imburgs agblad

Woensdag 27 juli 1977. 59e jaargang no 174

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel.045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 39,70, maand ƒ 13,33 – Giro 1035100

Nieuw plan van minister Westerterp:

Vijf strafpunten: opnieuw rijexamen

DEN HAAG – Minister Westerterp (Verkeer en Waterstaat) overweegt de invoering van een rijbewijs met punten. Dit houdt in dat bij een ernstige overtreding door de politie een punt van het rijbewijs ongeldig kan worden gemaakt. Vijf ernstige overtredingen zouden tot gevolg hebben dat het rijbewijs ongeldig wordt en dat de betrokkene opnieuw een rijexamen moet afleggen.

De bewindsman vertelde dit gisteravond voor de televisie in een uitzending van AVRO's Televizier naar aanleiding van de jongste cijfers over verkeersongelukken in Nederland. Hij zei te hopen dat hij zijn collega's ervan zal kunnen overtuigen, gezien de ernst van de ongevallencijfers in Nederland, dat we naar zo'n systeem toe moeten.
Het rijbewijs met punten noemde minister Westerterp een van de weinige mogelijkheden om de mensen er zelf toe te brengen voorzichtig te zijn in het verkeer.

Op de luchthaven Zuid-Limburg heeft gisteravond een vriendelijk meteoman voor mij eens op de thermometer en in het journaal gekeken. Op de thermometer las hij een temperatuur van 13 graden en in het journaal een dagmaximum van 17.1. En hij zei erbij, dat omstreeks deze tijd er een gemiddelde behoort te zijn van om-en-om de 23, nog afgezien van de uitzonderlijke hoogten van vorig jaar en het jaar dáárvoor – toen zaten we rond de 30, weet u het nog en we verwensten de temptatie van ganser harte. Nu zitten de campinggasten klappertandend voor hun tentje en als ze niet zo beschaamd waren om het menselijk opzicht zouden ze op dit ogenblik nog neerknielen op de soppige grond om Onze Lieve Heertje om mooi weertje te bidden. Wel, het is spijtig voor al die gasten en voor onszelf – die gehoopt hadden onder de zon wat onderhuidse vitaminen aan te kweken om het de komende winter zonder levertraan te kunnen stellen, maar als het slechts om een meteorologisch intermezzo gaat is enig plenzen mooi meegenomen. Niet alleen voor de boeren die nog altijd kampen met een grondwaterstand die veel te laag is, maar ook voor de beemden en bossen die water nodig hebben om groen te zijn. En wanneer het zo is, dat veel van onze gasten hier komen om het natuurschoon, is het dienstig te bedenken dat niet alleen de zonneschijn de natuur schoon maakt, maar ook de regen. En wie er oog voor heeft, kan ademloos staan wanneer hij de nevels door de bossen ziet slieren en de buien met grote stappen over de heuvels ziet gaan. Goede morgen, vakantiegasten in het Limburgse land, blijf niet binnen bij een bui, maar stap eruit en ga zien hoe Moeder-Natuur zich opknapt met zo'n frisse douche.

Den Uyl zeker weer formateur

Akkoord over VAD

Van onze parlementaire redactie

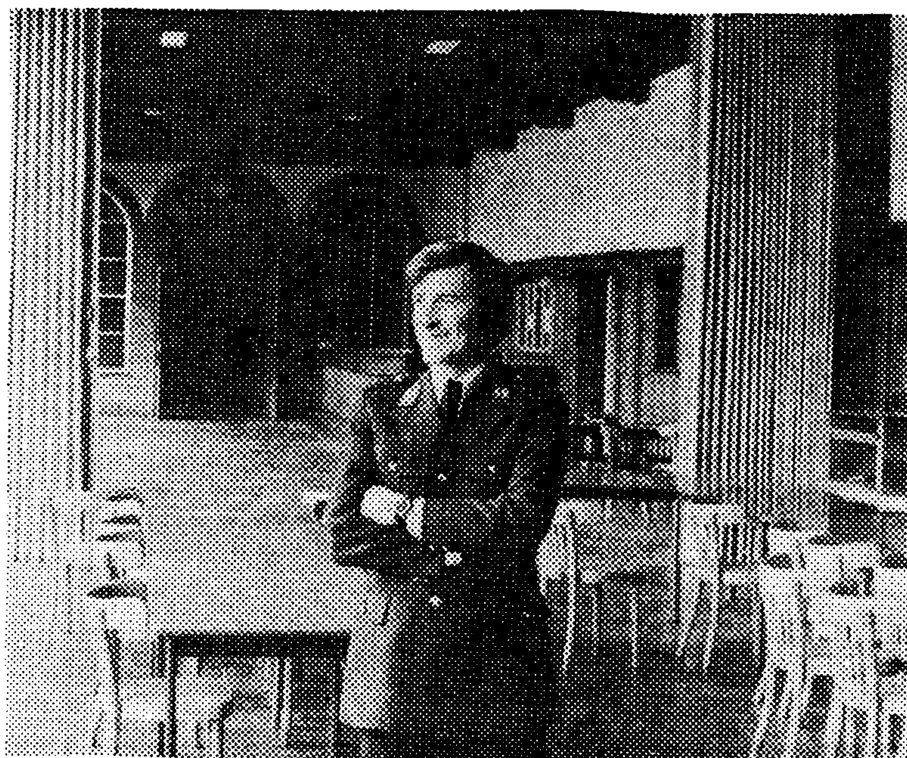
DEN HAAG – Informateur prof. Albeda en de fractieleiders van Thijn (PvdA), van Agt (CDA) en Terlouw (D'66) hebben afgelopen nacht overeenstemming bereikt over de Vermogensaanwasdeling (VAD). De informateur zal koningin Juliana van zijn welslagen op de hoogte brengen. Vrijwel zeker zal PvdA-leider den Uyl daarop opnieuw als formateur worden aangezocht.

Uit de resultaten blijkt dat zowel PvdA als CDA concessies hebben moeten doen, maar beide ook winstpunten hebben kunnen boeken.
Voor de socialisten telt vooral dat het percentage van de overwinsten uit bedrijven dat voor de VAD is bestemd, in de komende jaren stelselmatig zal worden uitgebreid van 20 procent nu tot 24 procent over vier jaar.
De christendemocraten hebben als belangrijk winstpunt binnen gehaald dat het individuele deel van de VAD **aftrekbaar wordt voor de vennootschapsbelasting.**

In detail

In detail ziet het akkoord dat PvdA, CDA en D'66 met elkaar hebben gesloten er als volgt uit:

- **De VAD-gelden worden gestort in een collectief fonds, dat een bestuur krijgt waarin werknemers (vakbeweging) en overheid het voor hetzeggen hebben.**
- De VAD heeft betrekking op alle overwinsten die geboekt worden in 1977 en de volgende jaren.
- Er zullen nadere afspraken volgen over de mogelijkheden voor bedrijven om correcties aan te brengen op hun eigen vermogen.
- Het individueel aan de werknemers uit te keren deel van de VAD mogen de bedrijven aftrekken voor de vennootschapsbelasting. Dat is ook het geval bij de bestaande winstdelingsregelingen. Dit was vooral een wens van het CDA.
- De VAD-plicht is van toepassing op bedrijven die 200.000 gulden overwinst of meer per jaar maken.
- **De voor de VAD in aanmerking komende bedrijven moeten 20 procent van hun overwinst aan VAD-uitkeringen besteden. In de komende kabinetsperiode komt daar elk jaar één procent bij.**
- Van deze 20 procent wordt bijna eenderde individueel uitgekeerd aan de werknemers in de bedrijven die de overwinst hebben gemaakt. Hun uitkering mag niet meer bedragen dan 3 procent van het premieplichtig inkomen, totaal dus maximaal 1540 gulden per jaar. De rest (70 procent) van de VAD-som gaat in het VAD-fonds.
- Tenslotte zullen de in het VAD-fonds gestorte VAD-gelden uitsluitend gebruikt mogen worden voor pensioenvoorzieningen.


● *Een politieman in het inmiddels verlaten voormalige retraitehuis bij Spaubeek.*

Kindergebedsstorm heeft De Ark verlaten

Pseudo-bisschop Franck weer op vrije voeten

SPAUBEEK/MAASTRICHT – De Belgische pseudo-bisschop G. Franck is dinsdagmorgen op vrije voeten gesteld. De rechtbank van Maastricht heeft in zijn uitspraak, die drie dagen eerder kwam dan in de bedoeling lag bepaald, dat uitlevering van Franck aan België niet toelaatbaar geacht kon worden. De Belg is overigens niet meer naar het onderdak van de Kindergebedsstorm van „Oom Nico" Schneider in het voormalige retraitehuis bij Spaubeek kunnen terugkeren. Het gebouw, door oom Nico tot „De Ark" omgedoopt, staat sinds maandag leeg.

De beslissing van de rechtbank is min of meer gebaseerd op het verweer van raadsman mr. M. Moskowicz van Franck. Op 15 juli, toen de zaak voor de rechtbank kwam, had die onder andere gezegd dat zijn cliënt in België voor twee strafbare feiten tot een gevangenisstraf van zes maanden veroordeeld is, maar dat de gevraagde uitlevering aan dat land niet mogelijk is, omdat een van de twee strafbare feiten, ontucht met personen boven de zestien jaar, in Nederland niet strafbaar is. Het Openbaar Ministerie overweegt intussen de mogelijkheden van cassatie tegen deze uitspraak.
„Bisschop" Franck is gistermorgen opgehaald door drs. F. Paques uit Sittard, een van de leiders van de Kindergebetsstorm. Nico Schneider heeft voorlopig onderdak gekregen bij Paques, nadat hij met zijn gevolg De Ark heeft moeten verlaten. Volgens de huurovereenkomst tussen Schneider en eigenaar Volvo van het voormalige retraitehuis moest het gebouw na een half jaar ontruimd worden, als binnen die termijn geen geld op tafel kon komen om het te kopen.
De Kindergebetsstorm heeft nog steeds belangstelling voor het in de bossen bij Spaubeek gelegen gebouw. Er zijn daarnaast nog drie kandidaat-kopers, maar een woordvoerder van Volvo wil niet zeggen wie dat zijn.
De leden van de sekte van Nico hebben er vanaf januari veel mankracht in gestoken om van het voormalige retraitehuis een geschikt onderdak te maken voor hun godsdienstige activiteiten. Het bord met het opschrift „K.G.S. de Ark" staat nog aan het begin van de oprijlaan naar het gebouw, dat nu weer bewaakt wordt door mensen van de veiligheidsdienst van Volvo. De Kindergebetsstorm zoekt nu naar een nieuw onderdak. Volgens Paques is het nog niet zeker of dat in Zuid-Limburg zal zijn. De ongeveer 12 volgelingen van oom Nico zijn verspreid ondergebracht bij enkele gastheren of zijn voorlopig naar huis.


● *De regen wordt vervelend. Dat ondervinden ook de vele kampeerders in Zuid-Limburg, die hun tentjes eigenlijk alleem maar kunnen gebruiken als een soort paraplu. Toch is het af en toe droog en dan hangen de scheerlijnen vol met kleren, die even tevoren nat zijn geworden.*

● Zaterdag trekt een kruistocht door Noorbeek. Hubert Haenen schrijft erover op **Pagina 5**

● Paul Cerfontaine wordt 100 jaar. „Hard gewerkt en vrolijk geleefd" **Pagina 13**

● Lees over het spektakel rond „Het wonder van Obbicht" op **Pagina 15**

● Willy Verheesen bezocht Fortuna SC in het trainingskamp Papendal, op **Pagina 17**

PRINS CHARLES VAN LUXEMBURG OVERLEDEN

LUXEMBURG – Prins Charles van Luxemburg is gisteren plotseling overleden, toen hij in Florence op vakantie was. Volgens een regeringswoordvoerder bezweek de 50-jarige prins, een broer van groothertog Jean van Luxemburg, aan een hartaanval.


● *De pseudobisschop Franck*

LIMBURG

Zeer koele lucht met verspreide buien blijven over ons land naar het oosten stromen. In Limburg nu en dan wat zon, ook een bui, 17 tot 18 graden.

EUROPA

Belgische kust: over het algemeen matig tot slecht strandweer, matige zeewind, te koel, 17 tot 18, zeewater 17. Britse Eilanden: koel en wisselvallig, 14 tot 17. Zuid Scandinavië: plaatselijk regen, koel 13 tot 17. Duitsland: nog enkele buien, vrij koel, 15 tot 18. Alpengebied: nog enkele buien, 17 tot 20. Balkanlanden: plaatselijk onweer, 17 tot 20. Griekenland en omgeving nog tot 34. Italië: plaatselijk onweer, 22 tot 28. Frankrijk: koel met een enkele bui, 17 tot 20, in het zuiden tot 25. Spanje en Portugal: zomerweer maar minder warm, 22 tot 26 graden.

VANDAAG:

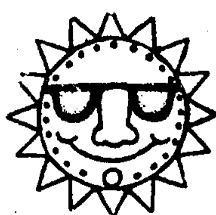
zon op:	5.54	onder:	21.39
maan op:	18.47	onder:	2.34

MORGEN:

zon op:	5.55	onder:	21.37
maan op:	19.42	onder:	3.34

Meisje gedood bij aanrijding

BELFELD – Bij een aanrijding op de streekweg in Belfeld is dinsdagmorgen het 16-jarige meisje I.R. uit Tegelen om het leven gekomen. Zij wilde met haar fiets de streekweg oversteken. Daarbij werd zij geschept door een personenauto. Het meisje was op slag dood.



Tip

Vandaag (en morgen) staat Roermond in het teken van de „Sjommelmert". Van 16.00 tot 22.00 uur zal de bedrijvigheid op de markt en in de naburige straten niet van de lucht zijn. In het Middenlimburgse is het gebeuren immers sinds jaren een begrip. Wie er nog geen kennis meemaakte moet beslist eens er naar toe gaan. Op en rond de meer dan 130 kramen en stands is namelijk op velerlei gebied wel het een en ander te bezichtigen. Het geheel wordt uiteraard „overgoten" met veel muziek. En natuurlijk behoeft er ook niemand te hongeren en te dorsten. Daartoe zijn er voldoende gezellige terrasjes van de openlucht-bistro's.

Foto's

De filmontwikkelingscentrales draaien op volle toeren, zeker nu de bouwvak terug is van vakantie. Niettemin constateren de ontwikkelaars een teruggang dit jaar, hetgeen bij dit zomerweer natuurlijk niet verwonderlijk is. Het is of de mensen later via een foto niet meer geconfronteerd wensen te worden met de triestheid, die deze zomer heeft gesymboliseerd. Toch is er één lichtpunt. De kwaliteit van het aangeboden fotomateriaal was beter. Er zal dan ook veel water op hebben gestaan en dat rimpelt zo lekker...

Nieuwe actie tegen alcohol



Tien arrestaties in gigantische zwendelaffaire

Honderd leveranciers in de boot genomen

AMSTERDAM – De felle brand die in mei het grote opslagpand van de firma OMA (Overdekte Markt Aanbiedingen) in Zwanenburg in de as legde, blijkt het voorlopige sluitstuk te zijn van een miljoenenzwendel, waaraan minstens acht malafide bv's op lucratieve wijze hebben deelgenomen. Ruim 100 leveranciers, die aan deze bv's goederen hebben geleverd, zijn gedupeerd. Zij kunnen naar hun geld – in totaal ruim drie miljoen gulden – fluiten. De bv's bleken onder leiding te staan van een klein groepje gewetenloze flessentrekkers, van wie er in de afgelopen twee weken tien zijn gearresteerd.
In afwachting van hun berechting heeft de Haarlemse rechtbank vier van hen voorlopig op vrije voeten laten stellen. Tegen vijf anderen werd een bevel tot voorlopige hechtenis van 30 dagen uitgevaardigd.
De tiende was de zwaargewicht bokser Rudy L. uit Amsterdam, wiens rol in de flessentrekkerij en de bedriegelijke bankbreuk volgens een vluchtige ondervraging door de rechtbank van te weinig importantie schijnt te zijn om hem ook in voorlopige hechtenis te laten nemen. Rudy L. werd derhalve gisteren uit de koepelgevangenis in Haarlem, waar hij in verzekerde bewaring was opgesloten, losgelaten.
Buiten stonden echter twee agenten van politie uit Hoofddorp, die hem meteen weer arresteerden. In de afgelopen week waren bij het onderzoek naar de brand van de handelsonderneming OMA, waarvan Rudy directeur was sinds 1 januari jl. aanwijzingen van opzettelijke brandstichting gevonden. Bovendien kwam aan het licht, dat de directeur bij de verzekering een schadevordering had ingediend voor verbrande goederen ter waarde van 1 miljoen gulden, terwijl getuigen nu verklaren, dat er in het afgebrande pand hoogstens voor 1 ton aan goederen aanwezig was. Daarmee laadde Rudy de verdenking op zich van een poging tot oplichting der verzekering. Bovendien meent de politie voldoende aanwijzingen te hebben om hem te beschuldigen van opzettelijke brandstichting dan wel uitlokking daartoe. Op grond van deze twee misdrijven is Rudy L. dinsdag opnieuw in verzekerde bewaring gesteld.
Dit alles heeft de officier van justitie te Haarlem, mr. C. van Riel, gisteravond meegedeeld.

NATIONALE HITPARADE

Van onze showpagina-redactie

HEERLEN – Een overzicht van de Nationale Hitparade die we vanaf deze week weer kunnen beluisteren aanstaande vrijdag op Hilversum III om 16.03 uur gepresenteerd door Felix Meurders. De behaalde plaatsen van de vorige week staan tussen haakjes.

1. (1) Yes Sir, I can boogie: Baccara
2. (2) Be my boogie woogie baby: Mr. Walkie Talkie
3. (4) A real mother for ya: Johnny Guitar Watson
4. (3) Ma Baker: Boney M.
5. (6) Sevilla: BZN
6. (9) So you win again: Hot chocolate
7. (11) Mammacita: Guys & Dolls
8. (13) Cokane in my brain: Dillinger
9. (5) I don't want to talk about it: Rod Stewart
10. (7) It's your life: Smokie
11. (21) Big Bisou: Carlos
12. (8) Het werd zomer: Rob de Nijs
13. (19) Alie: Normaal
14. (26) Hey, St. Peter: Flash & The Pan
15. (12) Pearl's a singer: Elkie Brooks
16. (14) The girl can't help it: Little Richard
17. (10) What kind of dance is this: Veronica Unlimited
18. (–) Lido shuffle: Boz Scaggs
19. (20) See you when I get there: Lou Rawls
20. (16) Selfpity: Lucifer
21. (30) Show you the way to go: Jacksons
22. (17) Lucille: Kenny Rogers
23. (–) Angelo: Brotherhood of man
24. (–) Yes, I do like your Bermuda: Los Allegres
25. (25) I love you more and more: Debbie
26. (–) Rio: Michael Nesmith
27. (–) Magic fly: Space
28. (–) Maggie's ambitious mother: Match
29. (29) Barracuda: Heart
30. (24) Got to give it up: Marvin Gaye

Highlight in „Drehscheibe"

HEERLEN – De groep Highlight uit Heerlen (vijf heren, twee dames) is zojuist teruggekeerd uit Italië, waar zij op 14, 15 en 16 juli opnamen heeft gemaakt voor RAI-TV, die jl. zondag zijn uitgezonden. Maar er wacht alweer een nieuwe uitzending, ditmaal vandaag, woensdagavond om 19.00 uur in het programma „Drehscheibe" van Duitsland-2.

A. van den Dool overleden

Op 64-jarige leeftijd is onverwacht overleden de heer A. van den Dool, te Bussum, hoofd van de Dienst Programma Faciliteiten van DE NOS.

Sinds 1954 heeft hij een aktieve en leidinggevende rol gespeeld in de opbouw van de Nederlandse televisie. Hij was onderscheiden als Ridder in de Orde van Oranje Nassau. De heer Van den Dool werd 17 september 1912 in Leiden geboren. In 1935 werd hij inspekteur van politie te Den Haag. Na de oorlog verzorgde hij als hoofd van de afdeling radio van de RVD regelmatig regerings-radiouitzendingen. regeringsradio-uitzendingen. kreeg toen o.m. bekendheid door te fungeren als de stem van de Niwin, het strijdkrachtenprogramma, die ontelbare malen sprak „Wij leven mee met de jongens over zee".

Officiële mededeling

Gemeente Brunssum

BESTEMMINGSPLAN „BRUNSSUMMERHEIDE"

De Burgemeester van de gemeente Brunssum maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat ter gemeentesecretarie (Kamer 507) voor een ieder ter inzage ligt het goedgekeurde bestemmingsplan „Brunssummerheide". De goedkeuring van voormeld bestemmingsplan is intussen onherroepelijk geworden.

Brunssum, 21 juli 1977.

De Burgemeester, voornoemd,
G.A.M. Boumans
(loco-burgemeester)

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen alleen worden geplaatst als zij zijn voorzien van naam en adres. In het belang van andere inzenders, en ook terwille van de nodige variatie, dient een ingezonden brief kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, zal de redactie inkorten of retourneren.

„Goede Morgen"

Als kritisch lezer van het Limburgs Dagblad moet ik enige opmerkingen plaatsen bij het Goede Morgen van de plaatsvervangend hoofdredacteur over de Vermogen-Aanwas-Deling (VAD) in het LD van 19 juli. Hij stelt dat het Nederlandse bedrijfsleven al op „apegapen" ligt en nu komt ook nog die VAD, terwijl het aantal werklozen stijgende is. Welnu als dat bedrijfsleven zo erg er aan toe is, hoe komt het dan dat grote multinationale ondernemingen als o.a. Philips, DSM en Unilever enorme winsten maken? De VVD en in iets mindere mate het CDA wijzen ook steeds op het slechte ondernemingsklimaat in Nederland. Dit is echter in tegenspraak met de officiële cijfers van het statistisch bureau van de Europese Economische Gemeenschap (Eurostat). Deze geven aan dat het investeringsklimaat voor ondernemingen in Nederland vergeleken met de rest van de EEG goed is. Verder tonen deze cijfers aan dat inflatie en werkloosheid in Nederland procentueel gezien laag zijn, vergeleken met andere EEG-landen. Zolang inflatie en werkloosheid bestaan moeten deze met dienovereenkomstige middelen bestreden worden. De loonmatiging van de werknemers is zo'n maatregel. Om de loonmatiging voor werknemers aanvaardbaar te maken is de VAD niet te ontberen. Het wetsontwerp VAD gaat uit van het principe dat werknemers, via door de vakbonden beheerde fondsen, een deel van de aanwas van het vermogen (overwinst) van economisch gezonde bedrijven moeten krijgen. De arbeider werkt immers zijn hele leven voor die onderneming en als het slecht gaat wordt hij zonder meer ontslagen. Waarom zou hij dan niet als het goed gaat in de overwinst van het bedrijf mogen delen? CDA-leider van Agt probeerde de 7 voorstellen van formateur den Uyl aan de fractieleiders uit te hollen en zodoende de hele VAD tot een hol vat te maken. Hij (en de CDA-fractie) wilde o.a. dat bedrijven de VAD-afdracht van de vennootschapsbelasting kunnen aftrekken en bovendien wilde hij de werknemersgelden (de VAD-opbrengst) ook door werkgevers laten beheren. Duidelijk blijkt aan welke kant het CDA staat. De ondernemers (VNO en NCW) en de VVD. Wie nog ziende blind is moet de lijst van betaalde bijbaantjes van Tweede-Kamerleden maar eens opvragen en doorlezen.

UBACH OVER WORMS — **Sjo Smeets**

Smartegeld

Naar aanleiding van uw bericht over „smartegeld voor ex-gegijzelden" het volgende. Ik vind het prachtig dat deze mensen een geldelijke tegemoetkoming krijgen wegens het ondergane leed. Zij hebben de dood voor ogen gehad. Dat zal hun het hele leven bij blijven. Mij is ook zoiets overkomen. Zij het geen gijzeling. Ook ik moest de dood voor ogen zien en de angst mee maken. Nog steeds ervaar ik de narigheid daarvan. Ook al gebeurde het in 1970. De rechtbank in Maastricht kende mij een bedrag van ƒ 198.000,– aan smartegeld en tegemoetkoming in geleden schade toe. Echter tot op heden heb ik nog geen cent ontvangen. Nu hoop ik maar dat de ex-gegijzelden niet hetzelfde mee moeten maken. Zelf heb ik mr. van Agt geschreven over „het lange wachten". Na 2½ maand wachten schreef hij me terug „met excuses voor het lange wachten maar aan de onderhavige kwestie niets te kunnen doen". Ook is er een bureau dat zich met smartegeldkwesties bemoeid. In mijn geval geeft dat bureau geen soulaas omdat het gebeuren dan niet voor 1972 had moeten plaatsvinden. Ik heb een koffer vol papieren die de ondergane smart zeker niet verlichten. Dat het de ex-gegijzelden niet overkomen.

KERKRADE — **C. M. J. Becht**

radio en televisie vandaag radio en televisie radio en televisie vandaag

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

15.30 Dames en Heren. Voor de kinderen.
15.50 A song is Born. Speelfilm van Howard Hawks uit 1948. Met Danny Kaye en Virginia Mayo in de hoofdrol. Professor Frisbee bestudeert de geschiedenis van de muziek en maakt zodoende kennis met jazz en gaat daaraan een aparte studie wijden.
18.45 De Fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.04 Van Gewest tot Gewest. Vandaag aandacht voor het bouwen van ronde- en platbodemjachten.
19.40 Liefde en lange vingers. Met Cina Timisela, Maarten Spanjer en anderen. Een meisje dat thuis ruzie krijgt vlucht samen met haar vriend naar de grote stad.
20.45 Journaal.
21.00 Spel zonder grenzen. Vijfde uitzending vanuit Windsor in Engeland. Voor Nederland neemt deel het team uit Landsmeer.
22.35 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54, 56. EN 60

18.45 De Fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.04 Kapitein Noach en zijn drijvende dierentuin. Bijbelverhaal van de ark van Noach.
19.29 Kenmerk. Informatie-rubriek over Kerk en samenleving.
20.00 Journaal.
20.25 Stichting Socutera.
20.30 Shalako. Engelse speelfilm uit 1968 met in de hoofdrollen Sean Connery, Brigitte Bardot, Stephen Boyd en Peter van Eyk, en anderen. In 1882 organiseert een baron een toeristische reis naar het Wilde Westen van de Verenigde Staten. De gravin wordt tijdens een jachtpartij aangevallen door Apachen maar de kolonel is in de buurt om haar te redden.
22.10 George Baker Selection. Opnamen van de George Baker Selection tijdens een reis door Israël.
22.35 Starsky & Hutch. „Nightmare". Amerikaanse politieserie. Terwijl Starsky & Hutch op verjaardagsbezoek gaan bij een geestelijk gehandicapte dochter van hun overleden vriend horen ze dat het meisje wordt lastig gevallen door twee jongens. Ze komen net op tijd om de jongens te arresteren.
23.25 Agenda. Overzicht van komende evenementen.
23.28 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 46

17.15 Journaal.
17.20 Geheimen van de zee. „De vis, die Jonas verslond". Het is vast geen walvis geweest die de overboord geworpen profeet Jonas verslond.
18.05 Een zomer op je dertiende. Het verhaal van Martina en Stephan.
18.55 Journaal.
19.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
19.05 Oma, komt u astublieft: Moderne Kunst.
19.10 Riki en Rudi. „Pas op, wij slaan links af".
19.45 Sierra: Bruiloft op de berg.
20.15 Hier und heute. Actualiteitenrubriek.
20.45 Truc om kwart voor negen. Woody Woodpecker speelt de Basin Street Blues.
21.00 Journaal.
21.15 Leeds United. „Brood en Spelen". Een voetbalvereniging en zijn aanhangers. De voetbalclub Leeds United die tien jaar lang het Engelse voetbal domineerde.
22.05 Spel zonder grenzen. Vijfde ronde vanuit Windsor in Engeland.
23.30 Journaal en commentaar.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

17.25 Turn mee. Voor de kinderen.
17.35 Zeven kleine Australiërs. „Vergissingen en verwarringen".
18.00 Journaal.
18.10 Paradijzen der dieren. „De steppe-komediant". Onder de graseters is de witbaard-gnoe ofwel de koe-antilope.
18.40 De draaischijf. Als gast in de studio de Nederlandse groep Highlights met het lied „California".
19.20 De protectors. „Kein pardon fur Schutzengel". „Vluchthulp". Krimi-serie rond een groepje internationale speurders.
19.55 Verhalen uit de geschiedenis. „Die Nibelungen".
20.00 Journaal.
20.30 De Alpen. „De verovering van een gebergte". Documentaire over de geschiedenis van het Alpengebied.
21.15 Balans. Economisch magazine.
22.00 Journaal.
22.15 Hamlet. Toneel naar William Shakespeare. Met Helmut Lohner, Friedrich Schütter, Eva Kotthaus, Heinrich Schweiger en anderen. Uitvoering door het Stedelijk Toneel te Mainz.
23.55 Journaal.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50, 55 en 58

20.45 Nieuws uit de regio.
21.00 Journaal.
21.15 Geld spielt keine Rolle. Amerikaanse speelfilm uit 1962. Om een ton te kunnen verdienen gaat een radio-monteur als pseudospeurder op zoek naar een verdwenen jongeman. Vanaf dat moment is zijn leven geen cent meer waard.
22.35 Een dag in San Remo. Film rond een opvoering van de operette „Der Zigaunerbaron".
23.20 Nam June Paik - de video kunstenaar.
23.50 Nieuws.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 47.

17.30 Tip Top. Voor de kinderen. 1. Poppenfestival. 2. Keromar.
18.45 Beertje Paddington. Voor de kinderen.
18.50 Gemini man. „De onzichtbare".
19.40 Mededelingen.
19.45 Journaal.
20.15 Rhoda. „Ida wil oma zijn".
20.40 De Meridiaan. „Ontmoeting met China". Documentaire over het leven en werken van het Chinese volk.
21.05 Spel zonder grenzen. Uitzending vanuit Windsor in Engeland.
22.25 Trekking Nationale Loterij. Trekking hoge loten in Zelzate.
22.30 Journaal.

BELGIË FRANS TV I
(Kanalen 3 en 52)

16.45 Feu vert. Voor de jeugd. Fifi Bridacier - Délic.
18.25 De avonturen van Pierrot. Voor de kinderen.
18.30 A chacun son tour. De beste illusionisten ter wereld.
18.45 On nous recherche. Oostenrijkse documentaire. De mens wordt achtervolgd, gezocht en omringd door de publiciteit.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.50 Pioneer women. „Les Pionniers". Amerikaanse film.
21.05 Spel zonder grenzen. Uitzending vanuit Windsor in Engeland.
22.25 Trekking van de Nationale Loterij.
22.30 Journaal.
22.40 De open universiteit en onderwijs voor volwassenen.
23.10 Journaal.

radio

● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

7.02 ● Ontbijt-Soos. 7.41 Aktua. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 10.00 ● Een oude hit in nieue snit. 10.33 ● Pierewaaien, licht programma. 11.45 ● Cafe-chantant: liedjes en muziek van vroeger. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.41 ● Aktua. 13.00 ● Hoogtepunten uit musicals. 13.30 ● Sport na sport, sportprogramma voor de jeugd. 14.00 ● Specialiteiten a la carte: muzikaal wensprogramma. 15.00 ● Als dat zou kunnen: verzoekplaten. 16.30 ● Kernpunt: gesprekken. 17.20 Nederland en de Derde Wereld, programma van de voorlichtingsdienst ontwikkelingssamenwerking. 17.32 ● Aktua-magazine. 18.41 ● Big-Band festival 1977. 19.00 ● Muziektriptiek van zeven tot tien. (19.00 ● Jazz-sir. 20.00 ● Eight o'clock specialiteiten 21.00 ● Kruis en mol). 22.00 ● Een mondje Frans: chansons. 22.40 ● Aktua. 23.00 ● Coulissen.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 De Cirkel... gesloten: muziekprogramma met om 7.45 De ochtendbladen. 8.11 Dingen van de dag. Aansl.: VARA's voettocht. 9.35 Waterstanden. 9.40 Accordeon-orgelmuziek. 10.00 Z.I. maakt Radioweekblad. 11.03 De VARA feliciteert, verzoekplatenprogramma. 12.00 Een van de elf, Assen. 13.11 Dingen van de dag. Aansl.: VARA's voettocht. 13.40 Een middagje Stoomradio. 16.03 Paniek op Ganymedes, hoorspelserie. (9). 16.40 Lichte grammofoonmuziek. 17.00 ● Metropole Orkest. 17.35 Huwelijk, gezin en maatschappij. 17.55 Mededelingen. 18.11 Dingen van de dag. 18.25 ● Tussen start en finish, sport en muziek. 19.30 ● Brassband magazine. 20.05 ● Martha, opera van Flotow. 21.50 ● Muziek van Nederlanders. 22.30 Gamma van Alpha en Beta, nieuws uit de wereld van wetenschap en technologie. 23.00 ● Met het oog op morgen, waarin o.m. 23.05 Akt. overz. 23.10 De krant van morgen; 23.20 Den Haag vandaag; 23.52 Even ontspannen voor het slapen gaan, yoga.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

7.02 ● Drie op je boterham. 9.03 ● Pep op drie. 12.03 ● Drie tussen de middag. 14.02 ● Popkontakt: De Theo Stokkink Show. 16.03 ● Dit Hitmeesters. Vincent van Engelen show met akt. 18.03 De vacaturebank. 18.01 ● NOS-maal. 19.30 ● Langs de lijn, sport en muziek. (19.38 Paardekoersen). 22.55 Mededelingen. 23.02 ● NOS-Jazz. 0.02 ● Take it easy. 2.02 ● Dat wordt weer nachtwerk. 4.02 ● De Achternacht.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.
7.02 Het levende woord. 7.08 ● Te Deum Laudamus: gewijde muziek. 7.30 ● Preludium: klassieke muziek. 9.02 ● Ongehoord 10.00 ● Orkestpalet: Brabants Orkest met het Guarneri Trio. 11.15 ● Platennieuws. 12.00 ● Pianowerken uit de Romantiek. 12.30 ● Selektie van veelgevraagde operettefragmenten. 13.00 ● In de schaduw van de meesters: Het geslacht Bendan. 14.02 ● Een uur natuur. Radiomagazine over het buitenleven. 15.00 ● Vertolkers beluisterd. George van Renesse bespreekt een aantal interpretaties van drie liederen van Franz Schubert. 16.00 ● Maartje Marsman, fluit en Emil Keijzer, piano. 16.30-17.00 ● Muziek van eigen tijd.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-Aktueel. 19.10-20.00 De Ideeënbank.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: van 7.30 t/m 18.30 uur elk half uur en om 1.30 uur.
Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 Der Doppel-Axel. 9.30 Mister Morning. 11.30 Der Doppel-Axel. 12.00 Da Capo. 13.00 RTL-13 Uhr Mittags mit Jochen. 15.00 Autofahrer unterwegs. 16.00 Moment mal. 17.00 Sport mit Horst. 17.30 Hörergruss-Lotterie mit Matthias. 18.00 Stars im Studio. Kunst am Mikrophon. 19.00 Superclub mit Oliver. 20.00 Edy's Stammtisch. 21.00 RTL-Wochen-Halbzeit. 00.00 Hallo Nachtarbeiter.
Nederlands: 18.00 Mike Verdrengh.
Engels: 20.45 Peter Powell. 21.30 Top 20. 00.00 Tony Prince. 01.00 Stuart Henry. 03.00 Bob Stewart.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.
West-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen en de juiste tijd. 7.33 Splinternieuws showeditie. 8.10 Op verhaal komen. Amusementsmuziek met tussenin gesprek met gewone mensen. 8.57 Kort genoteerd. Uw Agenda. 9.05 De vrije teugel. Non-stop amusementsmuziek.
Limburg: 10.03 Me de deur in huis. 11.00 Mixt-uur. Programma voor thuiszitters. 11.55 Kort en klein. Nieuwtjes uit de wereld van het boek. 12.00 Variété van 12 tot 2. 12.30 Splinternieuws, middageditie. 12.45 In het Spionnetje.
Oost-Vlaanderen: 14.00 Rudi's club. 16.00 Splinternieuws, popeditie.
Antwerpen: 17.05 Piek-uur. 18.00 B.R.T.-2. Focus kort. 19.10 Schemerplaat. 19.53 Vrij-uit. In Humanistisch perspectief. Vrijzinnige uitzending.
Brabant: 20.00 Brabant op woensdag. 20.00 Programmaoverzicht. 20.01 Goed Folk, vokksmuziek. 20.30 Losjes in de blues. 21.00 Splinternieuws, jeugdeditie. 22.05 Muziek uit de kosmos. 23.45 Einde van de uitzending.

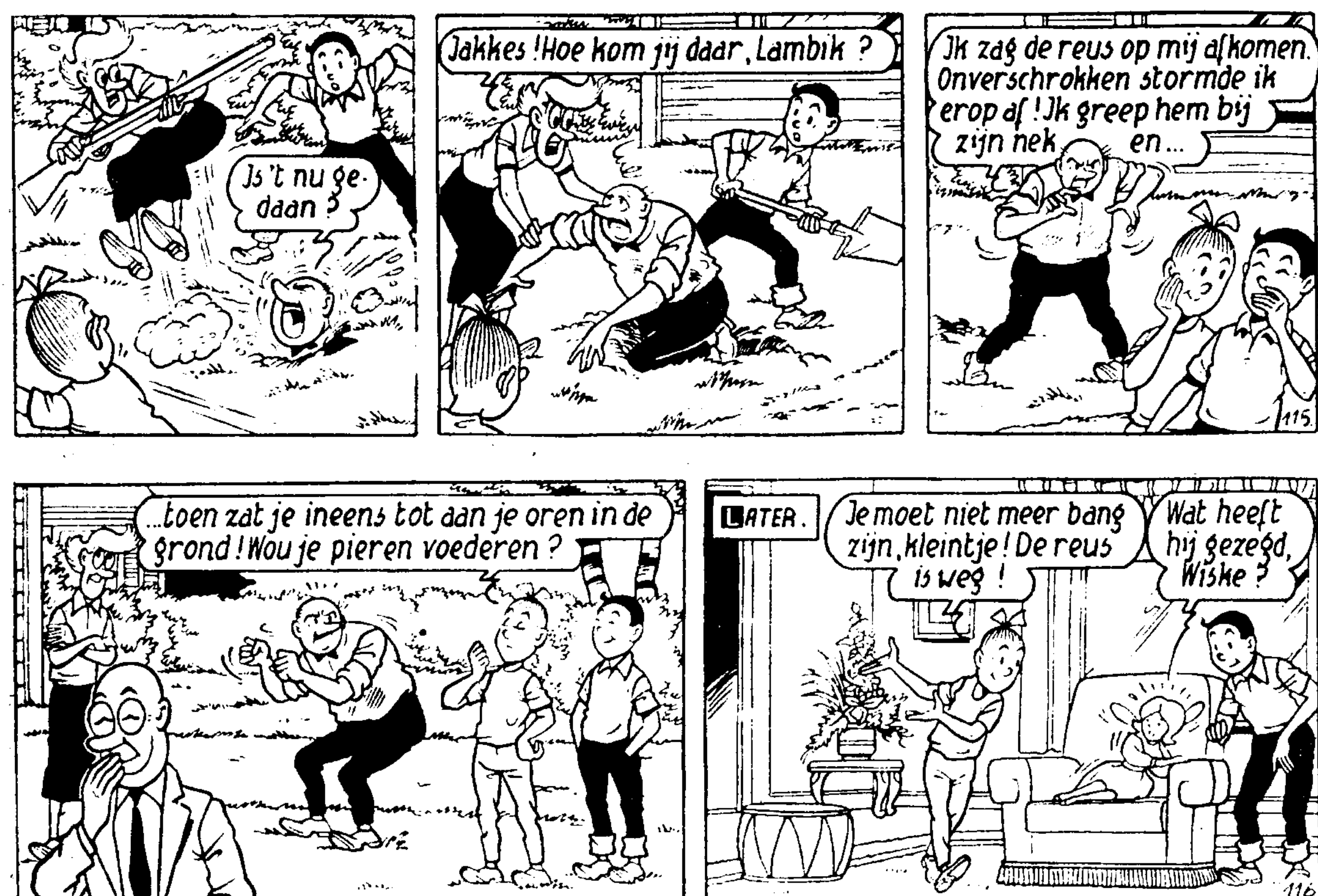
puzzel van de dag

oppermacht · edelman · groente · berg op de Filippijnen · troep honden · antilope · gelijkenis · plaats in Utrecht · regenscherm · wreed keizer · wilde haver · bazige vrouw · klauwier · errore excepto · leeftijd (E) · borstkasbeen · voorzetsel · pers. vnw. · scheepstouw · tweegevecht · plaats in België

oplossing van gisteren

-	p	k	-	-	s	r	-
p	r	o	m	o	t	o	r
-	s	o	l	-	r	o	e
-	b	r	-	m	o	d	e
e	l	d	e	-	-	-	-
s	e	a	-	k	a	l	i
-	e	n	t	e	r	e	n
e	m	s	-	a	k	e	n

de Efteling-elfjes — Suske en Wiske



Panda en de sportmeester



Joris stond Panda's autootje na te kijken toen hij gestoord werd door Kareltje Knakker en Jantje Flap, die uit hun schuilplaats tevoorschijn kwamen.
„Dit is geen werk!" riep de eerste boos. „Je trekt die jongen voor!"
„Ja," vulde de tweede verontwaardigd aan. „En nu maken wij geen kans meer op een plaatsje in het Olympische team!"
„Rustig maar," sprak Joris sussend. „Laat u niet door uw driften meevoeren. Ik heb de grootste plannen voor u. Ik ga namelijk een voorronde organiseren waarin alle takken van olympische sport een plaats zullen krijgen. Ge maakt dus nog genoeg kans."
Hij keek spiedend om zich jeen en vervolgde op zachte toon: „Ge kunt me zelfs helpen. Als winnaars van deze voorronde wilt ge toch immers graag op de kiek en op de televisie? Welnu dan! Als ge zorgt dat mijn voorronde bekendheid krijgt, kan ik intussen verder organiseren."

VANDAAG de dag

Anti-apartheid

BRUSSEL – De negen EEG-landen zullen in augustus op de anti-apartheidsconferentie in het Nigeriaanse Lagos een gemeenschappelijke verklaring afleggen. Hiertoe hebben de ministers van buitenlandse zaken van de EEG-landen gisteren in Brussel besloten. Het zal een verklaring worden met een algemeen karakter, waarin naar men verwacht de apartheid in niet mis te verstane bewoordingen zal worden afgekeurd.

Makelaars

DEN HAAG – De ministers Lubbers, van der Stee en Gruijters, respectievelijk van economische zaken, landbouw en volkshuisvesting, willen dat de makelaars in onroerend goed hun tarieven verlagen. Ze vinden verlaging van de procententarieven voor bemiddeling bij het verhandelen van huizen en taxatie nodig in verband met de sterke stijging van de gemiddelde verkoopprijzen van woningen. Een en ander blijkt uit een mededeling van het ministerie van economische zaken.

Tyfoon

TAIPEH – De ongekend krachtige tyfoon die maandag het eiland Taiwan (vroeger Formosa) trof, heeft aan zeker 31 mensen het leven gekost. Bijna 200 personen raakten gewond en zes mensen worden vermist. 5000 families zijn dakloos geworden. Doordat 53 stalen hoogspanningsmasten afbraken, kwam een groot deel van het eiland zonder stroom te zitten.

Vluchtelingen

LISSABON – De Angolese regering is met Portugal overeengekomen dat ongeveer 12000 Angolezen die tijdens de burgeroorlog van 1975 naar Portugal uitweken, naar hun land mogen terugkeren.

Leerstoelen

UTRECHT – Bij KB is aan de Utrechtse stichting tot bevordering van obstetrie en gynaecologie toestemming verleend om een leerstoel in de leer van de menselijke vruchtbaarheid aan de universiteit van Utrecht in te stellen. De stichting heeft dr. Kremer (53) benoemd in de functie van bijzonder hoogleraar voor deze leerstoel. Tevens is bij KB aan de stichting voor medische sexuologie toestemming verleend, een leerstoel in de medische sexuologie in te stellen. Tot bijzonder hoogleraar is benoemd dr. H. Musaph (62), die sinds 1975 hoofd van de polikliniek voor sexuologie van het AZ in Utrecht is.

Wynberg: straf

LOS ANGELES – Henry Wynberg, de vriend van Elisabeth Taylor tussen haar twee huwelijken met Richard Burton, is in Los Angeles veroordeeld tot 90 dagen gevangenisstraf. Hij werd schuldig bevonden aan medeplichtigheid aan een misdrijf van een 16-jarig meisje uit Beverly Hills. Wynberg (42) die van Nederlandse afkomst is, kreeg een boete opgelegd van 1250 dollar. Daarnaast hoorde hij een proeftijd van vijf jaar tegen zich uitspreken. Wynberg is handelaar in tweedehands auto's.

Ontvoerders

PARIJS – De Spaanse politie heeft in Malaga acht Argentijnen aangehouden in verband met de ontvoering van de directeur van Fiat-Frankrijk, Luchino Revelli-Beaumont, eerder dit jaar. De directeur werd in april ontvoerd en pas twee weken geleden tegen betaling van een losgeld ad ƒ 5 miljoen vrijgelaten. Dit geld zou nu teruggevonden zijn in een Zwitserse bankkluis. Het „comité voor de revolutionaire socialistische eenheid" heeft de verantwoordelijkheid voor de ontvoering op zich genomen. Het comité verklaarde de kidnapping te hebben georganiseerd omdat Fiat door de uitbuiting van zijn arbeiders rijk was geworden.

Terugtrekking

SEOEL – De Amerikaanse minister van defensie Harold Brown, heeft met de Zuidkoreanen een akkoord gesloten dat voorziet in een geleidelijke terugtrekking van de Amerikaanse grondtroepen uit Zuid-Korea. Voor het eind van 1978 zullen 6000 Amerikanen vertrekken. De overige 33.000 man van de landmacht zullen geleidelijk worden teruggehaald. Twee brigades van de infanteriedivisie zullen tot 1982 in Zuid-Korea gestationeerd blijven.

Vrijgesproken

KEULEN – Een Keulse rechter heeft twee anarchisten, de arts Karl Heinz Roth en Roland Otto vrijgesproken van moord op een politieagent. De twee mannen waren in mei '75 aangehouden na een nachtelijke schietpartij op een parkeerplaats. Daarbij kwamen een 22-jarige agent en de gezochte anarchist Werner Sauber om het leven. Een andere agent en Roth werden levensgevaarlijk gewond. Na een proces van 53 dagen heeft de rechtbank Roth tot een boete van DM 12.000 veroordeeld wegens verboden wapenbezit. Otto kreeg voor verboden wapenbezit en valsheid in geschrifte een gevangenisstraf van 10 maanden. Tegen beiden was levenslang geëist.

'Laatste kans' om ruzie vreedzaam bij te leggen

Sadat stelt Libië eisen

CAIRO - President Anwar Sadat heeft van Libië geëist dat het de opleidingskampen opruimt die volgens hem worden gebruikt als bases voor sabotageacties tegen Egypte. Dit is gisteren uit Palestijnse bron in Cairo vernomen.

Volgens deze bron hebben Arabische onderhandelaars Sadats eis maandag ter kennis gebracht van de Libische leider kolonel Moammar Gaddafi als onderdèel van een pakket voorwaarden voor het handhaven van het door Egypte afgekondigde wankele staakt het vuren, dat een eind maakte aan vier dagen durende grensgevechten en luchtaanvallen. De Egyptische president zou bij die voorwaarden de waarschuwing hebben gevoegd dat deze de 'laatste kans' zijn om de ruzie tussen Libië en zijn land op vreedzame wijze bij te leggen.

Libië zou de tegenbeschuldiging hebben geuit dat er in Egypte saboteurs zijn, die de vrede in Libië verstoren. Het antwoord van Egypte hierop was dat waar Libië het over heeft politieke vluchtelingen zijn en geen saboteurs, aldus genoemde bron. Deze voegde hieraan toe dat Palestijnen die betrokken zijn bij de bemiddelingspogingen van de Palestijnse leider Yassar Arafat de situatie tussen de twee Arabische buurlanden beschrijven als nog steeds 'netelig en explosief'.

Een andere eis van Sadat is dat er onmiddellijk een einde komt aan de vijandige propaganda. Maar de felle beschuldigingen gingen gisteren in volle hevigheid voort. Egyptische kranten spraken over kolonel Gaddafi als 'een maniak, een gek en een clown', terwijl officiële media in Libië Sadat uitkreten voor een 'zionistische agent'.

President Sadat, aldus de Palestijnse bron, staat er verder op dat een gemengde Libische-Egyptische commissie wordt gevormd om de normale betrekkingen tussen de twee landen te herstellen en dat deze commissie onder leiding komt van Arafat persoonlijk of van de Arabische Liga als instantie die er toezicht op houdt. Van hun kant hebben de Libiërs alleen het voorzitterschap van Arafat voorgesteld. De pers in Cairo waarschuwde gisteren kolonel Gaddafi de ongeveer 250.000 Egyptenaren die in Libië werken ongemoeid te laten. De kranten spraken van een bedekt dreigement in een uitzending van de Libische radio, waarin was gezegd: „Heeft de Egyptische regering soms vergeten dat veel van haar zonen in Libië wonen?" De reactie van het semi-officiële blad Al Gomhouria was: „Egypte houdt de situatie nauwlettend in het oog en is vastbesloten het leven en de belangen van elke in Libië wonende Egyptenaar te verdedigen".

Waarschuwing van China aan Albanië

PEKING – De Albanese ambassade heeft gisteren met klem de berichten tegengesproken, als zou de regering in Tirana Peking om terugtrekking van de in Albanië werkende Chinese deskundigen hebben gevraagd. Intussen publiceerde de Chinese pers een bedekte waarschuwing aan het adres van de Albanese Arbeiderspartij naar aanleiding van het ideologisch meningsverschil.

Dit verschil betreft de kritiek die het Albanese partijblad „Zeri i Popullit" op 7 juli uitoefende op de „theorie van de drie werelden" (supermogendheden, de overige geïndustrialiseerde landen en de Derde Wereld) van wijlen de Chinese partijleider Mao Tse Toeng. In de polemiek over deze zaak werd de Albanese communistische partij er gisteren indirect van beschuldigd, dat zij de listige politiek en komplotten van het Sovjet- sociaalimperialisme" in de kaart speelde. In dit verband werd Albanië gewezen op de gevaren van een isolement.

Terwijl de Albanese ambassade in Peking de meldingen over een eventuele terugtrekking van de Chinese deskundigen in Albanië bestempelde als een laster, bedoeld om de ontwikkeling van vriendschappelijke betrekkingen tussen de twee landen te verhinderen, gaf het Chinese ministerie van voorlichting geen commentaar.

Gezochte „killer" gepakt

FRANKFORT – Ex-zeeman Rainer Sturm (26), die sinds een week in de Duitse Bondsrepubliek werd gezocht in verband met een dubbele moord in Wuppertal, is maandagnacht in Frankfurt aangehouden. In het huis waarin hij zich bevond, werd het lijk aangetroffen van een man wiens keel was doorgesneden.

Naar zijn zeggen had Sturm vorige week twee jonge vrouwen in Wuppertal omgebracht om de vrijlating af te dwingen van een vriend, Otto Bartel, die een levenslange gevangenisstraf uitzit. Na deze dubbele moord liet hij weten dat er meer doden zouden vallen als Bartel niet werd losgelaten.

Maandagnacht belde Sturm een particulier detective op die hij om bescherming verzocht. Deze man waarschuwde de politie. Op het opgegeven adres vond de politie behalve Sturm het stoffelijk overschot van de 28-jarige bankemployé Wolfgang Goeritz. Sturm zou deze man toevallig hebben ontmoet. Toen hij meende dat Goeritz hem had herkend, had hij hem naar zijn zeggen, met een keukenmes gedood.

GENEVE – Het maandblad van de Wereldraad van Kerken, 'One World', heeft onthuld dat niet de bevrijdingsbewegingen maar als guerrillastrijders vermomde brigades van het Rhodesische leger dorpen hebben uitgeroeid en missionarissen en zendelingen hebben gedood. Dit heeft het blad opgemaakt uit een aantal gesprekken met gedeserteerde soldaten van het Rhodesische leger.



● *Terwijl het weer in Nederland meer aan de herfst doet denken, proberen deze mooie meisjes aan de oever van de Tiber in Rome nog een beetje bruiner te worden. Beide dames zijn deelneemsters aan de Miss Rome Teenagerverkiezing.*



PPR doet aan zelfkritiek

DEN HAAG – Binnen de PPR heeft men de laatste jaren te veel aandacht besteed aan strategische discussies over het al dan niet samenwerken met andere partijen. Hierdoor werden andere discussies overwoekerd.

De PPR moet zich dan ook vooral gaan bezinnen op de politieke identiteit, zowel in ideologische zin als met betrekking tot haar plaats in het politiek-maatschappelijk krachtenveld. Ook dient de partij zich meer te bezinnen over haar opstelling met betrekking tot de progressieve samenwerking en regeringsdeelneming en op het functioneren van de partijorganisatie en partijleiding. Tot deze conclusies komt een commissie van de PPR, die is ingesteld na de Tweede Kamerverkiezingen van 25 mei j.l. en welke was belast met het analyseren van de verkiezingsnederlaag van de PPR. Het verslag van dit onderzoek is gepubliceerd in een extra nummer van het partijblad „PPRAK". Het verlies van de PPR is gegaan naar de partijen die eveneens deel uitmaakten van het vorige kabinet Den Uyl. Aan PSP en CPN verloor de partij eveneens. De PPR dient zich met inachtneming van het eigen verkiezingsprogram in te zetten voor het tussen de PvdA en de PPR gesloten regeerakkoord als een belangrijk uitgangspunt voor een in de komende vier jaar na te streven progressief beleid, aldus de commissie in haar aanbevelingen voor de komende periode. De commissie is verder van mening dat een deelname van de PPR aan de nieuwe regering vooralsnog uitgesloten is. De PPR moet zich voor het beleid op kortere termijn richten op een langdurige samenwerking met andere progressieve partijen met name de PvdA.

Rechter stelt sterilisatie van 20-jarig meisje voor

HARTFORD (CONNECTICUT) – Een federale rechter in de Amerikaanse staat Connecticut heeft er bij de sociale dienst op aangedrongen een 20-jarig meisje, dat al tien maal zwanger is geweest, te laten steriliseren. Hoe zo'n sterilisatie gerealiseerd moet worden, is nog een open vraag, want zo moest de rechter toegeven, het meisje is te jong volgens federale normen toestemming te geven. De rechter vond de zaak van deze vrouw echter zo schrijnend, dat hij wil dat de minister voor gezondheid of de federale sociale dienst een uitzondering maakt.

Als beide mogelijkheden niet realiseerbaar zijn, moeten er in de staat Connecticut ergens een ziekenhuis en een arts te vinden zijn, en zonodig een particuliere donateur om de sterilisatie mogelijk te maken, aldus de rechter. De vrouw heeft twee kinderen, een derde kind werd dood geboren, een vierde zwangerschap werd een miskraam en de vrouw werd zesmaal geaborteerd. Om medische redenen kan zij geen enkel middel tegen zwangerschap gebruiken.

Onderzoek naar bijwerking van phenformine

UTRECHT – Het ministerie van Volksgezondheid laat op het ogenblik een onderzoek instellen naar de schadelijke bijwerkingen van phenformine, een stof die voorkomt in verschillende preparaten voor suikerzieken. Er zijn aanwijzingen, dat phenformine leidt tot melkzuuracidose (melkzuurvergiftiging)

In de Verenigde Staten heeft de overheid deze week geweigerd, nieuwe toepassingen van phenformine goed te keuren. Deze weigering is aangekondigd als een eerste stap op weg naar een totaal verbod. Noorwegen en Canada hebben phenformine al uit de handel genomen.

Phenformine wordt in Nederland al vele jaren gebruikt bij de behandeling van diabetici. De betrokken instanties zijn volgens een woordvoerder van het ministerie reeds enige tijd bezig met onder meer een literatuuronderzoek, maar tot concrete aanbevelingen zijn ze nog niet gekomen.

Boekhouder fraudeerde vermogen bij elkaar

UTRECHT – De maximale straf van ƒ 20.000,– boete heeft de rechtbank in Utrecht gisteren uitgesproken tegen de Utrechtse boekhouder J. van der G. Deze had in vijf jaar tijds ruim ƒ 288.000,– achterover gedrukt. Zijn praktijken kwamen aan het licht toen hij betrokken raakte bij een ernstig verkeersongeluk. Een plaatsvervangende boekhouder stuitte bij zijn tijdelijk werk op een dossier met het etiket „fraudemap", die een gedetailleerd verslag bevatte van de verduisteringen.

Officier van justitie mr. A. Herstel eiste tegen van der G. een geldboete van ƒ 4.000,– en een gevangenisstraf van zeven maanden, waarvan vier maanden voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar. Volgens mr. Herstel was de meelijwekkende en ziekelijke spaarzin van van der G. de belangrijkste drijfveer voor de malversaties. De bijna drie ton was belegd in spaarbrieven en brachten samen met het gespaarde kapitaaltje van van der G. zijn totaal vermogen op zeven ton. Met dit geld kon hij de schade voor zijn ex-werkgever vergoeden. Deze was met renteverlies en onkosten voor accountantsonderzoek opgelopen tot een half miljoen gulden.

Tijdens de rechtzitting wees de raadsman van van der G., mr. A. Schellart, ook het Utrechtse accountantskantoor Moret en Limpberg aan als medeschuldige aan de fraude. Volgens de advocaat hadden de accountants de boeken van zijn client niet behoorlijk gecontroleerd en nooit een opmerking gemaakt over de administratieve opzet bij van der G's werkgever, die alle verantwoordelijkheid voor de boekhouding in één hand legde. Mr Schellart kondigde aan, dat hij zijn kritiek op het accountantskantoor ook zal vertalen in een klacht.

China in feestroes

TOKIO – Met grote parades en vuurwerk wordt in China het ambtsherstel van Teng Hsiao-Ping en het verstoten van de 'bende van vier' uit de communistische partij gevierd. Het Japanse persbureau Hsinhua meldde dat in 14 provincies in China uitbundig feest wordt gevierd. Zo ook in de provincie Anhwei waar de werkers des velds tijdens de lunchpauze hun beste beentje voorzetten.

Rome benoemd

VATICAANSTAD – Paus Paulus heeft de 56-jarige Nederlandse Carmeliet pater Bonifacitius Honings – hij maakt deel uit van de uit 12 leden bestaande kring van zogenaamde consultors – benoemd voor de pauselijke commissie voor gerechtigheid en vrede (Justitia et Pax). Pater Honings woont sinds 1955 in Rome waar hij professor is aan het internationale opleidingshuis van de Carmelieten. Ook doceert hij aan de Angelicum, de theologische Hogeschool van de paters Dominicanen. Pater Honings is gepromoveerd in de moraaltheologie.

Gondeliers zijn boos

VENETIË – De Venetiaanse gondeliers zijn boos. Zij zijn niet uitgevaren nadat hun vakbond een staking heeft uitgeroepen om te protesteren tegen een besluit van de Venetiaanse overheid om eenrichtingsverkeer in te stellen voor de belangrijkste kanalen. Door die maatregel zou de schade beperkt worden die de buitenboordmotoren van de gondels aan de aan het water gelegen huizen veroorzaken.

Treinrovers

ROME – Het treinverkeer tussen Noord-Italië en Zwitserland heeft danig te lijden van de activiteiten van gespuis dat in de nachtelijke uren in de treincompartimenten zijn slag slaat. De rovers gebruiken een snelwerkend verdovend gas waarmee ze de treinreizigers bedwelmen. Dat gas wordt via de sleutelgaten in de treincompartimenten gespoten.

Grootste moskee

LONDEN – Na drie jaar bouwen is in Londen de grootste Moskee van Europa ingewijd. De bouwkosten, die meer dan 17 miljoen gulden bedroegen, zijn voornamelijk door Saoedie-Arabië gedragen. Het nieuwe Islam-centrum zal tevens zetel zijn van de 'Islamraad voor Europa'.



Zonder strepen

BRUSSEL – Belgische automobilisten die hun wagens versierd hebben met gekleurde banden of strepen moeten die versiering laten verdwijnen. Dat heeft de Belgische minister van Verkeer Jos Chabert bepaald. Het verbod dat is neergelegd in een koninklijk besluit, gaat in op 1 augustus van dit jaar.

Marktvrouw in haar 'Eendje'

MINDEN – Duitslands oudste marktvrouw, de 98-jarige Karoline Plöger, is in de prijzen gevallen. Een heuse 'Lelijke Eend' viel haar ten deel aangewezen door het lot in een wedstrijd voor de Duitse TV. In haar 83-jaren tellende arbeidszame leven was vrouwe Fortuna haar nooit eerder zo welgevallig.

AANGEB. BETREKK.

HULP in de huishouding gevr. voor 24 uur in de week. Tel. 045-214377.

Voor terst. gevr. zelfst. werkend KOK of halfwaskok, tevens werkstudent. Hotel Neerlandia, Valkenburg. Tel. 04406-12435.

Nette WERKSTER gevr. v. 3 ochtenden p. wk. Aanm. na 18 uur. Mevr. Goevaers, Zomerstr. 3 Heerlen.

Nette zelfstandige vrouwelijke HULP voor in friture van 17.00-24.00 uur. Brief onder no. A 144 LD Heerlen.

Steevens B.V. kan plaatsen, 2 brood- en banket BAKKERS, 1 broodbakker, 2 mannelijke part-time krachten voor alle bakkerswerkzaamheden. Bakkerij Steevens B.V. Mauritsweg 131 Stein. Tel.: 04495-3759.

Gevraagd WINKELJUFFROUW. Euroslagerijen Sittard. Tel. 04490-2014.

Zelfstandige HUISHOUDSTER gevr. werktijden in nader overleg. Eygelshoven, P. Visserstr. 13 Sweijkhuizen. Tel. 04493-2515.

SERVEERSTER gevr. IJssalon La Veneziana, O.N.-straat 16, tel. 045-714249.

Part-time CHAUFFEURS gevr. en centraliste. H-Tax. Heerlen, Hofstraat 16-18, na 18 uur.

BARMEISJES gevr., hoge verdiensten. Bar Bacardy, Stationstr. 116, H'broek.

Leuke BARDAMES gevr. voor exclusieve bar. Telef. 045-213350.

„Attentie"! Marianne van besloten club La Cartouche te Amstenrade vraagt nog enkele charm. DAMES voor de middag of avonduren. Tel. 04492-2130, na 15 uur.

Nette TAXI-CHAUFFEUR gevr., part-time en weekend en telef. Pers. melden op Pres. Kennedystr. 48, Schinveld.

Leuke BARDAMES gevr. van 14-20 uur en van 20-02.00 uur. Palamino-bar, Hommerterweg 5, H'broek. Tel. 04446-1960.

Gevr. CHAUFFEURS of part-time chauffeurs of om opgeleid te worden. H-taxi. Reeweg 58 Waubach.

Schins schoenenzaak. VERKOOPSTER gevr. ± 20 jr. en part-time verkoopster gehuwd ± dg. p. wk. Beantwoord U aan wat klanten willen? Dan graag tel. afspr. 045-715700 of kennismaking van 8-10 uur 's morgens O.N.-straat 2 Heerlen.

BIJVERDIENSTE voor een drietal jongens en meisjes, min. leeftijd 17 jr., die niet vies van werken zijn. Huis aan huis verkoop. Leuk werk, maar flink aan-poten, verdienste f 40,- à f 50,- p. dag. Pers. aanm. iedere dag van 9-11 uur Actiecentr. Oscar Isidoor, Geleenstr. 47 Heerlen.

Pigalle bar vr. BARDAMES voor middag- en avonduren. Herenweg 284, Heerlen, tel. 045-256303.

Bar Sneeuwwitje vraagt charmante BARDAME, zat. en zond. vrij, ervaring niet vereist. Tevens werkster gevr. Aanbieden na 18.00 u. Tel. 04446-2667.

Enkele nette BARDAMES gevr., vervoer aanw., za. en zo. vrij, hoge verdiensten. Blockhutte, Herzogenrath, tel. 045-412035.

Nachtclub vraagt 2 BARDAMES. Tel. 04490-5828, na 1 uur, 04490-7402 na 9 uur.

BARDAME gevr. voor middag- en avonddienst. Telef. 045-717340.

Gevr. ervaren VERKOOPSTER. Modehuis Schaepman ter Horst, Brandstr. 6, Sittard, tel. 04490-9953.

Welk net jong MEISJE komt ons helpen in eethuis. Verkoop van 12-6 uur eethuis „Smilko", Weyenweg 157 Treebeek.

Goed uitziende BARMEISJES gevr., zeer hoge verdiensten voor middag- en avonduren, int. mogelijk, evt. halen en brengen. Aanmelden Industriestraat 34, Kerkrade-W., tel. 045-413608.

Gevr. HULP in de huishouding 2 morgens p. w. Tienensstraat 1 Geleen.

Gevr. VERKOOPSTER v.d. maand aug. leeft. pl.m. 18-19 jr. Foto-Souvenier Ernike, Grotestr. 17 Valkenburg.

Hotel Lahey, Grotestr. 25, Valkenburg vraagt voor direct KAMERWERKMEISJE

FRITUREHULP gevr. jongen pl.m. 20-21 jr. jaarbetrekking. Friture 't. Europaplein 6 Hulsberg.

Voor dir. indiensttreding gevr. LEERMEISJES 15 of 16 jr. Mengelers Chem. Reiniging BV. Schaesbergerweg 49, Heerlen, tel. 045-714705.

WERKSTER gevr. v. 2x3 u. p. wk. Uurloon f 6,-. Tel. 04446-2066.

Charm. BARDAMES voor avond- en middagdienst, m. vr. Inl. na 2 uur, tel. 045-317378.

Nette JONGEDAME voor in de huishouding, die tevens leuk weet om te gaan met 2 kleuters (3-6 jaar) werktijden dinsdags t.m. zaterdags van 9.00-18.00 uur. Leeftijd tussen 18 en 24 jr. Geen gebuurten. Te bevr. Mevr. Pelt, Einderstr. 49, Kerkrade, tel. 452080.

Orkest „The Swinging Players" vraagt met spoed ORGANIST-ZANGER. Kon. Emmastraat 8 Eygelshoven.

Net BARMEISJE gevr. Anja-Palace, Groeneweg 19, Merkelbeek.

Gevraagd DIEPLEPELMACHINIST voor ATLAS 1602. Zonder ervaring geen sollicitatie. Te bevragen: Nieuwstraat 45 Kerkrade, tel. 045-453343.

Gevr. v. spoedige indiensttreding ONTBIJTHULP. — Hotel Walram Germania, Walramplein 37 Valkenburg tel. 04406-13047.

Voor direct gevr. nette JONGEMAN ± 17 jr., in vaste dienst, hoog loon, — Vishandel Uffink, Heisterberg 76, Hoensbroek. Tel. 045-211176 of 04490-1259.

Gevr. HULP in de huish. Tel. 045-214377.

Gevr. nette POETSVROUW van 9 uur tot 6 uur, goed loon. Counter rest. 't Kadetje, Grotestraat 13 Valkenburg.

GEVR. BETREKK.

Uw DAK in goede handen. Dakdekkersbedrijf Jos Tevis Waubacherweg 59, Eygelshoven, tel. 045-351360. Gratis prijsopg. Wij zijn zo bij u.

HANS LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453818.

Fa. Jan Borgans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. van alle daken, tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

Voor al uw BEHANG- en schilderwerk tel. 045-714924 - 045-415348.

BEHANG- en SCHILDERWERK. Vraag vrijbl. prijsopgave. Schildersbedrijf van Eyck, Hulsberg, tel. 04405-2294.

Erkend bouwkundig TIMMERMAN kan nog werk aann., verbouwingen, rep. en timmerw. 045-413861.

TUIN aanleggen, veranderen of onderhouden, ook maken van oprit, terras, sierbestrating, afrastering en muurtjes enz. Bel 045-216722.

Klein bouwbedrijf kan nog VERBOUWINGEN aann. m. alle voork. werkz. tegen concurr. prijzen. Tel. 045-721850.

Dakdekkersbedrijf zoekt alle voorkomende WERKZAAMHEDEN. U belt, wij zijn zo bij u. Telef. 045-453548.

LET OP! Dakdekkersbedrijf Peters. Wij vernieuwen en repareren alle daken. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Voor KOZIJNEN, deuren en timmerwerkzaamheden Timmerfabriek Tilger, Heerenweg 274, Heerlen, 045-715244.

Ervaren TIMMERMAN-MEUBELMAKER kan tekenen en maken, zoekt samenwerking als techn. adviseur o.i.d., niet te grote fabriek. Br. ond. no. E 141 L.D. te Heerlen.

MEISJE zoekt typewerk voor thuis. Briev. ond. no. F 144 L.D. Heerlen.

Is er TEGELWERK? Bel 045-218477.

Jonge VROUW van 30 jr. gevr. voor achter buffet. Beslist geen animeerwerk. Na 19 uur tel. 045-215001.

Voor al Uw KLINKER- en tegelbestratingen met garantie snel en goedkoop 04499-1786.

Vrouw 25 jr. zoekt WERK voor zaterdags in Brunssum. Br. o. no. B 2439 LD Brunssum.

SAX, alt, tenor, klarinet, solo-zanger vrij voor orkest. Voor trio of quartet. Kon. Emmastraat 8, Eygelshoven

FA. HAAS, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties v. daken, goten, schoorstenen en dakerkers. Tel. 045-455922.

TE KOOP AANGEB

PIANO, Harmonium en electronisch orgel. Hommerterweg 100. Tel. 045-211549 Hoensbroek.

Te k. nw. AARDAPPELEN f 0,38 p. kg., kersen en rode bessen f 1,50 per kg., friteaardapp. f 0,45 p. kg., aardbeien f 2,- p. kg., dikke asperges f 2.- p. kg., bloemkool f 4,50 p. kist, rode en savooiekool f 0,45 per kg., andijvie en spinazie f 4,50 p. kist, koolrabie f 5,50 p. kist, diepvriesboontjes. Timmermans, Julianastr. 15 te Merkelbeek.

Te koop BRUIDSJURK mt. 38. Inl. tussen 9 en 12 uur Donatusstraat 126 Nuth.

Te koop SALONKAST, teelk aannemelijk bod. Ehrensteinerstr 7 Kerkrade.

Te k. CASSETTE DECK Akai GXC 39 D f 250,-. — Harmoniestraat 62 Hoensbroek.

Te k. Etna BIJZETKACHEL f 40,-. Thomas orgel electr f 1000,-. Berkenstr. 30 Brunssum.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf f 345,-. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 213432.

Zw.-wit TELEVISIES, div. merken zoals Philips, Blaupunkt t.v. f 50, f 75, f 100. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide, tel. 213432.

Koopjes! SCHRIJFBUREAUS, salonkasten, banken, salontafels en fauteuils. Kock Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapkamers. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen, o.a. assen, klepsluitingen en spatschermen. Jo Knops, Autoshop, Rijksweg Z. 195, Sittard, tel. 04490-2718.

AUTOLAK. Teoflux mengmach., 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. Fa. M. Botterweck, Akerstr. 106 te Kerkrade-West.

BEHANG, behang opruiming 49 ct. per rol, 75 ct. per rol, 95 ct. per rol, restanten 50% korting. Fa. M. Botterweck, Schaesbergerstraat 12, Akerstraat 106 — Kerkrade-West.

100% wasbaar VINYL-BEHANG, 10 mtr f 5.- per rol, plaktafel 3 mtr f 45,-. Fa. M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12 en Akerstr. 106 Kerkrade-West.

T.V.-ANTENNE voor k.t.v en zw.-wit met 5 jaar gar. f 235,- incl. BTW en alle rep. en centr. ant. Ons bedrijf bestaat 16 jaar erv. Tel. 415138 Heerlen.

Dames grijp de winst!!! BONTMANTELS alléén juli 20% korting. Nu eerste keus uit volledige kollektie 1977. A.s. winter pas betalen. Met garantie. Desgew. zeer soepele kredietservice. Grootste goedkoopste bontzaak van Nederland. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.) te Eindhoven-C., tel. 040-447039 Bij koop reisgeld terug (ook benzine).

Te koop 1e kwal. Franse KLAVERZAAD. Th. Peters Maasbrachterweg 57, Berkelaar, Echt, tel. 04754-1756.

Te k. oud-hollands eiken DRESSOIR 2.30 mtr lang, tevens onderst. v. sta-carr. 9 mtr. Tel. 721586.

Te koop BRUIDSJAPON, wit, lange mouwen, m. 38. Limburgiastraat 257 Heerlen, tussen 18.00 en 20.00 u.

Te koop 500 m2 TROTTOIRTEGELS 4½ cm dik, 20.000 veldbrandstenen. W. Alexanderweg 59, Maastricht, tel. 16434.

Te k. ANTIEK, speciale aanbieding tafel + 4 stoelen f 675,-. O.L. Vrouwestraat 8, Kerkrade.

ANTIEK v.a. donderdag 28 aug. beginnen wij met de verkoop. O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade.

1 KEUKENTAFEL en 2 st., 1 kinderbox, 1 loopstoeltje, 1 keukenk., 2 drs staande, 1 stereobandrec. Akai en 10 banden, 1 st. v. babybedje, 34 sierstenen à f 1,75 p.st. 100 Märklin rails, 1 glaspl. v. salont. 1.10 doorsnee Te bevr. Dr. Schaepmansplein 16, Heerlen-Molenberg, tel. 416028.

Cash en carryprijzen. — AARDAPPELEN f 0,25 p. kg., tomaten f 1,25 p. kg., rode en spitskool f 0,50 p. kg., bloemkool f 1,25 p. st., sla f 9,- p. kist, uien f 0,85 p. kg., bananen f 1,25 p. kg., kersen f 1,25 p. kg., bessen f 1,1 p. kg., 25 sinaasappelen voor f 4,99. Verder alle groenten goedkoop. Diamantstraat 7 Heerlen, vlakbij rotonde Loven.

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390.- DM. 10 Farbfernsehgeräte à 450.- DM; 10 Farbfernsehgeräte à 490.- DM; 7 Farbfernsehgeräte à 590.- DM. Auch in höheren Preislagen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen Seilgraben 14. Tel. 22231.

Waardevast ANTIEK, w.o. tin, porselein en klokken, prachtige kasten, kleinmeubels (voor hal etc. en opastoelen, voltaires. Kerkstr. no. 33, Hulsberg.

Super braitband CYLINDER en kop Zündapp. Tel. 04402-3362.

GROTE OPRUIMING — Wegens groot succes gaan wij nog 14 dagen door met onze grote MEUBELSHOWS, extra kortingen van 25 tot 35%. 3 verdiepingen vol met meubelen. Kom kijken, u kunt uw ogen niet geloven. Een kleine greep uit onze aanbiedingen: een prachtige macoré slaapkamer met gr. 4-drs kast, boekenplank, 2 toiletkastjes met gr. ronde spiegel en groot bed f 695,-. Kom onze puur eiken bankstellen bewonderen, in dralon, gobelin, velours, het een nog mooier als het ander, keuze uit 25 st. Onze extra showaanbieding: puur eiken bankstel met gobelin bekl. f 1975,- nu f 1495,-, nog enkele stuks; eiken kasten in prijzen van f 795,-, f 995,-, f 1195, f 1495,-, f 1895,- en onze zeer aparte Breugelkast met jagerspanelen bewerkt 2.50 lang, zeldz. mooie kast nu f 2175,-. Ons klassiek bankstel in fraise, goud en groen dralon nu f 895,-. Verder eiken eethoek nu f 595,-, moderne eethoek nu f 445,-, puur grenen eethoek nu f 675,-. Verder eiken stoelen nu f 119,-, mohair stoelen nu f 179,-, grenen stoel nu f 98,-, Bonanza stoel nu f 69,- tafel f 245,-. Spotaanbieding: eiken mini-set nu f 98,-, div. leefkuilen, bruin, rib, oranje en groen nu f 695,-. Hebt u geen geld, kom toch kijken, wij geven u goedkoop crediet, ook als u afgewezen bent in 6, 12, 18 tot 24 mnd. financ. C.C. Kleba, Kerkstraat 306-312 te Brunssum, tel. 045-252739. — Breng uw dochtertje mee, haar wacht een leuke verrassing.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt, enz. v.a. f 350.-, zwart-wit t.v. v.a. f 50-. Radio - T.V. v. Voort B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

TECHNISCHE HANDELSONDERNEMING
J.P. VAN DER OORD
Showroom Passartweg 35A Heerlen
KOELSPECIALISTEN met eigen servicedienst. Ook in het week-end.
TEL. 045 - 213477
Na 18.00 uur en in het week-end
04492 - 2173 of 043 - 624031

MEUBELEN. Recht op de man af. Ziet u het niet meer zitten, omdat u hoog zit met aflossing van uw auto etc. Geen nood, Speel met ons open kaart. Wij leveren u nu reeds uw fel begeerde meubelen. U gaat pas betalen als het u uitkomt. U wordt zonder verplichting gehaald en gebracht. Meubelfabriek Moonen, Klimmen, Houtstr. 24, tel. 04405-1204.

Nieuwe AARDAPPELEN 35 ct. per kg., 25 kg. f 8,75, 10 kg. f 4,-. Kapelweg 48, — Kaalheide.

Te k. gebr. DAMES-, heren en kinderrijwielen z.g.a.n. Inruil mogelijk. Anjerstr. 8, Schinveld, tel. 045-256719.

Penma JALOEZIEËN, eigen fabricage. — Wanders, Dr. Schaepmanstr. 15, Molenberg-Heerlen, tel. 045-713907 en 415666.

Alum. ZONNESCHERMEN bijv. br. 300 cm, uitval 100 cm f 385.- franco huis incl. BTW zonder montage. — Breedten tot 620 cm. Wanders, Dr. Schaepmanstr. 15 Molenberg-Heerlen, tel. 045-713907 en 415666.

Enkele stuks licht beschadigde RADIOCOMBIKASTEN m. wisselaar in notehout, f 498.-. Past. Greijmanstr. 49, Schinveld.

Licht beschadigde STEREOSETS, boxen en t.v.-kastjes Past. Greymanstr. 49 Schinveld ('s maandags t.m. vrijdags).

Te k. BALKEN 48x150 mm f 3.64 p.m., 6x16 cm f 5.08 p.m., 8x18 cm f 6.75 p.m. 8x20 cm f 7.71 p.m., kepers 5x5 cm f 1.31 p.m., 5x7 cm f 1.92 p.m., 6x8 cm f 2.64 p.m., planken 2,4x100 mm f 1.04 p.m., 2,4x150 mm f 1.55 p.m., panlatten f 0.42 p.m., tengels f 0.25 p.m, vlakke eternietplaten afm. 250x120 cm f 13.23 p.pl., spaanplaten in alle diktes, teg. concurr. prijzen, grenen schroten 14x85 mm f 1.23 p.m., merantie schroten 14x85 cm f 2.20 p.m., vloerplanken m. visbek 15 mm dik f 1.04 p. m., vloerplanken 22 mm dik f 1.22 p.m., boeiplanken in alle breedtes watervast verlijmd f 23.52 p. m2, rubberroid 34 kg p. rol f 25.38 p. rol, MEC 10 m2 f 39.36 p. rol, bitume 33 kg f 16.65 p. pak, Decowal print olijfessen iets moois 275x122 cm f 26.23 p.pl., hardboard v.a. f 1.35 p.m2, excl. B.T.W. Houthandel J. Rinkens B.V. Kerkstr. 149, Nieuwenhagen en Eygelshovenerweg 46 te Ubach over Worms.

5 tot 15% KORTING op nieuwe bromfiets, Peugeot, K.T.M., Honda, snor, enz. Haal 't bij Marsael, Benzenraderweg 24, Heerlen, telef. 717268, zolang de voorraad strekt.

TRIMFIETSEN, Mayata, Magneet, Batavus, 10 versn. vanaf f 325.-. Inruil oude mogelijk, ook kina, toer, sport. Haal 't bij Marsael, Benzenraderweg 24 Heerlen.

OPRUIMING, inruil-brommers, Honda, Zündapp ('76), Vespa, enz., enorme keus, div. als nw., enkele fietsen. Haal 't bij Marsael, Benzenraderweg 24, Heerlen.

Gazelle Magneet - Batavus - Peugeot - Rih - sport- toer- en RACERIJWIELEN. Kreidler, Vespa - Peugeot - Batavette - Mobylette bromfietsen. Inruil mogelijk. Reeds meer dan 63 jaar. J. H. Renkens, Dorpstr. 114 en 118, Brunssum, tel. 251225.

AANHANGWAGENS te k. en te huur, tev. importeur van Westfalia aanh.wagens. In vele modellen en uitv. Frada, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088

Te koop aangeb. Batavus TRIMFIETS, 10 versn., z.g. a.n. f 300.-. Tel. 045-412153

ANTIQUE - DECORATION Stoffeerderij Wim Hamers, Wilhelminaplein 11, Heerlen tel. 716779.

KLEURENTELEVISIES — Philips, Saba, etc., vanaf f 50.- p. mnd., via P.L., 3 jaar voll. garantie. Vossen R.T.V., Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 711300.

Gun u zelf een STEREO-INSTALLATIE van B. & O. bij uw dealer Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, H'heide, tel. 045-212330.

KASREGISTERS - WEEGSCHALEN. Holtex b.v. Winkelmachines, Nuinhofstraat 74, Nuth, tel. 04447-2800, b.g.g. 04405-2000.

TEELTAARDE te k. Telef. 04490-1488.

WANDTEGELS aan vakantieprijzen: 15x15 blauw f 7.95 bruin decoratietegels f 11.95, groen, geel, blauw, rose gevlamd f 14.95, Mosa decortegels 1e soort van f 39.50 voor f 21.50, Delfts blauw wit f 9.95, crème f 10.75, f 1,- per stuk, mozaïekmatjes, 30 kleuren in voorraad vanaf f 22,50, oranje decoratietegels f 12.90, alles incl. BTW. Eurotegel, Laanderstraat 47 Heerlen tel. 715544 Alle werkdagen geopend.

Te koop originele saba monitor LUIDSPREKERBOXEN. Muziekvermogen 50 watt. Prijs per 2 boxen f 599,-. Te bevr. Rijksweg Zuid 65 Sittard.

Leren 4-zits BANKSTEL compleet met stoelen en tafel f 1200,-. Tel. 045-312109.

380 Volt LASOMVORMER, 430 amp. f 1250,-. Spuitcompressor 380 Volt en idem 220 Volt f 650,- resp. f 450,-. aanhangw. 125x300 f 400,-. Lasapp. 150 amp. nw. f 450,-. Vaechshof 9 Nieuwenhagen.

Te k. massief eiken KAST. Industriestraat 34 Kerkrade-West 045-413608.

Te k. PIANO-ACCORDEON en knop-accordeon, allen 120 bas en 4-korig, zeer mooi bewerkt met gekleurde steentjes, iets aparts. Mgr. Schrijnenstraat 3 — Hoensbroek-Zuid.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. assen, klepsluitingen en spatschermen. Jo Knops, Autoshop, Rijksweg Zuid 195 Sittard. Tel. 04490-2718.

Te k. TRANSPORTBAND met benz.motor ca. 10 mtr lang + Hanomagbus '69 Diesel. Ridder Hoenstraat 9, Brunssum.

Te k. gelakte SALONKAST 2,20 m. br. Tel. 045-411362

Te k. SOLINA B 206 Ritautomatic. Maar 6, Jabeek.

Te k. rode Mulde PANNEN z.g.a.n., afbraak metselstenen, 2 loodsen 16x5½ mtr. geh. uitneembaar (ijzeren golfplaten) na 18.00 uur. Ridder Hoenstraat 9, Brunssum.

Te koop goed onderh. klassiek BANKSTEL, redelijke prijs. M. L. Kingplein 49, Geleen, tel. 49056.

Pr. BANKSTELLEN 145 - 195 - 245, eethoeken 95 - 145 - 195, magnifieke salonkast 195, klein wandmeubel 125, pracht palissander wandmeubel 495, stereo tuner versterker met boxen 225, leuke clubs v.a. 30, verder mooie 2-zits bankjes, grote sortering massief eiken radio- en t.v.-meubels, salontafels. De Witte Hal, Agnes Printhagenstraat 22 Geleen (vlakbij Promenade).

Te k. moderne INBOEDEL z.g.a.n. Broekstraat 16 Sittard.

Te koop GARAGE bestaande uit betonplaten met golfplaten dak. Prijs nader overeen te komen. In zeer goede staat. Schanserweg 15 Ubach over Worms.

Te koop BRUIDSJAPON, maat 42, kleur licht geel. Tevens te koop piano i.z.g. st. Maastrichterlaan 56, Ubach over Worms.

Ruil in uw oude meubels aan hoogste prijs, bij aankoop van nieuwe, restant betaling wordt prettig geregeld, let verder op onze aantrekkelijke lage prijzen: o.a. klassiek bankstel f 995, zwaar massief eiken bankstel f 1795, oudholl. eethoeken f 595, eiken wandmeubels v.a. f 395, echt leren clubs en banken. MEUBELHUIS, Pieterstraat 9 te Geleen, tel. 45096.

Te k. OLIETANK 1200 ltr, olieh. en olieminik., campingbedje en kinderbox. — Laanderstraat 115 Heerlen.

Koopje: spotprijs z.g.a.n. Wolf Mundor TUINBEZEMWAGEN m. vangbak, bullkraft electr. grasschaar m. snoer. Babylonstraat 45, Hrl tel. 411794.

KLEUREN TV Grundig 325, kl. tv. Philips 66 cm. brootbeeld zeer mooi electronic f 750,- m. voll. gar. zw.-wit t.v. Philips z.g.a.n. enkele mnd. gebr. 61 cm. tiptronic f 298,-. Grundig zw.-wit f 15,-. Fa. Curvers, Dr. Calsstraat 23, Station Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. gr. velours BANKST. i.z.g.st. Limburgiastr. 53, Heerlen, tel. 720272.

Wegens plaatsgebrek te koop antieke zetel „Lodewijk XV" met originele bekl. t.e.a.b. Hommerterweg 100 Hoensbroek, tel. 211549.

Tot f 500,- en meer krijgt u terug voor uw oude BANKSTEL als u deze inruilt in een van onze Cash and Carry meubelbedrijven. Vraag gratis huisbezoek om uw meubels te doen schatten. Tel. 045-416598.

Uij oude MEUBELS zijn veel geld waard als u deze inruilt in onze Cash and Carry meubelbedrijven. U slaagt altijd in eiken, klassiek of modern. Vraag gratis huisbezoek. Telef. 045-416598.

Eiken MEUBELEN, grote voorraden rechtstreeks van fabriek en toch veel geld terug voor uw oude meubels. Vraag gratis huisbezoek om uw meubels naar waarde te laten schatten. Tel. 045-416598.

Gr. PARKIETENKOOI te k. Napoleonstr. 51 Valkenburg.

Te k. palissander EETKAMER, dressoir 2,50 m., uittrektafel + 6 stoelen, wandmeubel 4 m. ook 2x2 m. bankstel + salontafel. Te bevr. Bernhardlaan 55, Margraten, tel. 04458-1649.

Te k. AQUARIUM 120 ltr, compl. met toebeh. tegen elk aann. bod. Voorterstr. 211 Kerkrade, na 17.00 uur.

Te k. GASGEISER, klass. gashaard met kolenv. minigas. Deken Deutzlaan 22, Chevremont.

Zondag 31 juli a.s. grote antiek- en Luikse Markt te Abdissenbos - Ubach over Worms van 11-19 uur. Optreden van Limburgs zangduo Marc en Dave met hun nieuwe single. Deelnemers inl. tel. 045-310025.

Te k. 4 nwe WINTERBANDEN op vellingen, geen spikes en autoradiocassetterecorder. Kastanjelaan 162, Hoensbroek.

Te k. SCHOOLBOEKEN 4e klas HAVO, tel. 721697.

Te k. aangeb. BANKSTEL, tafeltje en kast t.e.a.b. Pr. Hendrikstraat 43 Hoensbroek.

Te k. nieuwe AARDAPPELEN 40 ct. p. kg. Kleine 25 ct. p. kg. Veendrick ingang kasteel Amstenrade.

TE k. DIEPVRIESKIST m. Liekkn. 3 sterren, weg. overcompl. f 260,-. Brimmanshof 13 Brunssum of tel. 045-256883.

Smeedijzeren GASHAARD en bijzet, z.g.a.n. goedkoop. Kerkstraat 33, Waubach.

Te k. AQUARIUM - grote, 1 kleine met alle toebeh. f 150,-. Eggelstr. 7 Sittard.

Te k. z.g. onderh. BANKSTEL tegen lage prijs. — Past. Jacobsstraat 4 Sittard.

TE KOOP GEVR

Te koop gevr. KLEUREN TV defect geen bezwaar. — Tel. 043-13661.

TE HUUR AANGEB

Gem. heren-ZIT-SLAAPK. met alle mog. comfort, in Brunssum. Tel. 045-252364.

Te huur mooie gem. dubb. KAMER m. c.v., koelkast, kookpl., badk. enz. nabij centr. Na 13 uur Schaesbergerweg 43, Heerlen.

Mooie gem. KAMER te h. Heerlen-Zuid, tel. 413204.

Te huur aangeboden ruime BOVENWONING 3-4 km. v. Heerlen. Te bevr. tel. 04457-620.

Te huur Sittard. Nieuw vrijst. luxe HERENHUIS 1 aug. f 895,- p.m. tel. 04494-43642 v. 18-19 uur.

Gem. KAMER te huur met C.V. k. en w., eigen keuken, douche, wc. A. Meyer, Kokelestr. 88 Kerkrade.

Te huur aangeb. modern gem. KAMERS met c.v., gebruik van telefoon, keuken en douche te Kerkrade. — Tel. 452128.

Gem. KAMERS te huur m. c.v., keuken en douche. Tel. 452677.

TE HUUR GEVR.

NIEUWENHAGEN of omg., te huur gevr. 3 slaapk.won. met c.v. Br. ond. no. 2370 L.D. Heerlen.

Jonge gesch. man zoekt APPARTEMENT, f 500.- beloning. Leo Dohmenstraat 1, Ransdaal.

TAFELTENNISTAFEL wedstrijd form. Tel. 04405-2160.

Te h. gevr. HUIS of appartement. Br. o. no. H 3809 LD Hoensbroek.

Te h. gevr. KAMERS in Sittard of dir. omg door Student. Tel. 085-212822.

Jongeman werkz. bij AGA zkt. ETAGE omg. Hoensbroek f 300,- p. mnd. Tel. 045-217972.

RUILEN

Te ruil mooi halfvrijst. WOONHUIS m. gar. c.v. en tuin in Merkelbeek tegen niet te groot huis of flat in Brunssum-centrum. E.e.a. onder voorbeh. v. goedk. woningverg. Inl. W. Schiltmans, Peelderpad 4, Oirsbeek.

Hoekhuis 4 slpk. geheel onderkelderd, c.v. tegen WONING te Treebeek of direkte omgeving. Kasteellaan 2 Hoensbroek.

Eengezinswon. te Veendam (Gr.) gr. woonk., eetk., 4 slaapk., douche, zolder, 2 w.c.'s, c.v. Huurprijs f 265,- p.m. te ruil tegen WONING of flat omg. Heerlen. Inl. tel. 045-722204.

HUIZEN

UW WONING VERKOPEN! Voor ca. 300 gegadigden waarvan vele uit het westen van het land, welke door werkgever worden overgeplaatst naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. f 50.000,- t. m. f 500.000,-. Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. H. M. Geurts B.V., Nieuwstraat 22-24, Postbus 129 Hoensbr. Tel.: 045-211668.

BUNGALOWS, landhuizen en woningen te koop gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. f 500.000,-. Aanbiedingen aan Ozek b.v. Onr. Goed. Stationsstr. 21, Heerlen. Tel. 045-715642.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Horstink Brunssum B.V., Bem. Buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstr. 4, Brunssum.

Buitenkant centrum KERKRADE, te koop exclusief riant vrijstaand ruim herenhuis (landhuis), nieuwbouw (1965). Tuin met optimale privacy. Totale grootte ca. 900 m2. Binnen 4 maanden vrij. — Uiterste prijs f 245.000,-. Br. ond. no. 2357 L.D. Heerlen.

Ketel- en Verwarmingscentrale TIJDEMAN Kerkrade-West, tevens gas, sanitair, elektro, Lupinestr. 51, tel. 045-411228 - 411728 — Ook bouwpakketten leverb.

CORNELIS BRORENS, makelaar in onroerende goederen, vraagt voor serieuze cliënten woonhuizen te koop tot f 500.000,- in Geleen, Munstergeleen, Beek, Spaubeek en omstreken. Gaarne vrijblijvende aanbieding. Geleen, Henri Hermansl. 87, 04494-40030.

CORNELIS BRORENS, beëdigd taxateur van onroerende goederen. Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag! Geleen, Henri Hermanslaan 87. 04494-40030.

Oudere WONING te koop gevr. evt. (OGON) opknappen geen bezw. omg. Heerlen-Schaesberg. Te aanvaarden eind '77. Pr. n.o.t.k. Br. o. no. Z 143 LD Heerlen.

Te k. ZAKENPAND-woonhuis gelegen aan centr. Heerlen. Opp. 750 m2. Br. o. no. P 143 LD Heerlen.

Te koop BUNGALOW'S nabij Alicante Spanje, prijzen v.a. f 35.000,- v.o.n. D.A.O., Dorpstraat 76, Brunssum, tel. 045-256845.

JABEEK te koop halfvrijstaand woonhuis. Ind. gang, toilet, kamer met open keuken, 3 slaapkamers, badkamers, badkamer met ligbad, 2e toilet, grote zolder, grote tuin (weiland) van ca. 1000 m2, zeer geschikt voor het houden van paarden of kennel. Vraagprijs f 135.000,- k.k. D.A.O. Dorpstraat 76, Brunssum, tel. 045-256845.

VOERENDAAL riant halfvrijst. herenhuis m. tuin en gar., L-vorm, living, 5 slpk., badk. met ligbad en 2e w.c., Vr.pr. f 215.000,- k.k. Bruckner, makelaar, Annastraat 28, Aken, tel. 09-4924132692 na 19 uur 045-713627.

BOUWPLAATS te k. gevr. voor landhuizen of bungalows, min. 400 m2. Aanbiedingen postbus 167 Hoensbroek of tel. 045 nr. 213928.

Te k. gevr. WOONHUIS m. magazijnruimte of grote schuur event. te verbouwen geen bezw. 04490-7789, na 17.00 uur.

SCHINVELD halfvrijstaand woonhuis met gar., grote berging en veel tuin, hal. Z-vorm. living m. open mod. aanbouwk. 38 m2, 4 slpk., badk. m. ligbad, zolder. Vr.pr. f 143.000,- k.k. Bruckner, makelaar Annastraat 28, Aken, tel. 09-4924132692 na 19 uur 045-713627.

Wij vragen voor onze cliënten WONINGEN, herenhuizen bungalows en bouwterreinen. Makelaardij Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579.

GELEEN, te koop goed gel. ouder woonhuis aan de Rijksweg Zuid 220, Geleen. Direct te aanv. Inl. 04499-1771 of 1252.

Gem. Swalmen, BOUKOUL, te k. bouwterrein voor 2 vrijst. woningen met een frontbr. van 30 m en ruim 20 m diep. Tel. 04745-238 of 04499-1771.

Nieuwenhagen. Te k. TUSSENWONING met 3 slaapkamers, c.v. gas, geheel onderkelderd en berging. Huurwoning dient aanwezig te zijn. Koopprijs f 97.500,- k.k. Br. o. no. 2369 L.D. Hrl.

SCHELSBERG te koop nw. te bouwen grote herenhuizen met luxe afwerking (7 sl.k.) gelegen aan de Schelsberg te Heerlen. Inl. Horstink-Brunssum BV, Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Te huur aangeboden: Over enkele maanden kunnen wij starten met de bouw van een WINKELRUIMTE te Treebeek. Inl. Horstink-Brunssum BV, Merkelbeekerstraat 4 Brunssum, tel. 045-256161.

NIEUWENHAGEN te koop nieuw te bouwen woningen (3 sl.k.) aan de Schanserweg te Nieuwenhagen. Inl. Horstink-Brunssum BV, — Merkelbeekerstr. 4 Brunssum, tel. 045-256161.

WONING te k. gevr. max. f 80.000,-, omg. Beek. Br. o. nr. G 85 LD Geleen.

BRUNSSUM, „Op de Vos", Bolderik 62, woonhuis te k. Woonkamer m. bet. vloer en open haard, 4 slaapkam., badk. m. ligb. en 2e toilet en garage. Geheel voorzien van c.v. Vraagpr. f 145.000.- Te bevr. Th. v. Oppen, Brunssum, tel. 045-254543.

KERKRADE. In het uitbreidingsplan „De Maar" halfvrijst. woningen m. centrale verw., garage en tuin. Ind. o.a.: L- of T-vormige woonkamer m. open haard, open keuken met installatie, terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligb., vaste wastafel, 2e toilet en aansluiting wasautomaat. Type C heeft een aparte 2e toilet op de overloop, zolderruimte, c.v.-ruimte en 4e slaapkamer. Verkoopprijzen v.a. f 166.380,- tot f 168.150,- v.o.n. De vermelde prijzen zijn exclusief renteverlies. Stienstra B.V., Tempspl. 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. gevr. WOONHUIZEN in omg. Brunssum. Prijzen tot f 75.000,-, directe koop. Tel. aanb. 045-256845 / 253955.

Kleine goed onderh. woning SPEKHOLZERHEIDE. W. Zegel, Akerstr. 22, Kerkrade-W., tel. 045-413362.

WITTEM-EYS. In Trintelen goed onderh. bungalow met centr. verw., dubb. garage, berging en tuin. Opp. ca. 1800 m2. Ind. o.a.: woonkamer met open haard, leistenenvloer en schoonmetselwerk, open keuken met compl. inrichting, o.a.: vaatwasser en massief eikehouten bar, 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, werkkast en zolder. Uniek aangelegde tuin. Zwembad met zuiveringsinstall. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 365.000.- k.k. Stienstra B.V. Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

SITTARD, te k. mooie tussenwon. Ind. o.a.: hal, woon/eetk., keuken, badk. met ligbad en toilet, 2 grote slaapk. en 1 kl. slaapk. Koopprijs f 90.000,- k.k. Te aanv. medio nov. Te bevr. Hoevenaars Ass. BV, Merkelbeekerstr. 31 Brunssum, tel. 045-252109.

Ouder WOONHUIS gevr. tot plm. f 100.000.- voor jong gezin. Br. ond. no. 2716 L.D. Heerlen.

Riant WOONHUIS te k. van partic., gel. Boerhavestraat Heerlen, vaste koopprijs f 120.000.- k.k. Te bevr. na 18 uur tel. 045-452179.

RIMBURG. Tussenliggend woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: ruime entree met toilet, woonkamer ca. 27 m2 met vloerbedekking, eetkamer, open keuken; 1e verd.: 4 slaapkam., badkam. met douche, dubb. vaste wastafel en 2e toilet. Zolder beplankt en beschoten. Aanv. in overl. Vraagprijs f 129.500,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.

BUNDE - Kazen, landelijk aangeb. huis alle comfort, c.v., zwembad, bloemenkast, stal, ± 2500 mtr grond, aangel. tuin. Te koop of te huur. Tel. 04461-1645.

BRUNSSUM, Grefkenstraat 1 te k. halfvrijstaand woonhuis. Achterkamer, woonkamer, keuken met mod. am. keuken, 4 slaapk., garage, badkamer. Vraagprijs f 120.000,-. Te bevr. Th. van Oppen, Kerkstraat 115 — Brunssum, tel. 045-254543.

Te k. gevr. diverse panden in alle prijsklassen, Brunssum, HEERLEN omg., bij verkoop geen kosten voor verkoper. Th. van Oppen, Kerkstraat 115 Brunssum, tel. 045-254543.

MERKELBEEK, Bovenderstraat 15, huis, twee onder een kap te k. Woonkamer met antiek open haard, open keuken, bijgebouwde kamer. Beneden geheel voorzien van Thermopane beglazing, 3 slaapk., badk. met ligbad. Garage geheel voorz. van c.v. Vraagprijs f 152.000,-. Te bevr. Ass. kantoor Th. van Oppen, Kerkstraat 115, Brunssum.

Wij zoeken een riant halfvrijst. woonhuis met 3 of 4 slaapkamers en c.v. in de gem. BEEK-ELSLOO. — U verkoopt uw huis? Bel dan naar Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

BRUNSSUM, te koop halfvrijst. herenhuis met c.v. en gar. Ind. o.a.: ruime woonеetk. 43 m2 met open trap, keuken, hal, 4 slaapk., badk. m. ligb. en 2e toilet. Geheel afgew. met schrootjes en oepassing gekl. sanitair. Koopprijs f 162.500,-. Direct te aanv. Te bevr. Hoevenaars Ass. B.V., Merkelbeekerstraat 31, Brunssum, tel. 045-252109.

HEERLEN, te koop goed onderh. tussenwon. in centrum. Bovenverd. verhuurd. Beneden vrij. Koopprijs f 110.000,- k.k. Direct te aanv. Te bevr. Hoevenaars Ass. BV, Merkelbeekerstr. 31, Brunssum, tel. 045-252109.

NUTH, te koop drive-in woning met veel leefruimte gr. garage/hobbyruimte, ruime woon/eetk. keuken, 3 slaapk. en badk. met 2e toilet. Prijs f 125.000,- k.k. Dir. te aanv. Te bevr. Hoevenaars Ass. BV, Merkelbeekerstraat 31, Brunssum, tel. 045-252109.

HEERLEN, centrum, winkel met kamerverhuur. Ind. o.a. hal, toilet, winkel, 3 kam. en keuken; 1e verd.: 3 kam. en keuken, 2 douches; 2e verd.: 4 kam. Aanvaarding 6 maanden na koop (event. leeg). Bruto opbrengst per maand f 2500.- voor kamerverhuur. Verk.pr. f 160.000.- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

BOUWVAK

BOUWVAK. Wij verkopen en verhuren méér dan 500 bouwmachines, o.a. betonmolens van f 480,- voor f 380,-, bouwliften, alle soorten steigers, bouwstempels, schragen, knipmachines, boor- en breekhamers, dieselcompressoren, trilplaten, trilwalsen, parketschuurmachines, nietapparaten, dakdekkersliften, waterpompen, kettingzagen, hogedrukreinigers, vorkheftrucks, Bouwmach. Damoiseaux b.v., De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Gratis TEELAARDE af te halen! Merkelbeekerstr. 38 Schinveld. Tel. 045-253525.

Wij VERHUREN méér dan 200 soorten bouwmachines en alle steigermaterialen. Correcte levering op de afgesproken tijd. Onze goederen voldoen aan alle veiligh. voorschriften. P. Boels BV, Parallelstraat 37, Amstenrade. Tel. 04492-1807.

Lescha BETONMOLENS m. garantie, inh. 140 ltr, tijdelijk van f 450,- voor f 298,- excl. B.T.W. P. Boels BV, Parallelstraat 37, Amstenrade. Tel. 04492-1807.

OPEN HAARDEN compleet v.a. f 390.-, ook losse onderdelen; marmer vensterbanken 15 cm br. vanaf f 15.- p.m¹; Noorse leivloeren v.a. f 56.- p. m2. Verder alle natuursteen: dorpels, trappen enz. Moonen-Wanders b.v., Rietastr. 11, H'broek. tel. 214851.

OPEN HAARDEN CENTRUM - Bouwcentrum. Direkt af fabriek. Inbouw open haarden vanaf f 286,-. Alle materialen voor Uw open haard tegen concurrerende prijzen. Eiken balken, veldbrandstenen, boerenplavuizen, boerenpleister, haandkappen, groot assortiment koperen kappen, gebeeldhouwde eiken balken, gietijzeren haarden met warme luchtcirculatie, houtbakken in verschillende uitvoeringen, haardstellen, antieke tegels, handvormstrips, vonkenschermen vonkengordijnen in verschillende uitvoeringen. Bezoek geheel vrijblijvend onze Modellen Showroom. — Prijzen excl. 18% BTW. — Eygelshovenerweg 2 Ubach over Worms.

BOUWCENTRUM. Aanbiedingen: wandtegels 15x15 f 8,25 per m2, 15x15 rood gevlamd f 8,50 p. m2, 15x15 beige gevlamd f 9,95 per m2, 15x15 groen gevlamd f 9,95 per m2, 15x15 blauw gevlamd f 9,95 per m2, 15x 15 rose gevlamd f 9,95 per m2. Decor 10x20 van f 39,- voor f 23,30 per m2. Decor bruin 15x15 van f 25,50 voor f 19,50 per m2. Verder diverse soorten vloer- en wandtegels uit voorraad leverbaar. Vloertegels 20x20 van f 38,- voor f 32,-. Vloertegels 20x20 van f 29,- voor f 25,- per m2 decoratief. Boerenplavuizen van f 32,- voor f 19,50 per m2. Handvormplavuizen van f 75,- voor f 60,- per m2. Keukentegels 10x20 van f 33,70 voor f 27,50 per m2 Vloertegels 10x20 van f 27,50 voor f 21,50 per m2. Steenstrippen veldbrand f 46,- per m2. Handvorm geel f 38,- per m2. Handvorm rood f 38,- per m2. Tegellijm f 25,- per 25 kg. Tegellijm f 6,50 per 5 kg. Voegwit f 6,50 per 5 kg. Tevens alle voorkomende bouwmaterialen. Bezoek ons centrum. Prijzen excl. 18% BTW. Eygelshovenerweg 2 Ubach over Worms.

DIEREN

Te k. nest jonge DOBERMANS, m. uitm. pap., f 400 p. st. Emmastr. 36, Hoensbroek.

Te koop gevr. een toom KIPPEN. Liefst IJslanders of Friese Pel. Brieven onder no. 2371 LD Heerlen.

Te k. jonge Mechelse HERDER 5 mnd. Te bevr. tussen 18 en 19 uur. Norbertijnenstraat 37 Geleen, tel. 43204

CANINTJES en dwergteckeltjes, Yorkshire terriertjes en dwergpinchertjes. Kennel v. Manolito, Walem 11, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Weg. omstandigh. gratis af te halen mooie zwarte KATER 1 jr oud. H. Hermanslaan 196 Geleen, tel. 40967.

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

Te k. aangeb. jonge FOXTERRIER 1 jr. oud en jonge bouvier 4 mnd. Tel. 045-214377.

Te k. YORKSHIRE TERRIER reu 2 mnd oud z.g. stamboom. Amstenraderweg 30 Hoensbroek.

Te k. 2 MERRIES, een appelschimmel 7 jaar, een bruin-wit gevlekt 3 jaar. Tevens te koop gevraagd stuk weiland. Tel. 04490-2718.

Te k. tentoonst. SLACHT- en JONGE KONIJNEN. — Leeuwerikstr. 5, Heksenberg

Te k. jonge Siamese POEZEN m. pap. Te bevragen Beatrixlaan 45, Susteren, na 19 uur.

Te k. DOBERMAN, 12 mnd. oud, m. stamb. Tussen 18 en 20 uur tel. 045-418845.

Te k. 2 Duitse HERDERS prima afst. m. stamb. + tatouage. Moeder zeer felle waker 3 jr., dochter pr. h. 3 mnd. Kastanjelaan 28, — Hoensbroek.

Te k. DALMATIËR, 5 jaar oud. Kasteelstraat 48, — Brunssum, tel. 045-256893.

Yorkshire TERRIER te k. reu, 9 wk., erg klein, engels imp. m. papieren 043-37466.

Goed tehuis gezocht voor aardige jonge HONDJES dwergpinchers, dwergpoedels, dwergpekineesjes draadh. foxterriers, middelslag schnauzers, langh. teckels, witte keesje, bonte en bruine cocker spaniels, Ierse setters, chow-chows, collies - lassies, D. herders, gele en gestroomde boxers, malthezers, enz. Alle hondjes zijn ingeënt, ontwormd en met garantie. H. Aerdts. Gening 31, Afferden (L.), tel. 08853-1452.

Te k. pracht nest COCKER-SPANIELS, goudkleur, zeldzaam mooi, ingeënt en straat 33, Waubach.

Te k. jonge Duitse HERDERPUPS m. stamb. beide ouders H.D. vrij. Kruisstr. 25 Broeksittard.

Jonge POESJES en lieve gester. poezen en gecastr. katers af te geven. Ook voor al onze honden zeer goed teh. gez. Dierenteh. Geleen, St. Jorisstraat 25, tel. 04494-43537. Open van 10-12 en 15-17.45 uur.

BROMFIETSEN

Te k. gevr. ZUNDAPP, Kreidler, Jamaha. Tel. 045-311492.

Te k. z.g.a.n. ZUNDAPP bj. '76 zeer goed in orde met cockpit. Waalstraat 19, Heerlen.

Te k. MOBYLETTE en Zundapp '66. Hommerterweg 266 Amstenrade.

Te k. 5-gang ZUNDAPP motorblok bj. '73 m. electr. ontst. prijs f 250,-. Dr. Schaepmanlaan 47 Beek, tel. 1291.

Te k. YAMAHA t.e.a.b. — Kerkstraat 15 Doenrade.

Te k. BROMFIETS Berini i.g.st. Dr. Hustinxlaan 55, Heerlen.

Te k. BROMMER Vespa z. g.a.n. f 400,- met helm en verz. Deken Quodbachlaan 79, Kerkrade.

Te k. VESPA Ciao i.z.g.st. met mandje f 225,-. Harlingenstraat 16, Schaesbergerveld-Heerlen.

Te k. ZUNDAPP i.z.g.st. bj. '66. Emmastraat 21 Waubach.

KOOPJES: Overj. nwe PUCHS en Peugeots, z. gr. korting: Peugeots z.g.a.n. f 275,-, uw.pr. f 885,-. 6 mnd gar. Mobylette, Peugeot, Puch, sloop f 10, f 25, f 35,-. Grond, Schaesbergerstraat 51 A Terwinselen.

ONDERWIJS

Populaire ORGELLES. Ook bij u thuis. Orgelschool „Unique", Hommerterweg 100 Hoensbroek. Tel. 211549. Ook als u nog geen orgel hebt. Gezinsreduktie mogelijk. Vraag inl. gratis.

GELD EN GOED

GELD voor iedereen in loondienst, pensioen, WAO, max. leeftijd 60 jaar. Geen aanvraagkosten, een lopende lening is geen bezwaar. Kwijtschelding bij overlijden tot f 20.000,-. Tevens gunstig tarief 2e hypotheken Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld. Tweede hypotheken binnen 48 uur, tot 15 jaar. PRUDENTIA, gevestigd sinds 1961, tevens Bijkantoor N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Cred. Bank, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 045-456543 en 's avonds óf zaterdags tel. 045-457572.

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld, 2e hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M kant. Bernhardstr. 5 Geleen bij de Markt, tel. 04494-46186.

VAKANTIE

Te huur TOURCARAVAN 3 à 4 pers. Cobbenhagerstr. 25 Kerkrade. Tel. 045-457777.

CARAVAN compl. ingericht te huur in Roggel of de Eifel na 30-7. Telef. 045-211705.

Te k. SPEEDBOOT 50 pk Mercuri f 4.500,-. Van Ostadestraat 4 Broeksittard.

VOUWCARAVANS Free time v.a. f 3695,-, de ideale vouwwagen met o.a. polyester bak; tevens diverse occasions. Sport Tillemans Heerenweg 338 (langs route Heerlen-Brunssum).

Neues rassiges MOTORBOOT mit 35 PS Chrysler und Anhänger 9.900.- DM. Sport-Boot-Center Wohler, D 5132 Ubach-Palenberg, bei Aken, Borsigstrasse 5, Tel. 09-49245143663.

CARAVAN- en watersportcentrum Rijkelijkhuizen 15 Sittard Industriestraat 15 telef. 04490-(1)6026, Sittard (Nederland).

„MARINE SPORT" BOTEN-IMPORT, Papenweg 55a te Maastricht, tel. 043-18471. Permanente show van Amerikaanse en Italiaanse sportboten en cruisers. Steeds in verschillende modellen in voorraad. Enkele demonstratieboten, in speciale aanbieding tegen zeer aantrekkelijke prijzen.

CARAVAN-SHOW van tour- en stacaravans. O.a. Eifelland, Wilk, Eriba, Munsterland, Colorado, Opmeer-Abrahome. Grote keuze ± 20 gebruikte caravans. Inruil en Financiering. Caravan-Import A. Feijts & Zn. Hoofdstraat 76, Amstenrade. 04492-1860-1213

CARAVAN Import Consum Heerlen showt doorlopend de nieuwste caravans. Tourcapert, de topkwaliteit tourcaravan voor wie alleen het beste wenst. IT-tourcaravans in 15 uitvoeringen ook in winteruitvoerig prijzen vanaf 5895.- Stacaravans in alle afmetingen ook met badkamer toilet enz. nu met f 1000.- korting voortenten nu nog m. 10% korting inr. en financ. tot 60 mnd. direct steeds keuze uit 30 caravans Showterrein in de Cramer 1, Heerlen t.o nati. on houthandel tel. 045-717868. Tevens verhuur, reserveer tijdig.

Vadah's caravan Center Paradiso: de snelste in en uitvouwbare caravan ter wereld. — Tourcaravans: Bergland en Sahara, milieu vriendelijk gekleurd. Houtstraat 105, Pey-Echt, tel. 04754-1584.

Preissensation. — SEGEL-KAJÜTBOOT 6x2 m. 15 qm, 600 kg, Ballastanteil 49%, kompl. eingerichtet und Seereling, sowie allen Beschlägen, segelfertig 13.950.- DM. — Sport-Boot-Center Wohler, D 5132 Ubach-Palenberg, bei Aken, Borsigstrasse 5 Tel. 09-49245143663

CARAVANS te huur. Voll. ingericht, Eifel en Ardennen. Na 13 aug. v.a. f 200,-. Dassen - Kerkrade. Tel. 045-455088.

Te huur per 1 aug. 4-pers. CARAVAN met voortent op camping Lanaken (B.) f 100 p. wk., excl. k. g. ná 29 juli. Tel. 045-213402.

BAGAGEWAGENS te koop en te huur. Fr. Dassen, Stationstraat 6, Kerkrade, tel. 455088.

Te k. TOURCARAVAN 3 à 4-persoons, f 2250,-, i.g.st. Prickartsweg 4, Bocholtz, v.a. 27-7 te bez.

Te k. CARAVAN de Reu, 3 à 4 pers. met voortent. Ridder Hoenstr. 9, Brunssum.

LANDBOUW

AARDBEIPLANTEN (dik) te koop Red Goudlet. Te bevr. W. Huntjens, Ransdalerstr. 30 Klimmen, tel. 04459-1729.

BIGGEN te k. gevr. Gebr. Jetten, 04490-7029 - 2938.

Gevr. WEI voor schapen. Tel. 045-211348.

Te k. 2 MERRIES, een appelschimmel 7 jaar, een bruin-wit gevlekt 3 jaar. Tevens te koop gevraagd stuk weiland. Tel. 04490-2718.

KOE en kalf en 2 runderen te k. H. Franssen, Terveurt 4 Voerendaal, tel. 04405-1572.

Te koop de volgende gebr. MACHINES en werktuigen: 1 nieuwe Deutz Intrac trekker, type 2003 Suld Allrad; 1 Deutz Intrac trekker type 2003 Suld Allrad, demonstr.-machine; 1 nieuwe Mercedes MB TRAC trekker type 800; 1 Mercedes MB TRAC trekker type 65/70; 1 Fahr maaidorser type M 1000, werkbr. 3.50 m; 1 Allis Chalmers hogedrukpers; 1 IHC Mc.Cormick hogedrukpers; 1 Riviere Casalis hogedrukpers; 1 New-Holland hogedrukpers type NH 286; 1 Amac 3-rijige bietenrooier lader; 1 kleine bietenrooier type 5000 automatic, met bladbunker en dag- en nachtverlichting; 1 kleine buitenrooier type 5000 automatic, met bladbunker en dag- en nachtverlichting; 1 kleine bietenrooier type 5000 automatic, met bladbunker; 1 Schmotzer bietenrooier type BK 400; 1 Grimme aardappelrooier met bunker Fa. G. Collé, Limbricht, tel. 04490-5813 - 1913. Vert. L. Herfs, Buchten-Born, telef. 04498-2418.

HUWELIJK

Rijksambten., werkzaam te Utrecht, gesch., 42 jr., zoekt langs deze weg een eenvoudige en eenzame VROUW Br. ond. no. M 5450 L.D. Maastricht.

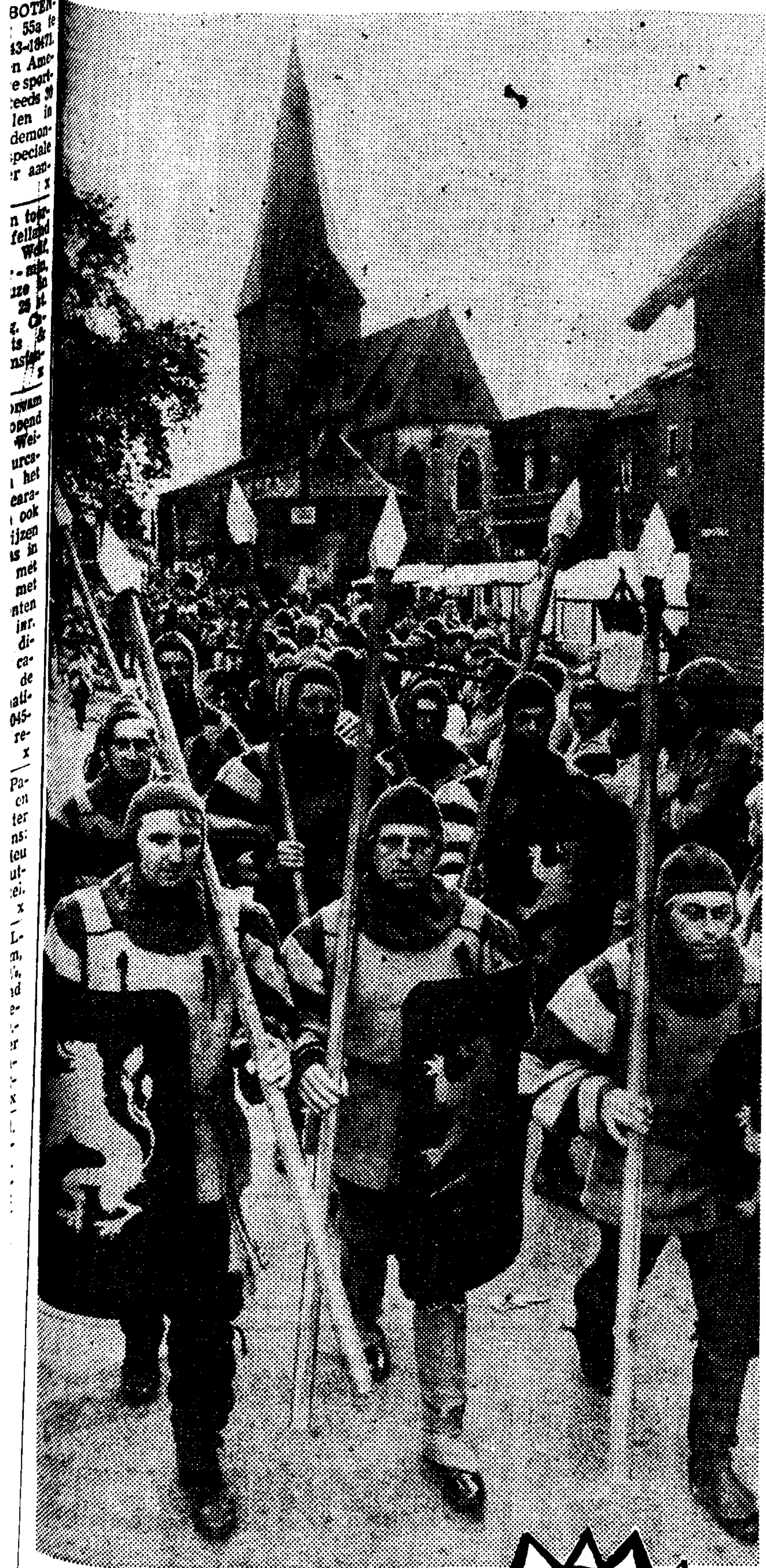
Wil mevr., 36 jr. blond haar, die afspraak had om 18 uur in Schaesberg op postkantoor nieuwe AFSPRAAK maken, brief te laat ontvangen. Liefst om 19 uur. Br. C 142 LD Heerlen.

Ich habe Urlaub vom 13.7 - 1.8.77 und bitte um Ihr Verständnis. — Ehevermittlung Elisa Kroll, Kohlscheid, Tel. 09-4924074642.

Een toevallige ontmoeting kan erg lang op zich laten wachten. Wij hebben een doelmatige en selektieve methode bij het zoeken naar een geschikte partner. Vr. vrijbl. inl.: Stichting Relatiecentrale, Postbus 206 te Bilthoven, tel. 030-790760.

Soc. voor Alleenstaanden, heden woensdag zal onze disk-jockey JO JANSEN wederom voor u allen een gezellige avond verzorgen met zijn mooie platen. Van harte welkom, namens het bestuur, „Chalet", Komeetstraat 25, Treebeek-Heerlen. Inl. 045-313084.

Wed. 59 jaar zoekt nette MAN om eenzaamheid op te lossen. Br. ond. no. B 2440 LD Brunssum.

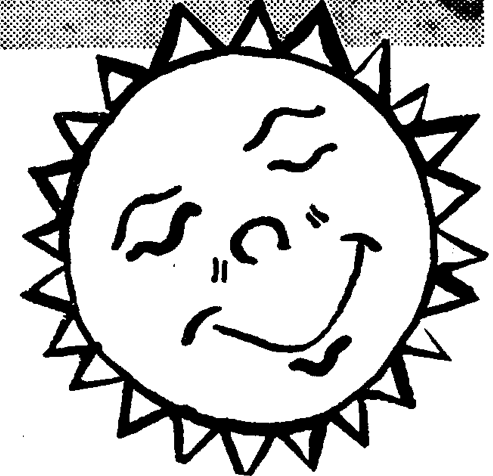


Zaterdag trekt kruistocht door Noorbeek

door Hubert Haenen

Noorbeek zet zaterdag 30 juli en zaterdag 6 augustus de tijd 882 jaar terug. Voor de negende maal maakt dit charmante Zuid-Limburgse plaatsje dan een reis naar het verleden. Andere jaren was dat een gebeurtenis waarvan tienduizenden mensen hebben genoten en ook dit jaar ziet het programma van de „Middeleeuwse Burchtfeesten" er zo attractief uit dat weer heel wat vakantiegangers en Limburgers die duik in het verleden zullen willen meemaken. De kalender wijst zaterdag het jaar 1095 aan. Niet zo'n best jaar voor de bevolking, er heerst hongersnood, er zijn misoogsten, de pest sluipt rond, maar 1095 was ook het geboortejaar van de eerste kruistocht tegen de Turken die het Heilige graf bezet hielden.

In dat jaar werft Pierre l'Hermite (Pieter de Kluizenaar) mannen en vrouwen in onze streken om met hem op te trekken naar Jeruzalem. Hij heeft al gauw duizenden aanhangers die samen met hem van stad tot **stad, van dorp tot dorp trekken. U treft het, want** zaterdag is Pieter de Kluizenaar met heel zijn bonte gevolg **op doortocht door** Noorbeek. **Dat veroorzaakt opschudding, daar komen** handelaren op af, muzikanten, toneelspelers, straatzangers en ambachtslieden. Het is er een drukte van belang, want iedereen is nieuwsgierig naar die kleine moedige man die de eerste kruistocht predikt en die uiteindelijk met veertigduizend mannen, vrouwen en kinderen naar Jeruzalem zal optrekken.



Eigenlijk begint de geschiedenis van de kruistochten op het moment dat de Turken in 1071 Jeruzalem veroveren. Daarvoor, vanaf 638 was de Heilige Stad in handen van de Arabieren, de Christenen mochten in die tijd echter de kerk van het Heilige graf behouden. Tijdens de Arabische overheersing leefden Joden, Arabieren en Christenen in vrede met elkaar. Dat was afgelopen toen de Turken aan de macht kwamen. Deze doen al het mogelijke om de christenen uit Jeruzalem weg te houden. Pelgrims worden beroofd en gedood. Een bedevaart naar Jeruzalem telde in die tijd al enkele honderden tot enkele duizenden gelovigen. In het jaar 1064 werd zelfs een bedevaart gerigistreerd van ongeveer 9000 deelnemers!

De houding van de Turken wekte de woede van het westen op. Het was paus Urbanus II die voor het eerst opriep tot een heilige oorlog tegen de Turken met als doel de bevrijding van het Heilige Graf. Het was een rondtrekkende monnik uit Amiens, Pierre l'Hermite tenslotte die gehoor gaf aan de oproep van de Paus die met zijn vurige preken heel wat mensen warm kon maken voor de heilige oorlog. Pierre l'Hermite zou een mannetje zijn, kort van stuk met een lang schraal gezicht dat een grote overeenkomst vertoonde met het aangezicht van een ezel. Maar hij had een groot hart en beschikte over een **grote mate van welsprekendheid. Hij begon zijn prediking in Berri** (Noord-Frankrijk) vandaar trok hij via Neder-Lotharingen en het Rijnland naar onze streken. Overal vond hij een enthousiast gehoor. Zijn succes was overweldigend. In elke stad, in elk dorp kreeg hij volgelingen. Het waren vooral de eenvoudige mensen die met de man, die ze als een van de hunne beschouwden meegingen. 1095 was voor een dergelijke onderneming een gunstig jaar, want door de algemene tegenslag hadden de eenvoudige lieden toch niets meer te verliezen. Boeren vonden het aantrekkelijk om te emigreren naar het beloofde land, lijfeigenen sloten zich aan omdat het rode kruis op hun kleding verlossing uit de slavernij betekende, sommige gingen mee omdat ze werkloos waren, **of om aan hun schuldeisers te ontkomen. Tenslotte sloten zich ook** veel maatschappelijk ontwortelden aan: vagebonden, misdadigers en lichtekooien. **Met een troep van 15.000 man kwam Pieter de Kluizenaar op 12** april 1095 in **Keulen aan waar hij met** zijn volgelingen **Pasen vierde.**

Met hem trok hij een week later verder: een massa van enkele tienduizenden volksmensen vergezeld van huifkarren met vrouwen en kinderen, ossewagens met voedselvoorraden en wat oorlogsmaterieel. Als Pieter de Kluizenaar Duitsland verlaat is het aantal volgelingen gegroeid tot 40.000 mensen. Op dat moment maakt de adel zich pas op voor een goed georganiseerde kruistocht.

Diezelfde adel trekt tenslotte met zes legers – van 100.000 man gezamenlijk – **op tegen de Turken, maar het was** toch het volk dat de eerste stap deed.



Programma

Vanaf 12 uur zaterdag 30 (en zaterdag 6 augustus) klinkt middeleeuwse muziek door de straten van Nordebecke. Om 13.30 uur beginnen de marktlieden, ambachtslieden en al wat te maken heeft met de doortocht van de Kluizenaar met hun bezigheden. (Tingieten, glasblazen, spinnen, stofbewerken, karnen, mandenmaken, klompen maken, koperdrijven etc. etc.) Om 15.00 uur trekken de eerste middeleeuwse gasten Noorbeek binnen. Het zijn wagenspelers, poppenspelers, volksdansers, vendeliers, minnestrelen, troubadours, muziekgroepen met in kielzog de handelaren in bier, wordt, vla en hesp.

Rond half vijf wordt de intocht van Pieter de Kluizenaar verwacht. Hij trekt voor zijn legermacht uit. In Noorbeek steekt hij een van zijn vurige preken af. Om zes uur trekt het hele leger verder. Vele inwoners van Noorbeek sluiten er zich bij aan. Men trekt dan eerst naar de Burcht om er een stevig maal te gebruiken. Dit ontaardt in een stevig drink en eetgelag.

Entree: middaggebeuren ƒ 1,– Kinderen gratis. Eet- en drinkgelag met het daarna te houden dansfestijn waarbij iedere bezoekers welkom is: entree ƒ 4,–

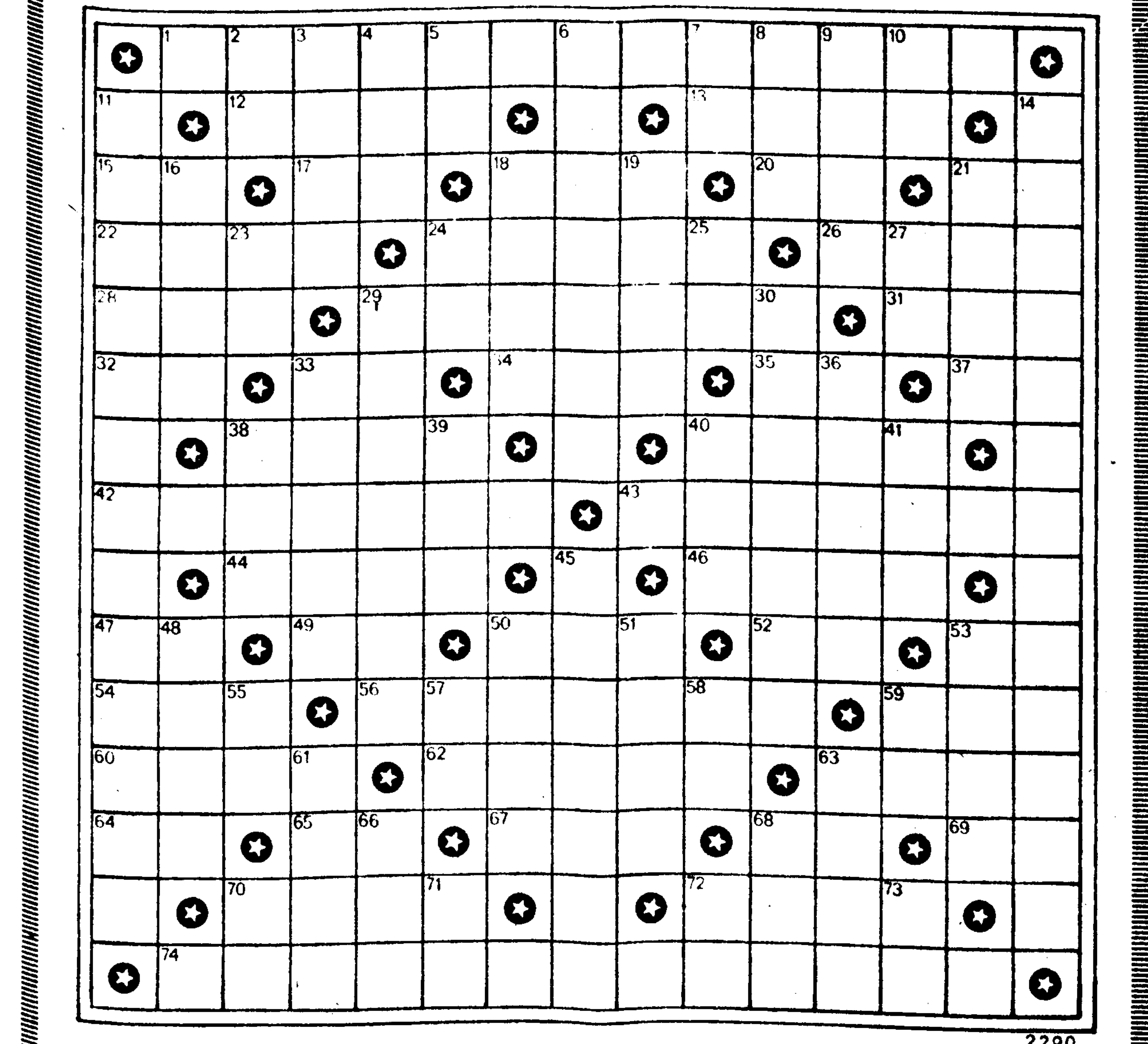
In de Burcht wordt vrijdag 29 juli woensdag 3 augustus en vrijdag 5 augustus het middeleeuwse toneelspel „Reinaert de Vos" opgevoerd.

(21.00 uur, entree ƒ 4,– kinderen ƒ 2,50. Reserveren 04457-208).

Oplossing 2289

mortier
kaft clio
raaf item
varren et dal
tov tralie enig
alen s e eede
atlas agamemnon
l kluis e
leverkaas lover
eren a v mode
sint longen ren
ede aa breken
uren leen
spel leda
entente

Eindredactie
Tijdje Vrij
Will J. Poulssen



Puzzel 2290

Horizontaal:
1 zuiverheid; 12 niet breed; 13 te eniger tijd; 15 bedrijf; 17 aardrijksk. term; 18 voorvoegsel; 20 onder het nodige voorbehoud; 21 Fr. lidwoord; 22 voorzetsel; 24 gebakken steen; 26 wild zwijn; 28 priem; 29 geestdrijvers; 31 traag; 32 godsd. gezindheid; 33 lidwoord; 34 godin v.d. dageraad; 35 bijbeldeel; 37 scheik. element; 38 edelknaap; 40 pas; 42 sarrend; 43 uitstalkast; 44 eenmaal; 46 ringvormig koraaleiland; 47 laatstleden; 49 muzieknoot; 50 kunstwerk; 52 voorzetsel; 53 muzieknoot; 54 jong dier; 56 ontkenning; 59 Spaanse titel; 60 dezelfde; 62 hersteld; 63 oplossing; 64 deel v.e. Fr. ontkenning; 65 water in Noord-Brabant; 67 deel v.d. mond; 68 uitroep; 69 dat is; 70 lied; 72 talent; 74 legerkorps.

Vertikaal:
2 spil; 3 god v.d. liefde; 4 bitter vocht; 5 inhoudsmaat; 6 ezel; 7 boksterm; 8 raamscherm; 9 Ierland; 10 evenzo; 11 waarschijnlijke gissing; 14 souvenirs; 16 natie; 18 gekheid; 19 klef; 21 wachtwoord; 23 rund; 24 voorzetsel; 25 thuishaven op vissersschepen; 27 thuishaven op vissersschepen; 29 begunstigen; 30 wijze v. noteren; 33 eiser; 36 stok bij kaartspel; 38 voor; 39 pl. in de Noordoostpolder; 40 bevel; 41 juist; 45 voetstuk; 48 bergplaats; 50 stekelvarken; 51 autoped; 53 fraai; 55 pers. vnw.; 57 laag water; 58 titel; 59 muzieknoot; 61 inwendig orgaan; 63 bijb. fig.; 66 pl. in Overijssel; 68 vestibule; 70 pers. vnw.; 71 gewicht; 72 pers. vnw.; 73 voegwoord.

op de korte toer...

☆ Met veel muziek, show en attracties beginnen vrijdag in Sittard de Promsfeesten. In verband met het evenement, dat tot en met de volgende week dinsdag duurt, staat er op het Marktplein een reusachtige tent. Hierin vindt vrijdagavond tegen achten de officiële opening plaats door burgemeester J. Tonnaer. De talrijke programma-onderdelen van de Proms spelen zich echter niet alleen in deze tent af maar ook op diverse plaatsen in de stad. Tot de attracties van de feestelijkheden behoort ook het rijden van een trein op het oude traject Sittard-Born. De reizigers kunnen vijf keer vice-versa per dag van dit vervoer gebruik maken.

☆ Tot 31 augustus kunnen fietsenthousiasten de schoonheid en charme van het oostelijk deel van de provincie Luik (de Oostkantons) ontdekken. De VVV van Waimes stelt daartoe – tegen matige prijzen – tweewielers ter beschikking. Inlichtingen kan men krijgen onder telefoonnummer 09-32.80.67.96.95.

☆ Twee bekende Belgische kuurplaatsen bieden arrangementen aan tegen speciale prijzen. In Chaudfontaine bedraagt de prijs voor een weekend B.frs. 2200 (ongeveer ƒ 154,–). In Spa betaalt men tussen B.frs. 2490 en B.frs. 3100 (ongeveer ƒ 174,– en ƒ 217,–). Voor deze bedragen krijgt men op de dag van aankomst een welkomstcocktail op het plaatselijke VVV-kantoor, een tweedaags verblijf in een door de gast zelf gekozen hotel (kamer met bad) op basis van halfpension en tevens heeft men op de zaterdagavond gratis toegang tot het plaatselijke casino, waarbij tevens een diner wordt aangeboden. Ook kan men gebruik maken van de overdekte zwembaden. In Spa krijgen de gasten zelfs nog een rondvlucht aangeboden.

LD-Discoshow op drie plaatsen

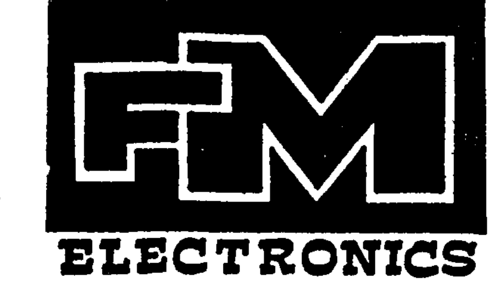
De Limburgs Dagblad Rijdende Discoshow geeft het komende weekeinde in niet minder dan drie plaatsen „acte de presènce". Zaterdag 30 juli draaien de schijven weer in Dancing „De Pannesjop" te Geulle. Discjockeys zijn hier Gerardus en Leonke.

Op dezelfde dag zijn de muzikale geluiden van de show ook te beluisteren in Dancing „The Sgt. Mess" in het Duitse Wildenrath. Hier praten Arthur King en Ronnie de platen aan elkaar.

Zondag 31 juli is de LD Rijdende Discoshow van 14.00 tot 24.00 uur present in Dancing Shaft in het Belgische Lommel. Hier zorgt platenmeester Arthur King voor een daverende presentatie.

Tijdens alle shows worden er weer talloze waardebonnen verloot en weggegeven. Zij zijn beschikbaar gesteld door vrijetijdskledingsboetiek Bruce Dee uit Geleen. De platenmuziek wordt weer ten gehore gebracht via de super-geluidsinstallatie van Frits Meuris Electronics uit Sittard.

Voor alle inlichtingen en boekingen kan men telefonisch terecht onder nummer 043-19836.



hap weg

Bavarois met aardbeien

Was 500 gr aardbeien, verwijder de kroontjes en houd er tien apart. Druk de rest met een vork fijn en meng er twee eetlepels suiker en 1 eetlepel citroensap door. Week 5 blaadjes gelatine 10 minuten in koud water. Breng intussen 2 dl melk met vier eetlepels suiker aan de kook en neem de pan dan onmiddellijk van het vuur. Los de geweekte gelatine er in op en laat de melk afkoelen. Meng de aardbeimoes er door als de melk ietwat lobbig begint te worden. Klop een achtste liter slagroom stijf en meng dit door het aardbeimengsel. Schep het in een licht geoliede vorm en zet deze enkele uren in de koelkast. Keer de vorm en leg er de apart gehouden en halveerde aardbeien boven op.

AGENDA

WOENSDAG

Maastricht: carrillonconcert vanaf **stadhuis, Markt (20.30 uur).**
Meyel: huifkartochten naar de **Grote Peel, vanaf Alexanderplein** 13 uur).
Roermond: „sjommelmèrt" (braderie, **muziekfeest, oude** ambachten), **binnenstad (16 tot 22** uur).
Valkenburg: Vader Abraham Show, centrum Cocarde Odapark (20.30 uur).

EYS: avondwandeldriedaagse, **vertrek vanaf** het **kermisterrein tussen 18 en 19 uur.**

DONDERDAG

EYS: avondwandeldriedaagse. **vertrek vanaf het kermisterrein tussen 18 en 19 uur.**

Roermond: „sjommelmèrt", binnenstad **(16 tot 22 uur).**

VRIJDAG

SITTARD: opening **Proms** om **20.00 uur in tent op de markt**; 20.15 uur: optreden volksdansgroepen; 20.45 uur: optreden **Trio** Tessalonici; 21.30 uur: optreden Ted Brown and Camp.

Noorbeek: Middeleeuwse Burchtfeesten met toneelspel „Reinaert de Vos", binnenplaats **van** boerderij De Peul (21 uur).

ZATERDAG

WIJNRANDSRADE: Roatsjer aovend m.m.v. de Hertzenthaler Musikanten, feesttent op sportterrein aan de Hellebroekerweg (20.00 uur).

Roermond: middagfietstocht (50 km) vanaf Old Dutch Wilhelminaplein (14 uur).
Noorbeek: Middeleeuwse Burchtfeesten met **oude ambachten**, poppenspel, **volksdansen, „wervingsacties" voor kruistochten**, doortocht van het leger (13 uur); eet- en drinkgelag, hoeve de Peul (20 uur).
SITTARD: voortzetting Proms: **11.00-12.00 uur: kinderprogramma (in tent op de Markt)**; 11.00-18.00 uur: kinderboerderij in Rosmolenstraat; 13.00-17.00 uur: Amsterdamse poppenkast (parkeerplaats Steenweg); 13.00-18.00 uur: Europacup-atletiekwedstrijden (Sportpark De Baandert); 14.00-17.00 uur: handboogwedstrijden (parkeerplaats Steenweg); 15.00-17.30 uur: Rob de Nijs Kindershow (in tent); 20.30-22.00 uur: Orkest Big Band Sound (in tent); 22.00-22.30 uur: optreden Sef Dietern (tent); 22.30-1.00: Orkest Big Sound (in tent).

ZONDAG

WIJNANDSRADE: concert door verschillende fanfares (17.00-20.00 uur) en aansluitend dansen m.m.v. de band Los Pajaros (20.00 uur), feesttent sportterrein aan de Hellebroekerweg.

SITTARD: voortzetting Proms; 10.30-12.00 uur: stadswandeling (vertrek tent op de Markt); 12.00-15.00 uur: „Frühschoppen" (in tent); 13.00-18.00 uur: boten- en caravanshow (op Promenade); 13.00-18.00 uur: Europacupwedstrijden atletiek (Sportpark De Baandert); 15.00-16.00 uur: optreden Majorettenkorps Eijsden (op de Markt); 16.30-17.30 uur: optreden Spaans koor „Lo Llobregat de les Flors" (in tent); Wagenspel (19.30 uur) Wijkcentrum Limbrichterveld; 20.30 uur: Paardestraat; 21.30 uur: Limbrichterstraat; 22.30 uur: Markt.

AFSLAG GOUDSE KAAS !

IN SCHUNCK'S PRIJSPARADIJS

JONGE VOLRIJPE GOUDSE KAAS v.v. 500 gram van 425 VOOR **345**	ZACHT BELEGEN GOUDSE KAAS v.v. 500 gram van 470 voor **375**	BELEGEN GOUDSE KAAS v.v. 500 gram van 500 voor **415**
EXTRA BELEGEN GOUDSE KAAS v.v. 500 gram van 540 voor **435**	MAGERE SMEERKAAS *BERGWELT* Doos inh. 8 porties van 210 voor **169**	Oude Goudse MEIKAAS v.v. 500 gram van 720 voor **625**



BLUE BAND MARGARINE
250 gramspak van 77 voor **64**

VERSE ROOMBOTER
250 gram. Schunckprijs

BRIO * MARGARINE
Zuiver plantaardig - 250 gram van 88 voor

CROMA BAK & BRAAD
Per pak van 90 voor

LUXE ROZIJNENBROOD
Van 240 voor

PATATES FRITES
Diepvries * voorgebakken
PER KILO KNALPRIJS **198**

COMPLETA
Grote 400 gramspot van 372 voor

SCHUNCK'S HOTEL - THEEZAKJES
20 stuks per doos van 142 voor **99**

K & G KORRELOPLOSKOFFIE
Grote 200 gr.pot van 1314 voor

KERSVERS ROOMIJS
Hele liter van 290 voor

VICTORIA PANKYWAFELS
8 stuks per pak van 150 voor

TOPDROP of STOPHOEST
3 rollen van 135 voor

DE SLAGERIJ VOOR FIJNPROEVERS !

MAGERE RIBLAPPEN	500 gram	598
RUNDERLAPPEN	doorregen, 500 gram	398
VARKENSSCHNITZEL	100 gram	159
VERSE VARKENSLEVER	hele kilo	398
BIEFSTUK TARTAAR	4 stuks	368
VERSE KUIKENBOUTEN	500 gram	379
HAMBURGERS	4 stuks	169
CERVELAAT *FIJN*	150 gram	138
CORNED BEEF	extra mager! 100 gram	129
VERSE LEVERKAAS	150 gram	117
SAKS. LEVERWORST	per stuk, 400 gram	198

KIJK WAT DAT SCHEELT!

DIT ZIJN GEEN AANBIEDINGEN, MAAR VASTE LAGE SCHUNCKPRIJZEN!

KOFFIEMELK
Halfvol Hele liter van 202 voor

ARKS KOFFIEKOEK
400 gr per stuk van 149 voor

MONA PUDDING MET SAUS
Duo-pack van 120 voor

HONIG SPAGHETTI
500 gram van 149 voor

TOMATENPUREE
5 blikjes van 135 voor

HERSCHI SINAS - PUB - COLA
5 blikken van 345 VOOR

AMSTEL BIER
Zonder statiegeld, 6 flessen van 516 voor

ITALIAANSE VERMOUTH
3/4 literfles van 385 voor

MAYONAISE GOUDA'S GLORIE **229**
Grote 625 gr.pot van 368 voor

FRITESSAUS GOUDA'S GLORIE **198**
3/4 literemmer van 285 voor

UNOX GOULASHSOEP **149**
4 bordenblik van 185 voor

HONIG MOMENTORIJST **129**
360 gramspak van 179 voor

HARING IN TOM.SAUS **139**
Groot 450 gr.blik van 185 voor

LIMONADESIROOP **109**
Div. smaken - 0,6 fles van 139 voor

TISJOE KEUKENROLLEN **195**
Domex - Decoré 2 st. van 295 voor

FAKT * TOTAAL **485**
2 kg.koffer van 660 voor

PATISSERIE PARTERRE
GROTE RIJSTEVLAAI
'n LEKKERNIJ!!
van 800 voor 675

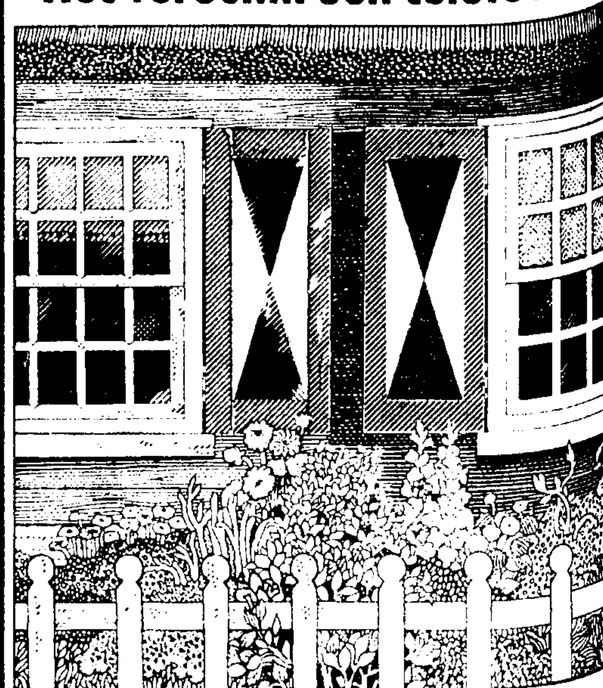
CHOCOLATERIE PARTERRE
VAN MELLE **MENTOSROLLEN** 3 stuks van 135 voor **109**
FIGUUR DROP 250 gram van 189 voor **135**
CHOC. PINDAROTSJES 250 gram van 270 voor **195**
CHOC. SINASSTAAFJES 250 gram van 275 voor **195**

KWALITEIT WINT ALTIJD

2 KROPPEN SLA en **1 KOMKOMMER** samen **98**
1 BOS PREI en **1 KNOLSELDERIJ** samen **98**
VERSE PAPRIKA'S Per stuk **49**
Export TOMATEN Hele kilo **169**
ANDIJVIE Gesneden 500 gram **69**
ZOETE GELE **PRUIMEN** 500 gram **119**



Het verschil: één telefoontje.



Bel de schilder even:
Dan komen we eerst bekijken wat er gebeuren moet en hoeveel dat gaat kosten.
In overleg met u. En helemaal vrijblijvend, dat spreekt.

Schildersbedrijf VAN EYCK
Kleingenhoutersteeg 3
ARENSGENHOUT - HULSBERG
Tel. 04405-2294
Uw huis is een vakman waard.

KLEINE BUNGALOW
te huur gevraagd in Wijlre of directe omgeving.

Brieven onder opgave van prijs en ligging onder nr. 2472 L.D. Heerlen.

VAN UDEN HOENSBROEK
DIEPVRIEZERS
Van het meest bekende merk nu spotgoedkoop met lichte uiterlijke beschadigingen, maar met volle garantie, service en gratis inhoudsverzekering.
200 tot plm. 400 gulden onder de prijs
Gratis aan huis bezorging. Door geheel Zuid-Limburg
Profiteer ervan, de voorraad is beperkt.
hoofdstraat 10-12, telefoon 045-212655

24 uurs P.L. service van RAATS
In een dag geld!

kontant bedrag	24	36	48	60	120	180	maandelijkse termijnen
2.500	125	90	-	-	-		(Hokjes aankruisen die
3.500	173	124	-			-	van toepassing
5.000	244	174	139	118	71		zijn).
6.500	314	223	178	150	90	-	Andere hogere
7.500	361	256	204	172	107		bedragen op
8.500	408	289	230	194	121		aanvraag.
10.000	478	338	268	227	143	120	
15.000	721	510	405	340	215	180	
20.000	956	676	536	454	286	240	
25.000	1200	850	675	572	358	300	

Naam ______
Straat ______
Plaats ______
Telefoon ______

Zonder informatie bij werkgever, ook bij ambtenaren. Nu lenen is trouwens de beste investering. Betaal later op acceptabele manier het geld terug. Overnamen van lopende rekeningen mogelijk. Geen behandelingskosten. 120 en 180 maanden uitsluitend eigen woningbezitters (2e hypotheek). Bel of vul de bon in. Sturen in ongefrankeerde enveloppe. Onze agenten in uw omgeving zorgen bij u voor uw geld.

HJ Raats bv
Geld & Woningwinkel
Uw intermediair
Hoofdstraat 376, Hoensbroek
Tel. 045-218455

CMV BANK
Crediet Maatschappij Venlo
doet meer dan u denkt
U kent ons uit vele publicaties, maar wist u ook dat wij u op velerlei gebied van dienst kunnen zijn? Kijk maar:
Overlijdensverzekering.
Voorbeeld: 30-jarige v.a. f 17,– jaarpremie per f 10.000,– kapitaal. Looptijd 15 jaar, premiebetaling 10 jaar. Premie voor andere leeftijden en looptijden naar verhouding.
Assurantiën tegen uitgekiende tarieven.
Spaarrekeningen met zeer aantrekkelijke rentepercentages.
Geldleningen op elk gebied, bv.: *f 10.000,– is 36 x f 332,– of 60 x f 220,– • f 15.000,– is 36 x f 494,– of 60 x f 326,–*
1e en 2e hypotheken.
U hebt recht op volledige informatie, dus bel of schrijf ons en u ontvangt per omgaande en geheel vrijblijvend uitgebreide documentatie.
Heerlen-Molenberg, Kerkraderweg 40, tel. 045-413700
Brunssum, Kerkstraat 294, tel 045-251043
Geleen, Rijksweg Z-211, tel. 04494-45870

AUTO'S & MOTOREN

ACCU'S, banden, motoren, topmerken 40% korting. Alles voor uw auto: trekhaken, uitlaten, koppelingen. Alle onderdelen en accessoires. Groothandel Donny Klassen b.v. Meerssenerweg 219 tel. 043-627354 Maastricht. *

Nationaal OCCASION centrum. Het adres voor 'n goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen. Financ. mog. Autobedrijf Kerres N.V. Roldukerstraat 16 te Kerkrade, tel. 04445-2424-3801.*

Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67 Heerlen 045-711700. Uit voorraad leverbaar originele RBS TREKHAKEN met rijkskeur. *

De Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, t.o. garage LTM, tel. 711700. Voor verkoop, reparatie en laden van alle merken ACCU'S. Verkoop en opklinken van remvoeringen. Uitdraaien van remtrommels. *

AUTOLAK! Teofluxmengmachine, 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. Fa. M. Botterweck, Akerstr. 106, Kerkrade-W.

OPEL Kadett 71, 72 en 73, Citroën 2 CV 4 73, Simca 1000 Rally 72, Fiat Mini-bus 72, Fiat 125 72, Fiat 128 71 en 72, Toyota 1200 70, Ford 2000 automaat, Ford 1600 71, Ford 2000 automaat, Ford 1600 71, Ford 20M 71, Datsun 120A Coupé 74, Datsun 1200 72, NSU 1200 71, Ford Escort 70, Daf 55 70, Simca Rally 71 f 700,–. Inruil en financiering. Nieuwstraat 41, Schaesberg. (einde Nieuwstraat linksaf, grindweg) tel. 311078. *

MERCEDES 406D bestelbus, type '76, 26.000 km gel., weg. overcompleet, tel. 045-452570.

Hogedruk- en BRANDSTOFSLANGEN met verwisselbare krimpkoppelingen. Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. *

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO'S ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 720418. *

Te k. DATSUN 240 K.G.T. autom. bj. '75 km.st. 17000, kl. rood, radio, achterruitverw. enz. met garantie. Fin. mog. Scholl, Dorpsstr. 128 Brunssum. *

Doe-het-zelf garage in Palemig Heerlen, Wagenschutsweg 41, tel. 721848. *

JAGUAR XJ 6/4.2 bwj. 6/74, ruilmotor 14.000 km. stereo install., autom. schuifdak, automatic, tel. 04454-2249.

Te koop gevr. alle merken SLOOPAUTO's tel. 045-214929.

Wij kopen en halen uw oude auto. Tevens het juiste adres voor alle types gebruikte AUTOONDERDELEN. Autosloperij Verboom B.V., Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 en 727512. *

HONDA Civic 1200, 3-drs., metalic m. schuifd., 2 mnd. oud, 6000 km., weg. omst., tel. 045-452570.

REMSCHIJVEN vlakken remtrommel uitdraaien, remvering opklinken. Limb. Accu Centrale BV, Grasbroekerweg 6, Heerlen West, tel. 04440-11700.*

Te k. NSU 1000 C 1970 met radio, 8-track, cass.rec., f 700,– Hei-Grindelweg 31, Hrl., tel. 218512 tussen 18-19 uur.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. assen, klepsluitingen en spatschermen. Jo Knops, Autoshop, Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 04490-2718. *

Te k. direktiewagen FORD Granada GXL 2600 coupé met vinyl schuifdak, stereo radio, caravanhaak i.z.g.st., km.st. 95.000. Prijs f 5.000,–, tel. 045-713846.

DATSUN 1200 L nov. '73 f 3950,–, Mazda 929 eind '75 f 9600,–, Peugeot 304 GL '72 f 3250,–, Renault 6 TL '73 f 4750,–, Ford Taunus '69 i.z.g.st. f 950,–, Beaujean-Hoensbroek, Verl. Klinkerstr. 75, tel. 045-212743.

Te k. OPEL Kadett, 50.000 km. Locht 80, Heerlen.

CARROSSERIEBEDRIJF UITDEUKEN en spuiten. Wagenschutsweg 41, Heerlen, tel. 721848. *

Te k. VW Personenbus, bwjr. 1972, tel. 04490-4168.

Economie vandaag

Bouw

UTRECHT – Het aantal dagen waarover het sociaal fonds bouwnijverheid vorig jaar een ww-uitkering heeft betaald van 3,6 miljoen is minder dan in 1975. Het aantal uitkeringsgevallen daalde met 32,4 procent tot 61.500 en de gemiddelde uitkeringsduur nam af van 64 tot 59 dagen.

Handel

BRUSSEL – Nog nooit in de laatste dertig jaar heeft de wereld zo dicht bij een terugval in protectionisme gestaan als thans het geval is. Voor de EEG zou zo'n terugval een levensgevaarlijke situatie opleveren. Dat is de mening van Wilhelm Haferkamp, lid van de EEG-commissie.

Economie

BONN – Het Westduitse ministerie van Economische Zaken heeft in haar juli-rapport bekendgemaakt dat het nog steeds niet al te best gaat met de economie. De vertraging van het economisch herstelproces lijkt zich voort te zetten.

Akker

DEN HAAG – De oppervlakte akkerbouwgewassen en de met opengrondsgroenten beteelde oppervlakte in ons land zijn dit jaar respectievelijk 2,5 en 7 procent groter dan vorig jaar. De akkerbouw neemt 700.000 ha in beslag, de opengrondsgroente 46.000 ha.

Kwekerij

DEN HAAG – Nederland heeft van juli 1976 tot juni 1977 voor 172.043.000 gulden aan boomkwekerijprodukten geëxporteerd. Dat was 8,2 procent meer dan in het jaar daarvoor. De belangrijkste klanten waren West-Duitsland, Frankrijk, Zweden en Engeland.

Textiel

GENEVE – De besprekingen over hernieuwing van een internationale textielovereenkomst in Geneve zijn in een impasse geëindigd toen de uit vijftig landen bestaande textielcommissie van de GATT uiteenging zonder een nieuwe datum vast te stellen.

Zinkcon

PAPENDRECHT – Zinckon in Werkendam wordt een volledige dochteronderneming van Bos Kalis Westminster Group. Zinckon is gespecialiseerd in het uitvoeren van oever- en bodembeschermingsaktiviteiten voor de aanleg van dijken en havendammen.

Nestlé

KEULEN – Terwijl de levensmiddelenindustrie in West-Duitsland met flinke moeilijkheden te kampen heeft, ziet de Duitse vestiging van het Zwitserse concern Nestlé goede kansen. Dit jaar wordt gerekend op een groei van nominaal 8 tot 9 procent.

Belegging

AMSTERDAM – Het vermogen van het Beleggingsfonds van de 7 is in het tweede kwartaal van dit jaar gestegen van 75,5 tot 76,5 miljoen. Op 22 juli had zich een verdere stijging voorgedaan tot 76,8 miljoen.

Eurocap

DEDEMSVAART – Eurocap Nederland BV, producent van veiligheidsen valhelmen heeft een faillissement aangevraagd, zo heeft de directie bekendgemaakt. Er zijn orders in Frankrijk weggevallen ter grootte van enkele miljoenen, omdat de keuringseisen nog steeds niet vastgesteld zijn.

Koffie

BELGRADO – De Tsjechoslowaakse regering heeft de prijs van koffie, cacaoprodukten en katoenen en wollen stoffen drastisch verhoogd. Volgens de directeur van het prijzenbureau zijn de stijgingen noodzakelijk om de stijging van de grondstoffenprijs in de afgelopen vijf jaar op te vangen. De koffie wordt vijftig procent duurder.

Cyanamid

AMSTERDAM – American Cyanamid heeft in het tweede kwartaal van 1977 een 12,6 procent hogere winst gemaakt dan in de overeenkomstige periode van vorig jaar, terwijl ook de omzet een sterke stijging vertoonde. Het winstcijfer is 39,3 miljoen dollar bij een omzet van 600,7 miljoen dollar.

Chemie

ANTWERPEN – Schelde Chemie, een gemeenschappelijke dochter van Bayer Antwerpen NV en Ciba Geigy Internationaal Nederland gaat voor vijfhonderd miljoen mark in Brünsbuttel aan de Elbemond een groot chemisch bedrijf oprichten, waar 450 mensen werk kunnen vinden. Oorspronkelijk zou het bedrijf in Antwerpen gebouwd worden.

AMF werkt aan een duidelijker presentatie voor de leden

Excedentpensioenen met 53 procent verbeterd

HEERLEN – De netto inkomens van de gehuwden gepensioneerde mijnwerkers van 65 jaar en ouder verschillen nauwelijks van de inkomens van hun collega's die jonger dan 65 jaar zijn. Uitzonderingen daargelaten is er zo goed als geen verschil in beide groepen wat het inkomen betreft. Dit blijkt uit het gisteren verschenen jaarverslag over 1975 van het Algemeen Mijnwerkers Fonds en uit de memorie van antwoord van minister Lubbers gevoegd bij het wetsontwerp verbetering mijnpensioenen.

Sinds 1973 namelijk zijn de excedentpensioenen in totaal met bijna 53 procent verbeterd. Deze verhogingen hebben samen met de verhogingen van de aow er toe bijgedragen dat het verschil in netto inkomen tussen beneden 65-jarigen en zij die ouder zijn tot een minimum is teruggebracht.

● Verbeteringen

Het jaarverslag 1975 van het AMF geeft enkele voorbeelden. Een gehuwde mijnwerker jonger dan 65 jaar met minder dan 25 dienstjaren heeft een netto inkomen van 1.199 gulden per maand. Zijn collega boven de 65 jaar heeft een netto inkomen van 1.182 gulden. Bij mijnwerkers met veertig of meer dienstjaren zijn de inkomens respectievelijk 1.287 en 1.266. Het gaat uitsluitend om gemiddelden.

Minister Lubbers heeft de leden van de vaste commissie voor economische en sociale zaken uitvoerig uit de doeken gedaan welke verbeteringen het excedentpensioen hebben ondergaan. Zowel in 1973 als in 1974 werden uitkeringen ineens verstrekt, gebaseerd op zeven gulden voor elk bovengronds en acht gulden voor elk ondergronds dienstjaar. Deze jaarbedragen werden op 1 januari 1975 omgezet in een maandelijkse toeslag op het excedentpensioen. Per 1 juli 1975 en 1 juli 1976 en per 1 januari 1977 werden opnieuw toeslagen op het excedentpensioen uitgekeerd. Vanaf 1 januari 1975 is de gemiddelde verbetering 14 procent, vanaf 1 juli 1975 eveneens 14 procent. Vanaf 1 juli 1976 werd de procentuele toeslag verhoogd van 14 tot 25,4 procent en vanaf 1 januari 1977 van 25,4 tot 32,4 procent. De bedragen van 7 en 8 gulden werden bovendien verhoogd tot 10,50 en 12 gulden.

Omdat het rijk de aanpassing van de tijdelijke pensioenen die de 8,5 procent te boven gaat voor haar rekening neemt en de tijdelijke pensioenen dank zij het rijk zijn opgetrokken tot minimaal 70 procent van het laatstgenoten welvaartsvaste inkomen heeft het AMF de handen vrij om extra gelden te besteden aan verbetering van de inkomens van de 65-jarigen en de weduwen.



● De gepensioneerde mijnwerkers protesteren tegen de lage uitkeringen die het AMF verstrekt. Ze willen dat het vermogen van het fonds helemaal opgesoupeerd wordt.

Pensioencommissie en bestuur van het AMF bestuderen momenteel op welke wijze de inkomens van deze beide groepen verbeterd kunnen worden. In de tweede helft van dit jaar hoopt het bestuur een beslissing te kunnen nemen. Dat er per 1 januari 1978 weer een verbetering van de pensioenuitkeringen kan geschieden staat voor het bestuur nu reeds vrijwel vast.

● Verwachting

Directeur drs. Klijberg van het AMF zegt dat het een constant beleid van het AMF is om elk jaar opnieuw te bekijken of de pensioenen verbeterd kunnen worden. „Maar we willen geen valse verwachtingen wekken".

Zoals het er nu naar uitziet zal deze verbetering de komende jaren wel toegepast kunnen worden. Het is zelfs zo dat de relatief hoge inkomstenstroom van de contante waarde die het vermogen tot 1980 zal laten zien, het verwacht tekort aan inkomsten tussen 1990 en 2010 kan goedmaken.

● Contant

Het bestuur van het AMF heeft in 1974 besloten om in de balans niet meer de aankoopwaarde van het bezit te hanteren, maar de contante waarde van de inkomsten. Voordeel is dat het hele vermogen gebruikt kan worden inclusief de stille reserves. De gepensioneerden van nu kunnen derhalve ook nu profiteren van de toekomstige inkomsten van het AMF. De kritiek van de beroepsgroep gepensioneerden van de Algemene Bond van Werknemers valt dan ook beslist niet in goede aarde bij directie en bestuur van het AMF. De beroepsgroep zegt dat de gepensioneerden momenteel te weinig uitkering krijgen van het AMF en dat het fonds het bezit opspaart tot aan het einde van de rit. „We doen juist het tegengestelde", zegt directeur drs. Klijberg.

Het pensioenfonds probeert het vermogen dusdanig te beleggen dat er een zo hoog mogelijk rendement behaald kan worden. Om het eenvoudig te vertalen. Wanneer het AMF merkt dat bepaalde woningen niet veel meer opbrengen worden ze verkocht. Het geld wordt dan belegd in aandelen of obligaties die veel rendement opleveren. Wanneer aandelen niet veel dividend meer opleveren worden ze ingeruild tegen aandelen die meer geld opbrengen. Of mogelijk is ook dat huizen die gunstig verkocht kunnen worden tegen een hoge prijs van de hand gedaan worden. In het boekjaar 1975 bijvoorbeeld werd voor in totaal 8,1 miljoen aan onroerend goed verkocht, waarmee een boekwinst van 5,8 miljoen werd behaald.

Aan- en verkoopactiviteiten op het gebied van obligaties en aandelen tot een bedrag van 25,8 miljoen leverden een netto rendement op van 0,8 procent. Geprobeerd wordt de leningen en obligaties met een laag rentepercentage af te stoten ten gunste van hoge rentedragende deelnemingen. Zo daalden in het verslagjaar de obligaties met een rente van 4 tot 5 procent van 25 naar 17 fondsen en stegen de fondsen met een rente van 9 tot 10 procent van drie naar zeventien. De waarde van de aandelenportefeuille stegen in het boekjaar 1975 van 148,6 tot 216,8 miljoen. De verkopen van aandelen resulteerden in een boekwinst van 2,8 miljoen.

Volgens het jaarverslag bedroegen de inkomsten uit beleggingen, inclusief de liquide middelen, verminderd met de intrest van de opgenomen geldleningen, 98,5 miljoen tegen 89,5 miljoen het jaar daarvoor. Het vermogen van het AMF groeide volgens het jaarverslag van 2,2 miljard in 1974 tot 2.3 miljard in 1975.

Op grond van de contante waardeberekening zal het AMF vermoedelijk in staat zijn om de pensioenen ook in januari 1978 te verbeteren.

● Vergelijking

Het verhaal van de beroepsgroep gepensioneerden dat het vermogen van het AMF in één jaar tijd met 1 miljard gegroeid is berust op een misverstand, aldus de directie van het AMF. De beroepsgroep heeft verkeerde cijfers met elkaar vergeleken. Volgens de klassieke waardering bedroeg het belegde vermogen einde 1974 1,3 miljard en volgens de nieuwe berekening 2,1 miljard. Wanneer het bedrag van einde 1974 volgens de oude berekening einde 1975 (2,3 miljard) dan is het verschil in vermogen schijnbaar inderdaad 1 miljard zoals de beroepsgroep gepensioneerden van de Algemene Bond van Werknemers in het jaarverslag geconstateerd heeft. Wanneer echter de balans van december 1974 volgens de nieuwe berekening vergeleken wordt met de balans 1975 volgens de nieuwe berekening blijkt er een groei te zijn van 2,2 naar 2,3 miljard.

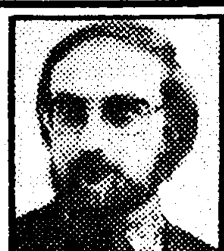
„Onze boeken worden door de accountants gecontroleerd en ook de Rekenkamer houdt ons in de gaten. We hebben echt niet ergens stiekem een paar miljoen weggestopt om later op te souperen als er geen gepensioneerden meer zijn", zegt directeur Klijberg van het AMF.

Hij is er wel van overtuigd dat het voor de gepensioneerde erg moeilijk is om wijs te worden uit de cijfers. Zelfs de vertegenwoordigers van de werknemers in het bestuur van het AMF zitten soms met de cijferreeksen en berekeningen in hun maag. Het AMF probeert een brochure op te stellen die duidelijk en voor iedereen begrijpelijk de zaken van het AMF op een rijtje zet. Waarschijnlijk kan deze brochure in het voorjaar gepresenteerd worden.

Het bestuur van het AMF is er zich ook van bewust dat alle klachten niet uit de wereld geholpen kunnen worden. Iedere publicatie en iedere bekendmaking roept steeds weer vragen op. In publicaties wordt uitgegaan van gemiddelden en natuurlijk zijn daar uitzonderingen op. Die uitzonderingen komen dan aan de bel trekken en het kost ontstellend veel tijd om alle vragen en problemen te beantwoorden en op te lossen.

Directeur Klijberg zegt dat het vermogen van het AMF iedere drie maanden door de computer wordt blootgelegd, juist om het bestuur inzicht te geven in de mogelijkheden om het vermogen zo renderend mogelijk te beheren en uiteindelijk de gepensioneerden aan hun trekken te laten komen. Dat beleid wordt voortgezet tot de laatste gepensioneerde uit het fonds verdwenen is.

HENK THONEN



Onder redactie van Henk Thonen

Beursoverzicht

Beurs gedrukt

AMSTERDAM – De markt had dinsdag de wind bepaald niet mee. Naast een behoorlijke daling in Wall Street, waar het Dow Jones gemiddelde voor industriewaarden met bijna ten punten daalde, had de beurs last van de ontwikkelingen op valutair gebied. De voortdurende daling van de dollar op de internationale valutamarkten speelde vooral de hoofdfondsen, en dan nog vooral Kon. Olie, Unilever en KLM, parten. Daar kwam nog de apathische vakantiestemming bij en zo was de weg vrij voor een dalende markt. De obligatiemarkt maakte evenwel een uitzondering. De meeste leningen openden goed prijshoudend tot vriendelijk

De internationals gingen tijdens de voorbeurshandel al flink omlaag. Toen de dollar in de loop van de morgen iets aantrok kwam de opening op een iets hoger niveau. Kon. Olie begon ƒ 1,60 lager op ƒ 143,10 en Unilever moest ƒ 1,- prijsgeven op ƒ 124,20. KLM lag zwak in de markt. Bij nog steeds zeer ruime omzetten moest het luchtvaartaandeel ƒ 2,40 terug tot ƒ 118,30. De koersvorming bij KLM staat deze week onder invloed van de jaarvergadering die donderdag wordt gehouden en waar mogelijk mededelingen worden gedaan over de gang van zaken. Hoogovens verloor ƒ 0,40 op ƒ 36,40 en Akzo ging ƒ 0,40 naar beneden op ƒ 32,10. Philips stond een dubbeltje af op ƒ 28,60, terwijl Heineken ƒ 0,60 daalde tot ƒ 117,10.

In de andere sectoren van de actieve markt was het niet veel anders gesteld, maar daar waren de verliezen beperkter. De bankaandelen bleven prijshoudend in de markt liggen. Enig aanbod voor Nat. Nederlanden liet de koers in de eerste periode ƒ 1,- zakken tot ƒ 94,40. Lichte vraag naar Deli Mij. tilde de koers ƒ 0,80 boven de opening uit op ƒ 112,50, wat ten opzichte van maandag twee kwartjes winst betekende.

Op de lokale markt was het bijna windstil. Océ-van der Grinten ging ƒ 2,- omlaag naar ƒ 152,- en Vmf-Stork was ƒ 1,50 lager op ƒ 65,50. KSH ging weer ƒ 0,30 terug naar ƒ 16,-.

Op de actieve markt trok KLM wat bij en vergeleken met de opening kwam er een gulden bij op ƒ 119,20.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag).

AKZO 32.10 (32.10)
Hoogovens – (36.50)
Kon. Olie 142.40-143.00 (143.20)
Philips 28.60 gb - 28.70 (28.60)
Unilever 124.00 - 124.20 (124.40)
KLM – (118.60).

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,36	2.46
Engelse pond	4,04	4.34
Belgische fr (100)	6.69	6.99
Duitse mark (100)	105,75	108,75
Ital.lire (10.000)	26,25	29.25
Potugese esc. (100)	5,50	7.00
Canadese dollar	2.23	2.33
Franse fr. (100)	49,00	52,00
Zwitserse fr. (100)	99,75	102.75
Zweedse kroon (100)	54,50	57,50
Noorse kroon (100)	45,00	48,00
Deense kroon (100)	39,75	42.75
Oostenr. sch. (100)	14,95	15,25
Spaanse pes. (100)	2,70	3.00
Griekse drachme (100)	6,30	7.55
Finse mark (100)	58,75	61.75
Joegosl. dinar (100)	12,50	14.75

beurs van amsterdam

Binnenlandse Aandelen

AKZO	32,50	32,10
ABN	317,10	317,00
AmRo 20	68,70	68,80
Deli-Mij	112,00	113,50
Dordtsche	178,20	177,70
Dordtsche Pr.	177,40	176,50
Heineken	117,60	117,50e
Heineken H.	111,50	111,50
HAL Hold	91,20	91,20
Hoogovens	36,80	36,50
HVA-Mijen	49,00	48,50
KNSM	92,50	92,50
KLM	120,70	118,60
Kon. Olie	144,70	143,20
Nat. Ned.	95,40	94,50
Ned. Lloyd	116,20	116,70
Ommeren	154,20	154,00e
Philips	28,70e	28,60e
Robeco	182,60f	181,70
Rolinco	131,00	130,00
Unilever	125,20	124,40

Binnenlandse Obligaties

10.50 Ned. 74	110,40	110,40
9.75 id 74	109,90	110,00
9.50 id. 76-1	107,20	107,30
9.50 id. 76-2	107,70	108,00
9.00 id. 75	105,90	105,90
8.75 id. 75	104,90	104,90
8.75 id. 75-2	104,80	104,70
8.75 id. 76-96	104,90	104,90
8.50 id. 75	104,00	104,10
8.50 id 75-2	103,80	103,80
8.25 id. 76-96	101,90	102,10
8.25 id 77-92	102,50	102,60
8.00 id. 69	101,30	101,50
8.00 id. 70-95	101,30	101,50
8.00 id 71-96	101,30	101,40
8.00 id. 70 I	102,50	102,50
8.00 id. 70 II	102,50	102,50
8.00 id. 70 III	102,50	102,50
8.00 id. 76-91	101,50	101,50
8.25 id. 77-92	101,70	101,80
7.75 id. 71-96	98,40	98,60
7.75 id. 73-98	98,50	98,70
7.75 id. 70-78	101,10	101,00
7.50 id. 69-94	98,80	99,10
7.50 id. 71-96	96,50	96,80
7.50 id. 72-97	96,50	96,70
7.50 id. 71-81	101,60	101,60
7.20 id. 72-97	94,30	94,50
7.00 id. 66 I-91	97,20	97,20
7.00 id. 66II	97,20	97,40
7.00 id. 69-94	95,00	95,20
6.50 id. 68I-93	93,10	93,30
6.50 id. 68II	92,80	93,00
6.50 id. 68III	92,50	92,70
6.50 id. 68IV	92,30	92,50
6.25 id. 66-91	93,20	93,20
6.25 id. 67-92	91,80	92,00
6.00 id. 67-92	91,00	91,10
5.75 id. 65I-90	90,90	91,00
5.75 id. 65II	91,10	91,30
5,25 id. 64I-89	89,90	89,80
5.25 id. 64II	89,80	90,00
5.00 id. 64-94	85,80	85,90
4.50 id. 58-83	95,30	95,30
4.50 id. 59-89	88,10	88,10
4.50 id. 60I-85	93,40	93,40
4.50 id. 60II	85,60	85,60
4.50 id. 63-93	84,20	84,30
4.25 id. 59-84	93,20	93,20
4.25 id. 60-90	85,40	85,20
4.25 id. 61-91	84,60	84,60
4.25 id. 63I	82,40	82,40
4.25 id. 63II	82,00	82,00
4.00 id. 61-86	91,80	91,80
4.00 id. 62-92	82,50	82,80
3.75 id. 53-93	80,50	80,50
3.50 id. st. 47	75,30	75,30
3.50 id. 53-83	94,00	94,00

Converteerbare Obligaties

4.75 AKZO	74,70	74,70
8.75 ABN	115,30	115,20
6.00 ABN	124,50	124,00
6.75 AmRo 73	99,50	99,60
5.50 AmRo	188,50	187,75
8.25 Ball Ned.	105,00	106,00
8.50 Bos Kal.	115,00	115,20
6.25 Buhr T	105,00	105,00
7.25 Furn. 73	93,00	92,80
4.75 Gelder	97,70	97,70
5.75 Gist-Br.	93,30	93,00
7.25 H'meijer	95,80	95,80
5.25 Hoogov.	–	80,80
7.50 IHC Holl.	87,00	87,00
7.25 Kappa73	91,40	91,50
6.50 Kluwer	121,00	122,00
8.75 KNSM	103,60	103,00
8.75 KBB	104,60	104,60
5.75 KLM	92,80	92,50
7.75 K.N.Pap.	109,20	109,20
7.25 KSH 73	53,20	52,00
7.00 Lyons N	76,20	76,90
7.25 M'intosh	87,60	87,60
9.00 Meneba	99,10	99,30
7.00 NBM-B	–	86,00
7.25 Nederh.	1,90	1,90
6.50 NBM	260,00	260,50
7.75 Nutricia	94,70	94,90
8.00 Nijverd.	88,60	89,00
6.50 Océ-Gr.	105,30	104,70
4.75 Philips	95,25e	94,80
10.00 Pont	108,50	108,50
7.50 Proost B.	95,80	95,80
6.50 Rolinco	–	78,50
6.50 id. 1000	–	80,50
8.00 Sanders	90,00b	90,00
7.00 Skol Br.	93,10	93,10
7.00 Slav. Bk.	99,50	99,50
8.75 Stev. Gr.	114,00	115,00
9.00 VMF-St.	92,70	93,50
8.25 Vih. But.	94,70	94,90
7.00 W'sanen	92,80	92,70
8.75 W.U.Hyp	116,50	116,50

Binnenlandse Aandelen

ACF	167,00	167,00
Ahog.-BOB	37,80	37,80
Ahold	87,80	87,50
AMAS	7,80	7,80
AMEV	61,90	62,50
Amfas	89,50	88,70
Asd. Droogd.	86,50	85,80
Asd. Rijtuig	191,00	190,00
Aniem Nat.	22,10	22,20e
Ant. Brouw.	195,00	–
Ant. Verf	152,00	152,00
Arnh. Schbw.	61,00	61,50
Asselberg	465,00	470,00
Ass St.R'dam	90,00	89,10
AUDET	412,50	412,50
Aut. Ind. Rt.	1480,00	1480,00
Ballast-N.	91,00	91,00
BAM	70,00e	71,50e
Batenburg	297,00	298,00
Beek van	66,00	67,50
Beers	73,00	73,80
Begemann	96,00	96,00
Bergoss	67,00e	63,00e
Berkel P.	109,20	108,50
Blydenst. C.	330,00e	330,00e
Boer Druk	167,30	168,50
Bols	61,80	61,90
Borsumij W.	134,50	133,90
Bos Kalis	119,20	119,50
Braat Bouw	228,50	228,00
Bredero VG	1225,00	1225,00
id. cert.	1185,00	1195,00
Bredero VB	–	–
id. cert.	262,50	263,00
Buhrm. Tett.	74,40	75,50
Calvé-D. cert.	167,00	164,00
id. 6 pct. cert.	1310,00	1310,00
Centr. Suik.	76,00	75,50
id. cert.	76,00	75,50f
Ceteco	216,70	216,80
id. cert.	216,00	216,80
Chamotte	25,50	26,00
Cindu-Key	39,10	38,70
Crane Ned.	967,00	970,00f
Desseaux	54,00	54,00
Dikkers	56,00	55,10
Dorp en Co	132,00	131,10
Dr. Ov. Hout	273,00	274,00
Droge	1285,00	1285,00
Duiker App.	181,00	180,50
Econosto	39,50	39,30
Elsevier	229,00	228,80
id. cert.	228,20	228,00
EMBA	182,00	179,00
Ennia	109,80	109,90
Eriks	86,00e	84,50
Fokker	26,70	26,20
Ford Auto	565,00	565,00
Fr.Gr.Hyp.	110,00	109,20
Furness	62,20	62,20
Gamma H.	40,80	40,40
id. 5 pct.	17,30	17,20
Gel. Delft c.	204,00	207,00
Gelder cert.	27,20	27,50
Geld. Tram	430,00	432,00
Gerofabr.	54,00	54,00
Giessen	174,00	175,00
Gist Broc.	54,80	54,80
id. cert.	54,80	55,00
Goudsmit	122,00	122,00
Grasso	105,00	106,00
Grofsmed.	94,50	94,00
Hagemeijer	88,80	88,70
Hero Conc.	99,50	99,50
Heybroek	171,00	171,00
Hoek's Mach.	67,00	66,10e
Holec	129,00	128,00
Holl. Bet.	90,30	89,80
Hunter D.	28,50	28,40
ICU	80,20	81,00
IHC Holland	15,70	15,70
Ind. Maatsch.	215,00	212,00
IBB Kondor	66.50	67.00
Interlas	50,00e	51,50e
Internat. M.	45,90	45,80
Inventum	614,50	614,00
Kempen B.	77,50	77,50
Key Houth.	–	–
Klene S.	220,00	219,00
Kloos	119,00	120,50
Kluwer	75,30	76,10
KBB	73,20	72,20
id. cert.	73,20	72,20
id. 6 cum	14,40	14,40
KNP	43,70	44,00
Krasnap.	130,00e	132,00
KSH	16,30	16,00
Kwatta	16,60	16,60
Landre Gl.	158,00	155,00b
Leids Wol.	328,90	330,00
Macintosh	59,50	59,10
Maxw. Petr.	162,50	161,50
Meneba	66,70	66,50
Metaverpa	1960,00	1970,00
MHV A'dam	51,50	51,00
Moeara En.	290,00	286,00
id. 1-10	3650,00b	3600,00
id. 1-4	760,00	755,00
Mijnb. W.	755.00	755.00
Naarden	39,00	39.00
Naeff	70,10e	–
Nat. Grondb.	51,10	51,40
NBM-Bouw	27,40	27,40
Nedap	270.00	270,00
Ned. Bontw.	147,00	144.00
Ned. Crediet	47,90	47,80
Ned. Dagbl.	236,50	230,00
id. cert.	590,00	572,50
NMB	165.50	166.00
Netam	48,00	50,00
Nierstrasz	950,00	950,00
Norit	97,00	97,20
Nutricia GB	45,20	45,30
Nutricia VB	45,20	45,30
Nijverdal	36,70	36,20
Océ-Gr.	154,00	153,00
Ogem Hold.	28.30	28,40
Orenstein	240.50	242,00f
OTRA	134,00	140.00
Oving-D-S	120,00	119,00
Pakhoed H.	82,50	82,20
id. cert.	81,50	81,20
Palembang	74,00	75,00b
Palthe	50.60	50,80
Philips	–	–
Pont Hout	228,00	227,00
Porcel Fles	108,00	108.00
Proost en Br.	170,00e	171,00
Rademakers	300,00e	315,00e
Reesink	157,00	157,00
Reeuwijk	49,00	49,00
Reiss	160,00	160,00
RIVA	323,50	323,00
id. cert.	322,50	322,50
Rohte en Jisk	50,50	50,00
Rommenholl.	296,00	296,00
Rijn-Schelde	56,50	57,00
Sanders	86,50	87,00
Sarakreek	65,00a	60,00
Schev. Expl.	17,00	17,00
Schlumberger	820,00	810,00
Schokbeton	1240,00	1240,00
Schuitema	165,50	166,00
Schuppen	383,00	383,50
Schuttersv.	78,00	78,00
Slavenb. Bnk.	232,80	232,80
Smit Intern.	94,50	94,00
Stevin Gr.	107,00	106,20
Stoomsp. Tw.	51,20	50.50
Tabind Phil.	61,60	62,50
Telegraaf	87,00	88,30
Tilb. Hyp. Bk.	161,50	160,50
Tilb. Waterl.	378,00	376,00
Tw. Kabelf.	286.00	285.00
Ubbink	180,00	180,00e
Unikap	181.10	179,00
Unil. cert.	–	–
id. 7 pct.	84,00	84,20
id. 6 pct.	72.60	73.00
Vd. Vliet-W.	85,10	84.20
Veneta	29,00	30,00
Ver. Glasf.	95,00	93,80
VMF	67,00	65,50
Ver. Uitg. mij	89,50	89,00
Verto cert.	21,40	21,50
Vezelverw.	150,00a	150,00e
Vihamij Butt.	66,00	67,50
VRG-GBZ	50,50	50,50
Wegener C.	56,90	56.60
id. cert.	56,90	56,60
Wessanen C.	69,80	70,20
W.U. Hyp.	346,50	346,00
Wolsp. Ede	104,50	106,20
Wyers	78,60	78,50
Wijk en Her	2080,00	2100.00

Buitenlandse Aandelen

All. Brew.		
Br. Petrol	393,00	292.00
Gevaert Ph.	84.50	84.00
Hoechst	145,00	145,00
Hoesch	49,00	48,50
Imp. Chem.	164,50	161,00
Petrofina	285,00	–
Pye Hold.	169,00	167,00
Solvay	187,50	186,00
Un. Miniere	615,00	615,00
Akzona	41,70	41,40
Alcan	64.20	65,00
Amax Inc.	99,00	99.00
Am. Cyanam	65,40	63,00
Am. Motors	10,00	10,50
Am. Standard	85,40	86,40
Am. Tel&Tel	155,00	153,00
Ampex Corp.	24,00b	24,50b
Anaconda	85,10	84,80
Asarco	44,00	43,50
Bell Teleph.	126,50	126,00
Bethl. Steel	73,50	71,00
Boeing Corp.	140,20	142,50
Bovis Corp.	1,65	1,65
Burroughs	168,30	166,00
Can. Pacific	43.50	43,00
Carl. O'Keefe	6,80	6,80
Celanese	114.20	114,50
Chrysler	40.90	40,50
Citicorp.	74,00	73,10
Cities Serv.	151,00	149,10
Colgate	62,00	62,10
Columb. Gas	79,00	78,50
Cons. Edison	57,50	57,20
Control D.	52,30	52,00
Curtiss W.	45,00	45,00
Dow Chem.	80,60	79,20
Eastm. Kod.	152,00e	147,50e
Exxon (10)	131,00	126,50
Ford Motor.	113,30	111,50
Gen Cable	33,30	32,90
Gen. Electric	135,00	131,00e
Gen. Foods	83,10	83,30e
Gen. Motors	165,50e	165,00
Gilette	68,00	68,00
Goodrich	61,50	61,50
Goodyear	50.00	50,50
Gulf Oil	64,00	64,00
Husky Oil	66,50	68,00
Imperial Oil	51,40	50,50
IBM	674,00	673,00
Int. Flavors	51,50b	52,00
Int. Nickel	58,00	57,60
Int. Tel en T.	84,50	83,10
Kennecott	70,20	69.00
Litton Ind.	32,40	32,00
Lockheed	41.50	39.50
Merck Co.	138,50	134,90
National Can.	33,00	32,00
Nat. Dist.&C.	56,00	56,00
NCR Corp.	100,60	99,60
N.A. Philips	74,50d	73,50
Occidental	68,50	66,00
Penn. Centr.	2,20	2,30
Pepsi Co	64,00	62,50
Ph. Morris	139,50	140,00
Philips P.	159,00	161,00
Polaroid	73,20a	71,70b
Procter&C.	199,00	198,00
RCA Corp.	74.70	73,50
Rep. Steel	66,00b	65,70
Reynolds I.	169,00	167,00
Sears	147,00	144,00
Shell Can.	35,00	35,00b
Shell Oil	165,00	160,00
South Pac.	91,50	91,40
Sperry Rand	90,50	89,50
Standard Br.	59,50	62,50
Sterling Dr.	32,80	34,20
Studebaker	117,00	116,00
Sun Oil C.	110,00	111,00
Tandy Corp.	66,50	65,70
Texaco	72,70	72,20
Texas Instr.	229,00f	227,00
Transam C.	39,00	38,90
Un. Carbide	122,50	122,00
Un. Pacific	132,40	132,00
U.S. Steel	140,00	138,00
Warner L.	73,00	72,00
Westingh.	52,10	51,10
Woolworth	52,60	52,60
Dai-Ichi K.	228,00	228,00
Nippon Elec.	480,00	–
Pioneer El.	131,00	125,00
Sanyo Electr.	91,50	92,00
Sony Corp.	432,50	430,00
Sur. Brouw.	–	–

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Brood enz.

Ongesneden bruin minimumprijs	1,18
Ongesneden wit minimumprijs	1,21
Gesneden bruin minimumprijs	1,25
Gesneden wit minimumprijs	1,28
Tip Top tieners	0,98
Verse broodjes 10 stuks	0,98
Bakker Bas boerenwit 800 gr.	1,55
Bakker Bas boerenbruin 800 gr.	1,55
Bakker Bas boerenwit 400 gr.	0,92
King Corn volkoren 400 gr.	0,89
Bakker Bas tijgerbrood 400 gr.	0,92
Krentenbollen 4 stuks	0,98
Krentenbrood met spijs 450 gr.	1,70
Roggebrood ca. 440 gr.	0,49
Meiba Toast Buitoni 110 gr.	0,98
Hille Toast 28 stuks	0,49
Ryvita kräckebrood	0,59
Beschuit 1 rol	0,52
Ontbijtkoek 550 gr.	0,98
Kandijkoek 400 gr.	0,98
Groninger koek Barkhuis ca. 600 gr.	1,45
Gemberkoek Barkhuis ca. 600 gr.	1,45
Jacobs Cream crackers 200 gr.	0,59
Parein geroosterd brood 250 gr.	1,38

Broodbeleg

Appel/aardbeien jam 450 gr.	0,98
Huishoudjam aardbeien	1,08
Huishoudjam abrikozen	1,08
Huishoudjam kersen	1,28
Tamara extra jam aardbeien 450 gr.	1,48
Tamara extra jam kersen 450 gr.	1,48
Tamara extra jam abrikozen 450 gr.	1,48
Betuwe halviture aardb./abr.	1,68
Tamara Rozebottelconfiture 450 gr.	1,58
Tamara honing 500 gr.	2,75
Sandwich Spread 295 gr. pot	1,88
Pindakaas jampot	1,28
Hazelnootpasta 400 gr.	1,65
Appelstroop 450 gr.	0,92
Rietsuikerstroop 500 gr. beker	1,08
Chocoladehagel puur 400 gr.	1,85
Chocoladehagel melk 400 gr.	1,98
Sprinklettes melk/puur 300 gr.	1,08
Choca vlokken 200 gr. puur	0,79
Vruchtenhagel 400 gr.	0,98

Koffie en thee

Albrecht Goud koffiebonen 250 gr.	~~5,88~~
Albrecht Goud koffie vacuüm 250 gr.	~~5,88~~
Dubbel voordeel koffiebonen 500 gr.	~~11,38~~
Dubbel voordeel koffie vacuüm 500 gr.	~~11,38~~
Supra snelfilter vacuüm 250 gr.	5,98
K.G. korreloploskoffie	9,95
Nescafé extra 200 gr.	~~10,95~~
Nescafé goud 100 gr.	~~7,95~~
Koffiefilterzakjes nr. 2, 80 st.	1,28
Nesquik Instant Cacao 400 gr.	2,78

Suiker en zout

Suiker kilo minimumprijs	1,64
Tabletsuiker kilo	1,98
Witte bruine basterd 500 gr.	0,98
Jozo zout kilo	0,19

Vleeskonserven

Knakworst glas 180 gr. 8 stuks	0,98
Knakworst glas 380 gr.	1,98
Cocktailworst blik 200 gr.	1,38
Smac 200 gr. Unox	1,55
Unox leverpastei 3 x 56 gr.	1,55
Leverpastei Homburg 200 gr.	0,69
Gehaktballen 4 st. 220 gr.	1,25
Goulash 400 gr.	1,75
Boerenpaté 200 gr. potje	1,98
Rookworst 225 gr.	0,98
Grove boerenworst ca. 500 gr.	4,15
Voorgebr. half haantje ca. 330 gr.	2,48
Corned Beef 340 gr. bl.	2,58
Ragoriet kip/vleesragout 410 gr.	1,55
Boterhamworst blik 450 gr.	1,65
Unox Rundersteaks 4 stuks	4,45
Unox braadworst 2 stuks	1,88

Viskonserven

Socra Fancy Pinkzalm 240 gr.	2,48
Makreel Zalmstijl 250 gr.	0,98
Tonijn in groente 185 gr.	1,55
Haring in tomaat 400 gr. blik	1,65
Pilchards 227 gr. blik	0,89
Sardines 125 gr. blik	0,69

Margarine, olie, vetten

Blue Band 250 gr.	0,61
Buttella margarine 250 gr.	0,41
Buttella halvarine 500 gr.	0,75
Gouda's Glorie kuip 500 gr.	1,65
Becel kuipje 250 gr.	1,05
Diamant vet 250 gr.	0,94
Croma 200 gr.	0,77
Soja-olie ltr.	2,35
Zonnebloemolie 1/2 ltr.	1,98

Zuivelprodukten

Magere melk ltr.	0,59
Halfvolle melk ltr.	0,79
Volle melk ltr. minimumprijs	1,02
Chocolade melk ltr.	0,85
Vanille vla ltr. houdbaar	1,15
Chocolade vla ltr. houdbaar	1,28
Hopjesvla ltr. houdbaar	1,28
Vruchtendessert aardb./kersen	0,89
Slagroom houdbaar 0,2 ltr.	1,15
Jonge Goudse kaas kiloprijs	7,30
Jong Belegen Goudse kaas kiloprijs	8,00
Belegen Goudse kaas kiloprijs	8,45
Extra Belegen Goudse kaas kiloprijs	8,85

Baby Edammer, ca. 850 gr.	6,55
Blokkaas, 400 gr., komijn	2,48
Camembert 125 gr. blik	1,98
Fronoix notenkaas 2 x 90 gr.	2,28
Eru Goudkuipje 100 gr.	0,89

Koffiemelk

Koffiemelk, halfvolle, fles 1000 gr.	1,55
Koffiemelk, volle, fles 1000 gr.	1,98
Koffiemelk, halfvolle, blik 170 gr.	0,35
Koffiemelk, volle, blik 411 gr.	0,89
Albona Top-Op	0,79
Completa 400 gr.	2,88

Rijst en meelprod.

Uncle Ben's rijst, kleeft nooit, 500 gr.	1,48
Oryza snelkookrijst 400 gr. pak	0,89
Breukrijst kilo	0,98
Droogkokende rijst kilo	1,45
Surinaams baaltje ca. 4,5 kilo rijst	8,75
Mie 500 gr.	1,18
Vermicelli 500 gr.	0,79
Macaroni 500 gr.	0,79
Spaghetti 500 gr.	0,79
Bakmeel/Cakemeel 500 gr.	0,65
Bloem 1000 gr.	0,92
Maizena 400 gr.	0,59
Anco paneermeel 160 gr.	0,45
Aardappelpuree Maggi	1,28
Kellogg Cornflakes groot pak	1,98
Brinta 500 gr.	1,35
HO havermout 500 gr.	0,92

Emmer fritessaus 0,75 ltr.	1,48
Mayon. gr. pot 620 gr. Gouda's Glorie	2,45
Tube mayonaise 150 gr.	0,75
Hotketchup Heinz 340 gr.	1,58
Tomatenketchup Heinz 500 gr. fles	1,88
Tomatenketchup Delmonte 240 gr.	0,98
Heinz vleessalade, blik 400 gr.	2,18
Franse mosterd whiskyglas 180 gr.	0,89
Piccalilly 1/3 pot	0,79
Natuurazijn 3/4 ltr.	0,55

Zoetwaren

King pepermunt 4 rol	0,98
Mentos 3 rol	0,89
Spekken 16 stuks	0,89
Fruittella of Droptella 3 pack	0,89
Bereboot-drop zacht/zoet	1,85
Venco zachte zoute drop 2 x 250 gr.	2,68
Dropkabels Red Band	0,69
Maple Leaf Blue 5 pack	0,89
Benbits 3 pack 5 soorten	1,45
Mini Milky Way 250 gr.	2,28
Mini Mars 250 gr.	2,28
Mini snickers 250 gr.	2,28
Mini Bros 14 st. 125 gr.	1,98
Top Drop 3 pack	0,89
Chocoladies 100 gr. v. Houten	1,35
Koetjesrepen 8 st.	0,89
Jopies 10 x 18 gr.	1,88
Subliem bonbons 200 gr.	1,85
Bonbons Regent 400 gr.	4,45
After Eight	2,98
v. Houten blokreep m/p 85 gr.	0,79
Calif. Sun Maid rozijnen zak à 14 ds.	1,75

Duyvis kroepoek spec. m. nasi-kruiden	0,79
Nibb-it cocktail	1,28
Stixi trio	1,25
Frietjes paprika	0,79
Hoy Bierworstjes 4 stuks	1,58
Potato/paprika chips 120 gr.	0,69
Duyvis knabbelnootjes spec. 180 gr.	1,45
Duyvis knabbelnootjes gem. 295 gr.	1,98
Duyvis fuifnummers of pretletters	0,89
Duyvis brosnoten	1,45
Cornuco kaasflips	0,59
Wokkels naturel/paprika	0,89

Bier en frisdranken

Maxi Appellim. 2 ltr. (inkl. statieg.)	1,85
Maxi Citroenlim. 2 ltr. (inkl. statieg.)	1,85
Maxi Sinas 2 ltr. (inkl. statiegeld)	1,85
Herschi Pub/Cola/Sinas ltr.	0,69
Herschi Cassis ltr.	1,28
Lim.siroop sinas/framb. ltr.	1,88
Jus d'Orange ltr.	0,95
Appelsap ltr.	0,98
Tomatensap ltr.	1,18
Druivensap ltr.	1,58
Grapefruitsap ltr.	1,28
Rode bessensap 0,3 ltr.	1,75
Zwarte bessendrank ltr.	1,98
Tweedrank abr/sinas ltr.	1,78
Classe pils 0,30 ltr.	0,29
Classe pils 0,50 ltr.	0,47
Skol pils 0,33 ltr. wegwerp	0,45
Karlsquell 0,33 ltr. wegwerp	0,39
Heineken pils 0,30 ltr.	0,46
Heineken pils 0,50 ltr.	0,72

Opnieuw koffieprijsverlaging bij Albrecht!

Onze bekende topkwaliteit koffie, vergelijkbaar met de duurste merken.

Albrecht goud bonen 250 gr. ~~5,88~~ 5,48	Nescafé extra 200 gr. ~~10,95~~ 9,95
Albrecht goud vacuum 250 gr. ~~5,88~~ 5,58	Nescafé goud 100 gr. ~~7,95~~ 6,95
Dubbelvoordeel koffiebonen 500 gr. ~~11,38~~ 10,95	Tijdelijk verkrijgbaar:
Dubbelvoordeel koffie vacuum 500 gr. ~~11,38~~ 10,95	Ponderosa koffie vacuum 250 gr. 4,98

Prijsverlaging Zegelsherry bij Albrecht!

Rodiaz Fino sherry 0,7 ltr.	~~4,75~~	4,25
Rodiaz medium dry sherry 0,7 ltr.	~~3,65~~	3,25
Bobadilla medium dry sherry 0,7 ltr.	~~5,75~~	5,45

Let op!
Enige weken geleden verlaagde Albrecht reeds de volgende prijzen:

	oude prijs	nieuwe prijs
Supra snelfilter vacuüm koffie, 250 gr.	6,36	5,98
Doperwten zeer fijn literblik	1,28	1,18
Doperwten extra fijn literblik	1,58	1,48
Doperwten extra fijn 1/2 literblik	0,89	0,79
Doperwten met wortelen middelfijn literblik	1,28	1,18
Snijbonen literblik	1,38	1,28
Sperciebonen literblik	1,08	0,98
Hele sperciebonen fijn literblik	1,58	1,38
Tomatenpuree blikje	0,22	0,19
Uitjes zoetzuur zeer fijn 1/3 pot	0,89	0,79
Uitjes zoetzuur 3/4 pot	1,18	0,98
Amsterdamse uien 3/4 pot	1,35	1,25
Augurken 3/4 pot	1,18	0,98
Augurken fijn 3/4 pot	1,68	1,58
Slagroom 0,2 ltr. houdbaar	1,28	1,15
Slankie smeerkaas naturel, ham-krauter	0,89	0,79

Bovendien verlaagt Albrecht de volgende prijzen per 1 augustus:

	oude prijs	nieuwe prijs
Komo huisvuilzakken	~~2,95~~ ~~2,75~~	2,68
Radion 2 kilo	4,15	3,85
Soja-olie ltr.	2,35	2,28
Mayonaise pot 620 gr.	2,45	2,38
Tamara honing	2,75	2,68

ALBRECHT ALDI-MARKT

Met meer dan 50 vestigingen in Nederland.
O.a. gevestigd in:
Heerlen, Corisbergweg 199 (Heerlerbaan)
Hoensbroek, Kouvenderstraat 69
Kerkrade, Niersprinkstraat 4a
Schaesberg, Hoofdstraat 128
Sittard, Steenweg 16
Stein, Raadhuisplein 36 (Winkelcentrum)
Valkenburg, Koningswinkelstraat 2

Goldpack inst. pudding div. smaken	0,25
Teo puddingsaus aardbeien	0,89
Rozijnen 200 gr.	0,69
Tutti frutti 200 gr.	0,98

Soepen-Aroma's

California kip/groente/tomaat 4 bord.	0,75
Unox soep kip/groente/tomaat 4 bord.	1,08
Hero erwtensoep extra gevuld 1/1 blik	1,75
Maggi kip/groente/tomaat pakje	0,42
California soep, div. smaken, pakje	0,55
Honig vermicelli/juliennesoep 6 bord.	0,89
Soepballen 110 gr.	0,59
Maggi vleesbouillon 6 ltr.	1,88
Maggi vleesjus 0,5 ltr.	0,79
Maggiblokjes 24 st.	0,69
Maggi aroma nr. 3	1,38
Maggi aroma nr. 5	4,75
Kippevlees in bouillon ca. 340 gr.	1,48
Rundvlees in bouillon ca. 340 gr.	1,75
Tomatenpuree blikje 70 gr.	0,19

Sausen en zuren

Uitjes zz. fijn 1/3 pot	0,79
Uitjes zz. 3/4 pot	0,98
Amsterdamse uien 3/4 pot	1,25
Augurken 3/4 pot	0,98
Augurken fijn 3/4 pot	1,58
Gouda's Glorie satehs. 250 gram kuipje	1,75
Duyvis slanksaus 0,5 ltr.	1,48
Duyvis Halvanaise 0,33 ltr.	1,85
Gouda's Glorie slasaus 0,75 ltr.	1,48

Verrassingszakje	0,79
Lonka Melange toffees 500 gr.	1,98
Mars 3 pack	1,15

Koek en biskwie

Victoria Prince Fourré 300 gr.	0,98
Pindakoekjes/Zeeuwse rondjes 250 gr.	0,98
Café Noir	0,79
Bastogne	1,35
Lange vingers	0,89
Choco-as 14 st.	1,75
Pankywafels	0,98
Bokkepootjes	0,98
Mergpijpjes	0,98
Pencees 5 st.	0,75
Kano's 6 st.	0,98
Gevulde koeken 6 st.	1,18
Jodekoeken bus 17 st.	1,65
Theebiskwie ca. 175 gr.	0,49
Brabant Wafels 300 gr.	1,48
Tompoezen 6 st. (doe het zelf)	2,48
Speculaas ca. 400 gr.	0,98
Roomboter kletsmajoors	1,55
Kletskoppen 175 gr.	1,08
Roomboter krakelingen ca. 150 gr.	0,98
Kokosmakronen 6 stuks	1,38
Aardbeien/abrikozen gebak 6 stuks	1,18
Fondant cake 4 st.	1,25

Snacks

Tuc familiepak 106 gr.	0,69
Zoute pinda's 250 gr.	1,08
Pinda's in dop 300 gr.	1,28

Wijnen

Montilla, oorkruik 2 ltr.	7,95
Rode Port 0,7 ltr.	5,95
Cinzano vermouth rood/wit	3,95
Zeller Grafschaft 0,7 ltr.	3,95
Moselblümchen 0,7 ltr.	2,28
Liebfraumilch 0,7 ltr.	3,25
Château de Bray-1975 Bordeaux	3,75
Graves Supérieures	3,45
Rosé Pinard du Patron 1 ltr.	2,88
Rosé de Fruits 1/1 ltr.	1,75
Rosé d'Anjou 0,7 ltr.	2,28
Zoete Spaanse wijn 0,7 ltr.	2,88
Framb. bessenw. m. j. jeneveraroma l.	1,98

Fruitkonserven

Ananas stukjes 1/1 blik	1,48
Ananas 10 hele schijven 1/1 blik	1,38
Halve perziken 1/1 blik	1,18
Halve perziken 1/1 blik Yellow Cling	1,48
Abrikozen 1/1 blik	1,48
Bartlett peren 1/1 blik	1,68
Spaanse mandarijnen	0,98
Fruitcocktail 1/1 blik	1,78
Vlaaivulling blik aardbeien	1,75
Vlaaivulling blik kersen	1,98
Kersen, met pit 3/4 pot	1,98

EENMALIGE VERKOOP!

Foto-album, nostalgisch krantendecor, 20 zelfklevende pagina's
Normale verkoopprijs ca. ƒ 5,95
Albrecht verkoopprijs ƒ 3,65
Theedoek, diverse kleuren, afmeting 50 x 70 cm.
Normale verkoopprijs cá. ƒ 2,95
Albrecht verkoopprijs ƒ 1,75
Baumhüter, topkwaliteit herenondergoed, slips en singlets, 100% katoen, diverse maten en kleuren.
Normale verkoopprijs ca. ƒ 8,95
Albrecht verkoopprijs ƒ 5,75

ATTENTIE
Blik Albona-soep, kip, groente of tomaat, 4 bordenblik.
~~1,08~~ ~~0,75~~ 0,49

Groentekonserven

Asperges 250 gr. blik	1,78
Speksnijbonen 1/1 blik	1,28
Doperwten zeer fijn 1/1 blik	1,18
Doperwten extra fijn 1/2 blik	0,79
Doperwten extra fijn 1/1 blik	1,48
Capucijners 1/1 blik	0,92
Bruine bonen 1/1 blik	0,92
Spinazie 1/1 blik	0,89
Wortelen 3/4 pot extra fijn	1,38
Doperwten/wortelen middelfijn 1/1 blik	1,18
Rode bieten 3/4 pot	0,98
Rode kool	0,98
Tuinbonen wit fijn 3/4 pot	1,48
Witte bonen in tom.saus 1/1 blik	1,28
Witte bonen/snijbonen 3/4 pot	1,48
Champignons gesneden 1/3 blik	1,58
Appelmoes 1/1 blik Veluco	0,75
Maggi stamppot boerenkool	1,98
Nieuwe aardappelen, 2,5 kilo	weekprijs

Onderhoudsprod. Wasmiddelen

Tandil ca. 2 kilo	4,05
Radion ca. 2 kilo	4,15
Omo ca. 2 kilo	5,35
Dash ca. 2 kilo	5,35
All ca. 2 kilo	6,45
Bonte Reus ca. 2 kilo	4,95
Ariel ca. 2 kilo	6,25
Biotex groen 500 gr.	2,28
Biotex blauw koffer 2 kilo	8,25
Dreft E5 1100 gr.	4,25
Robijn 1,5 ltr. Wasverzachter	2,28
Wasverzachter 2 ltr.	1,98
Insulinde vloeibare zeep ltr. fles	1,75
Jav bleekmiddel ltr.	0,75
Spiritus ltr.	1,75
Dubro 600 cc. afwas	1,28
Afwas ltr.	0,65
Dreft vloeibaar 400 gr. flacon	1,28
Ajax schuurpoeder	0,49
Jif vloeibaar 450 gr.	1,38
Andy allesreiniger gezinsfles	2,98
Ajax allesreiniger 500 gr.	1,48
Toiletfris spuitbus ca. 200 gr.	1,48
Collo W.C.-automaat	1,35
Wafeldoek 30 x 35 cm	0,49
Afwasborstel 2 stuks	0,98
Aluminiumfolie 25 meter	2,98
Brillo zeepsponsjes 10 st.	1,58
Glorix 500 gr.	0,75

Babyvoeding

Olvarit blauw	0,75
Olvarit rood	0,85
Olvarit oranje	0,95
Karvan Cevitam 0,6 ltr., 750 gr.	2,78
Tamara Rozebottelsiroop 0,5 ltr.	1,98
Ligacé 0,5 ltr. fles	2,58
Liga junior	0,98
Bambix	0,98
Nutrix	0,98
Almiron M2	4,95

Kosmetika

Seringenzeep 3 pack	1,25
Lux toiletzeep 3 pack	1,65
Camay badzeep 2 pack	1,65
Banner toiletzeep 2 pack	1,25
Sunsilk hairspray 360 gr. bus	3,25
Ascona hairspray 18 oz.	1,98
Palmolive shampoo 400 cc flacon	1,85
Sunsilk shampoo wilde kruiden 240 gr.	2,48
Zwitsal babyshampoo	2,95
Sunja douche 0,5 ltr.	3,95
Prodent tandpasta 3 tubes x 72 gr.	2,88
Macleans tandpasta extra gr. 120 gr.	1,88
Signal fluor tandpasta fam.	1,98
Azur tandpasta, tube, 0,75 ml	1,75
Jordan tandenborstel medium/hard	1,98
Odorex deodorant spray	1,98
Odorex antitranspiratiespray	2,98
Nivea crème 150 ml	1,85
Hansaplast pleister 1 meter	1,38

Dierenvoeding

Bonzo diner voordeelzak 1500 gr.	3,75
Bonzo vleesbrokjes 1500 gr.	3,75
Loyal blik 420 gr. voor de hond	0,89
Loyal blik 420 gr. voor de kat	0,89
Loyal Tartaar 2 x 150 gr.	1,48
Felix vleesbrokjes 300 gr.	1,28
Purina katmenu 850 gr.	2,98
Chappi rundvlees 1/1 blik ca. 840 gr.	1,98
Kitekat vleesbrokjes 1/2 blik ca. 410 gr.	1,15

Prijswijzigingen ten gevolge van overheidsmaatregelen voorbehouden.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Woensdag 27 juli 1977 ● Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN
KANTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21, TEL. 045-718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045-455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.

Waterhoen (2)

● „Als toevallig bij de renovatie van een wijk van 264 woningen een enkele regenpijp bij het vastmonteren vergeten wordt, dan is dat uiteraard nog geen reden om te spreken van een ondeugdelijke renovatie", zo reageerde het raadslid Nico Hoen gisteren op het stukje in deze kolom. „Want wie is volmaakt?" zo vraagt hij zich af. „Hierom meen ik, in aansluiting op uw stukje „Waterhoen" (ik denk nu over naamsverandering) in alle openheid te moeten vaststellen, dat de renovatie van de zogenaamde Witte Wijk als een pronkstuk onder de renovatieprojecten van de bouwvereniging Heerlen is te beschouwen", aldus de heer Hoen, die vroeg om boven dit stukje te zetten: Waterhoen 2. En aldus is geschied.

Ank en Rick

● Heel veel groeten en een Bergheil van Ank en Rick Weyermans. Ank en Rick wonen in de Grachtstraat 49 in Oirsbeek en op dit moment zijn ze hard bezig met het te voet afleggen van de „Wandertap" in Reutlingen in Duitsland. Ank en Rick moeten tussen 2 juli en 8 augustus maar liefst 900 kilometer afleggen en dan nog wel met de wimpel van de Harzclub (Rick) en de wimpel van de Wandertap in de handen. Sterkte. De kaart komt uit de stad Gelnhausen.

Verpozen

● De Hengelsportvereniging HSV in Simpelveld is een beetje boos op de bezoekers van de vijver en de prachtige groenvoorziening daaromheen. Er blijkt heel vaak veel troep te liggen in en rond de vijver. De vissers, die per definitie ook natuurvriend zijn, vinden dit zo erg dat ze besloten hebben mensen zonder geldige viskaart geen toegang meer te verlenen tot de vijver. De toegangsweg blijft wel bereikbaar. Om de bezoekers te laten merken waarom de maatregel is genomen hebben de vissers een leuze „gecomponeerd": HSV zorgt voor uw verpozen, niet voor de schillen en dozen. Zo is het.

Gebrand

● Joep Hermkens, bekend raadslid in Voerendaal heeft zijn vingers gebrand. Niet aan de politiek maar aan de braadpan. Hij wilde zijn vrouw een helpende hand toesteken bij het koken maar was met zijn gedachten zo in de herindelingsplannen verzonken (Joep Hermkens moet niks van herindeling hebben) dat hij pardoes zijn hand in de braadpan deponeerde in plaats van het vlees. Met de krachttermen die toen met volle vaart van zijn lippen rolden moet de herindeling toch zeker tegen te houden zijn. Joep, beterschap en we horen nog wel van jou.

Vliegend hert

● Bert Dautzenberg uit Simpelveld heeft bij het natuurgebied rond de Rode Put een exemplaar van Nederlands grootste keversoort gevonden: een Vliegend Hert van zes centimeter lengte. De kever is vrij zeldzaam maar wordt in Zuid-Limburg nog wel eens gesignaleerd. Oom Johan Schreuders, bekend in de „naturologie" herkende het beest, bestudeerde het en plaatste het weer op een oude eikeboom. Zo zie je maar weer, aldus onze man van Palemig telefonisch vanuit een onbekende plek (hij is nog steeds voortvluchtig) dat het „klimaat" in Simpelveld van een beste kwaliteit is.

Voetbaluitslagen

● Het in deze rubriek meer dan eens geciteerde parochieblad van Rumpen in Brunssum heeft zeer goede relaties in het buitenland. In het laatste nummer blijkt de correspondent (van het parochieblad?) in Mexico ontdekt te hebben dat tijdens de processie aldaar vele hoogwaardige heren met een draagbare radio onder hun koorkap meeliepen om vooral de voetbaluitslagen niet te missen.

● Zo zag het huidige kerkplein er vroeger (voor 1903) uit. Iets links van het midden staat het tolhuisje bij de brug over de gracht. De gracht is niet te zien, omdat die achter de muur ligt en vóór de woningen. In het huis links was een hoedenzaak gevestigd en links daarvan (niet op de foto) had Guus Hermen, beter bekend als Kotse Guuske, zijn zaak in huishoudelijke artikelen. Rechts op de voorgrond staat de destijds bekende bedelaar d'r Scheve Frens. „Voor hem hadden ze een standbeeld moeten oprichten inplaats van voor d'r Kueb, want die soldaat heeft nooit echt bestaan en d'r Scheve Frens kende iedereen", aldus Ernest Penners, die ons deze oude prent leende.

Kerkplein in discussie

HEERLEN – Het ziet ernaar uit, dat er een discussie op gang begint te komen over de binnenstad van Heerlen. In de afgelopen weken is in deze krant al even aandacht besteed aan ideeën van de heer van de Burgt, gepensioneerd architect, Eugène Quanjel, eveneens gepensioneerd bouwkundige en schilder, en van Ernest Penners, die alvast duizend gulden beschikbaar wilde stellen voor activiteiten die ertoe leiden dat de betonnen muur rond het Kerkplein zou verdwijnen. Genoemde heren waren gisteren samen met de heren Soons jr. en sr. te gast bij de heer Penners om nog eens wat verder over een en ander door te praten.

Zij willen hun groep verder laten uitgroeien met mensen uit allerlei geledingen van de bevolking. Niet alleen met middenstanders, hoewel zij van mening zijn dat zij het meeste belang hebben bij een goede planning van de binnenstad. Ook het winkelende publiek en de bewoners hebben groot belang bij een leefbaar centrum. De heren hopen met hun groep de discussie verder op gang te brengen. Iedereen die wil reageren of adhesie wil betuigen kan dit doen door middel van een kaartje aan de heer Ernest Penners, Smidserweg 1 in Heerlen.

In de genoemde groep is men unaniem van mening, dat het Kerkplein waar nu het standbeeldje van „d'r Kueb va Heerle" staat, weer een intiem pleintje moet worden midden in een gezellig centrum. Dat de grote betonnen muur voor dit doel moet wijken staat voor hen buiten kijf. Eugène Quanjel is bezig om zijn eerste ideeën van brede trappen en een bebouwing, die aansluit aan de Schelmentoren verder vorm te geven. Ook het pleintje aan de andere kant van de Pancratiuskerk (aan de kant van het Luifeltje) zou aangepast moeten worden, zodat er gemakkelijk een markt gehouden zou kunnen worden.

● Zo ziet het er nu uit als je met de rug naar café Brandpunt gaat staan. Links het glaspaleis en voor de rest plaveisel en enkele kapotgegooide straatlampen. „De stenen van de gracht zijn in Kerkrade gebruikt bij de aanleg van het miljoenenlijntje", weet Ernest Penners zich nog te herinneren.

Als zeer wezenlijk voor een goed functionerende binnenstad zien de heren een oplossing voor het spoor, dat de stad een twee stukken deelt. De heer van de Burgt levert daarvoor zijn plan voor een hoogspoor; iets wat al eerder op deze plaats aandacht heeft gekregen. En verder natuurlijk het oplossen van het parkeerprobleem. Dat wil zeggen voldoende mogelijkheid vlak bij de winkels, en niet zoals nu gedacht wordt vaak net buiten de cityring.

Fanfare bestaat 85 jaar

Vier dagen feest in Wijnandsrade

WIJNANDSRADE – Op vrijdag 29, zaterdag 30, zondag 31 juli en maandag 1 augustus gaat de koninklijke fanfare St.-Caecilia uit Wijnandsrade het 85-jarig bestaan vieren. Het bestuur heeft hiervoor op het sportterrein aan de Hellebroekerweg een feesttent opgesteld. Het programma is als volgt samengesteld: vrijdag 29 juli is er van 19 tot 20 uur een feestreceptie, met huldiging van vier jubilarissen.

Dezen zullen bovendien door de heer J. Boermans, bestuurslid van de Limburgse Bond worden onderscheiden. Na afloop is er dansen op de muziek van de bekende band „Los Pajaros". Zaterdag 30 juli is er om 20 uur een „Raotsjer Aovend" met medewerking van blaaskapel Herzenthaler Musikanten. Zondag 31 juli wordt de dag om 10 uur ingezet met een plechtige eucharistieviering in de feesttent opgeluisterd door het kerkelijk zangkoor onder leiding van de heer E. Coenen. Na de kerkelijke dienst frühschoppen met muziek van de Los Clementos uit Arensgenhout. Vanaf 17 tot 20 uur zijn er concerten, uitgevoerd door Les Amis Reunis uit Ransdaal, St.-Clemens uit Arensgenhout en St.-Antonius uit Beek-Genhout. Om 20 uur dansen met muziek van Los Pajaros. Maandag 1 augustus wordt het feest besloten met muziek en dans door Los Pajaros. Alle avonden zijn vrij toegankelijk.

De fanfare St.-Caecilia voortgekomen uit het destijds bestaande kerkelijk zangkoor, werd opgericht met als doelstelling het opluisteren van kerkelijke en profane feesten. Tot 1955 heeft het korps behoudens een periode tijdens de Tweede Wereldoorlog, toen de verplichte aansluiting bij de Kultuurkamer werd geweigerd en dientengevolge alle activiteiten moesten worden stopgezet, onder leiding gestaan van leden van de familie L'Ortye. Nadien kwam de leiding in handen van G. Ruyters, Siebert en Muytjens en momenteel van de heer H. Wolters jr. In 1967 promoveerde het korps met lof der jury naar de superieure afdeling.

Regionaal veteranen toernooi

BOCHOLTZ - Op zaterdag 30 en zondag 31 juli houdt het veteranenteam van de voetbalvereniging W.D.Z. uit Bocholtz een veteranenvoetbaltoernooi, waaraan 10 elftallen uit de omgeving deelnemen. Deze teams zijn: Banholt, Heilust, Huls, Nijswiller, Partij, S.V. Berg, Sportclub '25, Vijlen, Wit Groen, Zwart Wit.

De wedstrijden beginnen zaterdag in poule A om 14 uur en in poule B om 14.15 uur, zondag respectievelijk om 13.00 uur en om 13.15 uur. Als bijzondere attractie verschijnt zondagmiddag een succesvolle jeugdinternational, Roda JC speler Pierre Vermeulen, als eregast op het toernooi.

Autoinbraken

Uit de auto van een 23-jarige verpleegster uit Heerlen werd een bruin lederen tas gestolen, waarin zich haar rijbewijs, paspoort, deel I en II van haar kentekenbewijs, een bankpasje, make-up artikelen en een beurs met 300 gulden bevonden. De auto stond geparkeerd afgesloten op de parkeerplaats van een manege aan de Kloosterkensweg. Men had toegang verkregen door het forceren van een tochtraampje.

Door het vernielen van een zijruit werd de auto opengebroken van een inwoner uit Almelo. Ontvreemd werden een bruin lederen herenjasje ter waarde van 350 gulden. De wagen stond afgesloten geparkeerd op het terrein aan de Putstraat.

Ook in Voerendaal en Eygelshoven

Acties tegen herindeling

VOERENDAAL/EYGELSHOVEN - Zowel in Eygelshoven als in Voerendaal zijn groepen van de bevolking actief voor het behoud van de zelfstandigheid van hun gemeente. Ook in Ubach over Worms komt het verenigingsleven in actie voor een eigen Ubach.

In Eygelshoven heeft de groep Verkooyen zijn schouders gezet onder een massale handtekeningenaktie onder de bevolking van het ruim 6000 inwoners tellende dorp. In een brief aan het college van GS zet deze actiegroep 'Leefbaar Eygelshoven' de argumenten tegen de herindelingsplannen uiteen. Men verwacht dat de komende maand ongeveer 300 kiesgerechtigde dorpsgenoten hun handtekening onder de brief zullen zetten, aldus het raadslid Verkooyen.

In Voerendaal is een voorlopig comité 'Voerendaal Landelijk' opgericht. Een veertiental burgers, onder wie enkele raadsleden, willen activiteiten opzetten, die tot doel hebben het landelijk karakter van Voerendaal vast te houden. Zij zijn bang dat dat verloren gaat, als de kern van Voerendaal (zoals GS in hun plan voorstellen) een stadswijk van Heerlen wordt en de rest van het dorp naar Simpelveld gaat. Maandag 8 augustus om acht uur 's avonds houdt het comité een bijeenkomst in Les Trois Laternes aan de Hogeweg voor de afgevaardigden van alle Voerendaalse verenigingen.

Herdenking afschaffing slavernij

Zondag Surinaams feest in Heerlen

● Roepnarain Balak, begeleider van 400 Surinamers in deze streek.

HEERLEN – Zondagmiddag wordt er in het Pancratiushuis in Heerlen een Surinaams feest gehouden ter herdenking van de afschaffing van de slavernij in Suriname op 1 juli 1863. Het feest is georganiseerd door het Regionaal Buro Rijksgenoten te Gulpen.

Het Buro draagt de zorg voor de coördinatie van de opvang en begeleiding van de ongeveer vierhonderd Surinamers in de regio Zuidelijk Zuid-Limburg, Oostelijke Mijnstreek en Maastricht. De heer Roepnarain Balak (roepnaam: Roep) is naast coördinator drs. L. Maenen de enige medewerker van het Regionaal Buro Rijksgenoten. Omdat er in Limburg geen Surinaamse Welzijnsinstelling is zijn de activiteiten van het Buro ondergebracht bij de Stichting Samenlevingsopbouw Zuidelijk-Limburg te Gulpen.

Dienstverlening

Roep Balak houdt zich bezig met de vele aspecten van dienstverlening aan zijn vierhonderd landgenoten en aan de Antillianen, die van zijn diensten gebruik wensen te maken. Dat betekent bemiddeling, consultatie en verwijzing op het terrein van werk, huisvesting, financiële aangelegenheden, gezondheid, enzovoorts. Twee zaken hebben daarin daarin zijn bijzondere aandacht. Dat zijn de sociaal-culturele activiteiten en de begeleiding van cursisten van het CBB (het Centrum voor Beroepsoriëntatie en Beroepsbeoefening) aan de Beersdalweg in Heerlen. Surinaamse jongeren krijgen hier de kans zich verder te scholen en een vak te leren, zodat ze zich beter kunnen verkopen op de arbeidsmarkt.

Activiteiten

Voor het onderdeel sociaal-culturele activiteiten is het de bedoeling dat er op korte termijn een Surinaamse organisatie op poten wordt gezet, die dit werk van het Regionaal Buro overneemt. Nationale feestdagen, zoals de herdenking van de afschaffing van de slavernij, de Pandara August (herdenking dat op 15 augustus 1948 India onafhankelijk werd), Bodo (een Surinaams-Javaans feest) en Holy (een Hindoestaans feest) zullen in de toekomst niet meer door het Buro maar door die nieuwe Surinaamse organisatie op touw gezet worden. Roep Balak verwacht dat in oktober deze sociaal-culturele instelling op poten staat.

Dans en muziek

Het programma van zondagmiddag staat vooral in het teken van onderlinge ontmoeting en verder van dans en muziek. Een Surinaamse muziekgroep onder leiding van Prem Santokhi treedt op in het Pancratiushuis. Vervolgens spreekt mejuffrouw V. S. Panday over emancipatie en afschaffing van de slavernij en verder is er ruimte voor Antilliaans gitaarspel en bijdragen uit het publiek, zoals voordrachten of een toneelstukje.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Twee door het dolle heen, 3e week, dag. 14.30 en 20.30 uur, vrij. za. en zo. 14.30, 19.00 en 21.30 uur, 12 jaar.
Rivoli: Het debuut, dag. 15.30 en 20.00 uur, vrij. za. en zo. 15.30, 18.30 en 21.00 uur, 16 jr.
Tekenfilm festival, jeugdvoorstelling, dag. 13.30 uur, a.l.
Passage: Vrolijke ontucht in Tirol, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur, 16 jr.
H5: Een brug te ver, 5e week, dag. 14.30 en 20.00 uur, 12 jaar.
Bruce Lee en ik, dag. 15.30, 17.30, 19.30 en 21.30 uur, 16 jr.
Sneeuwwitje, jeugdvoorstelling, dag. 13.30 uur, a.l.
Race with the devil, dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur, 16 jr.
De langste dag, dag. 15.15 en 20.15 uur, 12 jr.
Tarzoon, de schande van de jungle, 3e week, dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur, 16 jr.
Ilsa, de wolvin van de SS, nachtvoorstelling, do. t/m zo. 16 jaar.

BRUNSSUM

Astoriatheater: Wie dan leeft, wie dan zorgt, di. 20.30 uur.

MAASTRICHT

Festival: Een brug te ver, 5e week, dag. 14.30 en 20.00 uur, 12 jaar.
Palace I: Het pornorapport, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur, 16 jaar.
Palace II: Gendarme op vrijersvoeten, dag. 15.45, 17.45, 19.45 en 21.45 uur, a.l.
Robin Hood, jeugdvoorstelling, 3e week, dag. 13.45 uur, a.l.
Studio: De val van Rome, dag. 14.30 en 20.30 uur, 12 jaar.
Royal I: Verpleegstersrapport, 6e week, dag. 13.45, 15.30, 17.15, 19.15 en 21.00 uur, 16 jr.
Royal II: Seven man army, dag. 16.00, 18.15 en 20.30 uur, 16 jr.
Zeg maar ja tegen het leven, jeugdvoorstelling, dag. 14.00 uur, a.l.
Mabi: Rocky, 3e week, dag. 14.00, 16.30 en 20.30 uur, 12 jr.
Midi: The last tycoon, 2e week, dag. 16.00, 18.30 en 21.00 uur, 12 jaar.
Sjors en Sjimmie en de toverring, jeugdvoorstelling, dag. 13.45 uur, a.l.

EXPOSITIE

MAASTRICHT

Bonnefantenmuseum
Afstudeerpresentatie van studenten Jan van Eyckacademie. Tot en met 17 juli. Open ma tot en met vrij 10-17 uur, za en zo 14-17 uur.

't Lemken
Wandkleden van Marij Meys. Open ma 14-17 uur, di tot en met za 10-17 uur. Gedurende de maand juli.

In de Fortuyn
Schilderijen van Bert Knippels. Open ma tot en met za 10-15 uur en 17-19 uur. Tot en met 18 juli.

BEEK

Heemkundemuseum Brugstraat
Tentoonstelling van vuursteenscherven, keramiekscherven, oude werktuigen, verzameling opgezette vogels en dieren en oude voorbeelden van lokale nijverheid. Geopend van maandag tot en met vrijdag van 9 tot 17 uur.

SITTARD

Ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid". Elisabeth van Barstraat, ingang Eerste Hulp.
Tentoonstelling van werken uit eigen bezit. Dagelijks te bezichtigen in de opnamehal.

ELSLOO

Streekmuseum.
Permanente expositie. Geopend dinsdag en donderdag van 15 tot 17 uur, zondags van 16 tot 19 uur. Buiten openingsuren na afspraak met conservator, tel. 04402-3880.

STEYL, TEGELEN

Botanische tuin „Jochenhof"
Heemtuin met Noordlimburgse flora. Documentatie- en informatiecentrum. Expositie: „Wat de Tegelse klei bewaarde". Reconstructie van het landschap van Tegelen van ongeveer twee miljoen jaar geleden aan de hand van fossiele zaden en botten.

ECHT

Streekmuseum
Expositie van oude gebruiksvoorwerpen, oudheid- en heemkundige vondsten. Geopend de eerste en derde zondag van de maand van 10 tot 12 uur en van 14 tot 18 uur. Collectief bezoek mogelijk na afspraak met conservator.

Carnavalsmuseum
Tentoonstelling van carnavalsattributen. Geopend de eerste en derde zondag van de maand van 14 tot 17 uur. Buiten openingstijden ook bezoek mogelijk na afspraak met conservator. Tel. 04754-1777.

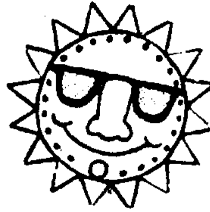
Open Dierenkoraal Oranjestraat
Tentoonstelling van 120 verschillende dieren zoals herten, dwerggeiten, pauwen, ganzen, eenden, konijnen en anderen. Gratis toegankelijk op woensdag en zaterdag van 14 tot 17 uur.

ROOSTEREN

De Roosterhoeve „In den Hook".
Expositie van eigen werk van dr. F.J.A. Buytendijk uit Heerlen omvattende schilderijen en pentekeningen.

Kapitaal aan materiaal lag voor het oprapen

Piet de Groot (57) haalde droomhuis van de vuilnisstort



door TOON OPGENHAFFEN

UBACH OVER WORMS – Op de hoek Brunssummerweg aan de afslag van de weg naar Schinveld te Abdissenbosch, is Piet de Groot bezig met de bouw van een landhuis. Dat is niets bijzonders, ook niet dat het huis uit veldbrandstenen wordt opgetrokken en dat gekapte eiken balken, ramen en deurdorpels werden verwerkt. Wel bijzonder is dat al deze materialen, ook de muurankers, waarvan sommige al meer dan 300 jaar oude handgesmede, uit het vuilnisstort komen.



● *Piet de Groot voor zijn bijna gereed zijnd landhuis: „Je staat er versteld van wat de mensen weggooien".*

Meer dan drie jaar heeft Piet de materialen verzameld uit de stortplaatsen in de Brunssummerheide. Studenten helpen hem in de vakanties en in hun vrije tijd met het afbikken van de waardevolle veldbrandstenen. Overigens is er nog meer wat Piet uit de vuilnisstortplaatsen haalde: „vuurstenen" afkomstig van gesloopte bakkerijovens, sierlijke handgesmede tuinhekken, mergelblokken, hoefijzers, hang en sluitwerk, zwaar dikwandige gashouders enz.

„Je staat gewoon verwonderd over alles wat de mensen weggooien", zegt Piet de Groot. Als je deze materialen moet kopen ben je kapitalen kwijt". Het is niet zo rimpelloos gegaan, eer Piet op zijn eigen grond het huis mocht bouwen. Hele ambtelijke instanties, gemeente, provincie, ministerie, zijn er aan te pas gekomen, eer Piet zijn droomwens kon uitvoeren. Het heeft ruim acht jaar geduurd. „Laten we het maar vergeten", zegt Piet: „Ik heb reusachtige medewerkers en ik ben nu bezig mijn droomhuis te bouwen".

Met aannemer

Drie maanden geleden begon hij. Annemer Jo Silvertand uit Nieuwenhagen bouwt en voor de rest heeft Piet de Groot, bewust plaatselijke helpers en bedrijven ingeschakeld. „Deze mensen heb je altijd nodig", meent Piet. Het was voor Piet mogelijk al deze materialen uit de stortplaatsen te halen, omdat hij er zelf bij betrokken is. Hij heeft een zand en grint exploitatie in de Brunssummerheide, daarnaast helpt hij met het weghalen van afbraakpuin (van afgebroken woningen) en vult daarmee zijn grintgaten en de achtergebleven slikvijvers van de staatsmijn Hendrik. Ook de deklaag brengt hij aan en plant er bomen en struiken op, zodat je niet meer zien kunt waar de gaten geweest zijn.

Zolang het huis nog niet klaar is woont Piet in de garage, die gebouwd werd op de plaats waar voordien het houten huisje gestaan heeft, waarin Piet en zijn vrouw jaren gewoond hebben. Slapen doet hij in een stacaravan die tussen de bomen rond zijn woning-in-aanbouw staat.

Obsessie

Het landhuis van Piet de Groot dat midden in het bos komt te staan, is helemaal onderkelderd, krijgt een grote woon/leefkamer, met open haard, van binnen ook met veldbrandstenen opgetrokken, twee slaapkamers, keuken en bijkeuken, badkamer en hal, vliering en veranda. De verandavloer wordt betegeld met „kinderkopjes" ook uit de stortplaatsen gehaald.

5500 veldbrandstenen waren nodig voor het huis, maar Piet heeft nog voor minstens een huis aan stenen over, naast de vele muurankers, smeedhekken, mergelblokken enz. „Alles sleep ik mee naar huis", zegt hij: „tot grote ergernis van mijn vrouw: „Het is een obsessie geworden, ik kan gewoon niets meer laten liggen van dergelijk spul, het gaat al lang niet meer om het geld, het is een soort ziekte geworden", aldus Piet de Groot.

En als je eens rond het huis gaat kijken, blijkt hoe waar zijn woorden zijn. Maar niet alleen voor hemzelf verzamelt Piet. De plaatselijke speeltuinen b.v. krijgen van hem regelmatig materialen om hun speeltuin uit te breiden. Hij wil graag een mens helpen, maar nu heeft hij geen rust meer, eer zijn droomhuis klaar is. Half september hoopt hij er in te kunnen trekken.

TV geweerd van Hammerveld-jazz

ROERMOND – Het twaalfde Hammerveld Jazzfestival zal dit jaar in het teken staan van de traditionele jazzmuziek. Grote namen en vertolkers van zeer progressieve stromingen in de jazz zullen ontbreken op het festival dat plaatsvindt op zaterdag 6 en zondag 7 augustus bij het kasteeltje Hattem in Roermond.

„We willen dit jaar het accent leggen op de prettige muziek voor iedereen", legt voorzitter Jan Vaessen van de Stichting Hammerveld Jazzfestival uit. „Daarom is gekozen voor dixielandorkesten, big bands en groepen die traditionele jazzmuziek ten gehore brengen. Het is namelijk zonde van het geld om grote sterren naar Roermond te halen".

Sfeer

Vanwege die aparte sfeer, die het Hammerveld Jazzfestival internationaal zo bekend heeft gemaakt, is dit jaar door de organisatoren besloten dat geen televisieopnamen gemaakt mogen worden van optredende musici. Wel zal de Radio Omroep Zuid en een van de nationale omroepverenigingen radio-opnamen van de concerten maken.

Voorzitter Jan Vaessen: „Het ontbreken van televisiecamera's en schijnwerpers verhoogt de sfeer. We hebben bewust nee gezegd tegen de televisieomroepen om de bezoekers een beetje exclusiviteit te bieden. Het maken van televisieopnamen wordt door velen toch als hinderlijk ervaren. Daar komt bij dat jazzmusici een hoger honorarium vragen als ze weten dat tv-opnamen gemaakt worden. In feite schiet je daar niets mee op".

De voorverkoop van toegangskaarten voor het Hammerveld Jazzfestival is gestart. De stichting heeft zich daarvoor verzekerd van het VVV-Theaterbureau, dat 65 vestigingen in Nederland heeft. Passe-partouts voor beide festivaldagen zijn alleen in de voorverkoop tegen betaling van 15 gulden verkrijgbaar. Eendagskaarten kosten tien gulden.

Traditioneel

Jan Vaessen leidt dat af uit het feit dat vorig jaar van verschillende kanten kritiek is geleverd op het optreden van de progressieve jazzmusici Sam Rivers en Cecil Taylor. De Stichting Hammerveld heeft tot nu toe tien groepen kunnen contracteren. Ook een Amerikaanse zangeres zal optreden tijdens het festival.

In tegenstelling tot voorgaande afleveringen van het festival zal op de vrijdagavond geen uitgebreid programma aan het publiek aangeboden worden. „Op het terras van het kasteeltje zal wel een dixielandorkest musiceren. Dat hebben we gedaan om aarzelaars in de gelegenheid te stellen een beetje voor te proeven van de sfeer die er ongetwijfeld op zaterdag en zondag zal zijn".

Midzomerfeest „De Klotskop" op weiden rond kasteel

HOENSBROEK – Het midzomerfeest dat jaarlijks wordt georganiseerd door de carnavalsvereniging de Klotskop in Hoensbroek wordt dit jaar op zaterdag 13 en zondag 14 augustus gehouden op de weilanden bij kasteel Hoensbroek. Een tent met 200 zitplaatsen biedt plaats aan de bezoekers.

Het kasteel is zondag 14 augustus overigens gratis te bezichtigen. Zaterdagavond om 18 uur start het midzomerfeest met de Limburgse kampioenschappen „sjoepkarrennen" waarbij wordt gelopen volgens de reglementen van de Limburgse Bond van het Sjoepkarrennen. Er zijn twee categorieën deelnemers: lopers van 16 tot 30 jaar en van 30 jaar en ouder. Het inleggeld bedraagt een gulden. Om 20 uur begint het doelschieten voor elftallen en groepen. Het inleggeld bedraagt elf gulden. Inschrijvingen voor beide evenementen kunnen ter plaatse geschieden. Zondag 14 augustus wordt om 10 uur in de open lucht een H. Mis opgedragen. Daarna is er Frühschoppen waarbij de Duitse carnavalsvereniging Rot Weiss Funken uit Durscheve te gast is. Om 14 uur komt de jeugd aan bod bij allerlei spelen. Sint Jan Gebrook met majorettes zorgt voor een wervelende show. Net als zaterdag vanaf 20 uur zal het trio The Melody Mixers ook zondag vanaf 18 uur zorgen voor goeie dansmuziek. Disco Kembro staat in de middaguren daarvoor garant.

Spaans koor op toernee in Limburg

SITTARD/DOENRADE – Het Spaans koor „Lo Llobregat de les flors" uit Barcelona maakt van 30 juli tot en met 8 augustus een toernee door Nederland en zal tijdens deze concertreis een viertal voorstellingen verzorgen in Limburg. Op 31 juli geeft het uit 60 personen bestaande gezelschap een uitvoering op de Markt te Sittard in het kader van de Promsfeesten die daar gehouden worden.

Op vrijdag 5 augustus is er een avondvullend programma in het Trefcentrum te Doenrade. De contacten voor het bezoek van de zangers aan Limburg legde de Spaanse inwoner van Sittard Rafaël Puy, die heel wat familieleden in het koor heeft.

Het koor is ontstaan na Lo Llobregat fusie tussen de twee zeer oude koren Lollobregat en Les Flors, die beide rond 1785 werden opgericht. Het repertoire van het koor dat volgend jaar in Duitsland zal optreden, gaat van oude koormuziek tot moderne werken. Speciaal voor Nederland zijn enkele Nederlandse liederen in studie genomen.

Hoogtepunt van het bezoek van het bezoek aan Nederland moet wel de avond in Doenrade worden, die in samenwerking met fanfare St. Caecilia en het gemengd koor Crescendo wordt gegeven. Vele Spanjaarden in Limburg zullen de avond bezoeken. Ter afsluiting van de avond zal er een dansfeest zijn. Er is verder een optreden van pianist Andreu Guasch en een volksdanssectie van het koor gepland.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes
tel. 045-718100

ALGEMEEN

SPREEKUUR

HEERLEN – In verband met de grote drukte is het adviesbureau van de V.I.N. gevestigd aan de Italiëlaan te Heerlerheide iedere werkdag van 10 tot 12 uur telefonisch bereikbaar onder het nummer 045-213304. Bij geen gehoor kan gebeld worden naar nummer 045-217681.

SUCCES

SIMPELVELD – Tijdens het open toernooi te Heerlen behaalde de K.P.J. afdeling Simpelveld achter Waubach en Lomm een eervolle derde plaats.

MAATSCHAPPELIJK WERK

SIMPELVELD – Het Centrum voor Maatschappelijk Werk voor de gemeenten Simpelveld en Bocholtz gaf in haar jaarverslag te kennen dat zowel in Bocholtz als in Simpelveld nog steeds vaagheid bestaat over de werkzaamheden en de mogelijkheden van het centrum. Een hard werkend bestuur dat nu is samengesteld uit de heren H. J. Bardoul, A. K. Baumans, P. J. Emmen en A. H. Gottschalk Simpelveld en de heren W. J. A. Laven en L. Vanhommerig Bocholtz werkt ijverig aan verbetering van deze toestand, samen met de uitvoerende krachten mevrouw M. Brouwers en de heer F. Ritzerfeld. Opvallend is reeds de groeiende samenwerking met instituten op het gebied van de bejaardenheidszorg, Sociale diensten van beide gemeenten, scholen en algemene welzijnszorg.

HULDIGING

BOCHOLTZ – De Nederlandse kegelkampioenschappen van de kegelclub Chapeau hielden in zaal „Boches Alaaf" een feestreceptie. Vele kwamen het succesvolle team bestaande uit mevrouw Maria Baur en de heren M. en Fr. Rhoen, J. Nagle, H. Hendriks, P. en W. Vranken, Fr. Honings en J. Baur gelukwensen. Het kampioenstotaal was 10200 hout, terwijl J. Nagle met 362 hout tevens het record van de hoogste serie op zijn naam bracht.

BORSTONDERZOEK

HULSBERG – Het tijdrooster van het röntgenologisch borstonderzoek voor de inwoners van Hulsberg en omstreken is als volgt: Vandaag, woensdag in Hulsberg van 8 tot 20 uur met als standplaats van de wagen aan het Wilhelminaplein. Donderdag 28 juli van 18 tot 19.30 uur in Aalbeek met als standplaats nabij het transformatorhuisje. Vrijdag 29 juli van 18 tot 19.30 uur in De Heek, standplaats bij het transformatorhuisje en op maandag 1 augustus van 17.30 tot 19.30 uur in Aerendsgenhout met als standplaats nabij het transformatorhuisje aan de Peter Mullensweg.

ONTSPANNING

VAKANTIEWERK

BOCHOLTZ – Voor het kindervakantiewerk hebben zich dit jaar 25 leiders en leidsters beschikbaar gesteld. Bovendien zullen de kinderen begeleid worden door leden van het Rode Kruis. De kinderen die nog mee willen doen kunnen terecht bij de heer M. Kleikers, Steenbergstraat 27.

ROCKGEBEUREN

CHEVREMONT – De liefhebbers van de rockmuziek kunnen op donderdag 28 juli aan hun trekken komen in het jeugdhuis in Chevremont. Om 16 uur wordt die dag de film "The London Rock and Rollshow" gedraaid, waarna vanaf 19 uur het rockorkest „Gogo" in het jeugdhuis zal optreden.

BEJAARDEN

ADMINISTRATIEVE HULP

SIMPELVELD – Vanaf donderdag 28 juli kunnen de bejaarden van 14 tot 15 uur weer terecht in het gebouw van de bejaardensoos voor administratieve hulp.

VAKANTIEREIS

UBACH OVER WORMS – Via het dienstencentrum De Troef wordt er een 5-daagse tocht gehouden voor ouderen. Deze tocht is bedoeld voor mensen die niet aan de langere tochten kunnen deelnemen. De organisatie wordt bijgestaan door de Zonnebloem en het Rode Kruis. Wie belangstelling heeft voor deze tocht kan contact opnemen met de projectleider van de Troef, de heer F. Krasovec.

JONGEREN

SPORTDAG

UBACH OVER WORMS – De buurtgemeenschap Groenendaler houdt zaterdag 30 juli voor de jeugd een spel- en sportdag. De kosten voor deelname zijn voor leden gratis en voor niet-leden ƒ 2,50. Men kan zich opgeven bij de heer Moonen, Groenendaal 79 in Ubach over Worms.

ONDERWIJS

DOCENTEN

SCHAESBERG – Het docentenkorps van de MAVO Lichtenberg wordt het komende schooljaar versterkt met de heer Ploum (Engels) en de heer Erkens (Godsdienst en Maatschappijleer). Mejuffrouw Haane gaat met ingang van 1 augustus met ziekteverlof.

DIEREN

VISSEN

SIMPELVELD – Deze week worden in de vijver St. Josephbrug door de hengelsportvereniging HSV 150 kilo karper, 125 kilo zeelt en 50 kilo paling uitgezet. Liefhebbers van vissen mogen in deze vijver pas vissen met een hengelvissen. De dagkaarten zijn verkrijgbaar in hotel Het Zuiden, sportzaak Reintjes, VVV-kantoor en kapsalon Jac. v.d. Heyden, Sougnezstraat 30. Het is verboden om zonder geldige kaart achter de afrastering te komen.

SPEL

KIENEN

VANDAAG

KERKRADE: 19.45 uur in 't Wolfje door de tafelvoetbalclub Blue Angels.
UBACH OVER WORMS: 20 uur in lokaal Eggen door VV Rimburg.
HEERLEN: 20 uur in het kegelpaleis door de c.v. De Batrave.
TERWINSELEN: 20 uur in het gemeenschapshuis door Odeon, RKTSV en zangvereniging Barbara.
BRUNSSUM: 20 uur in zaal Oberije door Aquariumvereniging De natuur in huis.
BRUNSSUM: 20 uur in café Old Dutch door de Anip.
HOENSBROEK: 19.45 uur in Ons Trefcentrum door FC Hoensbroek.
BOCHOLTZ: 20 uur in de Wilhelminazaal door de gymnastiekvereniging Wilhelmina.
EIJGELSHOVEN: 20 uur in het Sociproject door het NKV.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in zaal Krings door de zangvereniging Crescendo.
HEKSENBERG: 20 uur in 't Karrewiel door de gymclub Ons Genoegen.

REGIO vandaag

„Joy" naar Den Bosch

NIEUW-EINDE – Na een zeer geslaagd weekeinde in Nijmegen en omgeving, verzorgt het jongerenkoor „Joy" op 29, 30, 31-juli diverse uitvoeringen in Den Bosch en Tilburg. Het koor zal verschillende nummers ten gehore brengen die gecomponeerd en gearrangeerd zijn door Ed de Win, dirigent-organist van het koor. Van het eigen orkest werken dit weekeinde mee Fons Offermans (slagwerk) en Rob Koene (basgitaar-mandoline). Verder verlenen muzikale medewerking Sjaak Vaessen van de Glory Singers, en Peter Vellinga van het jongerenkoor Hoensbroek-Zuid. De eerst volgende repetitie van „Joy" is op vrijdag 12 augustus; jongens en meisjes vanaf 14 jaar die interesse hebben, zijn van harte welkom. De repetities beginnen om 20.00 uur in de Christus-Koningkerk in Nieuw-Einde.

Jeugdkoor viert feest

UBACH OVER WORMS – Het jeugdkoor uit Abdissenbosch gaat op 14 augustus ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan feestvieren. Het programma hiervoor is als volgt samengesteld. Om 10.00 uur wordt begonnen met een eucharistieviering in de parochiekerk opgeluisterd door het jongerenkoor „Voice of Youth" uit Nieuwenhagen. Na de kerkdienst is er in de Residentie een feestreceptie. Tijdens deze receptie zullen nieuwe uniformen worden aangeboden door de ouders van de leden. Bovendien wordt de grammofoonplaat uitgebracht die in samenwerking met de eigen fanfare is opgenomen. Van 14.00 tot 18.00 vindt er in de Residentie een reünie plaats van oud-leden van het koor, waarna de feestdag wordt besloten met een dansavond met muziek van de Rowies. De entree voor deze avond bedraagt ƒ 2,50.

Ruilbeurs De Verzamelaar

HEERLEN – De Nederlandse vereniging „De Verzamelaar" afdeling Limburg houdt zondag 31 juli een grote internationale ruilbeurs voor alle verzamelobjecten. Deze vindt plaats in het gemeenschapshuis „Schaesbergerveld" te Heerlen van 10.00 tot 17.00 uur.

Receptie St. Hubertus

SCHAESBERG – Vrijdagavond 29 juli recipieert schutterij St. Hubertus van 19.30 uur tot 22.00 uur in verenigingslokaal Oud Schaesberg in de Streeperstraat. Zoals bekend schoot St. Hubertus in het Belgische As-Niel het Oud Limburgs Schuttersfeest 1977 naar Schaesberg.

Vakantie voor bejaarden

BRUNSSUM – Van 10 tot 17 september en van 17 tot 24 september, worden er een tweetal vakantieweken voor bejaarden georganiseerd. Er zijn nog enkele plaatsen vrij voor deze weken in Bergen, Noord-Holland. Belangstellenden kunnen zich opgeven bij Buurthuis Irene, Heugerstraat 31, Brunssum, tel. 251214.

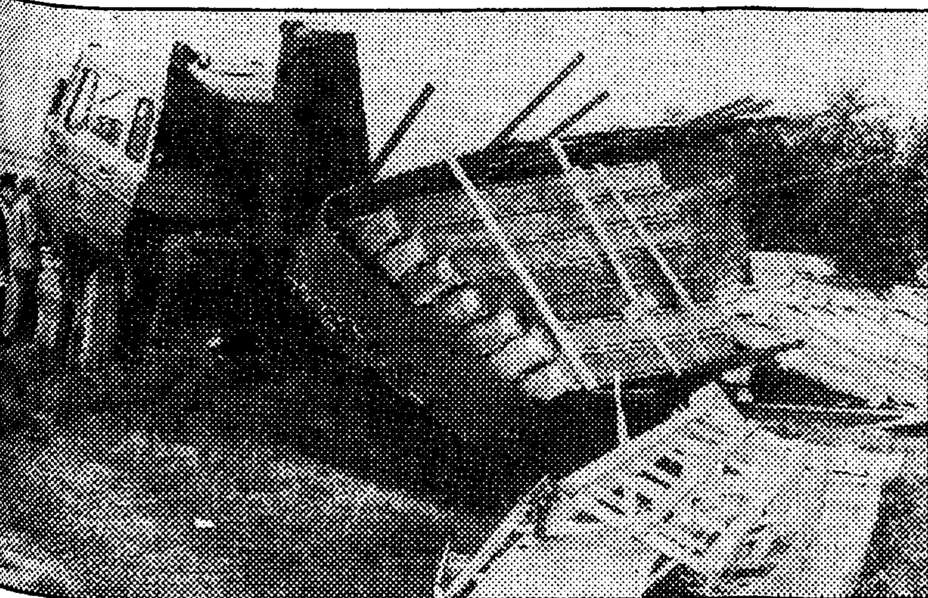
„Samen afslanken"

HEERLEN – Het Groene Kruis te Heerlen start 18 augustus a.s. met een nieuwe cursus „samen afslanken" voor dames en heren in het wijkgebouw Kapl. Ramakersstraat te Heerlen, en 23 augustus in het wijkgebouw Vullingsweg te Heerlerbaan. De cursus bestaat uit 9 diëtlessen, 5 praktische voedingslessen en 3 gymnastieklessen. De cursuskosten bedragen ƒ 55,– voor groene kruisleden en ƒ 90,– voor niet-leden. Voor deelname aan de cursus dient men in het bezit te zijn van een bewijs van geen bezwaar, afgegeven door de huisarts of specialist. Tot 10 augustus bestaat de gelegenheid zich op te geven bij het Groene Kruis, dr. Cl. Meulemanstraat 1a, tel. 413296.

Vakantiewerk Voerendaal.

VOERENDAAL – Evenals voorgaande jaren organiseert het Jeugd- en Jongerenwerk Voerendaal ook dit jaar weer haar vakantieweek en wel van 1 t/m 5 augustus. Dit is sinds enkele jaren traditiegetrouw de laatste week van de schoolvakantie. Voor de 5e en de 6e klassers L.O en de 1e klassers M.O. betekent dit een week bivak in het Belgische Wintersland. Voor de kleuters en de 1e t/m de 4e klassers L.O is dit weer een week met vele activiteiten en attractieve spelen en tevens ook een uitstapje naar het vernieuwde Schuttersparc in Brunssum, naar de brandweerkazerne in Heerlen en naar een grote Meubelfabriek. Dat men de bejaarden in Voerendaal niet vergeet blijkt wel uit het feit dat men deze tijdens deze week ook verschillende keren zal opzoeken zodat ook zij mogen meegenieten van het plezier wat de jeugd tijdens zo'n vakantieweek beleeft. Deze week vakantiewerk wordt afgesloten met een grotos kampvuur op vrijdagavond 5 augustus en daar zal ieder kind zijn familie en kennissen voor uitnodigen. Voor inschrijving kan men zich nog tot 29 juli opgeven bij: B. Smeets, Kerkplein, H. v. Veen Tenelenweg 3, H. Emonts Teggert 21, C. Ars, Borenburgstraat 2. De inschrijving voor het bivak sluit 26 juli '77.

Kanjers ontspoorden op E9

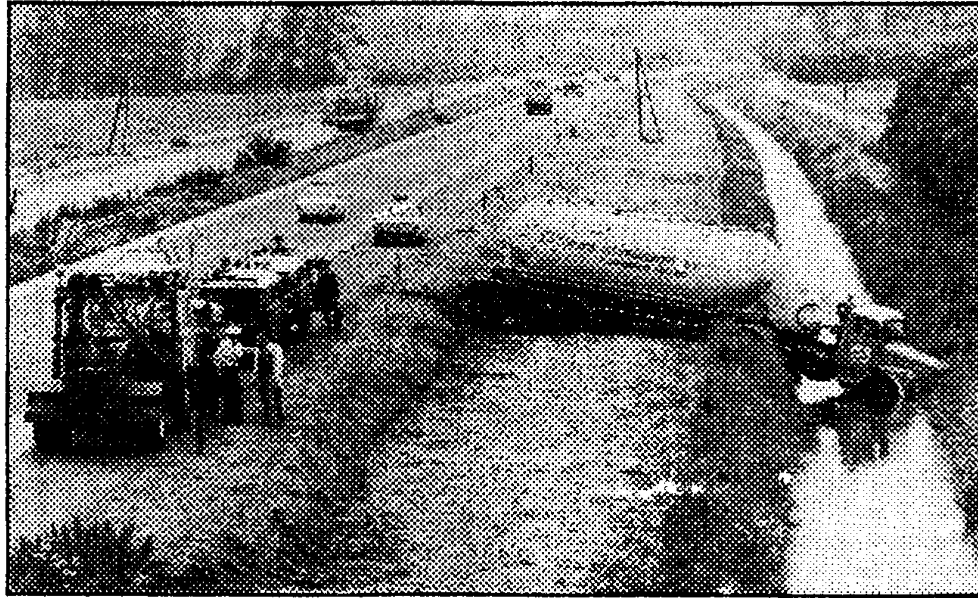


Van onze verslaggever

BORN/BAAKHOVEN – Twee spectaculaire ongelukken, met kanjers van vrachtwagen-combinaties, die stuurloos de autoweg afrolden, gebeurden dinsdagochtend-vroeg en dinsdagmiddag in Born en in Susteren-Baakhoven op de autoweg E-9/A-2. Dat daar geen gewonden, laat staan doden, bij vielen mag wonderbaarlijk worden genoemd.

Dinsdagmorgen om half zes kantelde een vrachtwagen van de Glasmij uit Heerlen geladen met 20 ton glas. Dat kwam op de rijbaan terecht. En veroorzaakte enorme ravage. Chauffeur S. uit Brunssum kroop heelhuids, maar hevig geschrokken uit de cabine. De combinatie was nieuw. De politie denkt evenwel aan een technisch gebrek als oorzaak van het ongeluk.

In de middaguren, even na twee uur, ramde bij Susteren op de autoweg een zware bulktrailer met oplegger de middenberm. Het gevaarte kwam te rijden over de twee rijstroken voor het tegemoetkomend verkeer en schoot door de vluchtstrook de taludberm af en de Vloedgraaf in. Wonder boven wonder knalde er geen tegenligger bovenop op de zeer druk bereden A-2. Lijkbleek klauterde chauffeur H. uit Veldhoven uit de half onder water hangende cabine van de tankauto van Gé Simons uit Hilvarenbeek. De man verklaarde dat hij had moeten remmen en uitwijken voor een personenauto die voor hem reed. Die personenauto kon echter niet meer worden achterhaald... Pas 's avonds kon de tankauto worden weggesleept.



Enorme files na kettingbotsing

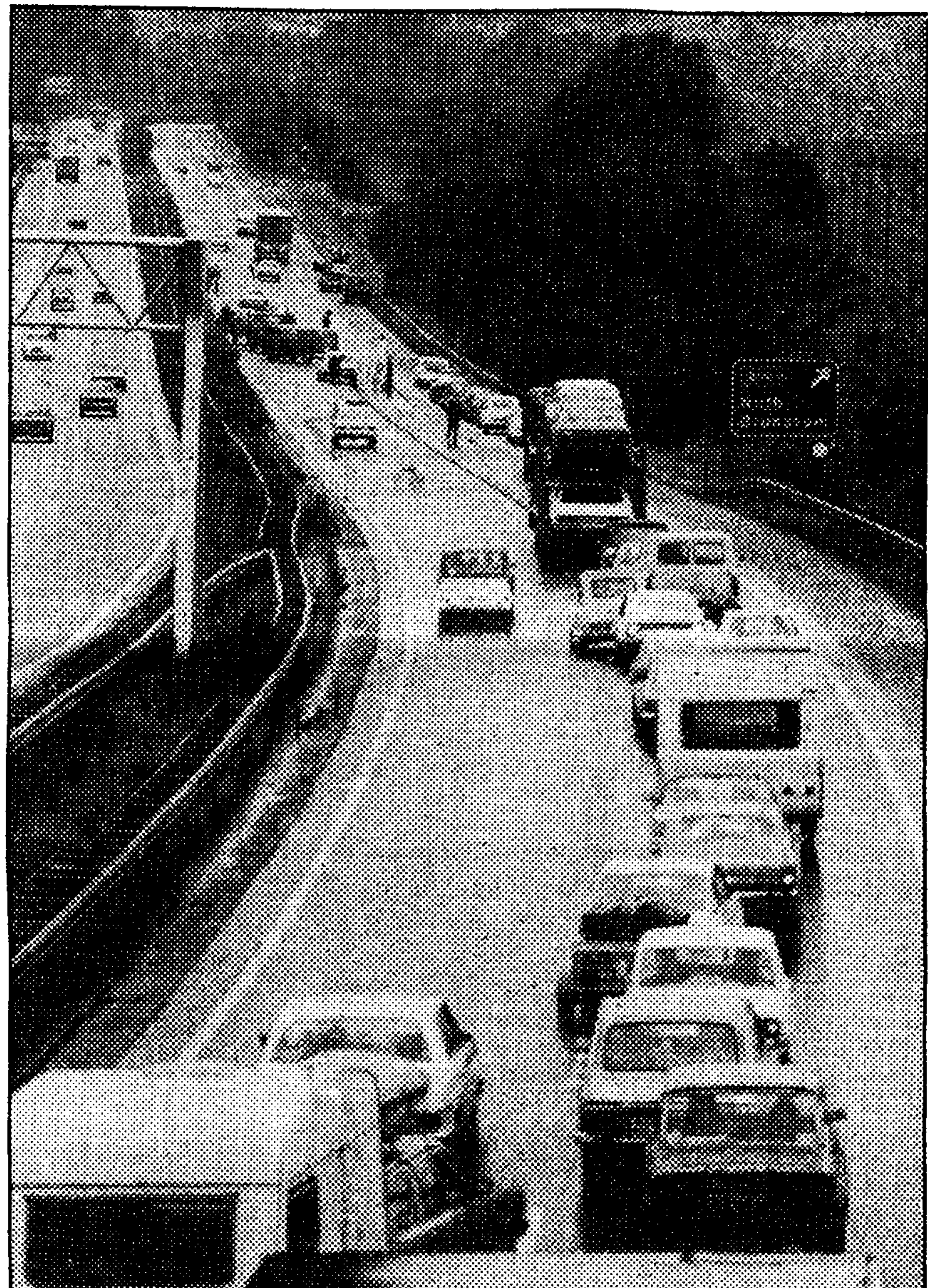
NUTH – In een hevige stortregen ontstond gistermiddag om half vier een kettingbotsing van zes personenauto's op de autoweg richting Geleen, onder Nuth. Er deden zich, behoudens enkele schrammen, geen persoonlijke ongelukken voor. De eerste van de zes auto's die de kettingbotsing veroorzaakt heeft, is doorgereden. Deze automobilist geraakte volgens getuigen in een slip, botste tegen de linker vangrail waarna hij aan de andere kant van de rijbaan op de vluchtstrook terecht kwam. De achter hem rijdende auto's reden toen op elkaar. Drie van de vijf auto's waren total loss.

Het verkeer op de autoweg heeft tot half zes gistermiddag hinder ondervonden van het ongeval. Zowel op de autoweg vanaf Aken, als op de autoweg vanaf Heerlen stonden kilometers lange files. Ook aan de andere kant, de rijbaan richting Heerlen-Aken ontstonden opstoppingen omdat automobilisten langzaam gingen rijden om de ravage te kunnen zien.

De laatste in de rij, een Volkswagenbus uit Geleen, kreeg een met koffers beladen imperiaal door de voorruit naar binnen. De bestuurder liep geen verwondingen op. De imperiaal was afkomstig van een gezin uit Son in N.-Brabant, dat het laatste stukje van hun terugreis van vakantie per taxi moest maken. In de ketting zaten ook twee Belgische gezinnen, die van vakantie terugkwamen.

Omdat de automobilist die alles veroorzaakt heeft is doorgereden, zonder een visitekaartje achter te laten, verzoekt de rijkspolitie van Nuth eventuele getuigen met hem contact op te nemen (04447-1555).

In de file van ongeveer één kilometer afstand van de ravage van de kettingbotsing ontstond om twintig voor vier nog een ongeval. De bestuurder van een Mercedesbus reageerde te laat, toen de voor hem rijdende automobilist afremde. Ook hier was de materiële schade groot.



● *Onmiddellijk nadat de kettingbotsing was voorgevallen, begon zich op deze rijbaan met veel terugkerend vakantieverkeer een file te vormen die tenslotte zou aangroeien tot op Heerlens gebied.*

Vandaag openingsvlucht met DC-8 Beek-Hongkong

Transmeridian stationeert eigen vliegtuig op Beek

Door Winus de Rouw

LUCHTHAVEN BEEK – Transmeridian Air Cargo Ltd, Engelands grootste luchtvrachtmaatschappij die tevens een vestiging heeft op de luchthaven Zuid-Limburg, gaat de zaken op Beek groots aanpakken. Sinds vandaag wordt op Hongkong gevlogen met een DC-8. In september wordt op Maastricht Airport een eigen CL-44 gestationeerd, die een laadvermogen heeft van 27 ton en die inzetbaar zal zijn vanaf Beek naar elke bestemming ter wereld. Volgens directeur John Begg van Transmeridian-Beek is de markt voor deze uitbreiding aanwezig. Hij verwacht een marktvergroting van 44 procent, hetgeen een personeelsuitbreiding van 4 nu tot 10 à 12 personen tot gevolg zal hebben.

Transmeridian vestigde zich ruim twee jaar geleden op de luchthaven Zuid-Limburg. De zaken zijn sindsdien tot grote tevredenheid verlopen, aldus directeur Begg. Er is in die tijd door Transmeridian 9,5 miljoen kilo goederen vervoerd. Thans wordt twee maal per week gevlogen op Hongkong, evenzovele malen naar Lagos, eenmaal naar de Gulfstaten en vanaf september wordt tevens wekelijks gevlogen op Australië met als aanvlieghavens Melbourne, Sidney en Brisbane. In de eerste helft van dit jaar zijn de exportzendingen vanaf Beek toegenomen met 22,5 procent vergeleken met de eerste helft 1976.

Om de capaciteit te vergroten heeft Transmeridian twee DC's-8 gekocht (laadvermogen 38 ton), waarvan de eerste gistermiddag om half zes op Beek landde. Aan boord was reeds 13 ton vracht uit Londen. Op Beek werd de afgelopen nacht de resterende 25 ton geladen en vanmorgen om 6 uur is de luchtreus afgeladen vertrokken voor de openingsvlucht Beek-Hongkong. De op Beek geladen lading bestond uit sigaren en horlogeonderdelen uit Zwitserland, medische instrumenten en pharmaceutica uit Duitsland, behang van Nederlands fabrikaat, Duitse televisiesets, konijnevellen uit België en rollen stof uit Frankrijk.

De 2 DC's-8 worden toegevoegd aan een luchtvloot van 7 CL's-44 en één Skymonster. Vrijwel dagelijks vliegt men vanaf Beek naar het Midden- en Verre Oosten, West-Afrika en binnenkort ook Australië.

Directeur Begg voorspelt de luchthaven Zuid-Limburg een goede toekomst voor vrachttransport. Enerzijds vanwege de bijzonder gunstige ligging in Europa, anderzijds vanwege de zeer goede naam die de luchthaven ter wereld heeft.

Meisjes verliezen papieren in Thorn

Twee vakantievierende meisjes hebben maandag, de eerste dag dat zij in Midden-Limburg verbleven al hun papieren verloren tussen drie en zes uur 's middags langs het kanaal van Wessem naar Nederweert, tussen Thorn en Nederweert. Hun paspoorten, toeristenkaarten, CJP kaarten, Jeugdherbergpaspoorten, American-traveller cheques en portemonnaies zaten in een wit-crême kleurige gehaakte katoenen tas. Mocht een vinder deze herkennen, dan wordt hij verzocht zich met de politie in Thorn (04756-1856) in verbinding te stellen, opdat de vakantie van de meisjes niet helemaal in het water valt.

Vervoersfederatie van NVV/NKV vreest:

Maatregelen tegen rebelse chauffeurs

Door Ben Heinrichs

SITTARD – De Vervoersfederatie NVV/NKV vreest eventuele rancuneuze maatregelen van werkgeverszijde tegen chauffeurs die bij de bond hun beklag hebben gedaan over het niet naleven van de collectieve arbeidsovereenkomst.

Deze rancuneuze maatregelen zouden met name kunnen bestaan uit het niet meer in dienst nemen van een chauffeur bij het begin van een nieuw seizoen dan wel het geven van onaantrekkelijke opdrachten (gelet op mogelijke neveninkomsten) aan „rebelse" chauffeurs die voor hun rechten zijn opgekomen.

CAO-bepalingen

„Er is geen aanleiding om te veronderstellen dat dit al bij het Valkenburgse touringcarbedrijf „Splendid Cars" zal gebeuren. Omdat in de nabije toekomst nog meer bedrijven mogelijk met ons in conflict raken over toepassing van de CAO-bepalingen, bestaat de kans echter op rancuneuze maatregelen" aldus de heer Frank Kloosterman, districtsbestuurder van de vervoersbond.

Gistermiddag bestond nog altijd onduidelijkheid of de vervoersbond al dan niet de dagvaarding heeft ingetrokken tegen „Splendid Cars" met betrekking tot het kort geding dat vanochtend voor de Maastrichtse rechtbank zou dienen. Wel heeft directeur E. Schoonbrood van het touringcarbedrijf gisteren een brief ontvangen van de bond dat het kort geding zou worden ingetrokken.

Gesprek

Volgens de heer Kloosterman heeft de Vervoersfederatie inmiddels de toezegging van „Splendid Cars" ontvangen voor een gesprek op korte termijn over de recent gerezen moeilijkheden. Bij dat gesprek zal door de federatie wellicht ook worden aangekaart dat de chauffeurs van „Splendid Cars" niet bepaalde fooien krijgen waar ze volgens de bond recht op hebben. Frank Kloosterman: „Splendid Cars heeft in samenwerking met de Spoorwegen reizen georganiseerd waarvoor een tarief geldt dat inclusief fooien aan chauffeurs is. De chauffeurs hebben die fooien echter nog nooit gekregen".

Het fooienstelsel blijkt trouwens vaker bron van problemen te zijn. „Momenteel is er in Limburg zelfs een directeur van een touringcarbedrijf die alle fooien van zijn chauffeurs zelf int, zogenaamd om alle chauffeurs een gelijke toeslag te kunnen geven. Maar de chauffeurs hebben al twee jaar lang geen cent van hun fooien teruggezien" aldus de heer Kloosterman.

Volgens de districtsbestuurder van de Vervoersbond bedragen de neveninkomsten van touringcarchauffeurs jaarlijks soms 10.000 gulden. „Het kan dus pijnlijk zijn als een chauffeur opdrachten krijgt waaraan weinig neveninkomsten verbonden zijn. Maar als bond staan we machteloos indien een werkgever dergelijke maatregelen tegen zijn personeelsleden zou treffen. We hopen daarom ook dat de touringcarondernemingen waarmee we in conflict zijn geraakt of raken de problemen zakelijk en niet emotioneel afwikkelen. En het conflict zien als een meningsverschil met de bond en niet met onze leden".

PROVINCIE vandaag

Man dood na ongeluk

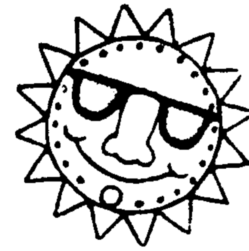
KERKRADE – Gistermorgen omstreeks 8.40 uur is de 58-jarige Jan Hummel uit Kerkrade zo ongelukkig met zijn fiets gevallen dat hij afgevoerd moest worden naar het ziekenhuis en kort na aankomst aldaar is overleden. De man reed op zijn fiets over de Niersprinkstraat richting centrum. Plotseling schoot hij naar links en kwam over de trottoirband met zijn fiets te vallen. Vermoedelijk is hij onwel geworden en heeft daardoor de macht over het stuur van zijn fiets verloren.

Bromfietser onder auto

CADIER EN KEER – De 28-jarige bromfietser J. van P. uit Honthem is gistermorgen omstreeks half twaalf gewond geraakt op de weg tussen zijn woonplaats en Cadier en Keer. In een onoverzichtelijke bocht van de weg botste hij met zijn bromfiets op de auto van G. van H. uit Cadier en Keer. De bromfietser raakte gewond aan zijn knie.

Sterrenkunde voor beginners

HEERLEN – De Volkssterrenwacht „Simon Previn", begint op vrijdag 7 oktober, in het Brabantse Hoeven een cursus sterrenkunde voor beginners. De cursus, van 10 lessen, is bedoeld voor mensen die geïnteresseerd zijn in de sterrenkunde en is zodanig opgezet dat niet enige kennis van wis- en natuurkunde vereist is. Iedere les bestaat uit een theoretisch deel en als het weer het toelaat ook uit een praktisch deel. Voor meer informatie telefoon 01659-2439.



Regering wil Duits kerncentraleplan niet voorleggen aan Commissie

DEN HAAG - De regering vindt het niet nodig initiatieven te ontwikkelen om bestemmingsplannen aan de zogenaamde binnengrenzen van de Europese Gemeenschap, voor zover er zekere gevaren voor de directe leefomgeving bestaan, aan de Europese Commissie (de ministerraad van de EG) ter beoordeling en advisering voor te leggen. Er wordt al in die richting gewerkt. Namens een groot aantal collegaministers heeft minister Gruyters van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening dit de Tweede Kamer meegedeeld in antwoord op schriftelijke vragen vanuit de PvdA-fractie.

De Kamervragen hadden betrekking op het ontwerp-structuurplan van de deelstaat Noordrijn-Westfalen, dat voor het grensgebied Kleve Wesel voorziet in de vestiging van zes kern- en twee conventionele centrales, alsmede in het aanleggen van drie terreinen voor oppervlakte-intensieve industriële ontwikkeling.

De vragenstellers wilden dat de projecten voorgedragen zouden worden voor verplichte consultatie in de Nederlands-Duitse commissie voor de ruimtelijke ordening. Ze wilden weten hoe de bewoners van de aangrenzende Nederlandse provincies kunnen meespreken. Tenslotte was er de vraag te bewerkstelligen dat dit soort zaken ook aan de Europese commissie wordt voorgelegd.

Minister Gruyters wijst er op dat het structuurplan nog niets zegt over de daadwerkelijke ingebruikneming, noch over de aard, omvang en het tijdstip van de concrete vestigingen. Dat wordt nader vastgelegd in regionale en lokale plannen. Vervolgens zijn er de vergunningsprocedures.

Het ontwerpstructuurplan (Landesentwicklungsplan IV) is overigens als eerste ontwikkelingsplan door de Duitse instanties aan de Nederlands-Duitse commissie voor de Ruimtelijke Ordening voorgelegd. De samenwerking op het gebied van de ruimtelijke ordening is op 1 februari van dit jaar van kracht geworden. De commissie moet een gemeenschappelijk advies uitbrengen. In de commissie komt daarbij gelijktijdig het (Nederlands) Structuurschema Electriciteitsvoorziening aan de orde (de mogelijke plaats van vestiging van nieuwe electriciteitscentrales) en de aanvulling op dat schema (de mogelijke plaats van vestiging van kerncentrales). Het advies wordt op 5 oktober vastgesteld.

Daarnaast wordt ook nog overleg gevoerd in de nieuwe Nederlands-Duitse commissie inzake nucleaire installaties in het grensgebied.

De organisatie van de voorlichting aan, en de afspraak van, de bevolking van plannen met een grensoverschrijdend karakter is nog niet afdoende geregeld. Oorzaak hiervan is ondermeer dat de procedures verschillen. Maar de Duitse autoriteiten hebben aan iedereen, die er om vroeg, het ontwerp van het structuurplan toegezonden. De reacties vanuit de Nederlandse bevolking worden in de Nederlands-Duitse commissie voor de ruimtelijke ordening aan de orde gesteld.

De Europese Commissie heeft kortgeleden een voorstel gedaan over communautaire samenwerking bij de vestiging van electriciteitscentrales, zowel conventionele als nucleaire, die mogelijk invloed kunnen uitoefenen op het grondgebied van een andere lidstaat. Om deze reden vindt de regering het niet nodig nog andere initiatieven te ontplooien.

Met grote vreugde geven wij kennis, van de geboorte van onze zoon

JULES

Leo Meuffels
Senja Meuffels-Janssen
Anne-Marie

Dieteren, 26 juli 1977
Kerkstraat 42

Zaterdag 30 juli vieren onze ouders en grootouders

Frans M. Niessen
en
Maria Niessen-Stijnen

hun **vijftigjarig huwelijksfeest.**
Die dag is er een H. Mis om 14.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw van Lourdes op de Gracht.
De receptie is van 18.30 tot 20.00 uur in het verenigingsgebouw, Patronaatstr. 19, Spekholzerheide.

Hun kinderen en kleinkinderen.

---

† In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van de H.H. Scramenten der zieken, in de leeftijd van 77 jaar, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Arnoldus Hubertus Laumen

echtgenoot van
MARIA AGNES TRIEPELS

De bedroefde familie
Hulsberg: M.A. Laumen-Triepels
Hulsberg: J. Bouwens-Laumen
J. Bouwens en kinderen
Schimmert: J. Laumen
J. Laumen-Speetjens en kinderen
Hulsberg: P. Gerards-Laumen
W. Gerards en kind
Hulsberg: G. Laumen

Familie Laumen
Familie Triepels

Hulsberg, 23 juli 1977
Aalbekerweg 14

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op donderdag 28 juli a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg.
Bijeenkomst in voornoemde kerk om 10.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Voor de zielerust van de overledene zal woensdagavond om 18.45 uur de rozenkrans gebeden worden in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het bejaardencentrum Panhuis te Hulsberg. Bezoekuur dagelijks van 19 tot 20 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving.

† Geheel plotseling is op 67-jarige leeftijd van ons heengegaan, onze goede broer en vriend

Pioter Wicher

Polen: Stanislawa Wicher
Polen: Wladyslaw Wicher
Namens het bestuur van de Bond van Polen in Nederland

Brunssum, 25 juli 1977
Peerdendries 10.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden donderdag 28 juli a.s. om 10 uur in de kerkkapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, samenkomst in voornoemde kapel.

---

† Na een langdurige ziekte doch geheel onverwacht is op de leeftijd van 76 jaar van ons heengegaan, na voorzien te zijn van de H. Sacramenten der zieken, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Leopold Boh

weduwnaar van
LUZIA ZORKO

Brunssum: W. van Malden
Brunssum: L. Boh
Ch. Boh-van Malden
Kerkrade: M. Lankhorst-Boh
G. Lankhorst
Ogden-Utha U.S.A.: E. v.d. Stappen-Boh
J. v.d. Stappen
Brunssum: H. Boh
M. Boh-Smit

en al zijn kleinkinderen en achterkleinkinderen.

Brunssum, 25 juli 1977
Mettebos 71.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op vrijdag 29 juli a.s. om 11.00 uur in de St.-Vincentiuskerk te Rumpen-Brunssum.
Samenkomst in de kerk, daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Bezoekuur in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Wij geven u met droefheid kennis, dat heden op haar 80ste jaar, voorzien van het Heilig Sacrament der Zieken na een zeer geduldig gedragen ziekbed en met volle overgave, in het De Weverziekenhuis is overleden onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Huberdina Maria Evers

echtgenote van wijlen
JOHANNES JACOBUS HUBERTUS DERKSEN

Wij vragen u voor haar zielerust te bidden.

Heerlen: E. J. M. Poels-Derksen
A. Th. J. Poels
Venray: A. Ch. M. Teeuwen-Derksen
M. J. Teeuwen
IJsselstein (U.): J. C. M. Derksen
F. H. J. Derksen-Jonkers
Roermond: Ch. A. M. Derksen
M. E. A. Tielens-Derksen
Sittard: W. A. M. Nijmeijer-Derksen
J. C. H. Nijmeijer
Deurne: A. P. M. Bruggenwirth-Derksen
F. J. C. Bruggenwirth
haar kleinkinderen en achterkleinkind

Familie Derksen
Familie Evers

Heerlen, 26 juli 1977.
Correspondentieadres: W. Schweitzerlaan 9, Heerlen.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 30 juli om 11.00 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw van Zeven Smarten te Venray, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats Boshuizen aldaar.

De dierbare overledene is opgebaard in de chapelle ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen en vanaf vrijdag 29 juli as. om 19.30 uur St. Elisabethziekenhuis, Venray.

Voor de dierbare overledene zal een heilige mis worden opgedragen op vrijdag 29 juli as. om 19.00 uur in de parochiekerk Heilige Martinus te Welten.

Gelegenheid tot condoleren in de parochiekerk O.L. Vrouw van Zeven Smarten te Venray vanaf 10.30 uur.

---

† Heden overleed vrij plotseling, voorzien van de H. Sacramenten, op de leeftijd van 57 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Frans J. H. Meulenberg

echtgenoot van
ELISABETH M. BREMMERS

De diepbedroefde familie:
Ubach o. Worms: E. M. Meulenberg-Bremmers
Heerlen: F. J. H. Meulenberg
H. E. Meulenberg-Bost
Nieuwenhagen: P. H. L. Meulenberg
F. Meulenberg-Herpers

Familie Meulenberg
Familie Bremmers

Ubach over Worms, 25 juli 1977
Grensstraat 83F

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 29 juli as. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.
Samenkomst in de kerk.
As. donderdagavond wordt om 18.45 uur de rozenkrans voor de dierbare overledene gebeden in bovengenoemde kerk, waarna H. Mis tot zijn intentie.
Geen condoleance.

---

† Heden overleed, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, in de leeftijd van 84 jaar, onze goede en zorgzame moeder, behuwd-, groot- en overgrootmoeder, zuster en tante

Maria Elisabeth Vreijdal

echtgenote van wijlen
HARRIE MEERTENS

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Lipstadt (Dld): Jack Meertens
Jenny Meertens-Nelissen en kind
Kerkrade-West: Jean Meertens en kinderen
Kerkrade-West: George Meertens
Jeanne Meertens-Lahaye en kinderen
Wackerheim (D): Jeff Meertens
Carola Meertens-Kruchen en kind
en achterkleinkinderen

Familie Vreijdal
Familie Meertens

Kerkrade-West, 26 juli 1977.
Pleinstraat 12.

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 30 juli as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Spekholzerheide.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren.
Vrijdag as. zal na de avondmis om 19.00 uur in bovengenoemde kerk, de rozenkrans voor de overledene worden gebeden.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuur dagelijks van 17.30-18.30 uur.

---

† Verbijsterd en bedroefd, geven wij u kennis van het plotseling overlijden, na een kortstondige ziekte, van mijn lieve vrouw, moeder, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Wilhelmina Snijder

echtgenote van
XAVERIUS ANTONIUS GERARDUS MOONEN

in de leeftijd van 47 jaar.

De bedroefde familie:
Hoensbroek: X. A. G. Moonen
X. J. Moonen

Familie Snijder
Familie Moonen

Hoensbroek, 26 juli 1977
Emmastraat 52.

De crematie zal plaatshebben vrijdag 29 juli as. om 12.45 uur in het crematorium Somerenseweg 120, Heeze.
Autobus vertrekt om 11.30 uur vanaf het rouwhuis.

---

† Met droefheid, maar tevens met dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de leeftijd van 74 jaar, onze innig geliefde broeder, behuwdbroeder, oom en neef

Hay Goessens

De bedroefde familie:
Cheratte (B.): C. Hautvas-Goessens en kind
Moelingen (B.): G. Hendriks en kinderen
Gronsveld: M. Schrijnemaekers-Goessens
P. Schrijnemaekers en kind
Cadier en Keer: H. Goessens
M. Goessens-Pirnaij
en kinderen
Cadier en Keer: M.C. Bessems
Familie Goessens

Cadier en Keer, 25 juli 1977
Corr.adres: Keunestraat 17.

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op vrijdag 29 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Kruisverheffing te Cadier en Keer, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Gebedsdienst tijdens de avondmis van donderdag, 28 juli a.s. om 19.00 uur.
De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Walpot, Kerkstraat 17a te Eijsden. Bezoek dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.
Zij die de gewone aanzegging niet mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Met grote verslagenheid, maar intens dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, geven wij kennis dat heden, voorzien van de H. Sacramenten, nog vrij plotseling van ons is heengegaan, in de leeftijd van 76 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Wilhelmina Maria Janssen

weduwe van
ANTONIUS JOSEPHUS THEODORUS JANSSEN

De bedroefde familie:
Eindhoven: Maria Lahaye-Janssen
Theo Lahaye
Christiaan, Tonnie, Jeroen, Maurice
Oost-Maarland: Colla Janssen
Maria Janssen-Kevers
Anton
Sittard: Guillaume Janssen
Tiny Janssen-Zinken
Monique
Eijsden: Alice Dassen-Janssen
Sjoef Dassen
Jos, Nico
Mesch: Toine Janssen
Nicka Janssen-Hanssen
Han, Elma, Rianne, Jeannine
Terlinden-Noorbeek: Clemence Bovens-Janssen
Jean Bovens
Willian, Carolien

Familie Janssen
Familie Janssen

Oost-Eijsden, 25 juli 1977
Corr.adres: Grijze Graaf 10, Mesch-Eijsden.

Wij bevelen haar ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 30 juli a.s. om 11.00 uur, in de parochiekerk van St.-Jozef te Oost-Maarland, waarna bijzetting in het familiegraf aldaar.
Bijeenkomst in de kerk om 10.30 uur, waar gelegenheid is tot condoleren.
Moeder is opgebaard in het uitvaartcentrum Walpot, Kerkstraat 17a, Eijsden.
Bezoek dagelijks van 15.00 tot 16.00 en van 19.00 tot 20.00 uur.
Donderdag om 19.30 uur rozenkransgebed.
Vrijdag om 19.30 uur vigiliedienst in bovengenoemde kerk.

GEBOREN

Marjorie dochter van Vic en Thea Boonen, Maastricht Trianonstraat 7
Dennis zoon van Jack en Marie-Jose Aarts-Timmermans, Heer-Maastricht Dorpstraat 36, tijd. adres ziekenhuis St. Annadal afd. b4 kamer 3

---

†

Nog midden in haar leven, nog vol plannen voor haar gezin en werk, werd heden door haar Schepper, na een langdurig met geduld gedragen lijden, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 42 jaar teruggeroepen, mijn lieve vrouw, lieve en zorgzame moeder, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Els Rekko

echtgenote van
Leon Schurgers

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

L. Schurgers en Vivianne

Familie Rekko
Familie Schurgers

Heerlen, 25 juli 1977.
Ridderweg 20.

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 30 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Gertrudis te Wijlre.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van vrijdag 29 juli om 19.00 uur in genoemde kerk.
De dierbare overledene ligt opgebaard in de chapelle ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Met innig leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze zeer gewaardeerde medewerkster, mevrouw

E. Schurgers-Rekko

Zij zal steeds bij ons in herinnering blijven.

Parfumerie Apollo Nederland B.V.
Filiaal Apollo Heerlen.

Heerlen, 25 juli 1977.

---

†

Vol overgave aan Gods ondoorgrondelijke Wil, doch ook vol dankbaarheid om het vele, dat hij voor zijn echtgenote, zijn familie en vrienden heeft betekend, geven wij met grote droefheid in ons hart kennis van het wel zeer plotselinge overlijden van mijn geliefde, goede man; van onze beminde broer, zwager, oom en neef

Franciscus Johannes Hubertus Vogels

echtgenoot van
Hendrika Catharina Helena Diederen

Hij werd door zijn Schepper geroepen in zijn 56e levensjaar.

H.C.H. VOGELS-DIEDEREN
FAMILIE VOGELS
FAMILIE DIEDEREN

Welten-Heerlen, 25 juli 1977
Geleenhof, Valkenburgerweg 54

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op donderdag 28 juli te 11 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Welten.
Aansluitend ter aarde bestelling op het kerkhof te Doenrade.
De overledene zal worden herdacht in de h. mis van woensdagavond om 19 uur, gevolgd door het rozenkransgebed.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur in voornoemde kerk.
Zij, die onder de droeve omstandigheden waarin wij verkeren, geen overlijdensbericht ontvingen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Gaarne danken wij u voor uw blijk van belangstelling en deelneming bij het overlijden van

Mergaretha Francisca Spee

FAMILIE JENNEN-STEUNS
MEJUFFROUW H. STEUNS

Sittard, juli 1977
Tunnelstraat 81

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 31 juli a.s. om 11.00 uur in de Pauluskerk Limbrichterveld Sittard.

In plaats van kaarten.

Daar het ons niet mogelijk is ieder persoonlijk te bedanken en om niemand te vergeten hebben wij gemeend langs deze weg allen hartelijk te danken voor het medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn onvergetelijke echtgenote en moeder

Maria Gertrudis Heijligers

echtgenote van
MATHIJS JOZEF MULLER

Kerkrade-West, juli 1977
St. Hubertuslaan 60

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 31 juli as. om 9.45 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekte Ontvangen te Terwinselen.

Afwezig
L.M. Meijer
arts
van 27 juli
t/m 17 aug.
Waarnemer aanwezig; spreekuren op gewone tijden.
Schandelerboord 28.

G.J. van Buchen
arts te Mheer
afwezig van 1 tot 21 augustus
Waarnemers de artsen: Boersma te Gronsveld, Aussems, Jacobs en Winckers te Eijsden.

Voor de vele blijken van belangstelling ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man, vader en opa

Jac. Wouters

betuigen wij aan u allen hartelijke dank.

Mevr. J. Wouters-Bendemacher
kinderen en kleinkinderen

Gulpen, juli 1977

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden zaterdag 30 juli 1977 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus en Paulus te Gulpen.

OVERLEDEN

† **Maria Lambrechts** echtgenote van Mathieu Krutzen in de leeftijd van 66 jaar, Maastricht Miradorplein 63a.
De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 28 juli as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Antonius van Padua (Nazareth), gevolgd door de krematie om 12.45 uur in het Krematorium te Heeze, Somerenseweg 120.

† **Mathieu Schreurs** echtgenoot van Petronella Aben in de leeftijd van 67 jaar. Herten-Merum, Hoofdstraat 6.
De plechtige eucharistieviering heeft plaats op 28 juli om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michael waarna de begrafenis op het R.K. Kerkhof aldaar.

† **Jan Geven** echtgenoot van Petronella Maria Mechtildis Bidlot in de leeftijd van 59 jaar, Wessem, Kloosterlaan 3.
De h. eucharistieviering heeft plaats op 28 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Medardus te Wessem waarna de begrafenis op het R.K. Kerkhof aldaar.

† **Willem Joseph Hebert Seerden** echtgenoot van Maria Gertrudis van den Heuvel in de leeftijd van 79 jaar. St. Odiliënberg, Willem Alexanderstraat 1.
De plechtige eucharistieviering heeft plaats op 28 juli om 11 uur in de Onze Lieve Vrouw Munsterkerk te Roermond waar na de begrafenis op het R.K. Kerkhof „Tussen de Bergen".

† **Mathieu H. M. Wijnen** echtgenoot van Maria Th. S. Paar in de leeftijd van 74 jaar.
De uitvaartdienst zal plaats hebben op 28 juli om 11.00 uur in de H. Hartkerk te Roermond.

Jan Mathijs Heuvelmans echtgenoot van Maria Petronella Adriaens in de leeftijd van 80 jaar. Weert, Victor de Stuersstraat 17. De plechtige eucharistieviering heeft plaats op 28 juli om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Keent-Weert waarna de crematie om 12.00 uur in het crematorium Somerenseweg 120 te Heeze.

† **Betsy M. A. Laumen** echtgenote van Pierre A. M. Lommen in de leeftijd van 80 jaar, Roermond, Huize Pollart. De h. eucharistieviering zal plaats hebben op 29 juli om 11.00 uur in de Onze Lieve Vrouw Munsterkerk waarna de crematie in het crematorium te Heeze Somerenseweg 120 om 15.00 uur.

Voor de vele blijken van medeleven ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze lieve zuster, schoonzuster en tante

Maria Catharina Kremers

betuigen wij U onze hartelijke dank, vooral een woord van dank aan de H.H. Doktoren en het verplegend personeel van de Verpleegkliniek te Heerlen, afdeling 2.

Familie Kremers

Hoensbroek, juli 1977
Akerstraat Noord 308

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden in de kerk van St. Jozef te Hoensbroek-Passart op zaterdag 30 juli as. om 19.00 uur.

Voor de vele blijken van deelneming, bloemen, condoleances bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenoot, onze vader en opa

Frans Ronken

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Mevrouw Ronken-Heinen
kinderen en kleinkinderen

Sittard, juli 1977
Korenbloemstraat 2

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 30 juli om 19.00 uur in de Gemmakerk te Sanderbout-Sittard.

HUWELIJKEN

Astrid Schepers trouwt op zaterdag 30 juli met **Stef Pluymaeckers** om 11 uur in de O.L.V. van Lourdeskerk te Maastricht, receptie van 18-19.30 uur in zaal Koepelkerk, Heerderweg Maastricht

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij u, dat ... Zich heeft genomen, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de ouderdom ... jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, grootvader, broer, ... ger, oom en neef

Mathijs Joseph Horbach

echtgenoot van
Maria Hubertina Beckers

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Kerkrade-West: Mevr. M. H. Horbach-...
Australië: Leo Horbach
Irma Horbach-Slang...
Heidi, Trevor
Kerkrade-West: Anny Kleijnen-Horbach
Frans Kleijnen
Tony, Mathie, Berto
Kerkrade-West: Anton Horbach
Thea Horbach-Quaedv...
Marion, Marcel
Kerkrade-West: Guillaume Horbach
Gerda Horbach-...
Rogé
Kerkrade-West: Martin Horbach
Ria Horbach-Kleijn...

Familie Horbach
Familie Beckers

Kerkrade-West, 26 juli 1977.
Crombacherstraat 12.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 29 juli as. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Gracht (Kerkrade-West), waarna ... in het crematorium te Heeze (N.B.) om 13.30 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt herdacht in de avondmis van donderdag 28 juli as. om 19.00 uur in genoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade.
Bezoekuur van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Na een langdurig gedragen lijden ging van ons heen, mijn lieve ..., echtgenoot, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, ..., oom en neef

Mathijs Hubertus Curfs

echtgenoot van
Maria Elisabeth Pruppen

Hij overleed in de leeftijd van 71 jaar, voorzien van het H. Sacrament der zieken.

Ulestraten: Mevr. M. E. Curfs-Pruppen
Berg en Terblijt: Math Curfs
Mieke Curfs-Smeets
Emile en Myra
Meerssen: Emile Curfs
José Curfs-Smeets
Sven en Jorn
Ulestraten: Yvonne Curfs

Familie Curfs
Familie Pruppen

Ulestraten, 25 juli 1977,
Burg. Visschersstraat 15.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 28 juli om 11 uur in de Basiliek van het H. Sacrament te Meerssen.
Geen condoleren.
Avondwake woensdag na de avondmis van 19.00 uur in de basiliek. De overledene is opgebaard in de rouwkapel Timmermans, Volderstraat 22, Meerssen, bezoek van 18.00-19.00 uur.
Zij die geen persoonlijke kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Neutralen zoeken opening in Belgrado

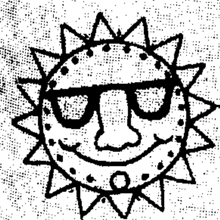
BELGRADO – De neutrale Europese landen hebben in Belgrado nogmaals een compromisvoorstel gedaan in de hoop dat oost en west het eens worden over de topconferentie, die in het najaar in Belgrado moet worden gehouden en waarbij moet worden nagegaan in hoeverre de overeenkomsten van Helsinki uit 1975 zijn nageleefd.

In naam van de neutrale landen dienden Zweden en Zwitserland een voorstel in dat erop neerkomt dat de conferentie, die aanvankelijk zou duren van 3 oktober tot 15 december, hoogstens nog een maand langer kan duren, indien men voor 15 december niet tot een slotovereenkomst is gekomen. Maar in ieder geval moet er een slotdocument komen en dient er een datum te worden afgesproken voor een volgende conferentie.

De Sovjetunie heeft altijd aangedrongen op vaststelling van de datum waarop de conferentie absoluut dient te zijn afgelopen, met of zonder slotakkoord. De westerse wereld wil wel degelijk zo'n slotdocument en vreest dat de Sovjetunie een diepgaand onderzoek naar de naleving van de mensenrechten wil vermijden door een tijdslimiet te stellen.

Albanië is uitgenodigd zijn bijdrage te leveren aan de conferentie. Ironisch zei een Albanese diplomaat in Belgrado dat de conferentie niet kan gaan over veiligheid, „met het expansionisme van de imperialistische Amerikanen en het sociaal-imperialisme van de Sovjetunie. Men moet doen als wij, geen buitenlandse militaire macht toelaten op eigen grondgebied".

Pauline Cerfontaine wordt 100 jaar



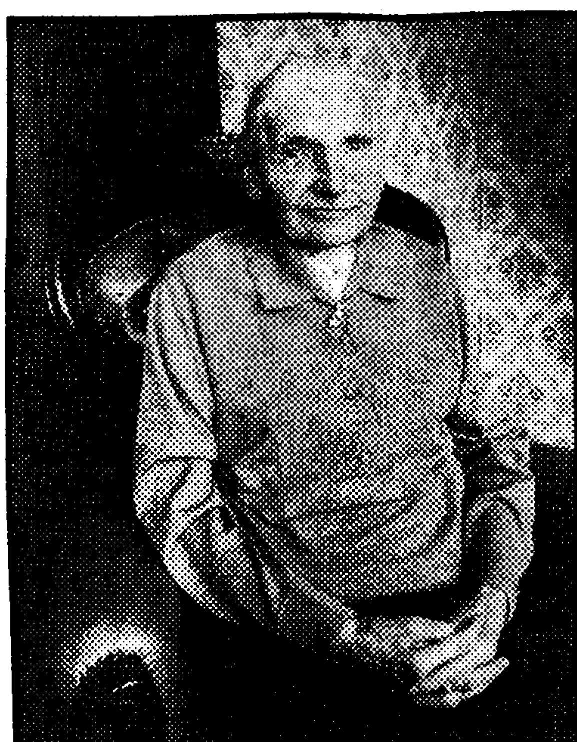


Mevrouw Pauline Cerfontaine-Konings, Hereweg 135 te Nieuwenhagen, hoopt dinsdag, 9 augustus, haar 100ste verjaardag te vieren. Deze bijzondere gebeurtenis is een reden voor de familie Cerfontaine om uitbundig te feesten en Oma Cerfontaine eens flink in de bloemetjes te zetten. Het is een feestdag voor heel Nieuwenhagen, want Pauline Cerfontaine is de oudste inwoonster van Nieuwenhagen en bovendien de eerste die in Nieuwenhagen deze leeftijd bereikt heeft.

„Knoerhard gewerkt en vrolijk geleefd"

De honderdjarige is nog een vitaal persoon, ze is nooit echt ziek geweest. „Een beetje buikpijn", zegt mevrouw Cerfontaine, „heb ik wel eens gehad, maar voor de rest niets". Ze heeft nog nooit in een ziekenhuis gelegen in de eeuw van haar bestaan. Ze werd geboren in Wrollero bij Berlijn. Toen ze 12 jaar werd ging ze als dienstbode werken op de „Hoverhoff" te Ubach-Palenberg. In 1902 huwde ze te Ubach-Palenberg de Nederlander Hubert Cerfontaine die eveneens op de „Hoverhoff" werkte als paardeknecht. Pauline Cerfontaine weet nog te vertellen, dat toen het trouwboekje 25 pfennig kostte. Als dienstbode verdiende ze 1 mark 80 per week.

Ik hoor nog graag een gewaagde mop



● *Pauline Cerfontaine: „O.L. Heer wil me geloof ik nog niet hebben"...*

In 1917 toen de in Duitsland werkende en wonende Nederlanders terugkwamen, kwam de familie Cerfontaine ook naar Nederland. Ze kwamen in Nieuwenhagen in een klein huisje aan de kerk wonen.

In de groenten

Dat weet mevrouw Cerfontaine zich nog als de dag van gisteren te herinneren. „60 jaar heb ik aan de kerk gewoond, in het huis van „Dörenbergs Marieke", de nieuwe kerk was toen nog niet gebouwd. wij gingen altijd naar de kleine kerk (het huidige patronaat „Spaans Kentje"). Ik heb er altijd graag gewoond pal tegenover bakkerij Mulders. Met een hondekar gingen we toen groenten langs de deuren verkopen. Die hond hadden we gekocht in Chevremont voor *f* 10,– en dat was zeer duur voor die tijd. Het dier was zo mager als een lat, maar die vrat voor drie. Maar hij kon ook niet dik worden want hij rende als hazewind", aldus mevrouw Cerfontaine. „Daarna hebben we de zaak uitgebreid en zijn hoger op de Hereweg gaan wonen. Drie paarden hadden we toen en voor alle drie volop werk", zegt ze vol trots.

Als ze over vroeger vertelt komt ze niet meer uitverteld. Over haar man, die 44 jaar geleden gestorven is: „Hij was een groot vereerder van de heilige Gerardus; van de pastoor had hij een boek gekregen over het leven van de heilige Gerardus, uren zat hij daarin te lezen. Mijn man was een braaf mens, een ernstig mens. In tegenstelling met mij", zegt Pauline met een ondeugende tinteling in haar ogen. „Ik was wat ruwer, ik hield wel van een lolletje en mocht graag een gewaagde mop horen, ook nu nog".

„Ik eet alles", zegt zij, „ik laat nooit iets op mijn bord, ik moet ook een beetje aan mijn figuur denken".

Nooit onenigheid

Op onze vraag hoe ze het zelf ervaart honderd jaar te worden zegt Pauline Cerfontaine: „Och jong, ik heb een goede verzorging door mijn schoondochter, we hebben nog nooit onenigheid gehad. We hebben altijd knoerhard moeten werken. We hielpen elkaar met alles, we leefden gelukkig en vrolijk, van werken gaat geen mens dood, anders was ik geen honderd jaar geworden".

Haar achterkleinkinderen zeggen dat oma 119 jaar moet worden, dat is het oude huisnummer van oma. Pauline Cerfontaine zegt: „Dat moet onze Lieve Heer maar uitmaken, misschien wil Hij mij nog niet hebben, misschien ben ik nog niet braaf genoeg, heb ik nog fouten. Maar als Hij zegt „kom maar", dan ga ik".

9 Augustus begint het feest met een H. Mis van dankbaarheid in de Hulp der Christenenkerk te Nieuwenhagen om 15.00 uur, daarna wordt samen met de 3 kinderen, 7 kleinkinderen en 17 achterkleinkinderen het feest gevierd in de „Schuttershof" aan de Hereweg. Vanaf 19.00 uur is er gelegenheid de 100-jarige te feliciteren.

Dringend behoefte aan vijf handnaaimachines

Limburgers in de rimboe doen beroep op landgenoten

HEERLEN – Als er in Limburg nog vijf oude handnaaimachines doelloos uit vroegere jaren zijn overgebleven is dat de oplossing om een ziekenhuis in Yabaondo uit de brand te helpen. Zuster Henrica Verwielen gaat in september – na een vakantie bij haar familie in Hunsel – weer terug naar haar werk in dat 200 bedden tellende ziekenhuis in Zaïre en hoopt daar dan een voorraadje flanel en katoen aan te treffen waar haar Zaïraanse helpsters nieuw beddegoed van moeten gaan maken. Daarvoor zijn die vijf handnaaimachines nodig. Aan nieuwe moderne electrische of nog moderner electronische machines hebben die mensen in de rimboe van de voormalige Belgische Congo niets. Domweg omdat er geen electriciteit is.

Ploeteren

Zuster Verwielen is nu 47 jaar oud en werkt al sinds het begin van de zestiger jaren in het ziekenhuis in Yabaondo waar pater dokter Louis Starmans uit Nuth als geneesheer poogt het lijden van honderden zieke Afrikanen te verzachten. De Limburgse Montfortaan – zoon van wijlen oud-burgemeester Starmans van Nuth – ploetert al een jaar of zeventien onder de Afrikaanse zon. In Yabaondo strekken zijn zorgen zich uit over honderden melaatsen en ernstige tbc-patiënten. In de operatiekamer van zijn ziekenhuis – dat een verzorgingsgebied heeft van vierhonderd kilometer in het rond – verricht hij per jaar meer dan honderd grote en haast niet te tellen kleinere chirurgische ingrepen. Het is de Limburger niet in de kleren gaan zitten. Vermoeid en ziek wacht hij de terugkeer van zuster Verwielen in Yabaondo af om dan zelf ook naar Nederland te kunnen reizen om op verhaal te kunnen komen.

Zuster Verwielen – afkomstig uit het Belgische Molenbeersel en lid van de congregatie Dochters van Wijsheid – neemt in de rimboe van Zaïre de kraamafdeling voor haar rekening. En nog heel wat ander werk meer. Haar vakantie gebruikte ze niet alleen om uit te rusten; ook om nieuwe kennis op te doen. En om haar hand op te houden voor de patiënten van nu en later in het ziekenhuis in Yabaondo. De stichting fonds Opala – een krachtig thuisfront voor de werk(st)ers in Zaïre heeft haar in het vooruitzicht gesteld dat er een hoeveelheid rollen flanel en katoen in Yabaondo zal aankomen als de zuster daar ook weer terug is. Zuster Verwielen zal daar ter plekke lakens, slopen, handdoeken en ander noodzakelijk uitrusting van laten maken. En daarvoor moeten er die vijf handnaaimachines komen. Er is vanaf gezien om hier in West-Europa gereedgemaakte lakens, slopen en handdoeken naar de plek ver weg in de rimboe te sturen. De ervaring heeft geleerd dat die weg te lang is om te kunnen verwachten dat die spullen dan ook aankomen. Veel „verdwijnt" onderweg al in handen van mensen die het ook wel kunnen gebruiken. Bovendien is dat kostbaar. De rollen stof zijn in volume geringer dan gereed produkt en aanmerkelijk goedkoper te versturen.

Er is veel nodig – en er wordt nog veel gemist – in het ziekenhuis in Yabaondo waar met pater dokter Starmans en zuster Verwielen nog een paar Limburgers werken. Voorlopig kijkt zuster Verwielen reikhalzend uit naar die vijf naaimachines. Om weer een stukje van de nood te kunnen ledigen. Wie zo'n machine aan haar kan aanbieden hoeft maar te bellen naar de redactie van deze krant (045-718100) of naar het secretariaat van de Stichting Fonds Opala (mevr. von Hoegen in Heerlen 045-713077).



● *Zuster Verwielen*

Bij grensovergang Heerlen

Aandacht gevraagd voor Europese verkiezingen

HEERLEN – Vrijdag, zaterdag, zondag en maandag (29, 30, 31 juli en 1 augustus) zal aan de grensovergang van Heerlen/Aken een speciale actie plaatsvinden, die in het teken staat van de volgend jaar te houden directe verkiezingen voor het Europese parlement.

Deze actie die in alle lidstaten van de Europese Gemeenschap plaatsvindt, past in het kader van activiteiten die de Europese Commissie in de komende maanden wil uitvoeren om de belangstelling van de Europese burgers voor deze verkiezingen te stimuleren.

Aan de automobilisten die de grensovergangen passeren, zal een folder worden uitgereikt waarin in zes talen op deze verkiezingen wordt gewezen. Tevens wordt in het kort uiteengezet wat er in de Europese Gemeenschap tot nu toe is bereikt en om welke doelstellingen het gaat.

● *Zo zal 4 dagen de aandacht voor Europese eenheid worden gevraagd aan de grenspost Heerlen/Aken.*

AUTO'S & MOTOREN

Autobedrijf Jasper BV. Spek-Heide, Kerkrade-West, 045-414243, biedt de volgende in-ruilauto's te koop aan onder volle Bovag en 4-S garantie. Tevens nog enkele demonstratie- en directieauto's duizenden guldens onder nieuwprijs. Plymouth Volaré met targadak type 78, Dodge Aspen 4 deurs 77, Camaro 6 cil. automaat radio enz. 77, Ford Mustang Ghia uitvoering automaat, radio enz. 77, Chevrolet Nova automaat 77, Chevrolet Nova Concours automaat 77, Peugeot 604, 6 cil. met radio, schuifdak, leren bekleding enz. type 76, Peugeot 504 automaat met schuifdak en radio type 76, AMC Hornet automaat met gasinstallatie als nieuw 75, Porsche 924 met radio, sportvelgen, enz. enkele maanden oud type 77, Simca Matra Bagheera nieuwste uitvoering 77, Triumph Stag Cabriolet met zomer en winterkap als nieuw type 73, Toyota Corolla de luxe km. 20.000 type 76, Fiat 131S Mirafiori met radio en cassette 75, Simca 1307S demo auto met radio 76, Simca 1100 Is nieuw model 75, Simca 1100 2 deurs 74, BMW 1602 als nieuw 73, Simca 1100 Fourgonette 73, Taunus 1600L 73, Daf 66 73, Simca 1100LS 73, Simca 1301S 73, VW K 70 73, Peugeot 504 Familiale type 72, Simca 1301S type 72, Simca 1100LS 72, Opel Ascona type 72, Opel Rekord 71, Datsun 1200 coupé 71, Pegeot 304 met schuifdak type 72, Chrysler 160GT 71, DAF 44 71, VW 1300 70, VW 1302 met radio type 72, Renault R16 type 75, Peugeot 504 71. Verder nog goedkope auto's van ƒ 200,- tot ƒ 1.000,- plm. 10 stuks. Inruil en Peugeot mogelijk. Speciale gespreide betaling.

Te k. FORD Capri 1700 bwjr. '71. Opel Kadett coupé bwjr. '71. Citroën 2 CV 4 bwjr. '71. Te bevr. Rotterdamstr. 24, Hrl.

Te k. FORD Granada 6 cyl., 4-deurs. Te bevr. Vincken-Meisters, Oranje-Nassaustr. 24, Heerlen, tel. 71390C.

Met Bovaggarantiebewijs: ESCORT II type '76, Volvo 142 DL met gasinst. '73, Mazda 1300 '72, Opel Rekord '75, Ascona 16 S '75, Kadett C '75 3x en '73, Kadett combi II '74 en '71, Ford Escort 1300 L jubileumuitv. '75, Taunus 1600 XL '72, Renault 12L '75, Citroën Dyane 4 11-'74 a. nw. Gar. van Hees, Litscherveldw. 5, Heerlerheide. Tel. 045-214341.

AUTO DIRKS. Door inruil verkregen nog enkele zeer goede gebruikte auto's met Bovaggarantie en uitstekende service. O.a. Mini 1100 1976, Mini 1000 1970 (2x) en 1971, Mini Clubman 1970 en 1975, Mini Clubman Bestel Luxe 1974, Allegro 1100 1975, ALLEgro 1300 1975, Marina Special 1976 en 1973, Maxi 1750 1970 (2x) en 1973 (2x), Rover 2000 TC 1972, Austin Glider 1300 1974, 1971, 1970, 1972, Triumph 1300 1968, Triumph Spitfire Sport 1976, Princess 1800 1976, Ford 15 M 1970, Escort 1971, Cortina 1972, Capri 1972, Renault 1969, R 12 TL 1972, Simca 1100 1972, 1973, 1974, 1977, Daf 55 Comb. 1971, Daf 66 en 1975, Daf 44 1970, Daf 33 1968, Fiat 600 1971, Fiat 850 1971, Fiat 128 1971, Fiat 125 1972, Fiat 133 1976, VW 1600 1972, VW 1300 1971, 1969, Audi 100 LS 1970, Citroën Dyana 1970, 1972, 1973, 1975, Sunbeam 1750 1973, Peugeot 204 1973, 1970, 1975, Toyota coupé 1973, 1974, 1975, Datsun 240 co 1973, Honda Civic 1976, Skoda 1972. Nieuwe Mini's-Allegro's-Marina's-Triumph's steeds voorradig. Financieren en inruil mogelijk. Auto Dirks, Amstenraderweg 81 b, Hoensbroek, tel. 045-213068.

Uw RENAULT-dealer Loven, Brunssum B.V., Rembrandtstraat 64, Brunssum. Tel.: 045-253333. R4 TL bj. 1972/1973, 1974 (3 st.), R4 Safari bj. 1976, R5 bj. 1973, 1974, 1975, R5 GTL bj. 1976, R6 3 st. 1972 1973, R12 1972 1976, R16 TS bj. 1973, R16 bj. 1975, Citr. Az-A2 bj. 1971, Citr. 2CV6 bj. 1974, Ctr. bestel bj. 1973, Simca 1000 LS bj. 1975, Datsun 120Y Cedam bj. 1975, Fiat 128 bj. 1974 (2 st.), Peugeot 304 bj. 1975, Mini 1000 bj. 1975, Audi 50 LS bj. 1975, VW Passat TS bj. 1975, Austin Allegro bj. 1974, Daf 44 bj. 1970/71/72. Ook inruil en financiering mogelijk.

Geusselt Automobielen. JAGUAR nw. model type '75, Mercedes 350 SE '74, Mercedes 280 SE coupé, Mercedes 220 4 cyl. '71, Citroën CX 2200 luxe '76, Porsche Turbo uitv., MG-B nw. 8.000 km, MG-B GT '73, Ford Capri II GT '75, Peugeot 504 GL '73 en '74, Peugeot 204 '75, Peugeot 304 coupé, Mini 1000 '75 en '74, Toyota Celica sport '75 en '76, Alfa Montreal '72, Simca 1000 automaat '75, Daf 55 automaat '72, Fiat 128 '72, '71 en '70, Volvo 142 '72, Triumph Spitfire '72, Lada 1500 L '74 en '75. Inruil, financ., garantie 10.000 km. Geusselt auto's Maastricht, bij autobaan rotonde. 043-621861.

RENAULT, Renault 12 TL 74, Geel, Renault 12 TL 74, wit/rood vinyl dak, Renault 12 L 74 wit/rood vinyl dak, Renault 12 TL 75 geel, Renault 12 TL Brons Metallic, Renault 12 TS 74 wit, Renault 12 TS 75 Blauw/zwart vinyl dak. Alle auto's met Renault Dealer Gouden Garantie van 3-6 maanden. Auto Smeets Maastricht, B.V. Akersteenweg (bij Kennedybrug) Maastricht-Heer. tel. 043-621444.

RENAULT, Renault 16 TL 72 metallic, Renault 16 TL 73 Brons metallic, Renault 16 TL 75 Brons metallic en elektrisch schuifd., Renault 16 TX 76 blauw metallic, Renault 30 TS 75 Brons metallic, Renault 15 TS 76 oranje. Alle auto's met Renault Dealer Gouden Garantie van 3-6 maanden. Auto Smeets Maastricht B.V. Akersteenweg (bij Kennedybrug) Maastricht-Heer. Tel. 043-621444.

Auto-Zuid Geleen RENAULT-dealer, biedt u een ruime sortering betrouwbare gebr. auto's plm. 100 stuks in div. prijsklassen. Alle auto's boven 4000,- met 3 of 6 mnd. gouden garantie en Bovaggar.bewijs. Deze auto's staan vast geprijsd in onze grote hal. Inruil en financiering mog. Renault R4 73 t.m. 76, Renault R5 73 t.m. 76, Renault R6 70 t.m. 76, Renault R12 71 t.m. 76, Renault R16 70 t.m. 75, Renault R17 75, Renault R30 75-76, Simca 1000 73, Simca 1100 73 75 76, Simca 1501 sp. 74, Citroën 2CV4 en 2CV6 70 t.m. 76, Citroën GS 73, Toyota Corolla 72 73, Toyota Corona 2000 76, Daf 44 55 en 66 72 74 75, Volvo 343 DL 76, Austin Allegro 1300 75, Morris Marina 73, Mini 70 74 75 76, Ford 1600 L 73, Ford Escort stat. 69, Opel Kadett '70, Opel Manta 74, VW Golf 75, Vauxhall Chevette '75, Peugeot 204 75, BMW 2500 71, Lada 74, Fiat 600 70, Fiat 128 71 72, Mazda 1300 71, Mazda 616 Coupé 74 tevens div. bestelwagens o.a. Renault, Citroën, Hanomag, Mercedes, VW, Ford. Open ma. t.m. za. van 9.00-18.00 uur. Auto Zuid Geleen B.V., Rijksweg N 125 Geleen.

Bos Occasioncentrum Grasbroekerweg 28 te Heerlen tel. 045-711444 biedt te koop aan: goede gebruikte wagens met ANWB-keuring en Bovaggarantiebewijs: SIMCA 1000 LS - GLS - RL - S 1973 - '74 - '75, Simca 1100 LS - GLS - ES - S - TI 1973 - '74 - '75, Simca 1301 S 1973 - '74, Simca 1307 S 1976, Opel Manta 1900 SR 1974, Mini 850 de Luxe 1975, Datsun 120 Y de Luxe 1975, Fiat 126 1975, Fiat 127 E en 3 drs. 1975, Fiat 131 S Mirafiori 1975, Peugeot 204 GL schuifdak 1974, Toyota Corolla 1200 Luxe 1973, Renault R 12 TS 1974, Renault R 5 TL 1975. Zaterdags geopend voor verkoop tot 17 uur.

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

RADIATEUREN rep. en nw. verkoop. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

Te k. zeldz. mooie R16 1970 of te ruil tegen VW-bus. Cobbenhagenstr. 25, Kerkrade.

DATSUN Chery de luxe '76, Fiat 127 de luxe '75, Toyota corola 30 de lux '75, Opel ascona 1600 L '74, Opel kadet '74, Toyota corola 1200 de lux '74, Opel kadet '73, Ford capri 1600 '72, VW 1300 de lux '71, auto's met keurings rapport inr. en financ. garage Martin. Tel. 04447-2412. Roebeek Pastoorstr. Hellebroek 37, Nuth.

Te k. RENAULT 6 TL 1100 cc, juni '72, Barbarastr. 12, Schinnen, tel. 04493-2613.

Weg. omstandigh. te. k. BMW 1602 in uitst. st. getactil. en acc. '74. Tel. 721772. Uitsl. tussen 18 en 21 uur.

Te k. SIMCA Raley motor 1110 m3 53 PK, 57.000 km. gel. Maessen. Messweg 13. Tuddern (Oude School).

Te k. 2 CV type '71. Prijs ƒ 950,-. Te bevr. Dentgenbachweg 4, Kerkrade-Hopel.

CITROEN 2CV te k. van part. i.z.g.st. ANWB keuring toegest. Prijs ƒ 975,-. Marktstr. 139, Hoensbroek.

Te k. MINI 1000, 1975, 20.000 gel. Markt 3B, Geleen. Tel. 49697.

Te k. DAF coupé, sportprijs ƒ 1.500,-, Wingerdweg 58, Hoensbroek.

Te k. GOLF LS, bwj. '74. Past. Beckersstr. 13. Spaubeek.

Te k. Inocenti COOPER 1300, 1975. Rumpenerstr. 26B, Brunssum.

Te k. prachtige OPEL Kadet spec. met radio, ied. desk. ond. toegest. Als nieuw. Inr. mog., Ceintuurstr. 63, Schaesberg.

Te k. van 1e eigenaar t.e.a.b. CITROEN Dyana, Bwj. 1972 i.z.g.st., Maastrichterlaan 56, Ubach over Worms.

Te k. FORD Capri, bwj. '74, te bevr. Esso Kaalheidersteenweg 132, Kerkrade-West.

Te k. v. part. PEUGEOT 504 GL, 1974, metall. grijs. Maastricht, Aylvalaan 25, na 20 uur. Tel. 043-16062.

Te k. OPEL Kadett LS '68, i.z.g.st. Te bevr. Julianastr. 28, Hulsberg.

Zeer voordelig te k. weg. vertrek naar 't buitenland i.z.g.st. verkerende HONDA CB 250, Berkelstr. 10, V'burg.

Te k. VW-kever, i.g.st. Prijs ƒ 750,-. Deken Quodbachlaan 79, Kerkrade. Tel. 453579.

Te k. RUSKA Classica Buggy bwjr. '76 en weg. plaatsgebr. Ruska Super Buggy, 1600 cc, motor reeds gekeurd m. kenteken, nog niet afgeb., t.e.a.b. W. Alexanderstr. 22, Eygelshoven.

ALLEGRO '76 16.000 km. Mustang II bwjr. '76 11.000 km, Kadett caravan '75 geel ƒ 7700,-, Ford Capri 1600 GT '74 apart mooi ƒ 7500,-, Ford Escort '75, Datsun Cherry '74 ƒ 5900,-, Ford Escort '72 geel, Eend '72 ƒ 1600,-, VW 1300 '70 ƒ 1250,-, VW '68 ƒ 350,-, Kadett '70 ƒ 1000,-, Toyota Corolla K30 lichte plaatschade '76. Gar., fin., inruil. B. Aretz, Barbarastr. 10, Palemig-Hrl., tel. 721268.

Te k. OPEL Rekord bwjr. '68, tegen elk aann. bod. Voorterstr. 211, Kerkrade, na 17.00 uur.

Te k. PEUGEOT 504 de l. kl. wit bwj. 69 m. gereviseerde motor. Alles i.z.g.st. met div. access. Elke keuring toegest. Vr.pr. ƒ 1750. Tel. 04490-8398.

Te k. FIAT 127 bwj. '71. Bellen na 17.00 uur 453695.

Te k. RENAULT R10, bwj. '70 zeer mooi. Emmastraat 21, Waubach.

Te k. FORD Capri 1. bwj. '70 km.st. 68.000 i.z.g.st. Te bevr. Maastrichterstr. 154.

Te k. SIMCA 1000 GLS bwj. '72. Brandhofstr. 24, Schaesberg, tel. 316367.

TOYOTA Celica LT Sport Coupé, zeer mooi 74. Ford Granada 2000L, 4-deurs 75. Citroën CX 2000S 75. Ford Capri 1300XL 73. Ford Capri 1500 XL 70. Opel Ascona 1600S 75. Audi 80S 75. PK 74. VW Passat 4-deurs. 73 85 PK 74. Renault 5 TL 75. Simca 1100 TI 75 en 73. Peugeot 204 GL 72. Citroën 1220 GS Break Club 73. Toyota 1000 Deluxe 73. Toyota 1000 de Luxe 72. Ford Taunus 2000 Coupé GXL 73. Toyota bus 74. Toyota 1200 Carolla Coupé 73. Toyota 1200 72. Opel Manta 1900S 71. Citroën 2CV 6 75, 72. Opel Kadett 70 en 68. Renault R4L 73. Skoda Sport Coupé 72 ƒ 1250. Fiat 128 71. Daf 55L 72. Daf 33 71. Renault R6TL 72. Ford Escort 1100L 73. AMC Hornet Sport dabaut DL Automaat, 5-deurs stationcar 74. Inruil-auto's vanaf ƒ 250,-. inruil en fin. mogelijk. Elke keuring toegestaan. GARANTIE VANAF 7 3000, 3 maanden of 10.000 km. Geopend van 9 tot 21 uur. Autobedrijf John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-720536.

MERCEDES-Benz - Mercedes-Benz: 280 coupé nieuw model fabrieksnieuw 280S '77 11000 km, 280S '75 LPG 280 '76 extra's 200D '75 nieuwe toestand 220D '74 nieuwe toestand, 200 Benzine '75 automaat 406D '76 gesloten bestel, Honda Civic, 2 mnd. oud, Ford Capri 1600GT '73, Fiat 131 S '75, LPG, Automobielbedrijf Jurgen b.v., Teutelbroekstr. 73, Chevremont-Kerkrade. Tel. 045-452570. Gar. inruil, keur. financ.

Te k. VW bj. '70 met schuifdak. St.-Jozefstr. 5, Kerkrade-West.

Te k. zeer goed onderh. FIAT 128. Vr.pr. ƒ 1350,- bj. nov. '70. Prima auto. Abel Tasmanstr. 5, Heerlerheide v. 15 uur.

Te k. witte 2 CV 4 1971, i.z.g.st. ƒ 1000,-. Na 18 uur: Nieuwenhuisstr. 6, Aalbeek-Hulsberg.

OPGELET!! Wij verkopen plm. 40 garantieauto's in elke prijsklasse. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1 te Heerlen.

Te k. w.o. dir. te aanv. CITROËN CX 2400 super, bwj. 1976. Aanr.vrij, met radio en schuifd. Km.st. 13.000. Tel. 04490-6258 18.30-20.00 uur.

Te k. van part. SIMCA 1000 de l. bwj. 29-5-1970, nw. banden ƒ 650. Dr. Nolenslaan 26, Sittard, na 18.00 uur.

Te k. van 1ste eigen. MAZDA 929 luxe uitv. Alle keuringen toegest. km.st. plm. 23.000 auto verkeert i.st.v.nw. Bwj. 76, groen. Te bevr. Ruys de Beerenbrouckstr. 24-III, Sittard, na 18.00 uur.

Te k. van part. SIMCA 1100 spec. Km.st. plm. 64.000. Bwj. type 73. Te bevr. Burg. Bovensstr. 10 Buchten.

Te k. TOYOTA M2 '69 i.z.g.st. V.d. Heijden, Monnetstr. 11, tel. 315691 Schaesberg.

Te k. FIAT Sport met zomer- en winterkap of ruilen tegen FIAT 127. Industriestr. 8a Kerkrade-W.

Te k. OPEL Olympia dubbel cab., 4-drs. Pr. Zeemanstr. 10 Hoensbroek.

Te k. DATSUN 240 KGD hardtop bwj. '73. Vroenstr. 54, Kerkrade, tel. 453148.

Te k. voor liefhebber CHEVROLET Malibu s.s. Cabriolet 1965 ƒ 3000,- of te ruil tegen Mercedes. Nieuwstr. 156, Kerkrade, tel. 456711.

Van part. te k. RENAULT 4 bj. '74 in uitst. st. Slechts 36.000 km gel. Vr.pr. ƒ 5200,-. Dr. Cl. Meulemanstr. 72, Heerlen, tel. 045-416644.

Te k. of te ruil ALFA SUD L '76, 41.000 km tegen Opel Manta '75. Na 17 uur: Op de Knip 80, Terwinselen.

Alle gebr. ONDERDELEN van Sud t/m Alfetta. Te koop gevr. Alfa schade- of onderdelen. Kleikoelenweg 20C, Nieuwenhagen, tel. 045-312164.

Te k. v. part. zeldzaam mooie FORD Capri, m. zeer veel acc. '73, iedere keuring toegest., koopje, inruil mog. Keerstr. 37, Geleen, achter Rijksweg-Zuid.

Autobedrijf „Correct" biedt u een kollektie goede gebruikte auto's te koop aan voor zeer lage prijzen. Al onze wagens zijn in zeer goede staat en zijn geheel nagekeken door onze monteurs. Dat blijkt ook wel, want wij iedere auto 3 mnd. schriftelijke garantie of 10.000 km. Ruilt elk oud jaartal in, ook vanaf '70. MERCEDES 280 SE-3.5 met schuifdak en radiocassette '72 ƒ 11.000, Dodge Dard G.T. Hardtop '71 ƒ 3900, Opel Kadett '70 ƒ 1750, Opel Kadett Ralley '70 ƒ 1750, Fiat 125 P '73 ƒ 2450, Fiat 124 '69 ƒ 600,-, Fiat 850 coupé special '71 ƒ 1650, Fiat 127 '73 ƒ 3250, Vauxhall Viva '72 ƒ 2750, Daf 55 '72 ƒ 2350, Mazda '72 ƒ 2450, Morris 1300 '73 ƒ 2750, Mini 1000 '72 ƒ 2450, Fiat 128 L '72 ƒ 2750. Renault R6 '71 ƒ 1650. Brunssummerweg 81, Ubach over Worms. Geopend van 12 tot 18 uur. 's Zondags gesloten. Tel. 045-315024.

Heer 32 j. z.k.m. nette DAME, Br. o. no. H 3810 LD, Hoensbroek.

Mittfünfzigerin, 157 cm, sucht hilfsbereiten FREUND mit Führerschein, vorhanden. Spezie niederländisch. Unt. Chiffr-nr. M 144 LD Heerlen.

Wedn. 57 jr. zkt kennismaking met WEDUWE, leeft. 55-60 jr. Br. ond. nr. K 4717 LD Kerkrade.

Jonge vrouw met 3 klein. kinderen zoekt jonge MAN tot 39 jr., geen avonturier. — Liefst met foto. Br. o. no. K 4716 LD Kerkrade.

GEVONDEN-VERL.

Verloren MODELVLIEGTUIG, rood-blauw. T.b.t.b. van Sonsbeeklaan 37, Beek.

Wie heeft gabardine JAS gevonden in de Maastrichterlaan in Waubach? Terug te bezorgen Pr. Hendrikplein 41 Ubach over Worms.

F 100,- verloren op marktplein in Sweikhuizen. Tel. 04490-6644. Teg. belon. terug te bez. Apolloniastr. 28 Geleen.

Verloren zwartleren ETUI m. 2 paspoorten, 2 rijbewijzen, autopapieren, etc. in restaurant V & D te Heerlen. tegen beloning terug te bez. Brandstraat 111, Simpelveld.

CONTACTEN-CLUBS

99 pct van onze klanten keert dagelijks terug. Club „DE NICE" biedt op iedere relaxkamer eigen video-sexfilms onder begeleiding van onze charmante gastvrouwen. Boschstraat 48 te Maastricht. Tel. 043-15685.

Voor discrete BEMIDDELING Buro Privé Born, tel. 04498-2222.

In besloten club RUSTICA is alle accommodatie aanwezig, zoals zonneweide, sauna en zwembad. Van der Weyerstr. 9, Kerkrade-W., tel. 045-412762.

Contactburo het Zuiden vr. nog div. DAMES voor inschrijving onze bemiddeling is geheel discreet. 04490-3940.

Bekendmaking. The best in town Sauna-club-exclusief. Wilt U eens 'n echt Braziliaanse sex zien, wij zenden zijn op z'n Limburgs, Braziliaans, Duits of Frans bij onze dames royale keus in ruime kans. Bar - gedurfde films - sauna. Breulingsstr. 18, Maastricht, tel. 043-16981.

Privé vertoeven bij MANDY, Silvia en Tamara. Stationsstr. 58, M'richt, Broekaart. Tel. afspr. 043-15781

RELAXEN bij Belinda en Angela, discr. verz., van 10 tot 22 uur. Telef. 045-419071.

HUWELIJK

Welke nette r.k. JUFFR. of dame wil mijn eenzaamheid helpen verdrijven, ben een vrijgezel van 39 jaar en ben niet onbemiddeld. — Gaarne brieven o. no. V 9041 LD Valkenburg.

Iets anders, iets beters. Tevreden vertoeven bij Joyce, Agnes, Yvonne, Marie-Louise. Inlichtingen tel. 043-16981.

DE LIEFDE is het leven, wij zijn drie leuke jonge vrouwen, black and white. Stationsstr. 58 Maastricht, Broekaart. Tel. afspraak 15781.

L'Amour à la Française, Whe are speaking every language. MANDY, Silvia en Tamara, Stationsstraat 58 Maastricht, Broekaart. Tel. afspraak 17659.

Privé relaxen bij VERA van 11.00-23.00 u. Kapellenstr. 70 Aken-Burtscheid.

PRIVÉ-ADRESSEN in Ned. en België. Contactbureau Maastricht, tel. 043-627584.

Gezellig VERTOEVEN bij Petra, Marion, Joska en Yvonne. Tel. 04494-48735.

Pigalle Bar, vanaf 2 uur 's middags GEOPEND. Heerenweg 284, Heerlen.

PRIVÉ-VERTOEVEN bij Jozefine behalve zondags. Tel. 04446-2352.

Echtp., lft. in de 40, zoekt dito ECHTPAAR voor fijne vriendschap. Br. ond. no. G 144 L.D. Heerlen.

Exclusieve LUCKY STAR CLUB, Gringelstr. 3 Heerlen.

Wij vieren a.s. vrijdag 1-jarig feest! Bent u in LA VIE geweest? Tot vanavond!

Net meisje, 23 jr., zoekt vlotte mod. VRIENDIN om samen te gaan. Moet wel van soul houden. Geen lesbise, lft. 17-25 jaar, Heerlen of omgev. Br. ond. no. E 144 L.D. Heerlen.

Jan met de pet komt nu in „LA VIE" voor zijn pret. Hij kwam, zag en overwon. Kampstr. 77, H'heide.

Modern echtp. 32 jr., zoekt dito ECHTP. voor vriendschap, in Hrln. Br. ond. no. K 144 L.D. Heerlen.

Vrouw van plm. 45 jaar zoekt leuke VRIENDIN om mee uit te gaan, liefst omg. Heerlen. Br. ond. no. M 144 LD Heerlen.

Wilt U intiem relaxen, Blue Bell Club van 14.00 uur tot 2 uur 's nachts. Industriestraat 34 Kerkrade-W. 045-413608.

Jonge man 23 jr. i.b.v. eigen woning, zoekt serieuze kennismaking met MEISJE. Brieven met foto worden beantwoord. Brieven o. no. 9206 LD Heerlen.

Alleenst. dame 49 jr. zoekt fijne VRIEND tot 55 jr. om eenz.heid op te lossen liefst met auto. Br. o. no. 8207 LD Heerlen.

Relaxen in de RITA-CLUB met onze 5 nieuwe gastvrouwen, open van 2 uur 's middags. Drievogelstr. 10, Kerkrade-W.

Wilt u gezellig op de tour, dan naar de Bar MON AMOUR Charm. damesbediening, geopend van 2 uur 's middags tot 2 uur 's nachts. Schildstraat 2, Treebeek.

Privé vertoeven in Aken, tel. 09-49241162987.

DIVERSEN

INLIJSTEN, aluminium lijsten, elke maat leverbaar. Klompstr. 8, Heerlen.

Dagelijks verv. naar SPIELCASINO Maaselk, consumptie vrij. Aanm. 045-216323.

„PICO BOPP", internationaal counter-restaurant. — Voor ieder een uitgebreide keuze. Binnenkort in Plaarpassage Heerlen.

Plaarpassage Heerlen. Binnenkort opening van internationaal counter-restaurant „PICO BOPP", zeer gevarieerd menu en vele speciale specialiteiten.

DEELNEMERS gevr. voor Braderie - Rommelmarkt op zondag 31 juli te Malpertuis Maastricht. Inl. 043-33190.

Uw SUPER-8 FILMS op video-cass.? Telefoon 045-215893.

PLEXIGLAS glashelder en kleuren, op maat gezaagd. Victor Heerlen, Akerstraat 44-46, t.o. A.Z.M., tel. 045-716312.

Voor al Uw DAKWERK, mastiek-, zinkwerk. Mullerij, Julianastraat 26, Schinveld, tel. 045-252176.

STUNTAANBIEDING, alleen vrijd. 29-7, 1 set veiligheidsriemen kado bij voltanken (min. 25 liter) of olieverversen. Aral Service en Erkend LPG station, D. Vogelaar, Rembrandtstraat 2 C, Brunssum, tel. 045-253393.

Wacht niet te lang met het stemmen van uw PIANO. Dit komt uw gehoor niet ten goede. Ik stem uw piano, ook wanneer hij eigenlijk al te oud is. „Unique", Hommerterweg 100 Hoensbroek, tel. 211549.

in gesprek

De zaak Oirsbeek

Over de zaak Oirsbeek het volgende: Het bevreemdt mij ten zeerste dat er gesproken wordt over het onevenredig geweld, hetgeen steeds getuigt van onmacht. Dat geeft in dergelijke gevallen, vooropgesteld dat een en ander bewezen is, een duidelijk beeld van de burger-politie-verhouding. Bovendien is er beslist nooit in huis een installatie gevonden en in beslag genomen, die geschikt zou zijn om radioprogramma's uit te zenden. Het lijkt er op dat men iemand op de pijnbank legt en hen zodoende dwingt te zeggen wat niet bestaat, om zo weer de politie te laten zegevieren.

Eveneens is het zeer vreemd dat met een bijzonder bevel tot binnentreden, reeds een huiszoeking kan plaatsvinden. Het lijkt er op dat de heren Van Hulten en Van Agt zich niet de moeite hebben genomen om beide partijen te horen; maar gezien hun druk programma, schiet er natuurlijk weinig of geen tijd over voor het onrecht aan de kleine burger.

OIRSBEEK — L. Bouten

VPRO

Wat een vertoning onlangs op Nederland I van de VPRO, de film Ricotte. Een walgelijke spotternij op de kruisiging van Jezus, de Godsmens. En gelachen dat er werd. Zelfs Maria Magdalena werd als stripteuse ten tonele gevoerd.

Zelf noemen zij zich ketters en Godloochenaars. Dat is dan de uiterlijke schijn. Nota bene werd de film Ricotte lange tijd verboden. Maar bij de VPRO denkt men daar anders over. En niemand uit het katholieke front die daar iets aan doet. Wel heeft men een hoge hoed op voor milieuzaken en dergelijken. Maar voor een dergelijke verontreiniging schuwt men kennelijk de strijd.

MAASTRICHT — P. Wijnstok

CLBVP

Onlangs las ik tot mijn grote verbazing dat de duivenliefhebbers van de „Geelkoppen" gratis hun duiven mogen zetten naar Chimay. Waarom moeten wij, Maastrichtenaren, 2 keer betalen, als de duiven tot twee maal toe worden teruggebracht en pas in het clublokaal door het bestuur worden gelost. Naar mijn mening zijn we even goed lid van de CLBVP als de Geelkoppen. Geleen en omgeving wil zijn duiven niet meer in zeilwagens laten vervoeren, terwijl onze duiven ook nog steeds in zeilwagens worden vervoerd.

MAASTRICHT — G. Kuipers

Honden

Veel wordt er gesproken over een zekere afkeer tegenover honden en katten. Laat ik vooropstellen dat deze dieren in meerdere gevallen aanhankelijker en betrouwbaarder dan mensen zijn. Beseft men wel dat een dier vooral voor oudere en eenzame mensen het dierbaarste is dat zij nog hebben. Ook voor blinde mensen is zo'n trouwe viervoeter zonder meer een uitkomst. Dat een hond zijn behoefte doet op andermans eigendom, in een lift of flat etc. ligt niet aan de hond maar aan de luie of lakse baas. De bazuin van het lot hunner dieren ligt dan ook in hun handen.

MEERSSEN — P. Meessen

Duiven

Duivensport een hobby voor mijnwerkers... Dan zit je er toch wel goed naast. Dat is praten als een duif zonder kop. Het is net als iedere andere sport. Poen, poen en nog eens poen. Wel eens van doping gehoord? Dat kan vrijelijk in de duivensport bedreven worden. En het zijn natuurlijk de „groten" die zich dat kunnen permitteren. Dat doen geen mijnwerker aan te pas. Die kan zich geen veearts permitteren die wekelijks even langs komt om de duiven te peppen. Succes verzekerd. Het consult is goed voor een winst van 1 à 2000 gulden voor een succesvolle vlucht. En koop dan maar zo'n duif, dan blijkt hij net zo veel te kunnen als je eigen broed. De duiven worden gepept om ze vervolgens met grove winst te kunnen verkopen dat is de hele handel. Geen zaak voor een gewone krammes. Iedereen weet het, en niemand die er iets aan doet. Schrijf wat je wilt. Het wordt dan „omgedoopt" in zogenaamde conditieverbetering. Laat me niet lachen. Ik weet het, het is gevaarlijk terrein als je doping, bedreven door de heren medici, aan de kaak stelt.

Heel veel duivenmelkers proberen het met fraude. Het LD maakte daar onlangs nog gewag van. Van die stuursman van „de centraal" die het arriveerde en toch zijn duiven gedicte. Te gek. En dan te bedenken dat wij onze eigen duiven niet eens meer mogen korven en anderen ter hand moeten stellen. Maar ja, je doet wat om eens een grote doffer te draaien. Ik zou wel 10 vellen kunnen beschrijven over de „foetel" in al die jaren. Laten we maar zwijgen over duivensport. Het is voor de dieren een hel vol ontberingen. Na zo'n mislukte thuiskomst rond te fladderen als een gebroken wrak op moeder aarde.

Dan missen ze de nabehandeling van hun pep-heer. Duivensport is een prachtsport, als de mens maar niet zo'n mislukking was.

BRUNSSUM — J. Pietersveld

PvdA/CDA

Geachte J. K. Koen, uw ingezonden stuk in het Limburgs Dagblad van 20 juli jl. heb ik gelezen. U pleit voor met „heil Joop den Uyl", de alleen gelukbrengende St. Nicolaas van Nederland. Uw schimpen en schelden op staatslieden van weleer en heden doet denken aan bepaalde linkse figuren en groepen in Nederland. Bij hen gaat het alleen om het allerrecht van de tale hervorming van onze vrije samenleving. Plichtsbesef, eerbiediging van gezagsverhoudingen mogen niet meer bestaan en worden als ouderwets beschouwd. Het Nijmeegs avontuur is het beste bewijs. U schrijft over de 20 jl. Als u over stemede Morgen van een goeds naden keen over de ... heid die u zelf aan het opbouwen ... Denk maar eens terug aan de oorlog.

Gelukkig hebben wij nog altijd een van Agt en consorten en op deze van Agt en consorten blijven wij bouwen.

MAASTRICHT — J. Cruts

Mijnwerkers

Het ingezonden stuk van de heer J. K. Koen uit Hoensbroek is mij ook precies uit het hart gegrepen. Wat hebben ze met de ex-mijnwerkers klaargespeeld? Ik ben zelf ook o.a. mijnwerker geweest: van 2e vakgroep 20 dienstjaren. Pensioen precies ƒ 200,- en 39 cent per maand. Ik vraag mij ook af. De middenstanders die in al de mijn-actieve-jaren om hoog hebben gewerkt, waar blijven ze nu met hun adinesie voor de ex-mijnwerkers. Maar zijn de leiders van de bonden die hoge pensioenen aan het slavenwerk van de ex-mijnwerkers te danken hebben? Waar blijfde leiders van de grote Katholieke Mijnwerkers Bond nu met hun geschreeuw van weleer? Niet voor thuis nu zij niet meer afhankelijk zijn van hun mijnwerkers. Wie neemt het nu nog op in Den Haag voor de kompels?

HEERLEN — J. Bons

Vakantiewerk in Munstergeleen

MUNSTERGELEEN — De buurtvereniging de Laan uit Munstergeleen organiseert in het kader van het vakantiewerk een aantal activiteiten. Op zaterdag 30 juli is er een busreis en bezoek aan de speeltuin in Wanroij. Het vertrek is om negen uur 's ochtends bij het Fatimaplein. Deelnemers kunnen zich aanmelden bij mevrouw Moerenhout, Julianalaan 35 en de heer Remmers, Julianalaan 11. Van 2 tot en met 5 augustus wordt er een avondvierdaagse gehouden. Er wordt gelopen over de afstanden 5 en 10 kilometer en het vertrek is tussen zes en zeven uur 's avonds vanaf het Fatimaplein. Deelname kost twee gulden. Op donderdag 11 augustus is er een kinderdag gepland, met poppenkast en gochelen in zaal Lindelauf, aanvang 14.30 uur. Op donderdagochtend kunnen tot twaalf uur kaartjes afgehaald worden bij mevrouw Moerenhout. 's Avonds is er in zaal Lindelauf vanaf half acht een disco-avond met DJ Harry. Leden hebben gratis toegang op vertoon van hun kaart. Op vrijdagavond 12 augustus is er een trimfietstocht voor het hele gezin. Start weer op het Fatimaplein, tussen half zeven en half acht 's avonds. Het inschrijfgeld bedraagt twee gulden.

Cadeau voor KNWU

door nino tomadesso

OBBICHT – KNWU-speaker Chris Delbressine heeft in het duo Leo de Klein-Hub Engelen (Profwielerpromotion Nederland) steun gevonden om volgend jaar de viering van het vijftigjarig bestaan van de KNWU een apart cachet te verlenen.
Op eerste Pinksterdag namelijk zal de bond een koers voor alle categorieën worden aangeboden. De kosten van deze wedstrijd, die door het publiek gratis bezocht zal kunnen worden, worden geheel gedragen door een aantal sponsors die door Profwielerpromotion benaderd zullen worden.

Leo de Klein: „Wij willen de sponsors, waarmee wij al geruime tijd uitstekende contacten onderhouden, voorstellen de jubileumkoers als een geschenk aan de bond aan te bieden. Het zal de enige koers in Nederland zijn die op eerste Pinksterdag 1978 op het programma prijkt. Het valt aan te nemen dat deze wegwedstrijd ergens in Limburg verreden zal worden. De baanrenners komen ook aan bod. In de Ahoy in Rotterdam. Ook deze organisatie zal geheel gesponsord worden".
In 1978 zullen in Nederland tevens de wereldkampioenschappen op de weg en op de baan georganiseerd worden. Morgen maken hoofdbestuur en sportcommissie van de KNWU de lokaties van de WK '78 bekend. Het ziet er niet naar uit dat de wegkoersen voor profs, amateurs en dames op een Limburgs parcours gehouden zullen worden.
Het staat nu vast. De Nacht van Valkenburg gaat definitief door. Op 9 september a.s.





● Theo Smit: logisch

● *Jan Raas (links), Wim Kelleners (midden) en André Gevers (in het spoor van Kelleners): acteurs in een demarrage die niet veel later door het peloton onschadelijk werd gemaakt.*

Aanvaller Smit wint

door nino tomadesso

OBBICHT – Geen wonder dat Theo Smit het Wonder won. Hij was, de geboren sprinter, de rapste van het vijftal dat in de vallende schemering de eindfase van het „Wonder van Obbicht" indook. Dat kwintet: de gebroeders Fons en Jan van Katwijk, de Belgen Alex van Linden en José de Cauwer en de Frisol-prijsrijder Smit.

De overwinning van Smit die, in de pas afgelopen Tour de France tevergeefs op een etappeoverwinning gejaagd heeft, bezat twee markante aspecten. Het eerste facet: Smit was de man die, vrij vroeg in de koers, als eerste ten aanval toog.

Het tweede: bij het ingaan van de laatste ronde demarreerde Fons van Katwijk. Smit werd door die attaque even verrast en diende, toen hij reageerde, een tiental meter op de als een haas wegschietende van Katwijk goed te maken. Dat lukte Smitje. In zijn kielzog sloten niet veel later de andere koplopers aan. Als kroon op zijn vele werk wees Smit vervolgens de vrijwel even snelle Fons van Katwijk resoluut terug. Jawel, Smit verdiende de overwinning dubbel en dwars.

Discussie

Smit eerste aanvaller. Hij kreeg het gezelschap van Jan van Katwijk en José de Cauwer. De reactie uit het peloton kwam van Fons van Katwijk, Alex van Linden en Didi Thurau. Niet veel later rende een zestal koplopers vooruit. Jan Raas waagde tot tweemaal toe de sprong naar de vluchters.

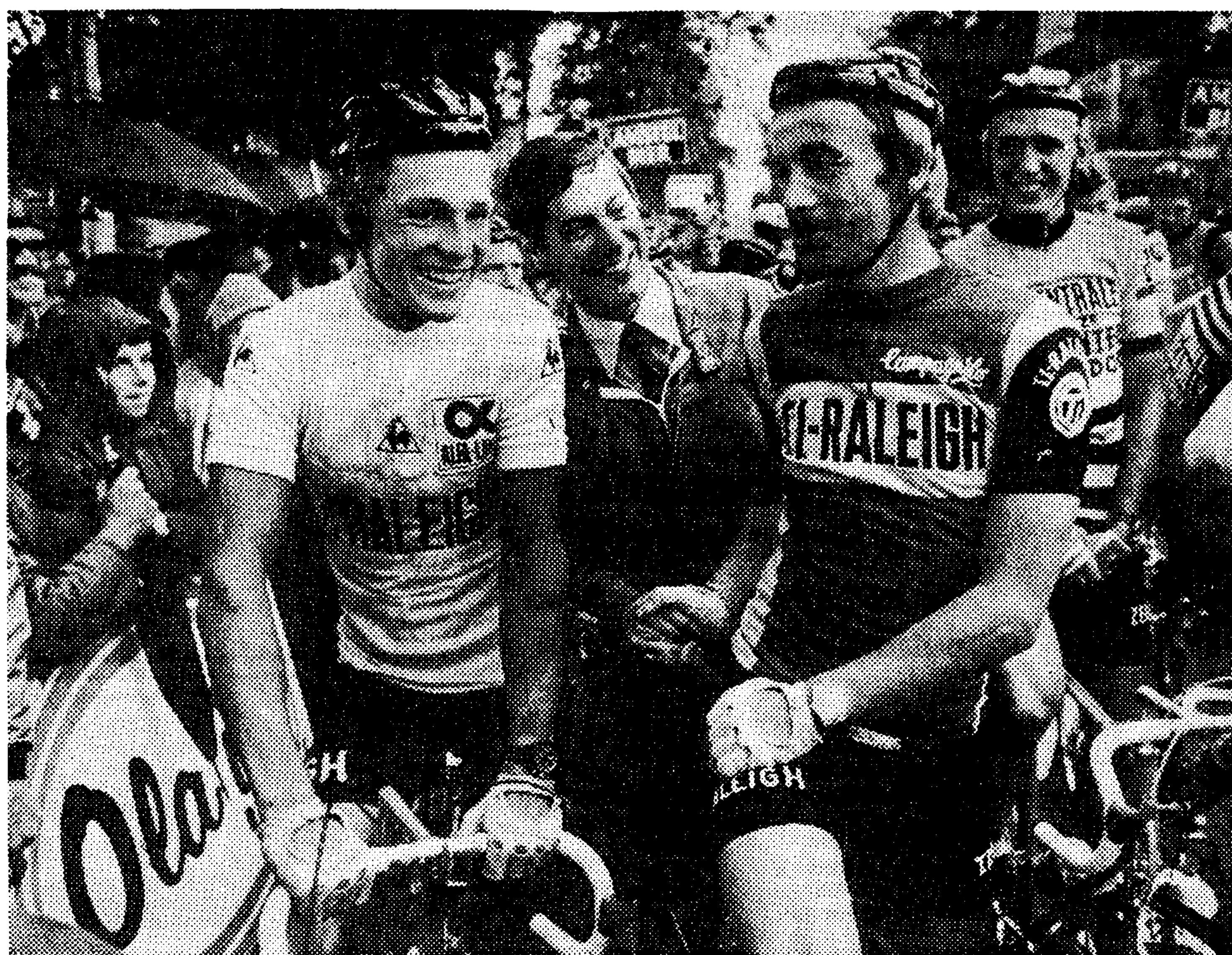
Hij slaagde niet in zijn opzet. Terwijl de discussies, met nog twee ronden te gaan, over de kansen van drie pure sprinters – Fons van Katwijk, Theo Smit en Didi Thurau – op gang kwamen, viel een der favorieten plotseling weg. Thurau was dat: lekke achterband.

De geest gevende tubes, vele renners werden er de dupe van. De regen die vlak voor de start uit de hemel gutste, maakte het traject niet alleen glad maar deed het risico op lekke bandjes aanzienlijk stijgen. Gerben Karstens, George Barras, Gerrie Knetemann, Karl-Heinz Bohnen, Cees Bal en Wim de Wilde; zij onder meer werden uit het zadel geworpen.

Logisch

Het kon ook op een andere manier. Zoals het Henk Lubberding overkwam. Hij viel. Kraakte zijn fiets en verloor zijn linkerschoen. Anderen stapten, terwijl de hoofdgroep doende was de rond één minuut schommelende achterstand te reduceren, in kansloze positie af. Zoals Fedor den Hertog. Hij riep juryleden toe: „Jongens, het gaat echt niet meer" en verliet het „Wonder" dat niet veel later door zijn ploegmakker Theo Smit gewonnen werd. Een logische zege.

De uitslag:
1. Theo Smit, 92 km in 2 uur 13 min. en 27 sec.; 2. Fons van Katwijk; 3. Jan van Katwijk; 4. Alex van Linden; 5. José de Cauwer; 6. Jan Huisjes op 21 sec.; 7. Piet van Katwijk; 8. Eric Leman; 9. Gerben Karstens; 10. Roger Swerts; 11. Jos van der Poel; 12. Roger Rosiers; 13. Richard Buckacki; 14. Jos Huysmans; 15. Aad van den Hoek; 16. Rik van Linden; 17. Benny Schepmans; 18. Gerard Vianen; 19. Cees Priem; 20. Wim de Ruiter; 21. Roger Loysch; 22. Gerrie van Gerwen; 23. Wim de Wilde; 24. Ronald de Witte; 25. André Gevers; 26. Jan Raas; 27. Geert Malfait; 28. Julien Stevens; 29. Roy Schuiten; 30. Nico Been.



● *„Hallo, ben je er weer", leken Didi Thurau en Hennie Kuiper te zeggen terwijl zij, twee dagen na afloop van de Ronde van Frankrijk, Jean Houben in Obbicht weer ontmoeten. Was Houben in de Tour medisch inspecteur, in eigen regio trad hij als voorzitter van het jurykorps op.*

Ron Smit snelste amateur



● *Ron Smit juicht ...*

Van onze medewerker
BENNIE CEULEN

OBBICHT – Ron Smit won de amateuruitgave van het zevende Wonder van Obbicht. De 25-jarige Haarlemmer die ook in 1972 de snelste was in Obbicht, sprong kort voor het einde weg uit een kopgroepje met Jacobs, Nieuwdorp, van der Meer en Maassen.

De uitslag:
1. Smit, 80 km in 1.59.47; 2. Jacobs op 7 sec.; 3. Nieuwdorp op 12 sec.; 4. van der Meer; 5. Maassen; 6. Claessen op 28 sec.; 7. Visschers; 8. Lunnenburg; 9. Kuys; 10. van de Wereld op 38 sec.

Junioren: 1. Appeldoorn, 60 km in 1.27.11; 2. Moons; 3. Krayenbeek; 4. Pluurs; 5. Klein; 6. Gullikers; 7. Nevels; 8. Meulenberg; 9. Motké; 10. van de Wereld.

Nieuwelingen: 1. Lemmens, 50 km in 1.11.42; 2. Vossenberg; 3. Leis; 4. Bots; 5. Pieters.

Liefhebbers en veteranen: 1. Gramser, 50 km in 1.10.32; 2. Notermans; 3. de Groot; 4. Lepoeter; 5. Carpentier op 26 sec.

SVN oefent

NIEUWENHAGEN – SVN oefent vanavond op eigen terrein tegen Swift '36 (aanvang 20.00 uur). Vrijdag speelt SVN, eveneens op eigen terrein om 19.00 uur tegen WVV '28.

Stopt Braam een jaar?

door jos van wersch

MAASTRICHT - De kans is groot dat Bram Braam, rechtervleugelverdediger van MVV, komend seizoen geen betaald voetbal meer speelt. MVV heeft Braam een nieuw contract aangeboden, maar de ex-Ajaxcied gaat daar niet op in. Braam: „Het aanbod van MVV is aanzienlijk lager dan vorig seizoen. Kijk, als ik een heel jaar degelijk heb gespeeld, verwacht ik ook van de kant van de club een tegenprestatie. Dat is niet gebeurd".

Braam, die in Geulle woont in de voormalige woonstede van oud-MVV-trainer Leo Canjels, gaat verhuizen naar Tilburg zodra hij daar een woning heeft gevonden. Braam studeert in Tilburg aan de sportacademie (laatste jaar). „Ik blijf openstaan voor aanbiedingen van andere clubs", zegt Braam.
George Knobel geeft toe dat Braam 100.000 gulden moet kosten (was aanvankelijk tweeeneenhalve ton). Als Braam zijn diploma 'sportleraar' heeft gehaald, wil hij opnieuw in de betaalde voetballerij stappen. Braam: „Ik wil maatschappelijk safe zitten. Dat ben je verplicht aan je gezin. Ik vind het jammer dat het zo moet lopen, maar het is niet anders. Ik moet kiezen of delen".
Braam hoeft overigens niet zonder inkomen te zitten. Hij heeft recht op een uitkering of een studiebeurs.

Wageningen, Roda JC, Beringen, Charleroi en nog enkele andere clubs hadden (hebben?) interesse in Braam.

Voetbalfeest EHC

HOENSBROEK – EHC start vandaag (19.30 uur) de festiviteiten rond het zestigjarig jubileum met de thuiswedstrijd tegen Roda JC. De confrontatie die muzikaal wordt opgeluisterd door de harmonie St. Cecilia, wordt voorafgegaan door een wedstrijd tussen een selectieteam van EHC en Limburgse kampioen Venray. Roda JC treedt, afgezien van enkele blessuregevallen, met de sterkst mogelijke opstelling aan. EHC verschijnt met zijn nieuwe aanwinsten.

Sittardia naar Pilsen

SITTARD – Zaalhandbalkampioen Sittardia vertrekt zondag voor een week naar Tsjechoslowakije. De complete selectie van trainer Cantelberg slaat in Pilsen een trainingskamp op. Oudbondscoach Jaroslav Mraz regelde in zijn land de zaken voor deze toernee, waarvan de kosten voor een belangrijk deel door de Sittardiaspelers zelf worden gedragen.

Ook Dumphouse BW., belangrijk concurrent van Sittardia, gaat fors aan de slag. In augustus wachten de eredivisiedebutant uitwedstrijden tegen sterke Duitse tegenstanders. Op 17 september presenteren de blauwwitten zich voor eigen publiek in een oefenduel tegen Quintus.

Wilhelmina '08-MVV 0–0

WEERT – Geen doelpunten in Weert. De oefenwedstrijd Wilhelmina '08-MVV eindigde met 0–0.

Wiersma klopt van der Borst

HOOGEZAND – Na twee ronden in het damtoernooi te Hoogezand is Wiersma de enige grootmeester met de maximale score van vier punten. Wiersma behaalde de volle winst tegen John van der Borst, die lange tijd goede vooruitzichten had op een puntendeling.
In de meestergroep deelden Leende Rooy en Buurke de punten. De Jong staat eerste met vier punten. De Rooy, Buurke en van Harten staan op de tweede plaats met drie punten. In de jeugdgroep verloor Jos Schippers van Stokkel.

GENÈVE – Boris Spasski heeft de negende partij voor de tweekamp in de halve finales van het kandidatenschaaktoernooi tegen de Hongaar Lajos Portisch gewonnen. De stand in de tweekamp is nu gelijk: 4,5–4,5.

Barcelona en Feyenoord weggespeeld

HAMBURG – CF Barcelona heeft in Hamburg aan 42.000 toeschouwers laten zien nog niet klaar te zijn voor topvoetbal. De ploeg van Cruijff en Neeskens werd weggespeeld door HSV. De Hamburgers wonnen met 6–0 na een ruststand van 3–0.
Feyenoord kreeg in Keulen een afstraffing van FC Köln. Het werd een 6–0 nederlaag.

Marc Albert wachtte vergeefs

Door Jo Didden

NOORDWIJK AAN ZEE – De Tsjech Jilemnicky, eerste tegenstander van Eijsdenaar Marc Albert in A-tornament van het Badgastentoernooi, kwam gisteren niet opdagen. De Eijsdenaar wachtte enkele uren vergeefs maar kreeg toch geen walk-over.

De wedstrijdleiding verklaarde dat buitenlanders niet verplicht zijn op het normaal vastgestelde uur te arriveren. Zij kregen wat ruimer speling dan de Nederlanders. Een visie die geheel in de geest lijkt van de toeristische gezelligheidssfeer van dit toernooi, maar weinig te maken kan hebben met een topsportevenement. Marc Albert had er overigens niet veel kritiek op: „Ik had toch al weinig zin om zo laat op de dag nog te spelen. Dan maar liever morgen twee partijen", verklaarde hij.

Zijn Maastrichtse clubgenote Anneloes Schothorst, die als zevende geplaatst in het damesenkel vandaag pas in de tweede ronde start, verklaarde dat het niet komen opdagen van buitenlanders geen uitzondering is. „De communicatie is vaak erg moeilijk".

Het is in Noordwijk erg moeilijk spelen door de straffe zeewind die het Casinopark doorlopend teistert. „Die wind is van erg grote invloed", oordeelde eerstgeplaatste heer Louk Sanders, die verder zei misschien toch deel te zullen nemen aan het DSM-toernooi. „Ik wilde eerst naar Oostenrijk, maar ga nu naar Spanje. Als ik daar vroegtijdig eruit vlieg, kan ik misschien toch nog naar Geleen komen. Ik neem contact op met Lex Veenma", aldus de nationale kampioen.

Limburg verloor in Volvo Cup

Van onze medewerker
Nan Wijnen

BORN - Ook gisteren dreigde de regen spelbreker te worden in het internationaal jeugdtennistoernooi om de Volvo Cup. Toch konden alle geplande partijen uitgespeeld worden. De Limburgse formatie was niet erg gelukkig. Tegen Noord-Holland werd met 3-1 verloren: tegen Henegouwen ging Limburg met dezelfde cijfers ten onder.
Ingrid Theunissen (14 jaar) won haar eerste partij tegen de sterke Noordhollandse Marjo Smit met 6-3. Tegen de geroutineerde Henegouwse Brigit Lemmens verloor zij. René Kleintjes zorgde tegen Henegouwen voor de enige winst door een 6-2, 6-1 zege op Stefan Pirard.

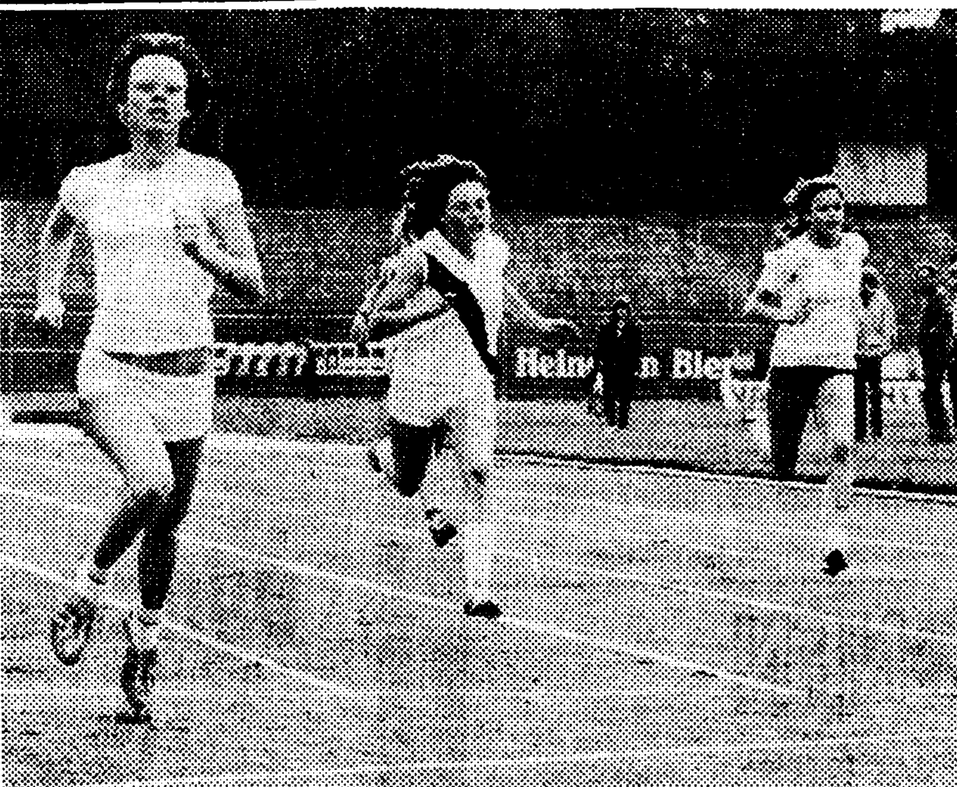
Sylvia thuis

NIEUWENHAGEN – Morgenavond speelt Sylvia op eigen terrein een wedstrijd tegen het C-team van Roda JC. Het duel begint om 19.00 uur.

Sintelbaan onder water

door jo jeurissen

KERKRADE – De atletiekwedstrijd van Achilles-Top in het gemeentelijk sportpark van Kerkrade vond onder moeilijke omstandigheden plaats. De sintelbaan stond voor een deel onder water en de regenbuien gedurende de wedstrijd maakten de situatie er niet beter op.



● *De 100 meter meisjes B. V.l.n.r.: Nicole van de Kar, Anja Senden en Felicity Waterman. Ze finishen in deze volgorde.*

De uitslagen:
Polsstokhoogspringen heren: 1. D. Tobies SV Schlafhorst 3.20 meter; 100 m B-meisjes: 1. N. van de Kar, Achilles-Top 13.0 sec.; 2. A. Senden, Achilles-Top 13.6 sec. Hoogspringen B-meisjes: 1. F. Waterman Achilles-Top 1,45 meter, 2. A. Senden, Achilles-Top 1.40 meter. 100 meter heren: 1. N. Kleuters, SV Schlafhorst 11.1 sec., 2. M. Kockelkoren, Achilles-Top 12,5 sec. 100 meter B-jongens: 1. M. Ripperda, Achilles-Top 13.0 sec. Discuswerpen heren: 1. H. Zitzen, Achilles-Top 50,90 meter, 2. K. Oerter, Sv Schlafhorst 39,54 meter, 3. A. Deckers, Achilles-Top 32,08 meter. Discuswerpen A-jongens: 1. W. Hanssen, Achilles-Top 31,82 meter, 2. W. Mehlkop, Achilles-Top 31,54 meter. 800 meter B-jongens: 1. C. Hellen, Achilles-Top 2.12.6 min., 2. P. Dardoy, FC Luik 2.15.2 min., 3. R. Pleuger, Achilles-Top 2.27.3 min. 800 meter A-jongens: 1. Sistenich, Alemannia 2.02.5 min., 2. J. Janssen, Achilles-Top 2.03.2 min. Discuswerpen B-meisjes: 1. A. Boelen, Achilles-Top 23.24 meter. 2000 meter heren: 1. M. Visschers, Unitas 5.38.8 min., 2. H. Veld, Avon 5.40.6 min., 3. M. de Veen, Achilles-Top 5.43.3 min. 2000 meter dames: 1. L. Daemen, AV 34 7.03.8 min. Verspringen A/B-jongens: 1. W. Hanssen, Achilles-Top 5.15 meter, 2. D. Falize, FC Luik 5.06 meter. Verspringen heren: 1. A. Deckers, Achilles-Top 6.41 meter, 2. H. Pelzers Achilles-Top 5.90 meter.

FORTUNA SC WERKT HARD IN PAPENDAL



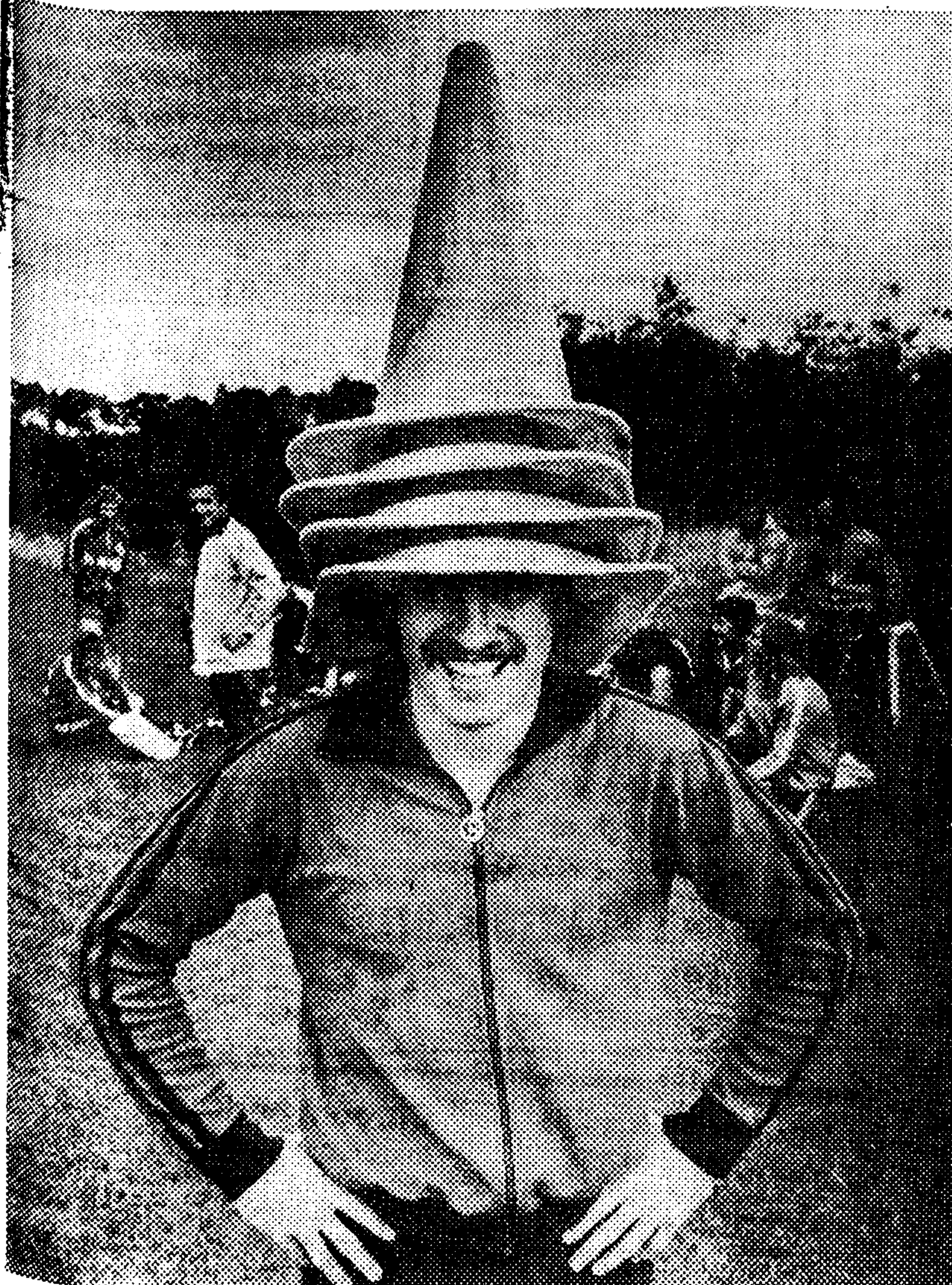
Foto's:
Frits Widdershoven

PAPENDAL – Fortuna SC sloot de derde dag van het trainingskamp in Papendal af met een magere 2–0 overwinning op ONA. Beide doelpunten kwamen pas in de tweede helft tot stand. Tini Ruys nam in de 65ste minuut de openingstreffer voor zijn rekening, waarna Peter Prauser met nog tien minuten te spelen de eindstand bepaalde.

De wedstrijd tegen de derdeklasser uit Wageningen zou doorgaan op het terrein van ONA. Hevige en langdurige regenval hadden het terrein echter onbespeelbaar gemaakt. Te elfder ure werd toen uitgeweken naar Papendal, alwaar Fortuna SC reeds de hele dag keihard gewerkt had. Trainer Joop Castenmiller liet in totaal veertien van de twintig Fortunezen in actie komen. Blessures hielden Joop van Daele, Rini Verstraeten en Hans Engbersen buiten de ploeg. De opstelling was: Smeets, Merken, Pfennings (46ste min. Bux), Benen (46ste min. v.d. Donk), Colombain, Hutting, Titaley, v.d. Berg, Geenen (46ste min. Zuidersma), Prauser, Ruys.

Vandaag, woensdag staat er geen oefenwedstrijd op het programma. De vierde dag van het trainingskamp wordt daarom besloten met een bezoek aan de ontmoeting NEC-Lierse SK in de Nijmeegse Goffert.

● Vrolijk intermezzo. Hans Zuidersma heeft de hoge hoed op.





● Trainer Joop Castenmiller (rechts) en Jo Bux dragen een minitrainingsdoel naar de gewenste plaats.



● Twee ex-MVV'ers ontmoetten elkaar in Papendal: Fortuna SC'er Jean Colombain (links) en Sporting Charleroi-middenvelder Chris Dekker. Het weerzien vond in een vrolijke bui plaats.



● Schijn bedriegt. Joop van Daele en Hans Engbersen hadden beslist geen ruzie. Vanwege blessures konden zij de training echter niet voluit volgen en dus werd er even afleiding gezocht in een onschuldig bokspartijtje.



● Rob Hutting en Joop Titaley aan de lunch in Papendal.

Geilman blijft op verlanglijst

door wiel verheesen

PAPENDAL – Bram Geilman staat nog altijd op de verlanglijst van Fortuna SC. Het geld ontbreekt om de Roda JC-doelman in de Baandert onder de lat te krijgen. „Op dit moment is dat geld er in ieder geval nog niet", zegt manager Joop Boekhorst. „Onze hoop is evenwel niet verdwenen. Misschien levert een transfer van Max Bereklauw naar een Belgische club nog zóveel op dat wij Geilman toch nog kunnen contracteren". Trainer Joop Castenmiller voegt hieraan toe: „Drie keepers is geen overbodige luxe. Dat heb ik in mijn Telstartijd ondervonden. Een eventuele komst van Geilman heeft dan ook allerminst te maken met weinig vertrouwen in onze twee andere doelverdedigers, Smeets en van Sintfiet. Verre van dat zelfs".

Manager Boekhorst en trainer Castenmiller tonen zich – tijdens het trainingskamp in Papendal – verheugd over het feit dat zij de versterkingen hebben kunnen aantrekken die men wilde. „Alles natuurlijk binnen het kader van de redelijkheid", zeggen beiden. „Je hebt ten enen male een budget waarmee je moet rondkomen". Fortuna SC had dringend behoefte aan een linkerspits. Hij werd gevonden in de persoon van Tiny Ruys. Op het middenveld was versterking eveneens noodzakelijk.

Ruys clubgenoot bij NEC, Jaap van de Berg, werd naar Limburg gehaald om deze versterking te realiseren. Met tenslotte de komst van ex-Feyenoorder Joop van Daele als opvolger van de naar Willem II vertrokken Frans Roemgens was de nieuwe Baandertploeg compleet.

Joop Boekhorst: „In het verleden werd gezegd dat Fortuna SC een te groot spelersverloop kende. Het tegendeel is dit keer het geval. Bovendien verliepen de contactbesprekingen met de groep van vorig seizoen dermate goed dat er zelfs verschillende meerjarige verbintenissen gesloten werden, o.a. met Engbersen en Merken. Reden derhalve om verheugd te zijn. Je kunt nu aan direct resultaat maar óók aan de toekomst werken".

Tini Ruys: 'Ik weet wat mij te doen staat'

● Tini Ruys: „Voetbal boven studie".



door wiel verheesen

PAPENDAL - „Voetbal is voor mij erg belangrijk. Deze sport werd mijn beroep nadat ik een paar jaar geleden mijn studie aan de middelbare detailhandelsschool vroegtijdig eindigde. Bij NEC kon ik toen een C-contract krijgen en onmiddellijk stond mijn besluit vast. Ik vond het heerlijk me helemaal aan de voetballerij te kunnen wijden".

Dit zegt Tini Ruys, één van de nieuwelingen in de selectiegroep van Fortuna SC. De 20-jarige vleugerspeler uit Cuyk popelt van verlangen de verwachtingen die in hem gesteld zijn te kunnen waarmaken. Want dat Fortuna SC het een en ander van Tini Ruys verwacht is duidelijk.

„Een specifieke linkervleugelspits hadden ze niet. Ze hebben mij aangetrokken om die hiaat in de ploeg op te lossen. Ik weet dus wat mij te doen staat", alkdus Tini Ruys tijdens een pauze in het trainingsprogramma op Papendal.

Voetbal kreeg voorkeur boven studie

Ondervinding

Dat het betaald voetbal bikkelhard is en niet altijd de droom van iedere jonge speler werkelijkheid maakt, heeft de nieuwe Fortuna SC'er er overigens reeds ondervonden.

Hij: „Ik was vijftien jaar toen ik JVC, de club in Cuyk waar ik mijn voetballoopbaan begon, verliet. Bij NEC speelde ik een paar seizoenen in het jeugdelftal. Twee jaar geleden werd ik goed genoeg voor het eerste elftal bevonden. Trainer destijds was Piet Visser. Ik stond de laatste vijf wedstrijden in de basisopstelling. Dat gaf de burger moed. Maar De Visser vertrok en in zijn plaats kwam Hans Croon. De hoop die ik had maakte plaats voor onzekerheid. Ik kreeg weinig kans. En als ik moest opdraven was het de ene keer als voorstopper en de andere keer als verdedigende middenvelder. Croon zei dat ik te weinig startsnelheid had en dat ik evenmin in staat was goeie voorzetten te geven. Een vreemde constatering omdat ik ook nú nog overtuigd ben dat deze onderdelen tot mijn sterkste wapens behoren. Het loopvermogen is eveneens goed. Bij NEC liep ik altijd met Jaap v.d. Berg en Marijnissen op kop".

Vechten

Het seizoen onder de hoede van Hans Croon is voor Tini Ruys in meerdere opzichten een jaar van keihard vechten geweest. NEC behoorde immers tot de degradatiekandidaten. „Dan speel je natuurlijk onder een verschrikkelijke druk", zegt hij. „Ik heb weliswaar niet onafgebroken tot de basisploeg behoord, maar je leeft toch helemaal mee in de sfeer van het elftal. Bovendien wordt de druk nog erger als je plotseling wél in actie moet komen en als je trainer zegt dat je te kort schiet op punten waarvan je denkt dat het jouw sterkste kant is. Ik geloof dat Hans Croon verleden jaar een beetje in de maag zat met de aankopen van NEC. Zij moesten spelen omdat men anders kon denken dat het miskopen waren. Ik heb me dan ook verheugd gevoeld toen alles rond mijn vertrek naar Furtuna SC in kannen en kruiken was".

Optimistisch

Tini Ruys vindt de kennismaking met zijn nieuwe werkgever in zoverre geslaagd dat hij optimistisch gestemd is. Hij: „In de eerste wedstrijden heb ik bijvoorbeeld reeds lekker kunnen samenspelen met Jean Colombain. Ik op de linkerspits; hij als vleugelverdediger op links. Jammer dat Hans Engbersen in de voorhoede nog niet voor de volle honderd procent inzetbaar is vanwege zijn blessure. Gelukkig hebben we nog even tijd alvorens het seizoen begint. Mijn enige zorg is voorlopig de militaire dienst. Begin september zwaait de kazernepoort voor me open. Ik hoop dat ik dicht in de buurt van het Fortuna SC-stadion gelegerd zal worden.

Dan kan ik de trainingen wellicht blijven volgen. Helemaal fijn zou natuurlijk zijn als ik tot de militaire selectiegroep ga behoren. Dan wordt de diensttijd ideaal.

Want voetballen blijft mijn hoofddoel. Dat we door trainer Castenmiller in het trainingskamp, hier in Papendal, keihard aangepakt worden, vind ik schitterend. We moeten hiervan straks de vruchten kunnen plukken

VAN UDEN HOENSBROEK
OPRUIMING VOOR SNELBESLISSERS

Bauknecht diepvrieskast 130 ltr	van 649,- voor	399,-*
Indesit diepvrieskist 250 ltr	van 799,- voor	598,-
Bosch diepvrieskast 120 ltr	van 705,- voor	498,-*
Esta koel-vries komb. 355 ltr	van 1449,- voor	998,-*
Bosch diepvrieskist 330 ltr	van 1082,- voor	849,-
Indesit dubbeld. koelkast 225 ltr	van 649,- voor	399,-*
Creda wasdroger TD 275	van 550,- voor	349,-
Pelgrim wasdroger	van 498,- voor	349,-*
Zanussi wasdroger	van 648,- voor	428,-*
AEG volaut. wasmachine	van 1098,- voor	898,-*
Bosch volaut. wasmachine	van 1657,- voor	1148,-
Atag inbouw-oven	van 695,- voor	498,-
Dru gashaard	van 1299,- voor	998,-
Indesit vaatwasmachine	van 899,- voor	498,-
Electrolux sledestofz. 600 watt	van 269,- voor	169,-
Carmen solarium	van 1695,- voor	1298,-
Indesit gasfornuis	van 698,- voor	498,-
Neff elektr. fornuis	van 698,- voor	498,-

* winkelmodel

WEG IS WEG

Levering zolang de voorraad strekt!

hoofdstraat 10-12, telefoon 045-212655

Voor de bezorging van 't Limburgs Dagblad in een gedeelte van **Vaals, Valkenburg, Schin op Geul en Eys** zoeken wij:

AGENT-BEZORGERS(STERS)

- 1½ uur werk per dag (voor 7.30 uur)
Goede bijverdiensten.
Bel (tot 17.00 uur): 04406-15045

Limburgs Dagblad 'n fijne krant

GELDIG DONDERDAG VRIJDAG ZATERDAG

Topper

SCHOOLTAS GEHEEL VAN ECHT LEDER. 3 RUIME BINNENVAKKEN + 2 VOORVAKKEN. VERSTELBARE SLOTEN.

VAN 64,95 NU VOOR 45,-

winckers lamberti
Luxe lederwaren en reisartikelen

MAASTRICHT: MUNTSTRAAT, GAL. M. SMEDENSTR, W. BRUGSTRAAT — SITTARD: LIMBRICHTERSTR — HEERLEN: PROMENADE

Goedkoop geld
BEL SMETS MONEY-SHOP 045-218218

Hoensbroek, (Heerlen), Akerstraat 210a, tel. 045-218218
Venlo, Koninginnesingel 70, tel. 077-19775
Amsterdam, Olympiaplein 51, tel. 020-769828
Venray, Oude Oostrumseweg 6, tel. 04780-5870

Deze aantrekkelijke tarieven zijn inkl. kwijtschelding bij overlijden tot ƒ 25.000,— bruto verstrekt krediet. Verder géén kosten. De tarieven van 72, 84 en 96 maanden zijn woningverbeteringskredieten (ook zonder eigen huis). Vraag vrijblijvend onze folder. Vervroegde aflossing mogelijk. Overname bestaande leningen, mits zonder achterstand, meestel geen bezwaar. Wij zijn onafhankelijke financieringsadviseurs en bemiddelen voor 8 financieringsmaatschappijen met verschillende acceptatie en tarief mogelijkheden.

Opnieuw verlaagd tarief!

netto bedrag in handen	24 mnd vanaf	36 mnd vanaf	48 mnd vanaf	60 mnd vanaf	72 mnd vanaf	84 mnd vanaf	96 mnd vanaf
2.000	97	70	–	–	–	–	–
3.000	144	102					
4.000	190	134	107	91	80		–
5.000	235	166	130	111	97	87	–
7.000	326	228	180	150	133	119	108
8.000	373	261	205	172	151	135	123
10.000	464	324	255	213	186	166	151
15.000	693	484	379	316	274	244	222
18.000	845	594	468	392	341	305	298
20.000	938	658	519	434	378	338	308
25.000	1170	821	646	541	471	420	382
30.000	1402	983	673	647	563	503	457

Snel beslist.. Kijk en vergelijk!!

2e hypotheek, looptijd 120 of 180 maanden, vanaf:

10.000 is 120 x 137 of 180 x 113
15.000 is 120 x 202 of 180 x 170
20.000 is 120 x 276 of 180 x 226
25.000 is 120 x 330 of 180 x 282
30.000 is 120 x 394 of 180 x 339



Vinke laat zien wat opruimen is



nu de laatste JAPONNEN en PAKJES

van 129,- NU 35,-

van 98,- NU 25,-

van 79,- NU 19,-



RESTANTEN OP ALLE AFDELINGEN

T-SHIRTS en ZOMERTRUITJES NU vanaf 9,-

ZOMERROKKEN en PANTALONS STERK VERLAAGD NU vanaf 29,-

ZOMER COCKTAIL JAPONNEN STERK VERLAAGD NU vanaf 39,-

Wij maken ruimte voor onze nieuwe najaars collectie. De eerste mode nieuwtjes zijn er al!

adres: HEERLEN, Saroleastraat 30



Limburgs Woonblad heeft er een voor u. Elke zaterdag in Limburgs Dagblad. Huizen, wonen, leven en alles wat daarbij hoort. Pagina's lang.

Elke zaterdag Limburgs WOONBLAD zo vast als een huis

GELDLENINGEN zonder onderpand

Goedlopende leningen nemen wij graag over

netto in handen	48 mnd	60 mnd	96 mnd
5.000,-	139,25	118,27	83,98
7.500,-	204,09	172,64	121,32
10.000,-	268,94	227,02	158,67
[illegible]	333,78	281,39	196,01
15.000,-	398,63	335,77	233,37
17.000,-	442,17	370,62	263,24
[illegible]	518,53	434,48	308,06
[illegible]	645,80	540,76	382,75

Bel 04754-1201 of 3217

financieringskantoor **WOLTHERS** Bosstraat 40 Echt.

... volgens bovenstaande tarieven, zonder bijkomende kosten

Voor papier natuurlijk



ring papier b.v.
Dr. Calsstr. 10a SCHAESBERG Tel. 045-310850
Offset-, stencil-, plain copiepapier

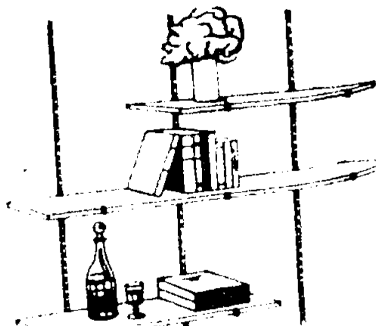
Wickes "Winners" voor binnen en buiten

20% KORTING op al onze eiken aanbouw keukens!!

Doe-het-zelf Rolgordijnen
prijzen voorbeeld:

breed	effen kleur	dessin
90 cm	35.00	40.50
150 cm	56.90	65.90

Doe-het-zelf Aluminium Zonnescherm



Vervaardigd uit sterk, weerbestendig aluminium. Voorzien van een dralon doek in briljant blijvende oranje. Eenvoudig zelf te monteren.

200 cm van 245,- voor	225.00
250 cm van 275,- voor	249.00
300 cm van 299,- voor	270.00
350 cm van 330,- voor	299.00
400 cm van 355,- voor	319.00

Meubelpanelen

Geplastificeerd wit

250 x 20 cm, per plaat	9.75
250 x 25 cm, per plaat	11.90
250 x 30 cm, per plaat	13.75
250 x 35 cm, per plaat	15.75
250 x 40 cm, per plaat	16.75
250 x 50 cm, per plaat	20.75
250 x 60 cm, per plaat	24.25

Gefineerd koto

250 x 20 cm, per plaat	10.25
250 x 25 cm, per plaat	12.25
250 x 30 cm, per plaat	14.25
250 x 35 cm, per plaat	16.25
250 x 40 cm, per plaat	18.25
250 x 50 cm, per plaat	22.75
250 x 60 cm, per plaat	29.75

Vurehouten Vloerdelen geschaafd en geploegd 22 x 100 mm 1,29 p. mtr.

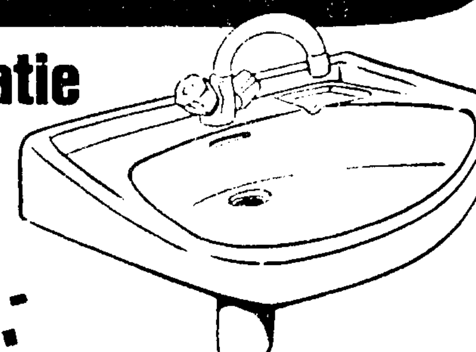
Houten Barkrukje Met oranje of zwarte zitting per stuk 32.95

Chroom barkruk met oranje of zwarte zitting per stuk 33.50

Houten Barkruk 49.50

Chroom barkruk 49.50

Wastafelkombinatie in kleur (bahama-beige, mosgroen)



Bestaande uit: Wastafel 58 cm, Olympia één-gats mengkraan, plugbekersyphon, stel plugbouten 99,-

Wixflor Vloervinyl voor de keuken 200 cm breed in prachtige dessins per meter 19.95

Louvre Deuren $20^1/_2$ x $36^1/_2$/39/$41^1/_2$ cm per stuk 34.50

Nylon Keukentapijt in prachtige dessins 200 cm breed per meter 29.95

Saloon deuren 38 x 103 cm incl. scharnieren per paar 39.50

Plafondtegels Schuimplastic 50 x 50 cm, per stuk 0.49

Wandtextiel 90 cm breed per meter vanaf 6.95

Gips plafondplaten

260 x 60 cm, per plaat	9.05
300 x 60 cm, per plaat	10.45
360 x 60 cm, per plaat	12.55
420 x 60 cm, per plaat	14.55
480 x 60 cm, per plaat	16.75

Opgeschuimd vinyl dekoratieve wandbekleding voor de keuken of badkamer per rol 21.95

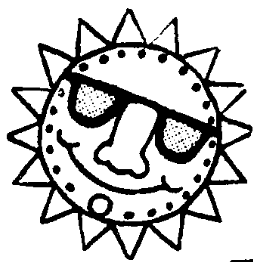
Alle prijzen incl. BTW en geldig t/m 30 juli

Wickes

Heerlen, Heerlerbaan 241, tel. (045) 412222.
Geopend: ma. 13.00-18.00 uur, di. t/m vrij. 8.30-18.00 uur, za. 8.30-17.00 uur.

George Knobel:

'MVV is nu weer gezond'



● *Links Nico Jongen: geslepen manager en rechts George Knobel: coach/supervisor.*

door jos van wersch

MAASTRICHT – George Knobel is een uitstekende voetbalvakman. Dat staat buiten kijf. Maar hij heeft zich de afgelopen maanden ook nog ontpopt als een financieel brein, of beter gezegd: dank zij Knobels voetbalkennis is het bijna failliete MVV-bedrijf van vorig jaar verrezen in een gezond sportconcern. Vorig jaar, bij zijn komst, zei Knobel smalend: „Ik kan er nog geen doosje lucifers kopen, laat staan een speler". Eén seizoen later heeft diezelfde Knobel zijn handtekening gezet onder bedragen van 'ettelijke tonnen'. Terecht laat George Knobel niemand in de boeken kijken, maar het is een geruststelling dat hij openlijk durft te verkondigen: „MVV is financieel gezond. De club heeft er nog nooit zo goed opgestaan dan nu. Als er ooit in het betaald voetbal wordt gesaneerd, is MVV daar in ieder geval niet bij".

Wat de buitenwacht nooit heeft geweten was de hopeloze situatie van de clubkas, medio 1976. Bijna bankroet; de club schijnt zelfs voor een prikkie 'ter overnae' te zijn aangeboden, hoewel dat niemand wil bevestigen. Knobel zegt wel: „Het zag er allemaal zéér, zéér slecht uit bij mijn entree vorig jaar. Te weinig spelers, te weinig geld, teveel mensen die zich overal mee wilden bemoeien zonder met zinnige dingen voor de dag te komen. Daar heb ik verandering in gebracht. Eenmaal per maand leggen wij (Knobel wijst op manager Nico Jongen; per 1 juli in vaste dienst) verantwoording af aan het bestuur. Dat is alles. In de voetballerij moet je niet teveel instanties om je heen hebben. Dat duurt te lang. Bij een transfer moet je soms binnen vijf minuten beslissen, anders mis je de boot".

Fors ingekocht

Knobel heeft de selectiegroep fors uitgebreid. MVV contracteerde Ajacied Barry Hulshoff, inmiddels een waardevolle kracht gebleken. Huub Smeets is van AZ '67 geleend en Gerard van Berlo kwam van Helmond Sport; doelman Peter Gerards – zonder meer een klassekeeper – verliet PEC Zwolle en Adam Musial, Pools international zette zijn handtekening onder een Maastrichts contract. Bovendien werden enkele talentvolle amateurs ingelijfd.
Knobel: „De selectie is breder geworden. We zijn nu in ieder geval rijp om – eventueel – te promoveren. Of dat gebeurt? Valt niks van te zeggen. Het kan erg raar lopen in die eerste divisie. Ik beloof niets. Ik kijk wel uit. Het publiek weet drommels goed wat wij komend seizoen willen..."

Beledigd

Willy Brokamp is weg. MVV ziet hem nooit meer terug. „Echt, ik heb geprobeerd om Brokamp te houden. Hij is een klasse-voetballer van een uitstekend ras. Wat Willy in zijn eigen tijd doet zal mij een zorg zijn. We leven in een vrij land. Op de training en wedstrijd was Willy er en daar werd-ie voor betaald. Maar Brokamp heeft het afgelopen seizoen teveel meegemaakt. Hij is zo vaak beledigd, op het veld, buiten het veld. Je houdt het niet voor mogelijk. Ik begrijp de beslissing van Brokamp best, hoewel ik het voor MVV erg jammer vindt. Een transfer naar een andere club zie ik nog niet zitten. Er zit momenteel helemaal geen schot in".

Maas terug...

Wat zelfs in de voetballerij voor onmogelijk werd geacht – je ziet het maar weer – is de terugkeer van André Maas. Vorig jaar met MVV gedegradeerd en (op zijn zachtst gezegd) weggehoond. Nu staat Maas weer onder contract als veldtrainer en assistent van Knobel.
De ex-bondscoach zoekt in dit verband traag naar een verklaring. „De voetballerij is hard, bikkelhard. Maar heel af en toe komt er nog een stukje menselijkheid om de hoek kijken. Maas heeft veel moeten slikken, maar er is toch een stuk waardering voor zijn werk gebleven. Ik vind dat deze man een nieuwe kans moet krijgen. En Maas is een vent vol plichtsbetrachting, veel inzet. En er is moed voor nodig om op het oude nest terug te keren. André wilde dolgraag weer op de grasmat staan. Nou, gééf hem de kans".



● *André Maas: veldtrainer – terug van één jaar weggeweest.*

Dure huishouding

MVV heeft nu drie full-timers „buiten het veld". George Knobel (coach/supervisor), André Maas (veldtrainer) en Nico Jongen (zakelijk leider, voortaan het 'managerspredicaat' dragend). Toch een dure huishouding voor een eerste divisieclub. Knobel: „De functie van Nico Jongen is hard nodig. Deze man heeft de afgelopen maanden zijn salaris al vijf keer terugverdiend. Hij is zakelijk; weet het een en ander van transferbesognes. Hij is daar de hele dag mee bezig. Ik kijk toe, geef adviezen. Voetbal is vaak handelen. En dat kan Nico voortreffelijk. Hij verdient op zijn manier veel geld voor MVV".

Jongen desgevraagd: „Knobel zit langer in de voetballerij dan ikzelf. Hij weet verschrikkelijk veel en heeft legio contacten. Wij weten precies van elkaar op welke golflengte we opereren. En Knobel zegt: je gaat je gang maar. Wat wil je dan nog meer?"

Blijft Knobel?

Slotvraag aan Knobel: hoe lang blijft hij op-en-neer reizen (400 km per dag) tussen woonplaats Roosendaal en werkoord Maastricht. Knobel gniffelt. „Volgens afspraak kan ik per maand opzeggen en vertrekken. Maar ik heb altijd een zwak gehad voor MVV, nog steeds. We zijn nu met iets bezig; we bouwen weer op wat omgevallen is en zoiets zeg je niet gemakkelijk vaarwel. Bovendien is er op dit moment geen concrete aanbieding waarvan ik zeg 'pakken Knobel'. Zo lang het mij hier bevalt, blijf ik. Het tijdstip van vertrek is niet bepaald, maar het feit dat het zaakje weer gezond is verlengt je verblijf natuurlijk wel..."
Een prettige gedachte voor een Maastrichts voetbalbolwerk in het 75-jarig bestaansfeest.





Leo Steeghs, Gislain Fouarge en Vrencken

NKB bond van spring- en dressuurruiters

door George Taylor

GULPEN – Leo Steeghs (Helde), Frans Vrencken (Maasbree) en Gislain Fouarge (Gulpen) zijn drie (van de zeven) leden van de technische commissie van de NKB. Zij stellen, dat ze in die technische commissie (een adviescollege) in de buurt staan van de opvattingen van de groep-Van Cruchten, die vorige week in het Limburgs Dagblad hun wensen ten aanzien van een toekomstig beleid in de landelijke ruitersport op tafel legden. Ze zijn het natuurlijk niet op alle punten eens met die groep;Van Cruchten en stellen, dat de NKB een basisorganisatie is, waarin de belangen van de springruiters niet vallen los te koppelen van die van de dressuurruiters.

Er zijn in het afgelopen seizoen 4156 dressuurstartkaarten afgegeven tegenover 2260 startkaarten bij de springruiters. Daarom vindt het hoofdbestuur van de NKB het juist, dat aan de dressuur evenveel aandacht dient te worden besteed als aan de springruiters. Het drietal Vrencken, Steeghs en Fouarge is het dan ook volledig eens met het streven van het hoofdbestuur het middagprogramma een beter staalkaart te laten worden van hetgeen de ruitersport te bieden heeft. Dus topdressuur op het hoofdveld, achttallen, tuigpaarden en de springtop. Dat zal de belangstelling, volgens de drie TC-ers beter ten goede komen. In Mechelen – 28 augustus – zullen ingevolge dit streven – de beste dressuurcombinaties op het hoofdterrein in het middagprogramma figureren.

Ook problemen

De drie TC-ers staan natuurlijk in de TC achter de belangen van de springruiters. Ze kunnen zich goed hun problemen indenken. Ze hebben zelf ook hun problemen, die vaak in hetzelfde vlak liggen als die van de groep Van Cruchten. Ze vinden het jammer, dat de groep Van Cruchten nog nooit een officieel gesprek met het hoofdbestuur heeft aangevraagd.

Er is begin april een gesprek geweest tussen de groep Van CVruchten Cruchten de voorzitter van de TC, Jan Custers. Toen was echter het seizoen al begonnen en konden er geen spijkers met koppen worden geslagen. Ze hadden ook gaarne bij dat gesprek aanwezig willen zijn, maar de voorzitter van de NKB vond het voldoende. als de heer Custers met de groep Van VCruchten sprak.

Verkorten

Ten aanzien van de wensen van de groep Van Cruchten willen de drie TC-leden graag een komend voorstel van de kring Heibloem (Weert e.o.) steunen, waarin verzocht wordt de inschrijvingstermijn te verkorten.

Er is alle hoop, dat dit komend seizoen reeds van kracht wordt. Ze wijzen op de mogelijkheid meer paarden in te schrijven (met betaling van startgeld natuurlijk) dan twee. Bij ziekte of ongeval wordt dat startgeld terugbetaald. Daarmee kunnen grotendeels de bezwaren van de groep Van Cruchten worden ondervangen, dat men geen geblesseerd paard mag vervangen door een ander. (Geval Maasbree).

Zij zijn het eens met het instellen van een klassement, waarin de prestaties van de deelnemende combinaties in punten werden uitgedrukt (over 6 tot 8 Limburgse springconcoursen). Aan de hand daarvan zou de uitzending na grote toernooien elders in het land kunnen worden vastgesteld. Uitzondering is de NCRV-springtrofee. Dat gaat op uitnodiging van de NCRV (Dick van Bommel) die succesrijke combinaties terug wil hebben in zijn „show" (O.a. Frans Vrencken vanwege de door hem behaalde stijlprijs en Ans Teelen als succesrijkste amazone).

Beleidszaak

Het verbieden van tweedaagse toernooien is een beleidszaak van het dagelijks bestuur van de NKB. De bezwaren komen hoofdzakelijk van de kant van de afdelingsdressuur en van degenen, die de kosten voor twee dagen te hoog vinden. Tweemaal vrachtkosten, tweemaal weg van het bedrijf (agrariërs). Overigens zijn de stemmen in de TC hierover verdeeld. Gislain Fouarge bijv. is een voorstander van zo'n tweedaagse.

De drie TC-leden vinden het bijzonder jammer, dat de groep Van Cruchten zich niet meer laat gelden bij hun afdelingen. Daar hebben ze alle mogelijkheid gehad tot inspraak. Ze hadden zich kunnen laten verkiezen tot afgevaardigde, enz. enz. Leo Steeghs, Frans Vrencken en Gislain Fouarge stellen, dat in een democratische bond met 16.400 leden de belangen van allen voorop dienen te staan en niet alleen van een relatief kleine groep van ongeveer 30 springruiters, die net niet in de landelijke topsport kunnen meedraaien en aan de andere kant te gespecialiseerd is voor de basissport van de NKB. Waardoor ze dreigen tussen de wal en het schip te komen. De drie TC-leden hebben als actieve ruiters feitelijk dezelfde problemen en hebben daar volledig begrip voor. Waar mogelijk wordt er in de TC ook aangedrongen op vernieuwing. Het is duidelijk, ergens zitten de drie TC-leden als springruiters op verschillende punten op dezelfde golflengte als de groep Van Cruchten.

Mixture

Ze zullen als allrounders in de TC echter vooral ook de belangen van de ruitersport-totaal moeten dienen. Daarom juichen ze een betere mixture van het middagprogramma toe. In het belang van het kijkspel en van de toeschouwers. Als er alleen Z-springen op het programma zou staan, zou de publieke belangstelling sterk verminderen.

Dat klopt ook met de groei van de springruitersgroe, die in de afgelopen vijf jaar niet is meegegroeid met het verdubbelde paardenarsenaal in Limburg. Daarom pleiten de drie TC-leden voor begrip bij allen, die de ruitersport een warm hart toedragen. Er zijn teveel tegenstrijdige belangen om het iedereen voor honderd procent naar de zin te maken.



● *V.l.n.r. Frans Vrencken, Gislain Fouarge en Leo Steeghs: „We staan in de buurt van de groep Van Cruchten..."*

Belgische tienkampers: ervaren rotten

door jo jeurissen

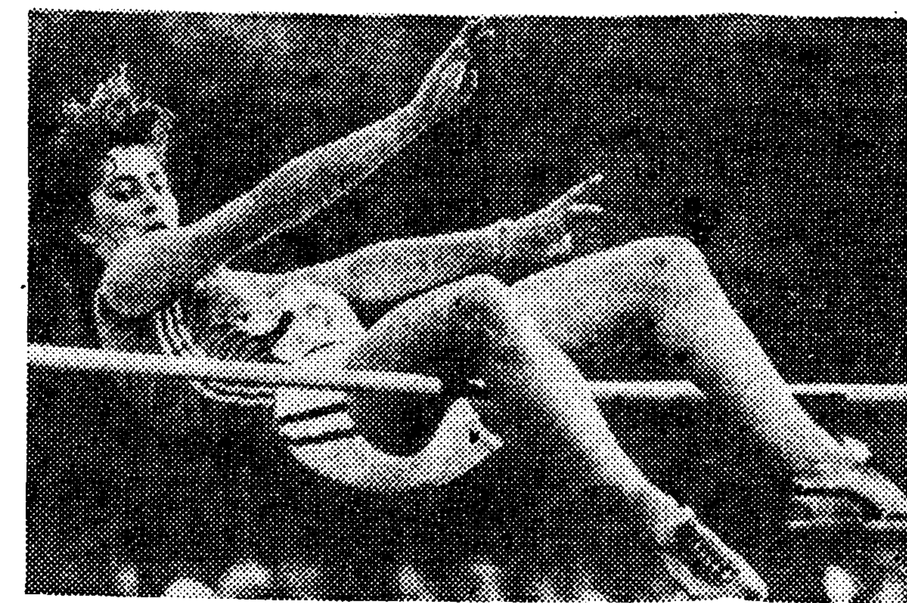
SITARD – De Belgische tienkampers, die zaterdag en zondag in Sittard aan de Europa Cup deelnemen, hebben in de twee voorgaande toernooien betere resultaten behaald dan de Nederlandse equipe. Zowel in 1973 als 1975 eindigden zij op de elfde plaats. (Nederland eindigde respectievelijk als twaalfde en zeventiende). Het Belgische team lijdt echter aan vergrijzing. Roger Lespagnard is al 30 jaar, Regis Chesquière 28 en Luc Carlier behoren ook al niet meer tot de jongsten.

Het Belgische record is in handen van Freddy Herbrand (Malmedy) die in Sittard als begeleider van de ploeg optreedt. Hij scoorde 19 en 20 juni 1971 in Brussel liefst 7998 punten.

ROGER LESPAGNARD heeft lang met Herbrand gevochten om dit record, maar moest uiteindelijk het hoofd buigen. Desondanks heeft Lespagnard een uitstekende staat van dienst in de atletieksport. Hij behoorde tot de deelnemers bij de Olympische Spelen in Mexico (1968), München (1972) en Montreal (1976). Roger is lid van FC Luik en woont in Fléron. Vorig jaar kwam hij nog tot een score van 7701 punten en dat is nog altijd één puntje meer dan het huidige Nederlandse record van Eltjo Schutter. De springnummers en de sprint moeten de Belg de meeste punten opleveren. Lespagnard is ook in Limburg geen onbekende. In het begin van de zestiger jaren heeft hij in de polsstokbak menig duel met Servee Wijsen uitgevochten.
REGIS CHASQUIÈRE doet nauwelijks onder voor Lespagnard. De KBAB (Koninklijke Belgische Atletiek Bond) zond hem uit naar de



Olympische Spelen in München (elfde) en Montreal. Bovendien heeft hij ook de twee voorgaande Europa Cup-toernooien meegemaakt. In 1975 klopte hij zelfs Lespagnard. Vorig jaar bereikte hij een beste score van 7695 punten. (Zijn allerbeste totaal is 7905 punten). Chesquière woont in Moeskroen en is lid van ARAG Gent.
ANDRÉ FRIDENBERGHS is internationaal minder bekend. Hij is lid van Dour Sport en scoorde verleden jaar 7414 punten.
LUC CARLIER is behalve tienkamper ook specialist hinkstapspringen. De atleet van Daring Club Leuven is op dit nummer Belgisch recordhouder met 16.33 meter. Zijn beste totaal in de tienkamp van vorig jaar is 6992 punten. Luc Carlier behoorde ook in 1973 tot de Europa Cupploeg, maar moest toen opgeven vanwege een blessure. In 1975 werd hij niet geselecteerd.
De Belgische damesploeg neemt voor de eerste maal aan het Europa Cup-gebeuren deel. De vijfkampsters moeten in staat worden geacht de Nederlandse ploeg goed partij te geven.



● *Anne Marie Pira*

De vedette in het team is ANNE MARIE PIRA, een 22-jarige studente aan de Universiteit van Brussel die ook deelnam aan de Olympische Spelen in Montreal. Pira vestigde op 8 mei van vori jaar in Namen een nieuw Belgisch

Anne Marie Pira grillig en goed

record (oude stijl) met 4326 punten. (Sylvia Barlag uit Amsterdam behaalde vorig jaar de hoogste score in Nederland met 4332 punten). De atlete van RAC Bruxelles verbeterde in diezelfde recordvijfkamp nog twee andere nationale records! Zij liep namelijk de 100 m. horden in 13,6 sec. en sprong 1,88 m. hoog. Dit jaar schroefde Pira het nationale record hoogspringen op tot 1,92 meter, waarmee zij zich in de wereldtop nestelde. Dat gebeurde op 6 juni in Turijn. De wisselvallige Pira, die in 1976 tot sportvrouw van België werd uitgeroepen, is ook in het bezit van het Belgische record verspringen met 6,20 m. Zij woont in St. Lambrechts Woluwe.

In de jonge Belgische ploeg moeten ook de verrichtingen van **NADINE MARLOYE** (Excelsior) niet worden onderschat. Deze 19-jarige atlete werd zondag hoog- en verspringkampioene bij de junioren. Zij is recordhoudster hoogspringen bij de junioren met 1,81m. Vorig jaar totaliseerde zij 3745 punten (oude stijl).
ROZANNE CORNEILLE (ABM; heeft tijdens het indoorseizoen voor enkele goede prestaties gezorgd. In Parijs sprong zij indoor 6,06 m (Belgisch record) en kwam daarna buiten tot 6,07 meter. Haar beste vijfkamptotaal uit 1976 is 3969 punten.
CHRISTIANE VAN LANSCHOOT (Waterschei) is vermedelijk de zwakste van het gezelschap. Enkele tijden en afstanden in 1976: 100 m horden in 15,1 sec; hoog 1,73 m en ver 5,76 m.
Wat voor de Nederlandse equipe geldt is ook voor de Belgische van toepassing. De invoering van de 800 meter (in plaats van de 200 m) zal een nadelige uitwerking hebben op de puntentotalen.

geweldig GOEDKOOPTE FEEST!

Suiker, zout	Advies prijs	Nieuwe prijs
Jozo zout pak kilo	-,34	
Bastard suiker bruin pak	1,16	
Suiker kilo pak minimum pr.	1,88	
Tablet suiker kilo	2,45	

Wijnen	Advies prijs	Nieuwe prijs
Rose de fruits literfles	2,59	
Framb./bessen tic literkruik	2,98	
Vruchtenvermouth literfles	3,25	
Notenwijn	3,10	
Moosblumchen	3,25	
Rosé d'anjou	3,65	
Bloedwijn	4,95	
Graves superieur	4,75	
Sherry selected medium	5,25	
Cinzano rood/wit	5,95	

[illegible]	Advies prijs	Nieuwe prijs
Odorono zeep stuk	-,95	
Palmolive zeep	2,09	
Palmolive shampoo flacon	-,69	
Azur tandpasta	2,55	
Lux toiletzeep	[illegible]	
8 x 4 deodorant stick	4,95	
Sunsilk shampoo flacon	4,20	
Mac Leans tandp.	2,60	
Odorex roller	5,25	
Tandenborstel	3,40	
[illegible]	4,30	
Zeven kruiden shampoo flacon	3,60	
Proset versteviger	3,80	
Blend-a-med tandpasta tube	4,20	
Zwitsal baby-shampoo flacon	4,25	
Sunsilk [illegible]	5,50	
Rexona [illegible] spray	4,95	
[illegible] flacon	4,20	
Mum deodorant flacon	1,95	
Nivea sunmilk	[illegible],50	

Zuivel	Advies prijs	Nieuwe prijs
Envema margarine pakje 250 gram	-,74	
Blue band margarine pakje 250 gram	-,77	
Zeeuws meisje pakje 250 gram	-,81	
Croma pakje 200 gram	-,94	
Crox halvarine kuipje 500 gram	1,43	
Sun halvarine kuipje 500 gram	1,47	
Becel kuipje	1,33	
Smeerkaas Goudkuipje	1,25	
Boursin doosje	1,55	
Gouda's Glorie marg. kuipje 500 gram	1,95	
Becel koffiemelk 0,5 l fles	1,95	
Resi frituur vet pak 500 gram	2,65	
Ossewit 4 pakjes	4,25	
Jong bel. Goudse k. 500 gram	5,25	
Belegen kaas 500 gram	5,55	

Papierwaren	Advies prijs	Nieuwe prijs
Fresia toiletpapier pak 4 rollen	1,47	
Servetten wit pak 100 stuks	2,10	
Tissue toiletpapier pak 4 rollen	3,10	
Page zakdoekjes 10 pakjes	2,60	
Page keukenrollen tissue 2 stuks	3,20	
Vuilniszakken Komo keur 20 stuks	3,60	

Groente en fruit

Sperciebonen 500 gr.

Diepvries	Advies prijs	Nieuwe prijs
Spinazie tegel pak 450 gram	-,95	
Bami-nasi schijven pak 4 stuks	1,45	
Sperciebonen pak 500 gram	1,58	
Bitterballen pak 18 stuks	1,85	
Kroketten pak 8 stuks	1,85	
IJsrol liter	2,40	
Patat frites zak 900 gram	2,25	
Saté 3 stokjes	1,98	
Fricandellen pak 4 stuks	1,85	

Wasmiddelen	Advies prijs	Nieuwe prijs
Afwas met citroen literflacon	-,89	
Dreft E2 pak	2,65	
Biotex groen gemakspak	2,72	
Softlan wasverzachter 1,7 l. flacon	4,95	
Ajax allesreiniger kilo flacon	3,48	
Kwak fosfaatarm waspoeder zak 2 k	4,95	
Dobbelman blauw zak 2 kilo	6,48	
Duo bont zak 2 kilo	5,95	
All draagkarton 2 kilo	8,75	
Dixan draagkarton 2 kilo	8,75	

NETTORAMA

Meelprod.	Advies prijs	Nieuwe prijs
Instant pudding div. smaken pakje	-,46	
Paneermeel pakje	-,54	
Macaroni zak 500 gram	-,95	
Spaghetti pak 500 gram	1,0[illegible]	
Dessert saus kersen fles	1,2[illegible]	
Oryza prijsrijst pak	1,[illegible]	
Bloem 1000 gram	1,[illegible]	
Bourbon alle smaken pak	1,[illegible]	
Flitsrijst pak 400 gram	1,[illegible]	
Anco mix pak 500 gram	1,55	
Brinta pak 500 gram	1,54	
Cornflakes pak	2,47	

Koffie, thee	Advies prijs	Nieuwe prijs
blikje buisman 125 gram	-,88	
Koffiefilters nr. 2 pak	1,10	
Gala theezakjes pak	1,4[illegible]	
Koffiemelk blikjes 3 stuks	1,35	
Koffiemelk Santohalt literfles	1,85	
3M Duikertjes thee pak 40 stuks	1,77	
Completa pot 200 gram	2,25	
Benco instant cacao pot 400 gram	4,20	
Zwarte kat koffie pak 250 gram	6,26	
Gala koffie pak 250 gram	6,28	

Slagerij

- Runderrollade
- Magere runderlappen
- Varkensrollade
- Gegrilde ham
- Berliner leverworst

Kindervoed.	Advies prijs	Nieuwe prijs
Liga pak	-,88	
Olvarit blauw pot	-,95	
Olvarit rood pot	1,12	
Olvarit kleuter-voeding pot	1,29	
Olvarit kinder-voeding pot	1,78	
Carvan cevitam fles	3,65	
Sula luiers pak 30 stuks	4,25	
Page compact luiers pak 30 stuks	5,50	
Pampers voor de peuter pak	5,95	

Soepen	Advies prijs	Nieuwe prijs
California soep champ./asperge pakje	-,85	
California soep kip/tom./groente/verm. pk.	-,79	
Bouillon blokjes pakje	-,88	
California groentesoep blik	1,15	
California groente/tomatensoep blik	1,1[illegible]	
California kippe. of tomatensoep blik	1,15	
Aroma california nr. 3 flesje	1,65	
Kippevlees in bouillon pot	2,25	
Knorr vleesbouillon pakje	2,10	

Conserven	Advies prijs	Nieuwe prijs
Spinazie literblik	1,10	
Appelmoes literblik	-,93	
Bruine bonen 3/4 pot	1,25	
Rode kool 3/4 pot	1,35	
Sperziebonen chin. blik	1,25	
Wortelen 3/4 pot	1,45	
Sperciebonen 3/4 pot	1,65	
Doperwten z. fijn literblik	1,65	
Asperges blik	2,25	

Bier en fris	Advies prijs	Nieuwe prijs
Happy vruchtenlimonade literfles	1,09	
Happy cola/espri literfles	1,09	
Jus d'orange literpot	1,40	
Coca cola literfles	1,37	
Seven up literfles	1,37	
Jaffa sinaasappelsap literpak	1,77	
Amstel bier kr. 0,5 l	16,80	
Grolsch bier krat 20 beugelfl.	15,40	
Heineken bier krat 0,5 l flessen	16,80	

Sauzen, zuren	Advies prijs	Nieuwe prijs
Atjar tjampoer jampot	1,05	
Mosterd bierpot	1,25	
Golden Wonder slasaus 0,5 l fles	1,35	
Zilveruitjes 3/4 l pot	1,65	
A'damse uien 3/4 pot	1,65	
Augurken WP C 3/4 pot	1,80	
Diamant bouillon trio pack	1,75	
Duyvis slanksaus fles	1,95	
Fritessaus voorraadbus	2,20	
[illegible]	3,25	
Mayonaise Gouda's Glorie pot 620 gram	3,25	
Zonnebloemolie literfles	4,80	

[illegible]	Advies prijs	Nieuwe prijs
Frou frou pakje	-,79	
Maria rollen	[illegible]	
Zeeuwse [illegible] pak	[illegible]	
Meringue[illegible] pak	[illegible]	
[illegible]	[illegible]	
Cocos macronen pak	[illegible]	
Eierbiscuit familiepak	2,60	

VASTE KEIHARDE VOORDEELPRIJZEN!

Om u te overtuigen van de absolute bodemprijzen voor iedere klant:

geldig tot 30 juli 1977

Varkens fricandeau 500 gram 5.48

NETTORAMA *Wie doet 'm na!*

geldig tot 30 juli 1977

Extra grote VLAAI 4.89 100% fruit Alle smaken

NETTORAMA *Wie doet 'm na!*

geldig tot 30 juli 1977

3 pakjes Blue-Band margarine 1.-

NETTORAMA *Wie doet 'm na!*

NETTORAMA

totaal goedkoper

RIJKSWEG-NOORD 33 SITTARD. TEL. 4553